ASSEMBLÉE ORDINAIRE

DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

VERSION 2

Le jeudi 30 janvier 2014

à 17 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le 23 janvier 2014

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 30 janvier 2014, à 17 h** , dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(S) Yves Saindon

_____

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Direction du greffe, City Hall, Suite R-134)

Montréal

ASSEMBLÉE ORDINAIRE

DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

VERSION 2

Le jeudi 30 janvier 2014

à 17 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 30 janvier 2014 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 16 janvier 2014.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 15.02, 15.03, 20.10 à 20.13, 41.02 et 41.03, 51.05 à 51.10;

Une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 15.02 et 15.03 qui seront livrés ultérieurement.

Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 30 janvier 2014

Version 2

ORDRE DU JOUR

01 – Période de questions du public

01.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

03.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 19 décembre 2013

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal

04.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de la résolution CM13 231 du conseil municipal de la Ville de Kirkland - Opposition à l'adoption de la Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement

11 – Dépôt de pétitions

11.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration recommandant à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) de réviser la gouvernance de l'Agence métropolitaine de transport (AMT)

15.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration pour le maintien des investissements et l'amélioration des programmes du gouvernement du Québec en matière d'habitation et de logement social et communautaire

15.03 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration demandant au gouvernement fédéral un nouveau plan à long terme pour le logement

20 – Affaires contractuelles

20.01 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement* - 1136135010

Conclure une entente-cadre d'une durée de 60 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, avec Guillemot international inc., pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements d'hiver, pour le personnel pompier du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) - Appel d'offres public 13-13099 (3 soum.)

Compétence d'agglomération :	Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.02 *Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement* - 1112431003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys (CSMB) un terrain situé sur la rue Ouimet, aux fins de stationnement public; CSMB consent à la Ville une servitude pour l'installation et l'entretien de l'égout collecteur Leduc qui longe le boulevard Thimens et la Ville cède à CSMB le terrain de stationnement existant, situé sur le boulevard Thimens, le tout sans soulte

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.03 *Eau , Direction de l'eau potable* - 1134087003

Accorder un contrat de gré à gré à Hydro-Québec pour réalimenter la station Drain des filtres à travers le réseau basse tension pour une somme maximale de 148 759,88 $, taxes incluses (fournisseur unique)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.04 *Eau , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1133334025

Autoriser une dépense additionnelle de 169 312,50 $, taxes incluses, pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes de 3,1 MVA de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte dans le cadre du contrat accordé à LML Électrique (1995) Ltée (CG10 0360), majorant ainsi le montant maximal total du contrat de 1 398 328,01 $ à 1 567 640,51 $, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.05 *Finances , Direction Informations financières et contrôles internes* - 1133592008

Autoriser une dépense additionnelle de 4 484,03 $ et ratifier une dépense de 22 420,13 $, taxes incluses, pour des travaux effectués par Deloitte s.e.n.c.r.l. lors de leur audit des états financiers de l'exercice 2011, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 734 763,58 $ à 1 761 667,74 $, taxes incluses / Approuver le projet d'addenda no 4 modifiant la convention de services professionnels intervenue à cette fin (CG12 0047)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.06 *Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine* - 1130280001

Approuver l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel Québécois, volet 1 (2013-2015) de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (2012-2015) intervenue entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, pour un montant total de 24 000 000 $, représentant une participation financière égale de 12 000 000 $ pour le Ministère et pour la Ville

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.07 *Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation* - 1130627001

Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde un soutien financier maximal de 121 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la Coopérative d'habitation la Fraternité Micheloise sur le lot 2 215 220, situé au coin nord-est du boulevard Pie IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement de Villeray-St-Michel-Parc-Extension

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.08 *Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation* - 1130634010

Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde un soutien financier de 175 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la Coopérative d'habitation de la Montagne verte, situé à l'angle nord-est des rues Saint-Jacques et de la Montagne, dans l'arrondissement de Ville-Marie

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.09 *Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique* - 1131543003

Accorder un soutien financier totalisant 660 000 $, soit un montant annuel de 220 000 $, et un soutien en biens et services d'une valeur de 102 825 $, pour les années 2014, 2015 et 2016 à la Commission sportive Montréal-Concordia / Approuver le projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.10 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement* - 1136134004

Conclure une entente-cadre d'une durée de trente-six mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, avec Les emballages Carrousel inc. pour la fourniture de sacs à ordures - Appel d'offres public 13-13107 (6 soum.)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.11 *Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau* - 1134551009

Accorder un contrat à Clean Water Works inc. pour réaliser des travaux de réhabilitation de conduites d'égout dans la rue Sainte-Catherine, entre les rues Atwater et Mansfield - Dépense totale de 2 877 581,09 $, taxes incluses - Appel d'offres public 10125 (5 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.12 *Eau , Direction de l'eau potable* - 1130913001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 2100 mm en tunnel de l'intersection Notre-Dame/Alphonse-D.-Roy au réservoir Rosemont - Dépense totale de 72 765 000 $, taxes incluses - Appel d'offres public 10065 (3 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

Mention spéciale: L'adjudicataire a obtenu une autorisation de l'Autorité des marchés financiers

20.13 *Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique* - 1131278007

Accorder un soutien financier non récurrent maximal de 2 711 000 $ à Montréal 2014 afin de soutenir la tenue à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA 2014 qui se tiendront du 27 juillet au 10 août 2014 / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30 – Administration et finances

30.01 *Direction générale , Cabinet du directeur général* - 1143570001

Mandater la Commission sur les transports et les travaux publics pour tenir une consultation sur les moyens d'améliorer la sécurité des chauffeurs de taxi et, de façon plus générale, le service de transport par taxi dans l'agglomération de Montréal, et ce en concertation avec le Bureau du taxi de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

41 – Avis de motion

41.01 *Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe* - 1133950058

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent (No 1279)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

41.02 *Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique* - 1131179003

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal-Industrie) (RCG 07-029)

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

41.03 *Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe* - 1133950060

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent (no 1279)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

51 – Nomination / Désignation

51.01 *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1130963104

Nommer deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, au conseil d'administration de la Corporation de développement communautaire de Rosemont-Petite-Patrie

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.02 *Anjou , Direction du développement du territoire et études techniques* - 1136251006

Confirmer et reconduire les mandats des conseillers d'arrondissement au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou et approuver la nomination d'un membre au conseil d'administration pour combler une vacance

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.03 *Verdun , Direction du bureau d'arrondissement* - 1132678019

Nommer deux membres au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.04 *Direction générale , Direction du greffe*

Nominations aux commissions permanentes

51.05 *Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1131528002

Entériner les nominations de deux membres du Conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au Conseil d'administration de la SODEC-RDP-PAT-ME, ainsi qu'au Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.)

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.06 *Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire* - 1131333016

Entériner les nominations de deux représentants élus de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.07 *Infrastructures_transport et de l'environnement , Direction des transports* - 1131637001

Nommer des membres au conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal et désigner le président

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

51.08 *Outremont , Direction des services administratifs_du greffe et relations avec les citoyens* - 1131867025

Nommer des membres au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 Monts

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.09 *Ville de Mont-Royal , Direction* - 1136386002

Nommer des membres au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

51.10 *Ville de Westmount , Direction* - 1141128001

Nommer des membres au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

ARTICLE 3.02

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération de la Ville de Montréal du 19 décembre 2013 17 h

---

Séance tenue le jeudi 19 décembre 2013 Salle du conseil de l'hôtel de ville

---

PRÉSENCES :

M. Denis Coderre, Mme Manon Barbe, M. Dimitrios (Jim) Beis, M. Alex Bottausci, M. George Bourelle, M. Eric Alan Caldwell, M. Harout Chitilian, M. Russell Copeman, M. Robert Coutu, M. Claude Dauphin, M. Gilles Deguire, M. Alan DeSousa, M. Pierre Desrochers, M. Benoit Dorais, Mme Jane Foukal Guest, M. Michel Gibson, Mme Paola Hawa, M. Michel Hébert à titre de représentant du maire de la Ville de Dorval, M. Anthony Housefather, Mme Anie Samson, M. Edward Janiszewski, M. Beny Masella, M. Lionel Perez, Mme Chantal Rouleau, M. Philippe Roy, M. Aref Salem, M. William Steinberg, M. Peter F. Trent, M. Morris Trudeau, Mme Maria Tutino et Mme Monique Vallée

AUTRES PRÉSENCES :

Mme Colette Fraser, Greffière adjointe
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville

Le président de l'assemblée déclare la séance ouverte et demande d'observer un moment de recueillement .

---

1 - Période de questions du public

Le président de l'assemblée appelle le point « Période de questions du public ».

Question de	À	Objet
Mme Linda Gauthier	M. Denis Coderre (Mme Chantal Rouleau)	Accessibilité universelle vs sécurité – constat de conformité pour sorties accessibles aux personnes à mobilité réduite / bâtiments patrimoniaux préséance sur l'accessibilité universelle

N'ayant aucune autre intervention de la part des citoyens, le président de l'assemblée déclare la période de questions du public close à 17 h 08.

---

2 - Période de questions des membres du conseil

Le président de l'assemblée appelle le point « Période de questions des membres du conseil ».

Question de	À	Objet
Mme Maria Tutino	M. Denis Coderre	Dépôt du calendrier budgétaire 2014

N'ayant aucune intervention de la part des membres du conseil, le président de l'assemblée déclare la période de questions des membres du conseil close à 17 h 10.

CG13 0463

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 19 décembre 2013, tel que livré aux membres du conseil, ainsi que l'avis de convocation de la présente séance, en y ajoutant l'article 15.01.

Adopté à l'unanimité.

03.01

CG13 0464

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 28 novembre 2013

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Aref Salem

Et résolu :

d'approuver le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 28 novembre 2013.

Adopté à l'unanimité.

03.02

---

4 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

Le président de l'assemblée appelle le point « Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif »

4.01 Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal du 4 au 17 novembre 2013.

4.02 Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif du 4 au 17 novembre 2013.

4.03 Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* du 4 au 17 novembre 2013.

---

5 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

Le président de l'assemblée appelle le point « Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil »

Par madame Chantal Rouleau

-- Réponse à monsieur Bruce Walker concernant la cessation de l'utilisation de chlore gazeux à l'usine d'eau potable Charles-J.-Des Baillets.

Par madame Anie Samson

-- Réponse partielle à monsieur Bruce Walker concernant l'obtention d'une copie du rapport du Centre de sécurité civile suite aux tests de sirènes d'urgence effectués aux usines pétrochimiques de Montréal-Est.

---

7 - Dépôt

Le président de l'assemblée appelle le point « Dépôt »

7.01 Dépôt de la résolution 2013-11-479 du conseil municipal de la Ville de Beaconsfield - Opposition à l'adoption de la Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement

---

CG13 0465

Dépôt du rapport d'information faisant état des dépenses engagées conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, pour l'exécution de travaux d'urgence sur la conduite d'aqueduc principale de 900 mm localisée sous le boulevard Maurice-Duplessis, entre le boulevard Saint-Jean-Baptiste et l'avenue Armand-Chaput, à E2R inc.

Le porte-parole de l'assemblée dépose le rapport d'information faisant état d'une dépense maximale de 285 597,90 $, taxes incluses, pour l'exécution de travaux d'urgence sur la conduite d'aqueduc principale de 900 mm localisée sous le boulevard Maurice-Duplessis, entre le boulevard Saint-Jean-Baptiste et l'avenue Armand-Chaput, suite à l'octroi d'un contrat par le maire, le 21 novembre 2013, à E2R inc. conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal et le conseil en prend acte.

07.02 1136257003

---

11 - Dépôt de pétitions

Le président de l'assemblée appelle le point « Dépôt de pétitions ».

Aucun document n'est déposé.

---

15 – Déclaration / Proclamation

Le président de l'assemblée appelle le point « Déclaration / Proclamation »

CG13 0466

AJOUT - Hommage à Dany Laferrière

Au nom des Montréalaises et des Montréalais, la Ville de Montréal félicite chaleureusement Dany Laferrière pour son entrée à l'Académie française, fondée en 1635 par Richelieu. C'est un très grand honneur qu'un Montréalais d'origine haïtienne ait franchi les portes de cette prestigieuse institution et qu'il occupe le siège laissé vacant par l'écrivain Hector Bianciotti, d'origine argentine. Et comme Dany Laferrière le confiait à RDI : « Je crois que c'était ma route, c'était mon chemin. J'ai tracé cette route. » À sa façon, il renforce à travers son parcours et son écriture les liens étroits qui existent déjà entre le Québec, Haïti et la France dans le grand territoire culturel qu'occupe la langue française.

Si à ce jour l'oeuvre de l'écrivain compte une vingtaine de livres, l'on se souviendra qu'en 2009, Dany Laferrière se voyait remettre à l'hôtel de ville par la maire de Montréal, le Grand Prix du livre de Montréal pour son roman L'énigme du retour qui obtenait cette même année le Prix Médicis. Membre honoraire du Conseil des arts de Montréal, Dany Laferrière recevait à Lyon, en 2010, un doctorat honoris causa au moment des 23e Entretiens Jacques-Cartier qui permettent des rencontres internationales dans tous les champs de la recherche.

Il a également reçu un doctorat honoris causa, décerné par l'université du Québec à Montréal le 19 novembre dernier, pour sa contribution exceptionnelle à la société.

La Ville de Montréal est fière de compter parmi les siens cet écrivain remarquable dont l'oeuvre, l'humanité et le talent honorent notre métropole.

Bravo, Dany Laferrière, qui êtes maintenant un « immortel académicien ».

Il est proposé par Mme Chantal Rouleau

appuyé par M. Alan DeSousa

Et résolu.

Adopté à l'unanimité.

15.01 (Ajout)

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

de réunir, pour fins d'étude, les articles 20.01 à 20.05 de l'ordre du jour.

Adopté à l'unanimité.

CG13 0467

Conclure trois ententes-cadres pour une durée de trente-six mois, avec une option de prolongation de deux périodes de douze mois, avec Recy Béton inc., Bauval CMM, division de Bau-Val inc. et Construction GFL inc., pour la fourniture de services de sites pour la valorisation de la pierre, du roc, du béton et de l'asphalte - Appel d'offres public 13-12769 (4 soum.)

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 4 décembre 2013 par sa résolution CE13 1757;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

1 - de conclure trois ententes-cadres d'une durée de 36 mois avec une option de prolongation de deux périodes de douze mois, pour la fourniture, sur demande, de services de sites pour la valorisation de la pierre, du roc, du béton et de l'asphalte ;

2 - d'accorder aux firmes ci-après désignées, plus bas soumissionnaires conformes pour les territoires et les articles mentionnés en regard de leur nom, les contrats à cette fin aux prix unitaires de leur soumission, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-12769 et au tableau de prix reçus joint au rapport du directeur;

Adjudicataires	Territoires d'arrondissement	Montant estimé des contrats
Recy Béton Inc.	Anjou, Le Plateau Mont-Royal, Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, Montréal-Nord, Rivière-des-Prairies–Pointes-aux-Trembles, Rosemont–La Petite-Patrie, Saint-Léonard, Ville-Marie, Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	859 531,02 $
Bauval CMM, division de Bau-Val Inc.	Ahuntsic-Cartierville, Cote-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, Lachine, LaSalle, L'Ile Bizard–Sainte-Geneviève, Outremont, Saint-Laurent,	578 335,75 $
Construction GFL Inc.	Le Sud-Ouest, Verdun	548 775,68 $

3 - d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements et des services corporatifs, et ce, au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.01 1134119009

CG13 0468

Autoriser l'option visant la prolongation annuelle des ententes-cadres collectives avec 1714141 Alberta Ltd (Les Pétroles Parkland) et Énergie Valéro inc. (anciennement Ultramar ltée) pour la fourniture, sur demande, d'essence super sans plomb, régulière sans plomb, mazout, diesel coloré pour génératrice, diesel arctique, et diesel coloré standard tel que prévu à la clause 5 de la section clauses administratives particulières des documents de l'appel d'offres public 11-11737(2 soum.)

M. Pierre D Desrochers déclare son intérêt et s'abstient de participer aux délibérations et de voter.

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 4 décembre 2013 par sa résolution CE13 1758;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

1 - d'autoriser l'option de renouvellement annuel des ententes-cadres aux firmes ci-après désignées pour la période se terminant fin décembre 2014, pour la fourniture sur demande d'essence super sans plomb, régulière sans plomb, mazout, diesel coloré pour génératrice, diesel arctique, et diesel coloré standard, conformément à la clause 5 de la section clauses administratives particulières des documents de l'appel d'offres public 11-11737;

Firmes	Articles
1714141 Alberta Ltd (Les Pétroles Parkland)	essence super sans plomb et diesel arctique
Énergie Valéro inc.	essence régulière sans plomb, mazout, diesel coloré pour génératrice et diesel coloré standard

2 - d'imputer les dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements, des services corporatifs et des villes liées, et ce au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.02 1134338001

CG13 0469

Autoriser une dépense additionnelle de 138 739,18 $, taxes incluses, pour des travaux complémentaires afin de compléter la certification des états financiers de l'année 2013 dans le cadre de la convention de services professionnels intervenue avec Deloitte s.e.n.c.r.l. (CG12 0047), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 596 024,31 $ à 1 734 763,49 $, taxes incluses / Approuver le projet d'addenda no 3 à cette fin

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 4 décembre 2013 par sa résolution CE13 1765;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

1- d'autoriser une dépense additionnelle de 138 739,18 $, taxes incluses, pour des travaux complémentaires afin de compléter la certification des états financiers de l'année 2013;

2- d'approuver le projet d'addenda no 3 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et Deloitte s.e.n.c.r.l., (CG12 0047), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 596 024,31 $ à 1 734 763,49 $, taxes incluses;

3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.03 1136305001

CG13 0470

Approuver le projet de convention de prolongation du bail par lequel la Ville sous-loue à Archidata inc., pour une période additionnelle de 5 ans à compter du 1er novembre 2013, un local d'une superficie de 199,74 mètres carrés, situé au 333 rue Notre-Dame Est, utilisé à des fins administratives, moyennant un loyer total de 259 250,36 $ excluant les taxes

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 4 décembre 2013 par sa résolution CE13 1768;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

1- d'approuver un projet de convention de prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal sous-loue à Archidata inc., pour une période additionnelle de 5 ans à compter du 1er novembre 2013, un local d'une superficie de 199,74 mètres carrés situé au 333 rue Notre-Dame Est, à des fins administratives, moyennant un loyer total de 259 250,36 $, excluant les taxes, le tout selon les termes et conditions stipulés à la convention de prolongation de bail;

2- d'imputer cette recette conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.04 1134069012

CG13 0471

Approuver un projet d'acte aux termes duquel l'Institution royale pour l'avancement des sciences (Université McGill), avec l'intervention de l'Hôpital Royal Victoria, crée en faveur de la Ville de Montréal, une servitude de passage public permettant de relier la rue University et le parc du Mont-Royal par un sentier piétonnier, sans contrepartie monétaire, le tout sujet aux termes et conditions stipulés au projet d'acte

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 4 décembre 2013 par sa résolution CE13 1770;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Dimitrios (Jim) Beis

Et résolu :

d'approuver un projet d'acte aux termes duquel l'Institution royale pour l'avancement des sciences (Université McGill), avec l'intervention de l'Hôpital Royal Victoria, crée en faveur de la Ville de Montréal, une servitude de passage public permettant de relier la rue University et le parc du Mont-Royal par un sentier piétonnier et grevant une partie des lots 1 341 186 et 1 354 913 du cadastre du Québec, sans contrepartie monétaire, le tout sujet aux termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.05 1134956009

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

de réunir, pour fins d'étude, les articles 20.06 à 20.10 de l'ordre du jour.

Adopté à l'unanimité.

CG13 0472

Conclure une entente-cadre d'une durée de trente-six mois avec Compugen inc. pour la fourniture, sur demande, des produits de l'éditeur Microsoft - Appel d'offres public 13-13094 (3 soum.)

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1801;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

1- de conclure une entente-cadre, d'une durée de trente-six mois à compter du 1er octobre 2013, pour la fourniture, sur demande des produits de l'éditeur Microsoft;

2- d'accorder à Compugen inc., plus bas soumissionnaire conforme pour les produits mentionnés en regard de leur nom, le contrat à cette fin, aux prix unitaires de sa soumission, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-13094 et au tableau de prix reçus joint au rapport du directeur;

3- d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements et des services corporatifs et ce, au rythme des besoins à combler;

4- d'autoriser le Directeur principal du Service des technologies de l'information à signer avec les firmes Compugen inc. et Microsoft tous les accords et ententes en lien avec le présent dossier, pour et au nom de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

20.06 1130066003

CG13 0473

Accorder un contrat à Ascenseur Innovatec inc. pour les services d'entretien d'équipements de transport vertical (1 lot), pour une période de 36 mois - Dépense totale de 764 946,71 $, taxes incluses - Appel d'offres public 13-13024 (3 soum.)

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1802;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

1- d'accorder à Ascenseur Innovatec inc., plus bas soumissionnaire conforme pour l'article 1, le contrat pour le service d'entretien d'équipements de transport vertical, pour une période de 36 mois, aux prix de sa soumission, soit pour la somme maximale de 764 946,71 $, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-13024 et au tableau de prix reçus joint au rapport du directeur;

2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.07 1136292001

CG13 0474

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre d'une durée de 4 ans avec Accessoires Outillage limitée pour l'achat ou la location de balais de rue de type aspirateur, montés sur des châssis de camion à cabine avancée de marque Autocar - Appel d'offres public 13-13050 (3 soum.)

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1803;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

2- de conclure une entente-cadre d'une durée de 4 ans pour l'achat ou la location de balais de rue de type aspirateur montés sur des châssis de camion à cabine avancée de marque Autocar;

3- d'accorder à Accessoires Outillage limitée, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix unitaires de sa soumission, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-13050 et aux tableaux de prix reçus joints au rapport du directeur;

4- d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets des services corporatifs et des arrondissements, et ce, au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.08 1133447006

CG13 0475

Accorder un contrat de services professionnels à Phytronix Technologies inc. pour l'étude d'un concept d'aménagement du laboratoire environnemental de la Station d'épuration Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 168 582,09 $, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12328 (2 soum. 1 seul conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1807;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

1- d'approuver un projet de convention par lequel Phytronix Technologies inc., seule firme ayant obtenu la note de passage en fonction des critères de sélection préétablis, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis pour l'étude d'un concept d'aménagement du laboratoire environnemental de la Station d'épuration Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 168 582,09 $, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-12328 et selon les termes et conditions stipulés au projet de convention;

2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.09 1130362005

CG13 0476

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 9143-5818 Québec inc. une lisière de terrain vacant d'une superficie totale de 2 337,5 mètres carrés, située à l'est du boulevard Pitfield, au nord du boulevard Henri-Bourassa Ouest, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, au montant de 370 000 $, plus les taxes applicables, pour les fins de chemin d'accès au terrain principal voué à l'implantation d'un nouveau centre de traitement des matières résiduelles / Approuver un projet d'acte de vente et un projet de convention de services professionnels à cet effet

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1808;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Harout Chitilian

Et résolu :

1- d'approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de 9143-5818 Québec inc. une lisière de terrain vacant constituée du lot 5 331 144 du cadastre du Québec, située à l'est de la rue Pitfield, au nord du boulevard Henri-Bourassa, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, d'une superficie totale de 2 337,5 mètres carrés, pour une somme de 370 000 $, plus les taxes applicables, le cas échéant, le tout sujet aux termes et conditions stipulés au projet d'acte ;

2- d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

3- d'approuver un projet de convention de services professionnels entre Me Gérald Cooper, notaire, et 9143-5818 Québec inc., le vendeur établissant certaines obligations constituant une stipulation en faveur de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

20.10 1134313001

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

de réunir, pour fins d'étude, les articles 20.11 à 20.15 de l'ordre du jour.

Adopté à l'unanimité.

CG13 0477

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Gestion Cordevco ltée un emplacement situé sur le chemin Sainte-Marie, à l'intérieur des limites de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, d'une superficie de 44 567,2 mètres carrés, à des fins d'agrandissement du parc-nature de l'Anse-à-l'Orme, pour la somme de 1 900 000 $, plus les taxes applicables

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1809;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

Et résolu :

1- d'approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Gestion Cordevco ltée un emplacement constitué du lot 1 559 498 du cadastre du Québec, d'une superficie de 44 567,2 mètres carrés, situé sur le chemin Sainte-Marie, dans la ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, à des fins d'agrandissement du parc-nature de l'Anse-à-l'Orme, pour la somme de 1 900 000 $, plus les taxes applicables, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte;

2- d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

3- d'inscrire au registre du domaine public, comme parc, le lot 1 559 498 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

20.11 1136037003

CG13 0478

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à l'École de technologie supérieure, aux fins d'assemblage pour une construction institutionnelle, sept parcelles de terrain, d'une superficie totale de 17,5 mètres carrés, situées entre les rues William, Murray, Notre-Dame Ouest et de la Montagne, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, pour la somme de 30 000 $, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public les lots 4 077 397, 4 077 400, 4 121 824, 5 278 909, 5 283 093, 5 283 147 et 5 283 148 du cadastre du Québec

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1811;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

Et résolu :

1- de fermer, comme domaine public, les lots 4 077 397, 4 077 400, 4 121 824, 5 278 909, 5 283 093, 5 283 147 et 5 283 148 du cadastre du Québec;

2- d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à l'École de technologie supérieure, aux fins d'assemblage pour une construction institutionnelle, des parcelles de terrain constituées des lots 4 077 397, 4 077 400, 4 121 824, 5 278 909, 5 283 093, 5 283 147 et 5 283 148 du cadastre du Québec, situées entre les rues William, Murray, Notre-Dame Ouest et de la Montagne, pour le prix de 30 000 $, plus les taxes applicables, le tout sujet aux termes et conditions stipulés au projet d'acte;

3- d'imputer ce revenu conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.12 1131368015

CG13 0479

Accorder un soutien financier non récurrent de 530 000 $ et un soutien en biens et services d'une valeur de 505 000 $ pour l'année 2014 aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers - Montréal 2017, dans le cadre de l'organisation de cet événement / Approuver le projet de convention à cet effet

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1815;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

Et résolu :

1- d'accorder un soutien financier non récurrent de 530 000 $ et un soutien en biens et services d'une valeur maximale de 505 000 $ pour l'année 2014 à l'organisme Jeux mondiaux des policiers et pompiers - Montréal 2017, dans le cadre de l'organisation à Montréal des Jeux mondiaux des policiers et des pompiers en 2017;

2- d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement du soutien financier et du soutien en biens et services pour une période d'un an, se terminant le 31 décembre 2014;

3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.13 1135848001

CG13 0480

Approuver une entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Cité de Dorval concernant le transfert à l'agglomération des activités liées à l'exploitation de l'usine de production d'eau potable de Dorval

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 16 décembre 2013 par sa résolution CE13 1832;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

Et résolu :

d'approuver l'entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Cité de Dorval concernant le transfert, à l'agglomération, des activités liées à l'exploitation de l'usine de production d'eau potable située sur le territoire de la Cité de Dorval.

Adopté à l'unanimité.

20.14 1131158007

CG13 0481

Approuver une entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Ville de Pointe-Claire concernant le transfert à l'agglomération des activités liées à l'exploitation de l'usine de production d'eau potable de Pointe-Claire

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 16 décembre 2013 par sa résolution CE13 1833;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par Mme Paola Hawa

Et résolu :

d'approuver l'entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Ville de Pointe-Claire concernant le transfert, à l'agglomération, des activités liées à l'exploitation de l'usine de production d'eau potable située sur le territoire de la Ville de Pointe-Claire.

Adopté à l'unanimité.

20.15 1131158008

CG13 0482

Accorder un contrat de services professionnels à Groupe CHB-IBI inc. pour un plan de mise en valeur de la falaise Saint-Jacques pour une somme maximale de 149 802,05$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-13109 (1 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1816;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Russell Copeman

Et résolu :

1- d'approuver un projet de convention par lequel le seul soumissionnaire, Groupe CHB-IBI inc., firme ayant obtenu la note de passage en fonction des critères de sélection préétablis, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis pour la réalisation d'un plan de mise en valeur de la falaise Saint-Jacques, pour une somme maximale de 149 802,05 $, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-13109 et selon les termes et conditions stipulés au projet de convention ;

2- d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.16 1136218015

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

de réunir, pour fins d'étude, les articles 30.01 à 30.04 de l'ordre du jour.

Adopté à l'unanimité.

CG13 0483

Autoriser la cour municipale de la Ville de Montréal à siéger au point de service situé au 7777, boulevard Newman, dans l'arrondissement de LaSalle

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1819;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

d'autoriser, sous réserve de l'approbation par le ministre de la Justice, la cour municipale à siéger au point de service situé au 7777, boulevard Newman, dans l'arrondissement de LaSalle.

Adopté à l'unanimité.

30.01 1132346001

CG13 0484

Autoriser une dépense de 2 050 743,75 $, taxes incluses, pour la conformité des droits d'auteur et l'acquisition de licences d'infrastructure serveurs Microsoft, conditionnellement à l'approbation de l'entente-cadre à intervenir entre la Ville et Compugen inc.

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 septembre 2013 par sa résolution CE13 1427;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

1 - d'autoriser une dépense de 2 050 743,75 $, taxes incluses, pour la conformité des droits d'auteur et l'acquisition de licences d'infrastructure serveurs Microsoft, conditionnellement à l'approbation de l'entente-cadre à intervenir entre la Ville et Compugen inc. (dossier 1130066003);

2 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.02 1135954002

CG13 0485

Autoriser une commande de 2 316 746,25 $, taxes incluses, auprès du Centre de Services partagés du Québec (CSPQ) pour la conformité des droits d'auteur et l'acquisition de licences Microsoft Office 2013 Pro Plus / Autoriser une dépense de 1 226 207,45 $, taxes incluses, à cet effet, conditionnellement à l'approbation de l'entente-cadre à intervenir entre la Ville et Compugen inc.

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 septembre 2013 par sa résolution CE13 1428;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

1 - d'autoriser une commande de 2 316 746,25 $, taxes incluses, auprès du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour la conformité des droits d'auteur et l'acquisition de licences Microsoft Office 2013 Pro Plus ;

2 - d'autoriser une dépense de 1 226 207,45 $, taxes incluses, pour la conformité des droits d'auteur et l'acquisition de licences pour le remplacement du système de messagerie du Service de police de la Ville de Montréal, conditionnellement à l'approbation de l'entente-cadre à intervenir entre la Ville et Compugen inc. (dossier 1130066003);

3 - d'imputer ces dépenses, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.03 1135954001

CG13 0486

Autoriser l'émission d'une attestation de non-objection requise par la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chap. Q-2) pour la construction des infrastructures souterraines (égouts et aqueduc) et de surface (fossé, bordures, trottoirs, lampadaires) dans le cadre du projet domiciliaire Val des Bois Phase 3C à L'Île-Bizard

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 20 novembre 2013 par sa résolution CE13 1719;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Pierre Desrochers

Et résolu :

d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance de l'autorisation requise en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c. Q-2*) pour la construction de conduites d'égouts sanitaire et pluvial, de conduites d'aqueduc, de travaux de pavage, de trottoirs, de bordures et d'éclairage dans le cadre du nouveau projet domiciliaire Val des Bois Phase 3C à L'Île-Bizard.

Adopté à l'unanimité.

30.04 1123152016

CG13 0487

Adoption - Règlement autorisant la démolition du bâtiment existant et la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins de logement social sur le lot 4 314 254 du cadastre du Québec

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 16 octobre 2013 par sa résolution CE13 1632;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Russell Copeman

Et résolu :

d'adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant la démolition du bâtiment existant et la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins de logement social sur le lot 4 314 254 du cadastre du Québec ».

Adopté à l'unanimité.

42.01 1135898008

Règlement RCG 13-028

CG13 0488

Approuver un ajout de 13 833 866 $ au PTI 2013-2014-2015 et le Règlement R-145 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 13 833 866 $ pour financer le projet de mise à niveau des moteurs de traction des voitures MR-73

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 11 décembre 2013 par sa résolution CE13 1826;

Il est proposé par M. Alan DeSousa

appuyé par M. Aref Salem

Et résolu :

d'approuver un ajout de 13 833 866 $ au PTI 2013-2014-2015 et le Règlement R-145 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 13 833 866 $ pour financer le projet de mise à niveau des moteurs de traction des voitures MR-73, conformément à l'article 123 de la *Loi sur les sociétés de transport en commun (R.L.R.Q., c. S-30.01)*

Adopté à l'unanimité.

45.01 1130854001

Le maire Denis Coderre, le président de l'assemblée, M. Gilles Deguire et le vice-président de l'assemblée, M. Peter F. Trent, offrent leurs meilleurs vœux pour l'année 2014.

À 17 h 31, tous les points de l'ordre du jour ayant été étudiés, le président de l'assemblée déclare l'assemblée levée.

_____	_____
Gilles Deguire	Yves Saindon
Président de l'assemblée	Greffier de la Ville

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

_____
Denis Coderre
Maire

04.01

À LA SÉANCE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DU
30 JANVIER 2014

CONTRATS OCTROYÉS PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF
COMPÉTENCE D'AGGLOMÉRATION

POUR LA PÉRIODE DU
18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

CONTRATS OCTROYÉS PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF - COMPÉTENCE AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DE DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	MONTANT
9280-3949 QUÉBEC INC. OSRS J.B.A. LE RESTAURATEUR	79,73 % AGGLO 12,8 % VILLE CENTRE 7,47 % ARRONDISSEMENT	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1134512004	ACCORDER 3 CONTRATS POUR LE DÉNEIGEMENT DE DIVERS TERRAINS D'IMMEUBLES MUNICIPAUX POUR UNE PÉRIODE DE 28 MOIS À COMPTER DU 1ER JANVIER 2014 (LES ENTREPRISES CANBEC INC. : LOTS 1 ET 2) (9280-3949 QUÉBEC INC. (J.B.A. LE RESTAURATEUR : LOT 3)) - DÉPENSE TOTALE DE 1 142 082.98 $, TAXES INCLUSES - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-076 (5 SOUMISSIONNAIRES)	CE13 1835	2013-12-20	405 408 $
ASCENSEUR INNOVATEC INC.	33,03 % AGGLO 11,02 % VILLE 55.95 % ARRONDISSEMENTS	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1136292001	ACCORDER CONTRAT À ASCENSEUR INNOVATEC INC. POUR LES SERVICES D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENTS DE TRANSPORT VERTICAL (3 LOTS), POUR UNE PÉRIODE DE 36 MOIS - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-13024 - (3 SOUMISSIONNAIRES)	CE13 1802	2013-12-13	349 942 $
ASCENSEUR THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITÉE	85,87 % AGGLO 14,13 % VILLE	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1136292001	ACCORDER 3 CONTRATS À THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITÉE POUR LES SERVICES D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENTS DE TRANSPORT VERTICAL (3 LOTS), POUR UNE PÉRIODE DE 36 MOIS - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-13024 - (3 SOUMISSIONNAIRES)	CE13 1802	2013-12-13	147 722 $
CORPORATION COMPUWARE DU CANADA	DÉPENSES MIXTES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE 51.9 % AGGLO 48.1 % VILLE	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	DIRECTION	1132414002	ACCORDER UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ À LA CORPORATION COMPUWARE DU CANADA POUR LA FOURNITURE DE SERVICES TECHNIQUES D'ENTRETIEN DES LOGICIELS ABEND-AID, FILE-AID ET XPEDITER, POUR UNE PÉRIODE DE DEUX ANS POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 75 683,44 $, TAXES INCLUSES / APPROUVER UN PROJET DE CONVENTION À CETTE FIN	CE13 1734	2013-12-05	75 683 $
COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE	100 % AGGLO	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES STRATÉGIES ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES	1135258004	ACCORDER UN CONTRAT À LA FIRME COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE POUR LES TRAVAUX DE PROTECTION DE CHUTE DE NEIGE ET GLACE À L'ENTRÉE Nº 25 DE L'USINE ATWATER SITUÉE AU 3161 RUE JOSEPH À VERDUN. AUTORISER UNE DÉPENSE TOTALE DE 98 566,98 $ TAXES INCLUSES. APPEL D'OFFRES SUR INVITATION NO 13901 - 3 SOUMISSIONNAIRES, UN SEUL CONFORME.	CE13 1735	2013-12-05	91 263 $
DR JERZY PORAY-WYBRANOWSKI.	DÉPENSES MIXTES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE 51.9 % AGGLO 48.1 % VILLE	SERVICE DU CAPITAL HUMAIN ET DES COMMUNICATIONS	SANTÉ_MIEUX-ÊTRE ET ADMINISTRATION	1130589006	ACCORDER DE GRÉ À GRÉ UN CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS AU DR JERZY PORAY-WYBRANOWSKI, POUR FOURNIR DES OPINIONS ET EXPERTISES MÉDICALES ET TÉMOIGNER DEVANT LES TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS POUR L'ANNÉE 2014, POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 93 913,44$ / APPROUVER UN PROJET DE CONVENTION À CETTE FIN.	CE13 1736	2013-12-05	93 913 $
DR TRUTEAU	DÉPENSES MIXTES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE 51.9 % AGGLO 48.1 % VILLE	SERVICE DU CAPITAL HUMAIN ET DES COMMUNICATIONS	SANTÉ_MIEUX-ÊTRE ET ADMINISTRATION	1130589007	ACCORDER DE GRÉ À GRÉ UN CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS AU DR MICHEL TRUTEAU POUR FOURNIR DES OPINIONS MÉDICALES ET EXPERTISES MÉDICALES ET TÉMOIGNER DEVANT LES TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS POUR L'ANNÉE 2014, POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 103 913,44$ / APPROUVER UN PROJET DE CONVENTION À CETTE FIN.	CE13 1737	2013-12-05	103 913 $
EXCELLIUM INC.	100 % AGGLO	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	DIRECTION DES OPÉRATIONS - ACTIVITÉS DE SOUTIEN	1130206007	ACCORDER, CONFORMÉMENT À LA LOI, UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ À EXCELLIUM INC. POUR LE RENOUVELLEMENT DES SERVICES DE SUPPORT ET D'ENTRETIEN DES LOGICIELS ET ÉQUIPEMENTS DU SYSTÈME DE GALERIE DE PHOTOS UTILISÉ PAR LE SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL (SPVM), POUR LA PÉRIODE DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2014, POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 52 442,53 $, TAXES INCLUSES (FOURNISSEUR UNIQUE) / APPROUVER UN PROJET DE CONVENTION À CETTE FIN.	CE13 1732	2013-12-05	52 443 $
JACQUES OLIVIER FORD INC.	100 % AGGLO	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	DIRECTION DES OPÉRATIONS - ACTIVITÉS DE SOUTIEN	1134472014	ACCORDER UN CONTRAT À "JACQUES OLIVIER FORD INC.", PLUS BAS SOUMISSIONNAIRE CONFORME, POUR LA FOURNITURE DE DOUZE VÉHICULES FORD POLICE INTERCEPTOR 2014 POUR LES BESOINS DU SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL, POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 362 336,81 $, TAXES INCLUSES - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-13198 - 2 SOUMISSIONNAIRES - ACHAT DE VÉHICULES IDENTIFIÉS	CE13 1705	2013-11-26	362 337 $

CONTRATS OCTROYÉS PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF - COMPÉTENCE AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DE DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	MONTANT
LES ENTREPRISES CANBEC INC.	79,73 % AGGLO 12,8 % VILLE CENTRE 7,47 % ARRONDISSEMENT	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1134512004	ACCORDER 3 CONTRATS POUR LE DÉNEIGEMENT DE DIVERS TERRAINS D'IMMEUBLES MUNICIPAUX POUR UNE PÉRIODE DE 28 MOIS À COMPTER DU 1ER JANVIER 2014 (LES ENTREPRISES CANBEC INC. : LOTS 1 ET 2) (9280-3949 QUÉBEC INC. (J.B.A. LE RESTAURATEUR : LOT 3)) - DÉPENSE TOTALE DE 1 142 082.98 $, TAXES INCLUSES - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-076 (5 SOUMISSIONNAIRES)	CE13 1835	2013-12-20	736 675 $
LES ÉQUIPEMENTS TWIN (1980) LTÉE	DÉPENSES MIXTES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE 51.9 % AGGLO 48.1 % VILLE	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1130336002	ACCORDER UN CONTRAT À LES ÉQUIPEMENTS TWIN (1980) LTÉE POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'UNE NACELLE SUR UNE CAMIONNETTE FOURNIE PAR LA VILLE, POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 58 111,32 $, TAXES INCLUSES - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-13111 – (1 SOUMISSIONNAIRE).	CE13 1733	2013-12-05	58 111 $
LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC.	40.53 % AGGLOMÉRATION 3 % VILLE 9.01 % ARRONDISSEMENTS 47.46 % SELON UTILISATION	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES IMMEUBLES	1136292002	ACCORDER UN CONTRAT À LES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES GAL INC. POUR UN SERVICE D'ENTRETIEN DE GÉNÉRATRICES DANS DIVERS BÂTIMENTS DE LA VILLE, POUR UNE PÉRIODE DE 36 MOIS À COMPTER DU 1ER JANVIER 2014 - APPEL D'OFFRES PUBLIC 13-13028 - (3 SOUMISSIONNAIRES) - DÉPENSE TOTALE DE 229 806.28 $, TAXES INCLUSES.	CE13 1836	2013-12-20	229 806 $
PROCOVA INC.	100 % AGGLO	SERVICE DE CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	DIRECTION DES STRATÉGIES ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES	1133456005	ACCORDER UN CONTRAT À LA FIRME PROCOVA INC. POUR LES TRAVAUX DE DÉSAMIANTAGE À LA CASERNE DE POMPIERS N° 5 (0057), SITUÉE AU 75, RUE ONTARIO EST, DANS L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE - DÉPENSE TOTALE DE 179 710,43 $, TAXES INCLUSES - APPEL D'OFFRES 5696 (9 SOUMISSIONNAIRES).	CE13 1837	2013-12-20	152 848 $

NOMBRE DE CONTRATS :	13

TOTAL : 2 860 064 $

04.02

À LA SÉANCE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DU
30 JANVIER 2014

SUBVENTIONS OCTROYÉES PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF
COMPÉTENCE D'AGGLOMÉRATION

POUR LA PÉRIODE DU
18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

SUBVENTIONS OCTROYÉES PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF - COMPÉTENCE AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

								SUBVENTION			
NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DE DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	CONTRIBUTION MONÉTAIRE	ÉCART VERSUS VALEUR MARCHANDE DU LOYER	SOUTIEN TECHIQUE	VALEUR TOTALE
ATSA	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586006	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT DE 10 000 $ À ATSA POUR LA TENUE DE L'ÉVÉNEMENT « FIN NOVEMBRE 2013 - DORMIR DEHORS » À LA PLACE ÉMILIE-GAMELIN, DU 21 AU 24 NOVEMBRE 2013, DANS LE CADRE DU BUDGET DE LA DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE / APPROUVER UN PROJET DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1777	2013-12-06	10 000 $			10 000 $
CENTRE D'AMITIÉ AUTOCHTONE DE MONTRÉAL INC	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
CIRANO	70% AGGLO 30% VILLE	SERVICE DE L'EAU	DIRECTION	1136487001	APPROUVER LA CONVENTION DE PARTENARIAT INTERVENUE ENTRE LA VILLE DE MONTRÉAL ET LE CENTRE INTERUNIVERSITAIRE DE RECHERCHE EN ANALYSE DES ORGANISATIONS (CIRANO) DANS LE CADRE D'UN PROJET DE RECHERCHE SUR L'IDENTIFICATION ET L'ÉVALUATION DES COÛTS SOCIOÉCONOMIQUES RELIÉS AUX BRIS DES INFRASTRUCTURES SOUTERRAINES AU QUÉBEC ET AUTORISER LE VERSEMENT D'UNE CONTRIBUTION FINANCIÈRE DE 5 000 $	CE13 1773	2013-12-06	5 000 $			5 000 $
DÎNERS ST-LOUIS	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
EN MARGE 12 - 17	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
LA FONDATION DU REFUGE POUR FEMMES CHEZ DORIS INC.	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $

SUBVENTIONS OCTROYÉES PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF - COMPÉTENCE AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

								SUBVENTION			
NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DE DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	CONTRIBUTION MONÉTAIRE	ÉCART VERSUS VALEUR MARCHANDE DU LOYER	SOUTIEN TECHIQUE	VALEUR TOTALE
LA MISSION ST-MICHAEL	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
LA RUE DES FEMMES DE MONTRÉAL	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
LE GROUPE COMMUNAUTAIRE L'ITINÉRAIRE	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
L'UNITÉ D'INTERVENTION MOBILE L'ANONYME INC.	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
REFUGE DES JEUNES DE MONTRÉAL	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $
RÉSEAU RÉUSSITE MONTRÉAL	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1133684003	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT DE 50 000 $ À RÉSEAU RÉUSSITE MONTRÉAL POUR LE PROJET « ESPACE ADOS » POUR L'ANNÉE 2013, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 — 2015) / APPROUVER LE PROJET DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1744	2013-12-05	50 000 $			50 000 $

SUBVENTIONS OCTROYÉES PAR LE COMITÉ EXÉCUTIF - COMPÉTENCE AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

								SUBVENTION			
NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DE DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	CONTRIBUTION MONÉTAIRE	ÉCART VERSUS VALEUR MARCHANDE DU LOYER	SOUTIEN TECHIQUE	VALEUR TOTALE
SPECTRE DE RUE INC.	100% AGGLO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DIRECTION DE LA DIVERSITÉ SOCIALE	1132586005	ACCORDER UN SOUTIEN FINANCIER NON RÉCURRENT TOTALISANT LA SOMME DE 300 000 $ AUX ORGANISMES CI-APRÈS DÉSIGNÉS, POUR LA PÉRIODE ET LE MONTANT INDIQUÉS EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE ADMINISTRATIVE SUR LA GESTION DU FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES DANS LE CADRE DES ALLIANCES POUR LA SOLIDARITÉ (2013 - 2015) / APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTION À CET EFFET	CE13 1742	2013-12-05	30 000 $			30 000 $

NOMBRE DE CONTRATS :	13

365 000 $			365 000 $

04-03

À LA SÉANCE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DU
30 JANVIER 2014

DÉPÔT DES CONTRATS OCTROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES
(DÉLÉGATION DE POUVOIRS RCE02-004 DU 26 JUIN 2002)

SELON L'ARTICLE 477.3 DE LA LOI DES CITÉS ET VILLES

SERVICES CORPORATIFS
POUR LA PÉRIODE DU
18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

LISTE SIMON ET DÉCISIONS DÉLÉGUÉES

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
ALAIN CHAGNON	920138	HODDER, DANIEL	CONTRAT DE SERVICE TECHNIQUE POUR LE RENOUVELLEMENT DE LA BANQUE DE PHOTOS DANS LES PARC-NATURE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	5 110 $	66,00%
ANNEXE COMMUNICATIONS INC.	914288	CHOQUET, JEAN-ROBERT	RELATIONS DE PRESSE ET SUIVI AUPRÈS DU PORTE-PAROLE POUR LA GRAND-PRIX DU LIVRE DE MONTRÉAL 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ACT. CULTURELLES - DIR. ET ADM. - À RÉPARTIR	4 399 $	50,00%
CAMERAS SIMON INC	920925	HODDER, DANIEL	AUTORISER L'ACHAT D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUE (APPAREILS PHOTOS ET CAMÉRAS VIDÉOS) POUR UNE SOMME MAXIMALE DE 5530.30 $ TAXES INCLUSES	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	3 473 $	66,00%
CAMUZ INC.	915045	CHOQUET, JEAN-ROBERT	CAMPAGNE CULTURE CIBLE POUR LES ENTRÉES EN SCÈNE LOTO-QUÉBEC	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ACT. CULTURELLES - DIR. ET ADM. - À RÉPARTIR	2 200 $	50,00%
CANADIEN NATIONAL	916515	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR ENTRETIEN DES PASSAGES À NIVEAU DU MOIS DE NOVEMBRE 2013 (SYLVIE BLAIS)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 120 $	22,00%
CANADIEN NATIONAL	916526	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR ENTRETIEN DES PASSAGES À NIVEAU DU MOIS DE DÉCEMBRE 2013 (SYLVIE BLAIS)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 120 $	22,00%
CANADIEN NATIONAL	916497	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR ENTRETIEN DES PASSAGES À NIVEAU DU MOIS D'OCTOBRE 2013 (SYLVIE BLAIS)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	7 293 $	22,00%
CANADIEN NATIONAL	916519	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR ENTRETIEN DES PASSAGES À NIVEAU DU MOIS DE NOVEMBRE 2013 (SYLVIE BLAIS)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	7 293 $	22,00%

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
CANADIEN NATIONAL	916530	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR ENTRETIEN DES PASSAGES À NIVEAU DU MOIS DE DÉCEMBRE 2013 (SYLVIE BLAIS)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	7 293 $	22,00%
CENTRAL MICROSYSTEMS	919926	JUTRAS, PIERRE	ACHAT DE 6 IPADS AIR POUR LA DIVISION DE PIERRE JUTRAS	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	5 956 $	66,00%
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	915287	AYLWIN, CHANTAL	FACTURES MENSUELLES DES CELLULAIRES (NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2013).	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	6 159 $	51,00%
CIBL FM.	904053	ALLARD, PATRICE	CONTRAT DE PUBLICITÉ RADIO	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉVELOPPEMENT SOCIAL	4 582 $	17,20%
COMCOMTECH INC.	921201	COTE, RICHARD P.	TRADUCTION D'UN DOCUMENT D'INFORMATION SUR L'EAU DÉPOSÉ AU COMITÉ EXÉCUTIF.	SERVICE DE L'EAU	HYG. DU MILIEU - SOUTIEN TECH. ET FONCT. - À RÉPARTIR	3 695 $	70,00%
COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER DU CANADIEN PACIFIQUE	916870	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE 11060254 POUR LE MOIS DE NOVEMBRE 2013 POUR FRAIS D'ENTRETIEN DE FEUX CLIGNOTANTS ET DE BARRIERES	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 566 $	22,00%
COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER DU CANADIEN PACIFIQUE	916872	BROUSSEAU, DANIEL	POUR PAYER FACTURE POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE 2013 POUR FRAIS D'ENTRETIEN DE FEUX CLIGNOTANTS ET DE BARRIERES	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 566 $	22,00%
COMPUGEN INC.	917000	BOULIANNE, MARTIN	ACHAT D'ORDINATEURS ET D'ÉCRANS EN PRÉVISION DE NOUVEAUX EMPLOYÉS.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	2 165 $	51,00%

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
COMPUGEN INC.	917036	BOULIANNE, MARTIN	ACHATS DE LOGICIELS EN PRÉVISION DE NOUVEAUX EMPLOYÉS.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	2 380 $	51,00%
CONCEPT CONTROLS (QUEBEC) INC.	919398	ROY, SYLVAIN	ACHAT D'UNE POMPE PÉRISTALTIQUE POUR LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLONS D'EAU PAR LA SECTION "CHAUSSÉE" DEMANDEUR: LAURE BASSIGNOT SELON LA SOUMISSION NO. 24455	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	2 335 $	51,00%
CPU DESIGN INC.	896221	BEAULIEU, JACQUES	ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE POUR L'ÉQUIPE DE JACQUES BEAULIEU	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	3 371 $	76,00%
DISTRIBUTIONS SOLIDA	916537	JUTRAS, PIERRE	ACCORDER UN CONTRAT À DISTRIBUTIONS SOLIDA POUR LA FOURNITURE DES ARTICLES DE DÉPISTAGE DE L'AGRILE DU FRÊNE POUR SOMME MAXIMAL DE 9475.63 $ (TAXES INCLUSES) CONTRAT NO 13-2135	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	9 222 $	32,00%
ELECTROMEGA LTEE	919348	ROY, SYLVAIN	ACHAT DE PLAQUES DE COMPTAGE ROUTIER POUR LA SECTION CHAUSSÉE. DEMANDEUR: SYLVIE DUBÉ SELON LA SOUMISSION NO. EA-131205-01	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	6 912 $	51,00%
ESRI CANADA LIMITED	915547	CICIOLI, MARIO	RENOUVELLE DE LA LICENCES ESRI POUR LA DIVISION STRATÉGIE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	4 480 $	76,00%
ESRI CANADA LIMITED	915547	CICIOLI, MARIO	RENOUVELLE DE LA LICENCES ESRI POUR LA DIVISION STRATÉGIE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	4 861 $	32,00%
ESRI CANADA LIMITED	915547	CICIOLI, MARIO	RENOUVELLE DE LA LICENCES ESRI POUR LA DIVISION STRATÉGIE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	6 708 $	32,00%

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
ESRI CANADA LIMITED	915547	CICIOLI, MARIO	RENOUVELLE DE LA LICENCES ESRI POUR LA DIVISION STRATÉGIE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	6 936 $	66,00%
IMPRESSION PARAGRAPH INC	922745	JUTRAS, PIERRE	AGRILE DU FRÊNE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	8 957 $	32,00%
INTEGRAL JEAN BEAUDOIN	913251	CICIOLI, MARIO	>CONCEPTION ET PARTICIPATION À DES ATELIERS DE TRAVAILPOUR DÉFINIR LE RÉFÉRENT VISUEL. SIGNALÉTIQUE ET IMPLANTATION DES ESPACES.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	23 763 $	76,00%
INTERNATIONAL DES AVENUES ECO RESPONSABLES (IAER) INC	898881	CICIOLI, MARIO	CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS POUR RÉALISER UNE ÉTUDE DES CHAÎNES OPÉRATIONNELLES DANS LES ARRONDISSEMENTS.POUR UN TOTAL DE 24992,70 $ (TAXES INCLUSES). APPEL D'OFFRES SUR INVITATION # 13-1352	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	12 908 $	32,00%
JEAN GUGLIA & FILS ENR.	917264	ROY, SYLVAIN	ACHAT D'UNE SOUFFLEUSE À NEIGE ET D'UNE SCIE À BÉTON. DEMANDEUR: MONYA OSTIGUY SELON LES SOUMISSIONS NO. 50267 & 50268	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	2 838 $	51,00%
L'ANONYME	917350	ALLARD, PATRICE	SOUTIEN TECHNIQUE DANS LE CADRE DE «LA NUIT DES SANS-ABRI» QUI S'EST TENUE À MONTRÉAL LE 23-11-2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉVELOPPEMENT SOCIAL	2 000 $	17,20%
LES EQUIPEMENTS D'ARPENTAGE CANSEL INC.	918512	BEAULIEU, JACQUES	RENOUVELLEMENT DES LICENCES AUTOCAD POUR 2013-2014	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	9 929 $	76,00%
LES PUBLICATIONS DU QUEBEC	913495	ROY, SYLVAIN	ABONNEMENTS INDIVIDUELS ANNUELS POUR L'ACCÈS INTERNET AUX NORMES: OUVRAGES ROUTIERS DU MINISTÈRE DU TRANSPORT. POUR L'USAGE DES EMPLOYÉS SUR LA LISTE EN PIÈCE JOINTE.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 639 $	51,00%

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
LOCATION SAUVAGEAU INC.	911803	JUTRAS, PIERRE	LOCATION DE DEUX NACELLE VERSALIFT ISOLÉE POUR LA PÉRIODE DU 1ER AU 31 OCTOBRE 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	5 365 $	32,00%
LOCATION SAUVAGEAU INC.	920827	JUTRAS, PIERRE	LOCATION DE DEUX NACELLES VERSALIFT ISOLÉE POUR LA PÉRIODE DU 1ER AU 30 NOVEMBRE 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	5 365 $	32,00%
OLIVE MEDIA	916482	JUTRAS, PIERRE	CONTRAT DE PUBLICITÉ SUR INTERNET À OLIVE MÉDIA POUR UNE SOMME MAXIMAL DE 11497,48 $ (TAXES INCLUSE)	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	10 997 $	32,00%
ORDINATEURS UNITECH	914998	CICIOLI, MARIO	ACHAT DE LOGICIEL POUR L'ÉQUIPE DE MARIE-CLAUDE MASSICOTTE ET JACQUES BEAULIEU	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	11 910 $	76,00%
POINT-PAR-POINT INC	922774	ALLARD, PATRICE	FACTURE 12913 - TRADUCTION BRAILLE ET ENREGISTREMENT SONORE DU BILAN ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE 2012	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	DÉVELOPPEMENT SOCIAL	3 184 $	17,20%
REMORQUAGE 10-10 INC.	919239	BISSONNETTE, DANIEL	FRAIS POUR REMPLACEMENT DE BARRICADE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	AUTRES - ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES	14 049 $	15,00%
ROCTEST LTEE	911486	ROY, SYLVAIN	ACHAT D'UN SENSLOG 100X - ACQUISITEUR DE DONNÉES CR-800 AVEC ACCESSOIRES POUR LA PRISE DE DONNÉES SUR LE TERRAIN. DEMANDEUR: ISABELLE DUPRÉ SELON LA SOUMISSION NO. JP-RTTQ1800 EN PIÈCE JOINTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	10 666 $	51,00%
SHANTI LOISELLE	915827	CHOQUET, JEAN-ROBERT	TRAVAUX DE RÉDACTION	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ACT. CULTURELLES - DIR. ET ADM. - À RÉPARTIR	5 500 $	50,00%

VILLE DE MONTRÉAL / DÉPENSES MIXTES

Factures et bons de commande pour un montant de plus de 2 000 $ octroyés par les fonctionnaires

Pour la période du 18 novembre au 31 décembre 2013

*** Les bons de commandes relatifs aux dépenses d'administration générale ne sont pas inclus dans ce rapport, car ils font l'objet d'une facturation annuelle à l'agglomération.**

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT	PORTION À LA CHARGE DE L'AGGLOMÉRATION
SOLUTIONS CONSORTECH INC	922871	ROY, SYLVAIN	RENOUVELLEMENT DE SOUCRIPTION AUTODESK # DU CONTRAT: 343-76816827 PÉRIODE DE VALIDITÉ: 13 DÉCEMBRE 2013 AU 12 DÉCEMBRE 2014	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	6 203 $	51,00%
SOLUTIONS INFORMATIQUES INSO INC.	915296	BROUSSEAU, DANIEL	ACHAT D'UN TRACEUR Z5400PS & ACCESSOIRES (GAÉTAN BARRIÈRE)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	DÉPENSES INTERNES À IMPUTER AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT - À REDISTRIBUER	3 709 $	22,00%
SOLUTIONS INFORMATIQUES INSO INC.	915296	BROUSSEAU, DANIEL	ACHAT D'UN TRACEUR Z5400PS & ACCESSOIRES (GAÉTAN BARRIÈRE)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	3 709 $	22,00%
STATSOFT	919286	JUTRAS, PIERRE	MAINTENANCE ANNUEL DE LA LICENCE STATISTICA DATA MINER .	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	HORTICULTURE ET ARBORICULTURE	4 503 $	32,00%
TATA COMMUNICATIONS (CANADA) LLT	917038	LEMIRE, LUCIE	DIVERS TRAVAUX DE RÉAMÉNAGEMENT ET RÉPARATIONS DANS LES LOCAUX DU SERVICE DE L'EAU	SERVICE DE L'EAU	HYG. DU MILIEU - SOUTIEN TECH. ET FONCT. - À RÉPARTIR	7 370 $	70,00%
TECHNOLOGIA FORMATION INC	916192	LAURIN, CLAUDE	FORMATION D'ÉQUIPE (DIVISION DES PROJETS URBAINS). THÉME : CONDUITE DE RÉUNION EFFICACE LE 9 DÉC. 2013 // SIGNATURE MME CLAUDE LAURIN	SERVICE DE LA MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE	AMÉNAG. DU TERRITOIRE, RÉGLEMENTATION ET ZONAGE	5 224 $	60,00%
					TOTAL :	276 983 $	

FACTURES ET BONS DE COMMANDE
DE PLUS DE 2 000 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
3677559 CANADA INC.	917043	LACHANCE, ROGER	CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS. EXIGENCES GÉNÉRALES EN MATIÈRE DE GARANTIES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES POUR LES DEVIS DES CENTRES DE TRAITEMENT DES MATIÈRES ORGANIQUES.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	19 598 $
3887171 CANADA INC	DEU8653	VERREAULT, MICHEL	PROVISIONS POUR RÉPARATIONS DE POMPES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 389 $
9020-7572 QUEBEC INC.	912595	PELLETIER, NATHALIE	SUPPORTS D'ÉTUI D'ARME - SOUMISSION #181113	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 057 $
9055-0344 QUEBEC INC.	DEU8532	FONTAINE, RICHARD	TRANSPORT DES BOUE À MONTREAL À LACHENAIE - CAMIONS 3 ET 4 ESSIEUX	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 866 $
9055-0344 QUEBEC INC.	DEU8684	VERREAULT, MICHEL	PRODUITS CHIMIQUES ET AUTRES MATIÈRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 992 $
9082-8179 QUEBEC INC.	922509	GIRARD, SYLVIE	INTERVENTIONS NOS.: 117420 ET 117529: SERVICE D'EXCAVATRICE POUR LE FEU AU 8900 ELMSLIE, LASALLE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	3 731 $
911 PRO INC.	917689	LONGPRE, ERIC	SOUMISSION 8077 - ACHAT DE VERTEX (FOURGONS) - PROJET PONCTUEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 079 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
9291-8713 QUEBEC INC.	DEP3012	HERISCHI, BABAK	OCTOYER UN MANDAT POUR L'AMÉLIORATION DU RAPPORT DE SUIVI PTI ET AUTOMATISATION DU SOMMAIRE EXECUTIF	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	21 115 $
A.D.I. ART DESIGN INTERNATIONAL INC.	919049	GUERIN, CAROLE	CASERNE 66 - 10 FAUTEUILS MULTI-FONCTIONS POUR LA PRÉVENTION + 1 POUR LE C/O 138	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 921 $
A.D.I. ART DESIGN INTERNATIONAL INC.	919079	GUERIN, CAROLE	CASERNE 59 - 6 FAUTEUILS MULTIFONCTION ET CASERNE 32 - 5 FAUTEUILS MULTIFONCTION	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	2 921 $
A.D.I. ART DESIGN INTERNATIONAL INC.	921182	NADEAU, MICHEL G	OCTROYER UN CONTRAT POUR LA FOURNITURE, LA LIVRAISON ET L'INSTALLATION DE FAUTEUILS AU POINT DE SERVICE DE LA COUR MUNICIPALE AU 7777 BOUL. NEWMAN	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	36 393 $
ACADEMIE EQUESTRE DU HEMEAU	913692	ALLARD, DANIEL	ACHAT D'UN CHEVAL POUR L'UNITÉ CAVALERIE DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 719 $
ACKLANDS - GRAINGER INC.	DEP2720	LEBLANC, DANIEL	DÉTECTEURS PORTATIF BW POUR OZONE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 987 $
ACKLANDS - GRAINGER INC.	906903	LONGPRE, ERIC	BOOSTER REVOLT MOBILE CART 12V.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 442 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ACKLANDS - GRAINGER INC.	DEP3072	MARSAN, ANDRE	BARRICARDE DE REGARD XTIRPA. BRAS DAVIT XTIRPA. MAT XTIRPA 60-96.TREUIL DE RÉCUPÉRATION 3 VOIES 3M - 50 PIEDS POUR SYSTÈME XTIRPA.	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	14 495 $
ACME INTERNATIONAL MASCOTTES	917254	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 11060 - FABRICATION D'UNE NOUVELLE MASCOTTE FLIK ET ACCESSOIRES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 692 $
ACTION R-VAC INC.	OU1134812A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296071-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,22/11/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 010 $
ACTION R-VAC INC.	OU1128712A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296071-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,22/11/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 246 $
ACTION R-VAC INC.	OU1128713A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296071-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,18/10/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 601 $
ADN5 MEDIA INC.	912524	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 2013-SPVM-10, REVUE DE PRESSE ÉCRITE + RADIO TV+ EXTRAITS EN DATE DU 15 MAI 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 081 $
AECOM CANADA LTD	DEU8832	FONTAINE, RICHARD	OFFRE DE SERVICE BENCHMARKING NATIONAL 2013-2014. COLLECTION D'INFORMATION POUR BENCHMARKING DES EAUX USÉES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	12 194 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
AESL INSTRUMENTATION INC.	DEP3080	LEBLANC, DANIEL	DÉBIT MÈTRE ULTRASON PROSONIC	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 602 $
AESL INSTRUMENTATION INC.	DEP3000	VENDETTI, PERRY	KIT REMPLACEMENT RÉGULATEUR DE CHLORE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 028 $
AFG ERGO	919164	LEVEILLE, MARIE-LYNE	REPOSES PIED-SERVICES JUDICIAIRES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 049 $
AGAT LABORATOIRES LTD	881116	CICIOLI, MARIO	SERVICES D'ANALYSES DES PROPRIÉTÉS CHIMIQUES DE SOLS REÇU AU CESM DANS LE CADRE DE L'AMÉNAGEMENT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT POUR LE TRANSFORMER EN GRAND PARC URBAIN.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	14 583 $
AGAT LABORATOIRES LTD	807009	VERREAULT, MICHEL	ANALYSES CHIMIQUES HAP (GATEAU, EFFLUENT, CENDRES) HEXACHLOROBENXENE ET DIOXINES FURANTES.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 211 $
AGILENT TECHNOLOGIES CANADA INC.	921700	LAROCHE, LAURENT	LABO DES BAILLETS CONTRAT DE SERVICE D'ENTRETIEN DUAL TURBO SYSTEM / R-29C-601 ADVANTAGE BRONZE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 778 $
AIR LIQUIDE CANADA INC	919434	LEBLANC, DANIEL	DES BAILLETS - VRAC OXYGÈNE LIQUIDE FACTURES DE NOVEMBRE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 381 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
AIRSOLID INC.	921325	PELLETIER, NATHALIE	DRAPEAUX ORANGES DE SÉCURITÉ EN PLASTIQUE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 129 $
ALBERT VIAU DIVISION EMCO CORPORATION	DEU8844	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 887 $
ALBERT VIAU DIVISION EMCO CORPORATION	DEU9134	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 915 $
ALEXANDRE CARLE	913617	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PSYCHOLOGUE DU PAPP	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 165 $
ALTEL INC	912681	GODIN, ERIC	SÉCURISATION DES CONTENEURS DE LA COMMERCIALISATION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 444 $
ALTEL INC	918906	VINCENT, ERIK	SPVM PDQ 20 / TRAVAUX SUR SYSTÈME DE SÉCURITÉ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 393 $
ALTEL INC	919849	VINCENT, ERIK	SPVM PDQ 20 / TRAVAUX SUR SYSTÈME DE SÉCURITÉ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 322 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ALYN SIMARD AUDIOPROTHESISTES	913056	BERGERON, JOCELYN	FABRICATION DE 3 ORTHÈSES - FACT. P13-19112013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 887 $
AMEC ENVIRONNEMENT LTEE	914121	MASSE, FRANCOIS	CASERNE 41 - SERVICES PROFESSIONNELS RELATIF À LA GESTION DE LA CONTAMINATION FONGIQUE DES SALLES DE BAINS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	7 676 $
AMKUS INC.	916283	MASSE, FRANCOIS	HYDRAULIQUE - CISEAUX AMKUS AMK-22 C.O.T AVEC POIGNÉE ROTATIVE # 20-00-1175	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	20 205 $
ANAIS MORIN-TURMEL	913588	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PSYCHOLOGUE DU PAPP	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 636 $
ANNIE ROBERGE	917564	LACHANCE, BRUNO	JOURNÉE DE PERFECTIONNEMENT POUR LES INSTRUCTEURS DU CENTRE DE FORMATION - ANNIE ROBERGE - SPÉCIALISTE EN PÉDAGOGIE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 494 $
ANTAGON INTERNATIONNAL (9002-1205 QUEBEC INC.)	912661	CHOQUET, JEAN-ROBERT	OCTROYER UN CONTRAT POUR DES TRAVAUX DE FORAGES SUR LA RUE CLARK ENTRE STE-CATHERINE ET DE MAISONNEUVE.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	3 508 $
ANTONIO MOREAU (1984)LTEE	783239-8	HOULE, CLAUDE	SOULIERS D'UNIFORME ADAPTÉS À LA MARCHE	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 853 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
APPLIED INDUSTRIAL TECHNOLOGIES, LP	DEU8887	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 566 $
AREO-FEU LTEE	919035	LIMOGES, SIMON	CUIR - BOTTES ACTON FIRE PRO	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	4 483 $
AREO-FEU LTEE	911959	MIREAULT, SYLVAIN	ADAPTATEURS 2½" FILETÉ FEMELLE À 4" STORZ (QMT 3,047 ,+/- 0.005 AVEC BARRURE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	10 919 $
ARMAND DUBOIS	913837	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PROGRAMME ASPIRANT COMMANDANT - FORMATION MÉDIAS - FACTURE 191113	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 000 $
ARTICLE PROMOTIONNEL DANIEL DUPUIS	919971	GIRARD, SYLVIE	PLAQUES DE REMERCIEMENT OFFERTES AUX SERVICES D'INCENDIE AYANT PARTICIPÉS À LA PARADE DU 150E ANNIVERSAIRE DU SIM LE 15 JUIN 2013.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 639 $
ASSOCIATION DES POMPIERS DE MONTREAL	922012	GIRARD, SYLVIE	DÉPLACEMENT DE LA GARDE D'HONNEUR DU SIM POUR ASSISTER À DES FUNÉRAILLES CIVIQUES À PHOENIX EN ARIZONA DU 8 AU 10 JUILLET 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 887 $
ATELIER MAJOSA INC.	914231	DESJARDINS, DANIEL	BANC EN PIN POUR LE CHALET DU MONT-ROYAL.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	GESTION INSTALL. - ARÉNAS ET PATINOIRES	2 024 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ATS SCIENTIFIC INC.	920419	RICHARD, GILBERT	PRODUIT CHIMIQUES POUR LABORATOIRE DE CHIMIE - CAROLINE SCHILTZ - EAU	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 134 $
ATS SCIENTIFIC INC.	913941	RICHARD, GILBERT	ACHAT DE PRODUIT CHIMIQUE - JULIE DUBOIS - EAU - CHIMIE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 267 $
ATTACHE CHATEAUGUAY INC	922023	LAVERDIERE, GISELE	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE DEUX REMORQUES POUR LES BESOINS DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 706 $
AUBERGE ROYAL VERSAILLES	919247	LALONDE, CAROLE	RENCONTRE ET SOUPER ANNUEL AVEC LES ORGANISMES PARTENAIRES DU MILIEU. 15 À 20HRES. 140 PERSONNES.26 NOV 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 849 $
AVISO GROUPE-CONSEIL INC.	919268	GERBEAU, ANNIE	ÉVALUATEUR AGRÉÉ DOSSIER 12-000733	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 171 $
AXOR EXPERTS-CONSEILS INC.	913233	CHOQUET, JEAN-ROBERT	HONORAIRES POUR LA PRÉPARATION DES PLANS ET DEVIS POUR UN 2E APPEL D'OFFRES, CH. DE CEINTURE DU MONT-ROYAL, SECTEUR DE L'UNIVERSITÉ DE MTL -	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES DE VOIRIE	23 794 $
BAIN MIRACLE MONTREAL	DEU8737	VERREAULT, MICHEL	RÉPARATIONS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 483 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BALANCE GTR INC.	914124	MOISE, CARL	CONTRAT GRÉ À GRÉ AVEC BALANCES GTR POUR LA RÉPARATION MAJEURE DE LA BALANCE EC PETITE-PATRIE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATÉRIAUX SECS - TRAITEMENT	3 734 $
BARRETTE AVOCATS INC.	921769	PARENT, MARC	FRAIS D'AVOCAT - FACTURES F-717 ET F-731	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 759 $
BARRIERE QMB INC.	913619	CARETTE, CLAUDE	PROJET 39710 - ACHAT D'UN ALTÉNUATEUR D'IMPACTS POUR INTERSECTION DE LA RUE GIROUARD ET L'ACCÈS DE L'AUTOROUTE 15-SUD	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES DE VOIRIE	11 965 $
BELL CANADA	919431	CARRIERE, SYLVAIN	FRAIS DE SERVICE TÉLÉPHONIQUE BELL POUR DÉCEMBRE 2013 - 4 501-7018	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 552 $
BELL CANADA	916554	CHOQUET, JEAN-ROBERT	TRAVAUX DE RABAISSEMENT ET DE DÉVIATION DE MASSIFS EXISTANTS À LA PLACE D'ARMES.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET RÉFECTION DES CHAUSSÉES ET TROTTOIRS	37 592 $
BELL CANADA	908877	GASCON, SOPHIE	LICENCE PRODUIT SP/SUB VSPHERE 5 . ENTRETIEN 1 AN	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	17 453 $
BELL CANADA	908877	GASCON, SOPHIE	LICENCE VPP L2 VSPHERE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	51 022 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BELL CANADA	911260	GIRARD, SYLVIE	CASERNE 5 - REMETTRE EN FONCTION LE SYSTÈME VALCOM POUR LA RÉINTÉGRATION DES POMPIERS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	13 290 $
BELL CANADA	921346	GUERIN, CAROLE	CASERME 51 - INSTALLATION DU SYSTÈME VALCOM	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	6 194 $
BELL CANADA	911807	LIEBMANN, RICHARD	FRAIS DE SERVICE TÉLÉPHONIQUE - CENTRE DE COMM. & CENTRE DE RELÈVE - 4 501-7018	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 552 $
BELL CANADA	875345	NOLIN, LISE	TRAVAUX - BRISER ET RECONSTRUIRE 10 MÈTRES DE CONDUITS - RUE UNIVERSITÉ ET DES PINS - PROJET A-354	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	5 837 $
BELL CANADA	912898	TANGUAY, JOHANNE	LIGNES TÉLÉINFORMATIQUES 9-1-1	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	COMMUNICATIONS D'URGENCE 911	4 834 $
BELL MOBILITE INC	917556	BOISVERT, CHRISTIAN	POUR LE COMPTE MR-1 # 512593640 EN COMPLÉMENT DU BC 829076, EN COMPLÉMENT DU PAIEMENT DU MOIS DE DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 463 $
BELL MOBILITE INC	905146	BOISVERT, CHRISTIAN	BON DE COMMANDE OUVERT POUR CONTRAT RADIOS PORTATIVES ET MOBILES NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	21 791 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BELL MOBILITE INC	912169	BOISVERT, CHRISTIAN	FACTURATION: 1ER NOVEMBRE 2013 - COMPTE: 514047959	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	22 156 $
BELL MOBILITE INC	922603	DESJARDINS, LINE	BON DE COMMANDE OUVERT POUR LE COMPTE MR-1 # 512593640 POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 079 $
BELL MOBILITE INC	922737	PERRIER, MATHIEU	FACTURATION: 1ER DÉCEMBRE 2013 - COMPTE: 5140479595UQD984	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	22 119 $
BELL MOBILITE INC	922743	PERRIER, MATHIEU	FACTURATION: 1ER JANVIER 2014 - COMPTE: 5140479595UQD984	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	23 095 $
BENTLEY SYSTEMS INC.	DEP2277	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	MICROSTATION V8I	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 949 $
BERCHMANS RAUZON	914661	BARTOLO, JEAN	MEMBRE ET PRÉSIDENT DANS LE CADRE DES ENTREVUES DU CONCOURS DE CAPITAINE AUX OPÉRATIONS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 570 $
BETON CONCEPT A.M. INC.	DEU8693	VERREAULT, MICHEL	DÉMOLITION: 2 BASES DE BÉTON +4 SOCLES DE BÉTON. RÉPARATION D'UNE PETITE SURFACE DE PLANCHER. IMPERMEABILISATION DE 4 MANCHONS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 729 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BFI CANADA INC.	919170	BLAIN, ERIC	SERVICE DE CHARGEMENT DES REBUTS DE MATIÈRES RECYCLABLES AVEC PELLE HYDRAULIQUE.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - COLLECTE SÉLECTIVE - TRI ET CONDITIONNEMENT	11 547 $
BFI CANADA INC.	919639	BLAIN, ERIC	MANUTENTION DES REBUTS DE MATIÈRES RECYCLABLES AVEC UN TRACTEUR CHARGEUR ET UNE PELLE HYDRAULIQUE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - COLLECTE SÉLECTIVE - TRI ET CONDITIONNEMENT	11 547 $
BFI CANADA INC.	922887	MOISE, CARL	MANUTENTION DES REBUTS DE MATIÈRES RECYCLABLES AVEC UN TRACTEUR CHARGEUR ET UNE PELLE HYDRAULIQUE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - COLLECTE SÉLECTIVE - TRI ET CONDITIONNEMENT	3 299 $
BFI CANADA INC.	922892	MOISE, CARL	MANUTENTION DES REBUTS DE MATIÈRES RECYCLABLES AVEC UN TRACTEUR CHARGEUR ET UNE PELLE HYDRAULIQUE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - COLLECTE SÉLECTIVE - TRI ET CONDITIONNEMENT	3 299 $
BIBLIOTHEQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUEBEC	917921	LALONDE, CAROLE	8IÈME ÉDITION CONFÉRENCE SUR LA DÉTRESSE PSYCHOLOGIQUE DES JEUNES. OUVERT AU PUBLIC. PAYER FACTURE LOCATION SALLE BANQ DU 20 NOV 2013. 300 PARTICIPABTS DONT 115 SU DPVM.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 450 $
BLACK & MCDONALD LTEE	898300	BOURGET, JOCELYNE	PROJET 68008 SERAM - ACQUISITION ET INSTALLATION D'UNE UNITÉ DE CLIMATISATION	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 252 $
BLACK BOX CANADA CORPORATION	DEP3120	TURCOTTE, CAROLINE	ACHAT D'UN ORDINATUER DANS LE CADRE DE LA MISE EN SERVICE DU PROCESSUS D'OZONATION	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 843 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BLACK BOX CANADA CORPORATION	DEP3089	TURCOTTE, CAROLINE	REMPLACER LE SYSTÈME. ACU5502A-R3 - DVI-D, DUAL HEAD, USB KVM EXTENDER W/AUDIO, CATX 50M	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 523 $
BMA CONSULTANTS INC.	919426	JUGAND, BENOIT	TAXI LE JOURNAL VOLUME 15 NUMÉRO 4	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	11 481 $
BOMA QUEBEC	914085	BISSONNETTE, JEAN-MARC	PARTENAIRE ASSOCIÉ - LOCATIION D'ESPACE AU SALON MONTRÉAL DU FUTURE 2014 LE 22-28 AVRIL + 10 BILLETS POUR LA SOIRÉE D'OUVERTURE	SERVICE DE LA MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE	INDUSTRIES ET COMMERCES - PROM. ET DÉV.ÉCON.	8 248 $
BOO! DESIGN INC.	917507	LAFRENIERE, IAN	SOUMISSION 9114 - CARTE INTERRACTIVE NOUVEAU SITE INTERNET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 685 $
BOO! DESIGN INC.	919631	PARENT, MARC	MONTAGE ET IMPRESSION DE PASSEPORTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 349 $
BOUQUET GARNI TRAITEUR	915110	CHARTRAND, MICHAEL	JOURNÉE DE RENCONTRES POUR LES AGENTS DE CIRCULATION. TENUE DANS UNE SALLE DE BIBLIOTHÈQUE. FRAIS DE TRAITEUR POUR LE 4 DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 034 $
BOYTECH DEMOLITION INC.	DEU8842	VERREAULT, MICHEL	TRAVAUX D'ENLÈVEMENT D'AMIANTE À LA STATION DE POMPAGE ST-RÉMI	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 189 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BRAC BUR.DE RECH.EN ANIMATION & CONSULTATION	922665	DUFORT, GILLES	ORGANISATION ET ANIMATION DE DEUX RENCONTRES AVEC LES RIVERAINS (RÉSIDENTS ET COMMERÇANTS) DE LA RUE ST-PAUL AFIN D'ÉCHANGER AVEC EUX SUR LES DIFFÉRENTES HYPOTHÈSES DE RÉAMÉNAGEMENT DE CETTE RUE.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	BIENS PATRIMONIAUX	3 871 $
BRAULT DRAIN	OU1128722A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296082-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,22/11/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 024 $
BRAULT DRAIN	OU1128724A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296082-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,22/11/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 150 $
BRAULT DRAIN	OU1128725A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296082-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,22/11/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 150 $
BRAULT DRAIN	OU1128721A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296082-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,18/10/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 276 $
BRAULT ET MARTINEAU INC.	922992	GUERIN, CAROLE	CASERNE 32 - 8 FAUTEUILS BERCANTS ET INCLINABLES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	3 818 $
BRAULT ET MARTINEAU INC.	920472	GUERIN, CAROLE	CASERNE 59 - 11 FAUTEUILS DE SALON	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	4 951 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	909769	LAVERDIERE, GISELE	PNEUS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 121 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	906428	LAVERDIERE, GISELE	PNEUS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 162 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	907754	LAVERDIERE, GISELE	PNEUS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 220 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	913461	LONGPRE, ERIC	28 X PNEUS POUR LES BESOINS DU PARC AUTO DU SPVM (JEAN-YVES)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 376 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	915309	LONGPRE, ERIC	36 X PNEUS POUR LES BESOINS DU PARC AUTO DU SPVM (YVAN)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 114 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	915436	LONGPRE, ERIC	40 X PNEUS POUR LES BESOINS DU PARC AUTO DU SPVM (BRUNO - PNEUS SP)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 182 $
BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	915184	PARENT, MARC	460 X PNEUS POUR LES BESOINS DU PARC AUTO DU SPVM (PNEUS ROSEMONT)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	67 008 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BRIERLEY ASSOCIATES	919001	GOUPIL, SYLVIE	SERVICES PROFESSIONNELS. NOUVELLE TECHNOLOGIE AFIN DE MINIMISER LES COÛTS ET LES IMPACTS SOCIAUX-ÉCONOMIQUES - PROJET A-335-2 - CONSTRUCTION D'UNE CONDUITE D'EAU DE 1200 MM DE DIAMÈTRE, EN TUNNEL, DANS L'AXE DE LA RUE JARRY	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	26 724 $
BRODERIES MONTREAL	922047	HOULE, CLAUDE	ECUSSONS: ADS, BLEU-NOIR, CADRE POLICE - ADS *RUSH*	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	9 178 $
BUFFET RIVIERA INC.	917278	CHOMETON THIBAULT, FRANCINE	29-11-2013 - SOUPER ANNUEL - EMPLOYÉS, RETRAITÉS ET ASSOCIATION DES RETRAITÉS.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 221 $
BUFFET RIVIERA INC.	917136	DAGHER, FADY	FRAIS DE RENCONTRE DES COMMANDANTS DES PDQ PORTANT SUR LA TRANSFORMATION ORGANISATIONNELLE. 50 PERSONNES. RENCONTRE TENUE DANS LES LOCAUX DU BUFFET RIVIÉRA.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 619 $
BUFFET RIVIERA INC.	917599	FERRAZ, ANNABELLE	FRAIS DE RÉUNION ET DE REPAS - JOURNÉE DES CADRES DE LA DIRECTION DES OPÉRATIONS / ACTIVITÉS DE SOUTIEN, LE 3 DÉCEMBRE 2013.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 200 $
BURO DESIGN INC.	910959	BOISVERT, CHRISTIAN	SPVM TECHNOLOGIE / BANC DE TRAVAIL ELECTROTECHNICIEN	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 277 $
BURO DESIGN INC.	913970	VINCENT, ERIK	SPVM BOSCOVILLE / PROJÊT BOSCOVILLE ENQUÊTE (AMEUBLEMENT DE BUREAU)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 390 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
BURO DESIGN INC.	911090	VINCENT, ERIK	SPVM GESTION DES IMMEUBLES / MOBILIER	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	11 740 $
CANADIAN PLASTICS INDUSTRY ASSOCIATION (CPIA)	916710	GRAVEL, PIERRE	ÉTUDE CONJOINTE AVEC CANADIAN PLASTICS INDUSTRY ASSOCIATION POUR LA RÉVISION COMPARATIVE PAN-CANADIENNE DU :RÉGIME DE COMPENSATION POUR LES SERVICES MUNICIPAUX FOURNIS EN VUE D'ASSURER LA RÉCUPÉRATION ET LA VALORISATION DE MAT RÉSIDUELLES .	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	12 251 $
CANADIAN TIRE	915109	ROBERT, MICHEL	ACHAT D'UN GPS GARMIN NUVI 2557	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 959 $
CANCOPPAS LTD	DEU8627	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 566 $
CANEVAS METROPOLITAIN INC	912464	GRAVEL, PIERRE	OCTOYER UN CONTRAT À CANEVAS MÉTROPOLITAIN POUR L'INSTALATION D'ABRIS NÉCESSAIRE AFIN DE PROTÉGER LES BARRIRRIÈRES D'ENTRÉE ET DE SORTIE DES ÉCOCENTRES CND ET EADIE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATÉRIAUX SECS - TRAITEMENT	10 503 $
CARROSSERIE IBERVILLE INC.	007380	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:381997	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 487 $
CARROSSERIE IBERVILLE INC.	007367	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:381197	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 701 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CARROSSERIE IBERVILLE INC.	007421	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:383136	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 443 $
CARTE CORP-RATE	915338	ROY, MARCO	FACTURE CORP-RATE NO 0685133 Z, DATÉE DU 2013-11-22, POUR L'ESSENCE ET L'ENTRETIEN NON TAXABLE DES VÉHICULES DU PROJET ACCES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 440 $
CARTE RONA	833820	FONTAINE, RICHARD	PIECES ET ACCESSOIRES - COMPTE OUVERT POUR 2013	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 299 $
CD-ADAPCO-CORPORATE-HEADQUARTER	DEP2925	HERISCHI, BABAK	BLOC D'HEURES POUR LOGICIEL ET SUPPORT TECHNIQUE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	18 018 $
CEGEP MONTMORENCY	918814	BARTOLO, JEAN	PAIEMENT FACTURE NO 88609 FRAIS GÉNÉRAUX DE FORMATION (DÉPLACEMENT, REPAS, EXPÉDITION DU MATÉRIEL) 22-23 OCT, 12-13 NOV ET 3-4 DÉC 2013 ET FRAIS SUPPLÉMENTAIRES POUR UN GROUPE DE MOINS DE 16 ÉTUDIANTS (9 ÉTUDIANTS)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 325 $
CELINE PARADIS	895619	CICIOLI, MARIO	CONTRAT 13-1371 - CÉLINE PARADIS - AUDIT DES PARCS - RÉDACTION DES DEVIS TECHNIQUES (EN STRUCTURE ET EN ÉLECTRICITÉ) À CÉLINE PARADIS	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	INDUSTRIES ET COMMERCES - PROM. ET DÉV.ÉCON.	14 253 $
CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ATLANTIS INC	922768	HOULE, FRANCOIS	APPAREIL DE GYM - DÉVELOPPÉ VERTICAL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 058 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ATLANTIS INC	913944	VINCENT, ERIK	SPVM CO SUD / ÉQUIPEMENT D'ENTREINEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 089 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	915398	CARRIERE, SYLVAIN	A101535 - SERVICE TELEPHONE CELLULAIRE - 31489002 - 2013-10	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	3 400 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	911463	CARRIERE, SYLVAIN	A101534 - MONTANTS MENSUELS CELLULAIRES - 5000-31489001 - 2013-10	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 553 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	918001	LIEBMANN, RICHARD	A100332 - AMPLIFICATEUR AU QG ET DRM	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	20 768 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	921268	PERRIER, MATHIEU	PAIEMENT DES FACTURES DE CELLULAIRES DES MOIS DE NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	33 763 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	921675	PERRIER, MATHIEU	PAIEMENT DES FACTURES DE CELLULAIRES DES MOIS DE DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	33 763 $
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	916434	PERRIER, MATHIEU	PAIEMENT DES FACTURES DE CELLULAIRES DES MOIS DE JANVIER À OCTOBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	175 960 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CENTRE DE SERVICES PARTAGES DU QUEBEC	DEU9021	VERREAULT, MICHEL	UPGRADE: VMWARE HORISON VIEW 5 BUNDLE (10-PACK) TO HORIZON SUITE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 096 $
CENTRE DE TELEPHONE MOBILE LTEE	911895	LIMOGES, SIMON	MICROPHONE PMMN 4051B POUR RADIO-PORTATIF XTS300-XTS5000	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 365 $
CENTRE DE TELEPHONE MOBILE LTEE	917692	LIMOGES, SIMON	SUPPLÉMENTAIRE AU STANDING 897326 POUR LA RÉPARATION DES RADIOS PORTATIVES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	5 499 $
CENTRE DE TELEPHONE MOBILE LTEE	916280	MIREAULT, SYLVAIN	DRM COMMUNICATION / ÉLECTRICITÉ ERIC CHOUINARD VIENS URGENT	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	13 857 $
CENTRE DE TRANSITION LE SEXTANT INC	917039	VINCENT, ERIK	CONTRAT D'ENTRETIEN MÉNAGER AU PDQ 20	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 375 $
CENTRE DE TRANSITION LE SEXTANT INC	917020	VINCENT, ERIK	CONTRAT D'ENTRETIEN MÉNAGER AU PDQ 20 - FÉVRIER, MARS, AVRIL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 364 $
CENTRE DU PNEU ROSEMONT ET MECANIQUE	F35720	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:383410	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 485 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CENTRE RECREATIF D'ARMES A FEU DE MONTREAL INC.	915622	HOULE, CLAUDE	SPVM- RE-APPRO 2013, ÉTUIS POUR ARMES À FEU	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 964 $
CEVECO INC.	912557	CHOQUET, JEAN-ROBERT	OCTROYER UN CONTRAT POUR DES TRAVAUX DE FOUILLES EXPLORATOIRES SUR LA RUE CLARK ENTRE LA RUE STE-CATHERINE ET LE BOULEVARD DE MAISONNEUVE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	13 503 $
CFC DOLMEN INC.	920356	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 209 $
CFC DOLMEN INC.	921994	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLEMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 735 $
CFC DOLMEN INC.	920357	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 313 $
CFC DOLMEN INC.	915325	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 365 $
CFC DOLMEN INC.	920355	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 891 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CFC DOLMEN INC.	915323	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - CFC DOLMEN INC - PSYCHOMÉTRIQUE - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 891 $
CHAUSSURES 22	911332	HOULE, CLAUDE	ESPADRILLES POUR CYCLISTES SPVM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	18 608 $
CHUBB EDWARD A UTC FIRE &SECURITY COMPANY	911045	VINCENT, ERIK	SPVM GESTION DES IMMEUBLES / SYSTÈME D'ALARME ET INCENDIE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	23 859 $
CIMA	DEU8680	VERREAULT, MICHEL	INSPECTION CONDUITE REFOULEMENT DES POMPES PAR CAMÉRA	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 772 $
CISION QUEBEC INC.	920567	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 52184 - SURVEILLANCE MÉDIATIQUE NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 753 $
CITE DE DORVAL	915444	FONTAINE, RICHARD	SUITE DES TRAVAUX D'ENTRETIEN DES STATIONS DE POMPAGE #1 AU 98 AVE.ST-CHARLES, STATION #2 AU 775 AVE. DAWSON ET STATION #4 AU 2090 CH. BORD DU LAC. EFFECTUÉS DE JUILLET À SEPTEMBRE 2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAUX D'ÉGOUT	8 818 $
CITE DE DORVAL	906915	HERISCHI, BABAK	SUITE DES TRAVAUX POUR RÉPARATION D'UNE CONDUITE HYPRESCON 450 MM AU COIN DE 715 CALAIS ET CÔTE-DE-LIESSE. EFFECTUÉES DE AVRIL À JUIN 2013.	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	41 677 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CLEARTECH INDUSTRIES INC.	920209	GOUPIL, SYLVIE	BCO13 DB - ACHAT DE CHLORE - ENTENTE 898301	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	49 300 $
CLEARTECH INDUSTRIES INC.	908203	GOUPIL, SYLVIE	BCO/13 ATWATET- FOURNITURE DE CHLORE POUR FINIR L'ANNÉE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	98 978 $
CLEARTECH INDUSTRIES INC.	919780	MARSAN, ANDRE	ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (THIOSULFATE DE CALCIUM 30% SOLUTION) RÉDUCTEUR D'OZONE NÉCESSAIRE POUR LE DÉPART DES ESSAIS D'OZONATION MNU	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	18 410 $
CLEMENT ET FRERE LTEE	912994	GIRARD, SYLVIE	CASERNE 5 - LOCATION D'UNE ROULOTTE (BLOC SANITAIRE) PENDANT LES TRAVAUX DE DÉSAMIANTAGE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	11 932 $
CLUB L'ESPOIR JEUNESSE	916435	CHARRON, HELENE	ÉQUIPEMENT DE SPORT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 800 $
COHN & WOLFE MONTREAL INC	922267	FERRAZ, ANNABELLE	FACTURES 820402637 ET 820402638 - PRESTATION DE SERVICES ET LOCATION DE SALLE FORMATION RELATIONS MÉDIAS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 849 $
COLE-PARMER CANADA INC.	DEP3050	LEBLANC, DANIEL	NOUVELLE INSTALLATION POUR UN TURBIDIMÈTRE EAU FILTRÉ	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 132 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
COLLEGE AHUNTSIC.	915567	DUPERE, PIERRE	FORMATION "GESTION DU TEMPS ET DES PRIORITÉS" DU 12 NOV. 2013 (FACTURE 40015562 DU 14-11 2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 156 $
COMMISSION SCOLAIRE DE MONTREAL (CSDM)	920117	BARTOLO, JEAN	PAIEMENT FACTURE NO C3-020598 POUR FORMATION PRÉPARATION À LA RETRAITE POUR POMPIERS GR. 34, 24 PARTICIPANTS LES 11-12-13 NOVEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 266 $
COMMISSION SCOLAIRE DE MONTREAL (CSDM)	920155	BARTOLO, JEAN	PAIEMENT FACTURE NO C3-020596 POUR FORMATION PRÉPARATION À LA RETRAITE POUR POMPIERS AUTOMNE 2013 GR 33, 24 PARTICIPANTS, LES 11-12-13 NOVEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 266 $
COMMISSION SCOLAIRE MARGUERITE-BOURGEOYS	DEP2757	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	ASP CONSTRUCTION (6 EMPLOYÉS)	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 300 $
COMMUNICATIONS COMPROD LIMITEE	914215	FOURNIER, MARIO	ACHAT D'ANTENNES DEGUISÉES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 108 $
COMMUNICATIONS RADIO INMO INC.	915615	CARDINAL, MARIE-JOSEE	ÉMÉRILLONS	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	4 536 $
COMMUNICATIONS RADIO INMO INC.	916468	HOULE, CLAUDE	ÉCOUTEURS ACOURSTIQUES	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	4 619 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
COMMUNICATIONS RADIO INMO INC.	914496	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE CABLES D'ANTENNES POUR LES BESOINS DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 162 $
COMMUNICATIONS SATURNE	919643	LAFRENIERE, IAN	FACTURE SPVM-005_13-14 - BNAQUE D'HEURES POUR CORRECTION, RÉVISION ET TRADUCTION NOUVEAU SITE INTERNET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	9 524 $
COMPOSANTS INDUSTRIELS WAJAX	DEP2893	LEBLANC, DANIEL	RECONDITIONNEMENT DU GMP, H.P.#3 LACHINE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 594 $
COMPOSANTS INDUSTRIELS WAJAX	DEP2871	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	RECONDITIONNEMENT DU GMP, H.P.#3 LACHINE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 814 $
COMPOSANTS INDUSTRIELS WAJAX	DEP2874	PERIARD, MICHEL	ACCOUPLEMENT POUR POMPE U17	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 766 $
COMPOSANTS INDUSTRIELS WAJAX	DEU8888	SHOONER, MICHEL	2014 - MAGASIN - PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 667 $
COMPRESSEURS QUEBEC	DEP2878	LEBLANC, DANIEL	PIÈCES COMPRESSEUR INSTRUMENTATION	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 459 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
COMPUGEN INC.	915734	BEAUREGARD, GENEVIEVE	ACHAT DE BIENS INFORMATIQUES + LICENCE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 067 $
COMPUGEN INC.	920328	BEAUREGARD, GENEVIEVE	COMMANDE LICENSE - COMPUGEN INC -	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 248 $
COMPUGEN INC.	920333	BEAUREGARD, GENEVIEVE	COMMANDE - COMPUGEN INC - ORDINATEURS - ÉCRANS - IMPRIMANTES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 543 $
COMPUGEN INC.	911481	BOIVIN, ANNE	ORDINATEURS - NOUVEAUX EMPLOYÉS ÉQUIPE ANNE BOIVN	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	5 096 $
COMPUGEN INC.	917337	COTE, BERNARD	ACHAT DE CINQUANTE ÉCRANS PLATS DE 24 POUCES, FORMAT 16:9, P2412H - DSI	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	ÉVALUATION	9 173 $
COMPUGEN INC.	911088	JUGAND, BENOIT	ACHAT D'ORDINATEURS DE BUREAU	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	5 431 $
COMPUGEN INC.	911120	LIEBMANN, RICHARD	ÉCRANS - 24 POUCES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	3 669 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
COMPUGEN INC.	916876	ROUSSEAU, DANIEL	ACHAT DE 3 ORDINATEURS DE BUREAU ET 6 ÉCRANS / SERVICES AUX COURS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	COMMUNICATIONS D'URGENCE 911	3 820 $
COMPUGEN INC.	914302	TONTHAT, ALAIN	PROJET 68063 GESTION DES SERVICES TI - ACQUISITION LICENCE WINDOWS DATACENTER 2012R2	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	GESTION DE L'INFORMATION	3 233 $
COMPUGEN INC.	DEP3059	TURCOTTE, CAROLINE	ACHAT LICENCES LOGICIELS POUR POINTE-CLAIRE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 118 $
COMPUGEN INC.	DEP3058	TURCOTTE, CAROLINE	ACHAT LICENCES LOGICIELS POUR DORVAL	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	6 563 $
COMPUGEN INC.	DEP3059	TURCOTTE, CAROLINE	ACHAT LICENCES LOGICIELS POUR POINTE-CLAIRE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	7 823 $
CONCEPT AUDIO VISUEL	916680	POIRIER, JENNIFER	2 ÉCRANS LCD. UN POUR LA SALLE DE FORMATION ET UN POUR LA SALLE 3.323 - SERVICES JUDICIAIRES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	5 918 $
CONCEPT CONTROLS (QUEBEC) INC.	918040	LIMOGES, SIMON	DRM ELECTRICITÉ/COMMUNICATION SYLVAIN PLOURDE BOUTEILLE 4 GAZ 44 LITRES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 299 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CONCEPT CONTROLS (QUEBEC) INC.	915411	NEVEU, SYLVIE	1 BOÎTE DE BOUTEILLE 4 GAZ 44 L # 44ES-402ES "RECHARGEABLE"	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 167 $
CONDEX-WATTCO INC.	DEP2879	LACHANCE, YVON JUNIOR	AEROTHERM INFRAROUGE NEMA4	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 288 $
CONFIDENTIEL DECHIQUETAGE DE DOCUMENTS INC.	921670	GUIMOND, NATHALIE	DERNIÈRES FACTURES DE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 447 $
CONFIDENTIEL DECHIQUETAGE DE DOCUMENTS INC.	917139	ROBITAILLE, BENOIT	PAIEMENTS PLUSIEURS FACTURES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 245 $
CONNEXXION LAVAGE PRESSION INC.	922893	GUERIN, CAROLE	CASERNE 39 - PEINTURE INCLUANT PLÂTRAGE - TEL QUE SOUMISSON DU CONTRAT 14076	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 367 $
CONSEILLERS EN GESTION ET INFORMATIQUE CGI INC.	916667	BLANCHARD, PIERRE	SYSTÈME IMAGÉTIQUE-2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	40 471 $
CONSEILLERS EN GESTION ET INFORMATIQUE CGI INC.	918980	POIRIER, JENNIFER	SYSTÈME IMAGÉTIQUE-2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	16 677 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CONSTRUCTION ARCADE	914896	BOSSE, JEAN-PIERRE	TRAVAUX D'URGENCE DE SÉCURISATION DE LA TRANCHÉE À L'USINE PIERREFONDS	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 417 $
CONSTRUCTION SIMDEV INC.	DEU8674	FONTAINE, RICHARD	TRAVAUX SUR JOINTS D'EXPANSION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	20 097 $
CONSTRUX R.L. INC.	DEP2740	MILLETTE, ROBERT	AJOUTS PROJET DE CONSTRUCTION D'UN MUR D'ÉTANCHÉITE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	18 275 $
CONSULTANTS EN EVALUATION BELANGER INC.	918855	BIRON, PAULE	EXPERT EN SINISTRE DOSSIER 13-002360	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	13 706 $
CONSULTATION TRAK	918898	HERISCHI, BABAK	HONORAIRES PROFESSIONNELLES POUR DOSSIER ENQ 20130725 801 10	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 217 $
CONTROLE AIR COMPRESSEUR INC.	DEU8910	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	8 545 $
CONTROLES LAURENTIDE LTEE (LES)	DEU8907	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 276 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	918686	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36769. ACHAT DE STYLOS FLIK.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 233 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	921348	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36827. ACHAT DE : 540 GOUDRES D'EAU SPORT (3.45 $) & 540 GOUDRES D'EAU SPORT (.42 $)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 337 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	918654	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36767. ACHAT DE CASQUETTE FLIK (2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 810 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	921221	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36844. ACHAT DE : 720 TASSES EN CÉRAMIQUE LOGO SP	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 867 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	921393	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36849. ACHAT DE 500 OURSONS DE POLICE DE MONTRÉAL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 459 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	921302	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36836. ACHAT DE 3000 ÉPINGLETTE FLIK ET 3000 ÉPINGLETTE SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 560 $
COOPERATIVE DES POLICIERS ET POLICIERES DE LA CUM (CLUB COOP C.U.M.)	921408	LAFRENIERE, IAN	FACTURE # 36848. ACHAT DE : 1000 OURSONS DE POLICE MONTRÉAL.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 637 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CORPORATION SUN MEDIA	DEU8768	VERREAULT, MICHEL	JOURNAL DE MONTRÉAL OFFRE D'EMPLOI	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 117 $
CORPS CANADIEN DES COMMISIONNAIRES (DIVISION DE MONTREAL)	912228	LEVEILLE, MARIE-LYNE	GARDIENNAGE- VERDUN 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 378 $
CORPS CANADIEN DES COMMISIONNAIRES (DIVISION DE MONTREAL)	919174	LEVEILLE, MARIE-LYNE	GARDIENNAGE- VERDUN 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 755 $
COSE INC.	915766	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PROGRAMME DÉVELOPPEMENT DES ASPIRANTS COMMANDANTS - SESSION «OBJECTIFS ET GESTION DE PRIORITÉS»	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	9 513 $
CPU DESIGN INC.	910925	DUPERE, PIERRE	CHARIOT DE GESTION DES PCS- SOUMISSION 508555-19812-00	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 282 $
CPU DESIGN INC.	919710	LECLERC, LOUISE	ACHAT D'ORDINATEURS POUR 3 EMPLOYÉS (MALLET, MALETTO ET TAMBA).	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	4 547 $
CPU DESIGN INC.	917859	LEVEILLE, MARIE-LYNE	IMPRIMANTES POUR POINTS DE SERVICES-	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 602 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CPU DESIGN INC.	917816	ROBITAILLE, BENOIT	2 IMPRIMANTES ET 1 SCAN. SOUMISSION 508555-19876-00	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 410 $
CPU DESIGN INC.	918291	TONTHAT, ALAIN	PROJET # 74400 - FOURNITURE DE 24 DISQUES DURS EXTERNES PORTABLES DE 2TO SELON SOUMISSION 508555-19873-00	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	GESTION DE L'INFORMATION	2 277 $
CPU DESIGN INC.	918279	TONTHAT, ALAIN	PROJET # 74400 - FOURNITURE DE 93 LICENCES DU LOGICIEL WORKSTATION 10 DE VMWARE SELON SOUMISSION 508555-19444-00	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	GESTION DE L'INFORMATION	11 041 $
CPU DESIGN INC.	918321	TONTHAT, ALAIN	PROJET # 74400 - FOURNITURE DE 3 SERVEURS IBM DE MODÈLE «SYSTEM X 7383ECU» LES DISQUES POUR CHACUN AINSI QUE LES LICENCES WINDOWS SERVER 2012 SELON SOUMISSION 508555-20027-00	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	GESTION DE L'INFORMATION	11 648 $
CREMAZIE AUTO REPAIR (1974) INC.	1698	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:383137	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 151 $
CREMAZIE AUTO REPAIR (1974) INC.	1635	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:381501	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 295 $
CREMAZIE AUTO REPAIR (1974) INC.	1697	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:383138	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 935 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
CRIM FORMATION	919802	TAILLEFER, PATRICK	LOCATION DE SALLE POUR FORMATION AZIMUT (SGIAP)POUR LE CHEF DE SECTION MARCEL DESCHAMPS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	3 327 $
D.M. VALVE ET CONTROLES INC.	DEU8795	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 009 $
DANIEL CHOQUETTE TRAITEUR	911389	VILLENEUVE, LAVAL	DINER JOURNÉE DES COACHS LE 7 NOV 2013 - VIGIE DES PRATIQUES POLICIÈRES -	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 055 $
DECOR LACHARITE INC.	915156	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - INSTALLATION TAPIS CORRIDOR PHASE 2 - DÉCOR LACHARITÉ	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	4 674 $
DELL CANADA	914856	CARETTE, CLAUDE	SOUMISSION 57372281 ET 57262297 - ORDINATEURS DELL POUR L'ÉQUIPE DE MODÉLISATION	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	11 095 $
DELL CANADA	DEP3118	TURCOTTE, CAROLINE	ACHAT D'UN ORDINATEUR CHEZ DELL - SOUM. 57720534 ET 2 EXTENDER CHEZ BLACK BOX - SOUM. Q003650	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 306 $
DELL CANADA	DEP3121	TURCOTTE, CAROLINE	(UNITE) DELL PRECISION R7610 CTO BASE (210-AAPM)	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 306 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
DELL CANADA	DEP3090	TURCOTTE, CAROLINE	DELL PRÉCISION R7610C8-810	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	8 613 $
DELOM SERVICES INC	884593	MARSAN, ANDRE	ROULEMENT À BILLES ET RÉPARER CALES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	7 332 $
DELOM SERVICES INC	DEU6002	VERREAULT, MICHEL	AJUSTEMENTS -	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	11 465 $
DEMENAGEMENT PERFORMANCE (PMI)	920094	VINCENT, ERIK	SPVM 944 ST-PAUL / DÉMÉNAGEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 230 $
DEMENAGEMENT PERFORMANCE (PMI)	914802	VINCENT, ERIK	SPVM CIRCULATION ET INTERVENTION SUD / DÉMÉNAGEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 251 $
DEMENAGEMENT PERFORMANCE (PMI)	914001	VINCENT, ERIK	SPVM QG / DÉMÉNAGEMENT DU 4E ET 7IÈME ÉTAGES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 838 $
DIESEL CUMMINS	DEP2861	LEBLANC, DANIEL	LOCATION GÉNÉRATRICE 1250KW	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	14 314 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
DISCOVERY MANUFACTURIER EQUIP.COND.PHYSIQUE INC.	922717	GUERIN, MARIO	ACHAT D'ÉQUIPEMENTS POUR LA SALLE D'ENTRAÎNEMENT CO SUD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 859 $
DISCOVERY MANUFACTURIER EQUIP.COND.PHYSIQUE INC.	920660	GUERIN, MARIO	ÉQUIPEMENTS POUR SALLE D'ENTRAÎNEMENT CO SUD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	13 432 $
DISCOVERY MANUFACTURIER EQUIP.COND.PHYSIQUE INC.	915981	VINCENT, ERIK	SPVM GTI / SALLE D'ENTRAINEMENT 4545, RUE HOCHELAGA	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	12 476 $
DISTRIBUTION CRANE CO	816726	LEBLANC, DANIEL	BON DE COMMANDE OUVERT 2013 CHEZ DISTRIBUTION CRANE POUR URGENCES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 299 $
DISTRIBUTION CRANE CO	DEP2780	PERIARD, MICHEL	GATE VALVES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 015 $
DISTRIBUTION EMBLEME INC.	911574	LAFRENIERE, IAN	ÉCUSSONS FLIK	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 313 $
DISTRIBUTIONS SNG INC.	DEP2739	LEBLANC, DANIEL	LISTE DE PIECES POUR TRAVAUX HYPOCHLORITE DB	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 454 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
DISTRIBUTIONS SNG INC.	DEP3185	PERIARD, MICHEL	PIÈCES DE PLOMBERIE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	7 949 $
DIV EQUIPEMENT DE SECURITE UNIVERSEL INC.	774109-8	HOULE, CLAUDE	SPVM,BOTTES DE COMBAT 3 SAISONS	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	34 542 $
DMS DIVISION DE C.I.T.I.	827129	MASSE, FRANCOIS	BON DE COMMANDE OUVERT POUR L'ACHAT DE STORES, TOILES ET RIDEAUX DE DOUCHE POUR LES CASERNES ET LES BUREAUX ADMINISTRATIFS DU SIM POUR L'ANNÉE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	7 698 $
DOCUMENS	921244	LAFRENIERE, IAN	FACTURE SPVM_ST_27520 - BANQUE DE TEMPS SANS EXPIRATION TRADUCTION SITE INTERNET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 698 $
DUBO ELECTRIQUE LTEE	819609	BORNAIS, LUC	BON DE COMMANDE 2013 POUR FOURNITURE ÉLECTRIQUE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	2 200 $
DUBO ELECTRIQUE LTEE	DEU8266	GASCON, SOPHIE	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	74 694 $
DUBO ELECTRIQUE LTEE	DEP2214	LEBLANC, DANIEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 056 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
DUBO ELECTRIQUE LTEE	817149	PERIARD, MICHEL	PIÈCES ET ACCESOIRES ÉLECTRIQUES - G. LEMOY	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 200 $
DUBO ELECTRIQUE LTEE	DEU8978	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 039 $
DUFRESNE HEBERT COMEAU SOCIETE EN NOM COLLECTIF AVOCAT	911787	GAGNIER, PHILIPPE	AVOCAT DOSSIER 12-000630	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AFFAIRES CIVILES	31 438 $
DUFRESNE HEBERT COMEAU SOCIETE EN NOM COLLECTIF AVOCAT	911789	GERBEAU, ANNIE	AVOCAT DOSSIER 12-000630	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AFFAIRES CIVILES	18 399 $
E.N.A.P. (ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	912285	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FORMATION «COURAGE MANAGÉRIAL» ACTIVITÉ DE DÉVELOPPEMENT ASPIRANTS COMMANDANTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 148 $
E.N.A.P. (ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	916227	LE FLOCH, ANNICK	FACTURE 102813000, 102814000, 102816000, DATÉ 06.11.2013. INSCRIPTION À LA FORMATION RÉALISATION DU PROGRAMME D'APPRENTISSAGE POUR LE PERSONNEL PROFESSIONNEL - CHEFS D'ÉQUIPE.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	10 200 $
EATON INDUSTRIES (CANADA) COMPANY	837909	LEBLANC, DANIEL	COMMANDE POUR MARC LATREILLE À DB DE CONTACTEURS ET DE PIÈCES DE RECHANGES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 033 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
EBENISTERIE LUC BESNER	916512	VINCENT, ERIK	SPVM QG FORMATION / FABRICATION MEUBLE COMPTOIR ALCOOLTEST	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 124 $
EBENISTERIE LUC BESNER	920732	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, TRAVAUX D'ÉBENISTERIE POUR LE MODULE VÉRICATION DES ANTÉCÉDENTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 234 $
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	922168	ALLARD, DANIEL	FRAIS DE FORMATION - AGENT ÉVALUATEUR À L'ÉNPQ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 188 $
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	913153	BIRON, PAULE	EXPERT DE POLICE DOSSSIER 11-001274	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 446 $
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	913152	BIRON, PAULE	EXPERT DE POLICE DOSSSIER 09-000094	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	4 860 $
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	915141	DERAMOND, DIDIER	FACTURE - ECOLE NATIONAL DE POLICE DU QUÉBEC - PROCESSUS A.I. 2013 -	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	22 052 $
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	911612	DUPERE, PIERRE	FACTURE FA00090812 DU 8 OCT. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 695 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ECOLE NATIONALE DE POLICE DU QUEBEC	918990	DUPERE, PIERRE	FRAIS DE FORMATION À L'ENPQ-PLUSIEURS FACTURES (DÉBITS ET CRÉDITS) DU MOIS DE NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	14 143 $
ECOTRIP	892191	GRAVEL, PIERRE	OCTOYER UN CONTRAT AVEC ÉCOTRIP POUR LA GESTION DES MÉDIAS SOCIAUX DE LA VILLE DE MONTRÉAL, RÉALISATION D'UN VIDÉO ET PUBLICITÉ SUR FACEBOOK	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	4 949 $
EDITIONS PETITE MINE	918158	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 1315 - CAHIERS D'ACTIVITÉS DE PRÉVENTION FLIK - RÉIMPRESSION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 542 $
ELECTROMEGA LTEE	918748	GUERIN, CAROLE	CASERNE 25 - SYSTÈME DE FEU DE PRÉEMPTION	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	9 528 $
ELECTRONIQUE RAYBEL INC	921832	BOISVERT, CHRISTIAN	TECHNOLOGIE / CAMÉRA	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 862 $
ELECTRONIQUE RAYBEL INC	912046	LIMOGES, SIMON	BATTERIE DURACELL 3 VOLTS/ 9 VOLTS DURACELL # PC 1604	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 046 $
ELECTRONIQUE RAYBEL INC	912027	LIMOGES, SIMON	INDICATEUR DE CHARGE SIMPLE # 091-39-IND KUSSMAUL	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 712 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	884571	BOISVERT, CHRISTIAN	COÛTS RÉPARATIONS ET CERTIFICATION DE RADARS (CINÉMOMÈTRES) LASER	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 299 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	913368	BOISVERT, CHRISTIAN	SOUMISSION: 041113 - 1PT (APPAREIL CINÉMOMÈTRE AU LASER)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 273 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	912578	GODIN, ERIC	LAUNCHER 40MM - SOUMISSION 201113-1PT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 152 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	914908	HARVEY, DOMINIC	CARTOUCHES BLEUES D'ENTRAINEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 728 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	492704-8	HOULE, CLAUDE	VETR,A,SPVM, BOTTE COMBAT ÉTÉ RESPIRANTE (36 MOIS)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 165 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	916464	HOULE, CLAUDE	SPVM- RE-APPRO 2013	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	5 908 $
ELECTRONIQUE SECURITE THOMAS LTEE	918034	MIREAULT, SYLVAIN	DRM INVENTAIRE ERIC DESAUTELS CAISSE DE FUSÉES ROUTIÈRES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	10 354 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ENCADREMENT IMAGINART INC.	917315	CHOMETON THIBAULT, FRANCINE	735 DU 28-11-2013 - ENCADREMENTS DE DIPLOME SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 233 $
ENSEIGNES GBL	916189	JUGAND, BENOIT	PANNEAUX PUBLICITAIRES EXTÉRIEURS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	4 201 $
ENSEIGNES GBL	921773	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES - FABRICATION D'ENSEIGNES POUR LE MODULE VÉRIFICATION DES ANTÉCÉDENTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 309 $
ENTOILAGES & BIAIS BLOCK LTEE	922436	ALLARD, DANIEL	ACHAT DE BRASSARDS RÉFLÉCHISSANTS POUR LES PIÉTONS - SUBVENTION SAAQ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	17 596 $
ENTREPRISE IBS SIGMA INC	912714	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE DEUX BATTERIES SUPPLÉMENTAIRES POUR CHACUN DES TROIS (3) TRIPORTEURS ELECTRIQUES VECTRIX POUR LES BESOINS DU SPVM (BC912701) - FOURNISSEUR UNIQUE - SOUMISSION 10201	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	13 287 $
ENTREPRISE IBS SIGMA INC	912701	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE TROIS (3) TRIPORTEURS ELECTRIQUES VECTRIX POUR LES BESOINS DU SPVM - FOURNISSEUR UNIQUE - SOUMISSION 10201 -	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	47 639 $
ENTREPRISES A.L.I. SNOWDON INC.	913976	COTE, BERNARD	ACHAT DE 5 CLASSEURS POUR LE CENTRE DE DOCUMENTATION - DIV. COMMERCIALE	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	ÉVALUATION	3 580 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ENTREPRISES A.L.I. SNOWDON INC.	915117	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - ACHAT MOBILIER JUGE CHAREST - SNOWDON INC	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	7 134 $
ENTREPRISES CLOUTIER & GAGNON (1988) LTEE	DEU8747	FONTAINE, RICHARD	COMMANDE OUVERTE POUR L'ACHAT DE MATÉRIEL REQUIS POUR LES RÉPARATIONS AU CURS DE L'ANNÉE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	12 032 $
ENVELOPPE MONTREAL INC	913932	CARDINAL, MARIE-JOSEE	SPVM -RE-APPRO 2013	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	MATÉRIEL DE BUREAU, PAPETERIE ET IMPRIMERIE	2 482 $
ENVIROMET INTERNATIONAL INC.	DEU5253	FONTAINE, RICHARD	SERVICE DE DÉTECTION ET D'ALERTE POUR LA FOUDRE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 859 $
EQUIFORME INC	921651	GUERIN, MARIO	ACHAT D'ÉQUIPEMENTS POUR SALLE D'ENTRAÎNEMENT CO SUD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 343 $
EQUIFORME INC	922616	GUERIN, MARIO	ACHAT APPAREIL POUR LA SALLE D'ENTRAÎNEMENT DU CO SUD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 624 $
EQUIFORME INC	922813	HOULE, FRANCOIS	ACHAT D'ÉQUIPEMENT DE GYM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 151 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
EQUIFORME INC	922383	LAMOTHE, BERNARD	RAMEUR ET ENSEMBLE DE BUMBPER PLATE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 094 $
EQUIFORME INC	916013	VINCENT, ERIK	SPVM CO NORD / APPAREIL SALLE DE GYM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 077 $
EQUIFORME INC	915998	VINCENT, ERIK	SPVM CO OUEST / APPAREIL SALLE DE GYM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 784 $
EQUIFORME INC	915964	VINCENT, ERIK	SPVM GTI SALLE D'ENTRAINEMENT / APPAREIL SALLE DE GYM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 862 $
EQUIFORME INC	916135	VINCENT, ERIK	SPVM QG / APPAREIL SALLE DE GYM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 593 $
EQUIPEMENT NCN LTEE	868265	MARSAN, ANDRE	ÉQUIPEMENT DE CONSTRUCTION. LOCATION BAIL # 0259 ET 0267 - 2013	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	7 830 $
EQUIPEMENT SAGUENAY (1982) LTEE	917436	BEAULIEU, JOHANNE	VETEMENTS D'HIVER POUR IDENTIFICATION JUDICIAIRE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 309 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
EQUIPEMENTS INCENDIES C.M.P. MAYER INC	911982	NEVEU, SYLVIE	CASQUE BLANC "UST" AVEC INSCRIPTION "CHEF DE SECTION"/ BLEUS LIVRÉS À LA DRM PX BULLARD/ CASQUES "ORANGES " PX BULLARD	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	6 577 $
ESRI CANADA LIMITED	914205	COTE, MICHELLE	ACHAT D'UNE LICENCE ARCGIS - 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 983 $
ESRI CANADA LIMITED	912090	HACHEY, NORMAND	ACHAT D'UNE LICENCE ARC GIS 10.2 POUR JEAN FAYOMI	SERVICE DE L'EAU	HYG. DU MILIEU - SOUTIEN TECH. ET FONCT. - À RÉPARTIR	2 584 $
ESRI CANADA LIMITED	915218	LECLERC, LOUISE	RENOUVELLEMENT ANNUEL 2014 DU PLAN D'ENTRETIEN DES OUTILS GÉOMATIQUES.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	8 163 $
ESTRIMONT SUITES ET SPA	913295	LEVEILLE, MARIE-LYNE	COLLOQUE DES PROCUREURS - LE 24 ET 25 AVRIL 2014 - ME RENÉ BOUCHER - POUR. PÉNALES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 500 $
EXCELLENT GARAGE BEAUBIEN INC.	E2071	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:382458	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 126 $
EXOVA CANADA INC.	916695	BOULET, SUZANNE	CONDITIONNEUR DE GAZ. SOUMISSION: 2013-09-03.15:37	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	9 026 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
EXPERTISCOM INC.	921635	BARTOLO, JEAN	PAIEMENT FACTURE NO 120812 POUR FORMATION "PRISE DE PAROLE DEVANT LES MÉDIAS" POUR JULIE GASCON, BRUNO RUSCIO, LUC GALARNEAU, STÉPHANE CORRIVEAU, IAN RITCHIE LE 10 DÉC 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	6 049 $
EXPERTISE NEUROSCIENCES INC.	918827	BELPAIRE, VERONIQUE	MÉDECIN DOSSIER 11-003699	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	7 719 $
FACTA GLOBAL INC.	922543	DUPERE, PIERRE	CIBLES MÉTALIQUES MULTIPLES POUR EMPLOI DE LA FORCE-SOUMISSION DU 18 DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 793 $
FBN CONTROLES	DEP2876	LEBLANC, DANIEL	SONDE ANALYSEUR DÉFECTUEUX À LA CUVE UV 12	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 606 $
FISHER SCIENTIFIQUE	915301	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ACHAT PTI D'UN SPECTROPHOTOMÈTRE UV-VISIBLE, SOUS-PROJET SIMON 151045, REPONSABLE (MYLÈNE REMILLARD)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	12 672 $
FISHER SCIENTIFIQUE	914701	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ACHAT PTI D'UN ENSEMBLE DE FILTRATION, SOUS-PROJET SIMON 150912, RESPONSABLE PATRICIA ST-MARTIN	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	14 257 $
FISHER SCIENTIFIQUE	915312	LACHANCE, ROGER	ACHAT PTI POUR REMPLACEMENT DES SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE DES ÉCHANTILLONS EN MILIEU HUMIDE ET RÉFRIGÉRÉS, SOUS-PROJET SIMON150903, RESPONSABLE (ANNIE LAVIOLETTE), SOUMISSION 342381A ET 362062	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	16 062 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
FISHER SCIENTIFIQUE	DEP2767	PERIARD, MICHEL	ACHAT PRODUIT DE LABORATOIRE #2 POUR STEVE DI CAPRIO	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 645 $
FISHER SCIENTIFIQUE	911194	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - ANNIE LAVIOLETTE- # RÉFÉRENCE "DA" MICRO-001	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 324 $
FISHER SCIENTIFIQUE	DEU9089	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 954 $
FLO FAB INC	DEP2784	LEBLANC, DANIEL	POMPE DE DRAINAGE FLOFAB	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 211 $
FONDATION DES POMPIERS DU QUEBEC POUR LES GRANDS BRULES	884664	TAILLEFER, PATRICK	COMMANDE DE CASQUES ET SAC-À-DOS POUR SECTION ÉDUCATION DU PUBLIC (SIM)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	2 742 $
FONDATION DES POMPIERS DU QUEBEC POUR LES GRANDS BRULES	912545	TAILLEFER, PATRICK	ACHATS D'OBJETS PROMOS FEU FOLLET POUR SECTION DE L'ÉDUCATION DU PUBLIC (SIM)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	5 117 $
FONDATION DES POMPIERS DU QUEBEC POUR LES GRANDS BRULES	913779	TAILLEFER, PATRICK	ACHAT D'OBJETS PROMOTIONNELS FEU FOLLET POUR SECTION ÉDUCATION DU PUBLIC (SIM)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	22 969 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	920011	COTE, BERNARD	CONSTRUCTION D'UNE DOUCHE ET D'UNE INFIRMERIE AU 255, BOUL. CRÉMAZIE EST, BUREAU 600 - DIV. COMMERCIALE	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	ÉVALUATION	45 613 $
FORMATOUT INC.	917511	FERRAZ, ANNABELLE	FACTURE # F13-1987. FRAIS DE CONFÉRENCIER ALAIN SAMSON LE 3 DÉCEMBRE 2013, RECONTRE DES CADRES DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 189 $
FRANCINE LA ROCHE	914696	BARTOLO, JEAN	PRÉSIDENTE D'UN COMITÉ D'ÉVALUATION DANS LE CADRE DES ENTREVUES DE CAPITAINE AUX OPÉRATIONS 57211Z.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	3 074 $
FRANKLIN EMPIRE INC.	DEP2737	PERIARD, MICHEL	(UNITE) XEB09-CIPAF DIGI 900 MHZ WIRELESS ETHERNE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 189 $
FRANKLIN EMPIRE INC.	DEU9136	VERREAULT, MICHEL	2014: MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 378 $
GARAGE DEGUIRE INC	85198	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:382692	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 355 $
GASTON CONTANT INC.	922728	LONGPRE, ERIC	ACHAT DE DEUX (2) VTT POUR LES BESOINS DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	18 082 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GAZTEK INC	DEP3123	PERIARD, MICHEL	DÉTECTEUR DE FUITE D'OZONE.	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 102 $
GCI	912098	CHARRON, DIANE	CONTRAT DE SERVICE GED POUR SYSTÈME IDEE (ARCHIVES) - DU 2013-12-01 AU 2014-11-30	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 454 $
GENERATRICE DRUMMOND .	914775	GUERIN, CAROLE	CASERNE 67 - ENLÈVEMENT, RÉPARATION ET RÉINSTALLATION DU RADIATEUR DE LA GÉNÉRATRICE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	3 591 $
GEORGE M. FRASER LTEE	DEU8820	VERREAULT, MICHEL	ANALYSER LES VÊTEMENTS SELON LA NORME Z462 NIVEAU 0 POUR DEUX ÉCHANTILLONS (COUVRE-TOUT) COMPLET	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 066 $
GESTION ENVIRONNEMENTALE T. HARRIS INC.	922752	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, DÉCONTAMINATION DE LA SALLE DE TIR CO NORD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 706 $
GESTION ENVIRONNEMENTALE T. HARRIS INC.	913925	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, DÉCONTAMINATION DE LA SALLE DE TIR CO NORD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 460 $
GESTION ENVIRONNEMENTALE T. HARRIS INC.	917652	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, DÉCONTAMINATION DE LA SALLE DE TIR CO NORD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 777 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GESTION MIEUX-ETRE	912251	BEAUREGARD, GENEVIEVE	ATELIER «TIRER PROFIT DE NOS DIFFÉRENCES»	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 685 $
GETINGE CANADA LIMITEE	914791	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ACHAT PTI D'UN GÉNÉRATEUR DE VAPEUR, SOUS-PROJET SIMON 144979, RESPONSABLE (ALAIN CHAMPAGNE) DESBAILLETS	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	11 162 $
GILBERT LAPALME	912633	BARTOLO, JEAN	DOSSIER : OPTIMISATION DE L'INTÉGRATION DES RECRUES DU SIM.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 088 $
GLOBAL UPHOLSTERY CO. INC./GROUPE GLOBAL INC.	918402	POIRIER, JENNIFER	CREATION DE QUATRES BUREAUX ET AJOUT DE PANNEAUX POUR SÉPARER ESPACES DE SECRÉTAIRES - POURSUITES PÉNALES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	18 217 $
GOHIER MIRABEL INC.	918842	BIRON, PAULE	EXPERT EN SINISTRE DOSSIER 13-002360	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	21 637 $
GRAY FOURNISSEURS DE MATERIAUX ELECTRIQUES INC	DEP2801	LEBLANC, DANIEL	INSTALLER UNE ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE AU POMPE DE DOSAGE HYPO.	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 849 $
GRAY FOURNISSEURS DE MATERIAUX ELECTRIQUES INC	DEU8955	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 738 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GRAY MATTER SYSTEMS CANADA INC.	DEP2934	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	FORMATION - HMI/SCADA IFIX	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 488 $
GRAY MATTER SYSTEMS CANADA INC.	DEP2933	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	FORMATION PROFICY HMI / SCADA IFIX FUNDAMENTALS	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	13 719 $
GROUPE ALTUS	917298	DAGHER, FADY	PAIEMENT SONDAGES 2013 - PDQ 9 ET PDQ 12	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 248 $
GROUPE ALTUS	916177	PARENT, MARC	RÉALISATION DE SONDAGES POUR 5 PDQ (3-4-20-44-48)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	20 620 $
GROUPE ATWILL-MORIN	921005	GIRARD, SYLVIE	QG - ASSISTANCE POUR L'ÉTUDE DE MAÇONNERIE AU NIVEAU DE L'ENTREPÔT	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	3 217 $
GROUPE CTT	DEU8928	VERREAULT, MICHEL	AUTRES SERVICE TECHNIQUES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 680 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	912227	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE- ARR. ST-LAURENT-GARDA 2013 ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 052 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	922257	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE - ARR. ST-LAURENT - GARDA 2013 - ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 099 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	922261	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE - ARR. ST-LAURENT - GARDA 2013 - ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 105 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	912222	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE- ARR. EST DE L'ILE-GARDA 2013 ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 161 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	912224	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE- ARR. EST DE L'ILE-GARDA 2013 ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 975 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	922233	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE - ARR. EST DE L'ILE - GARDA 2013 - ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	3 012 $
GROUPE DE SECURITE GARDA SENC	922226	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICE DE GARDIENNAGE - ARR. EST DE L'ILE - GARDA 2013 - ENTENTE 796622	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	3 025 $
GROUPE G & G LTEE	DEP2036	HOOPER, CHANTAL	(UNITE) PLT 100ALA4500BF - ÉCHELLE 15 PIEDS ALUMINIUM AVEC ANCRAGES ET SUPPORTS	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 629 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GROUPE GESFOR POIRIER, PINCHIN INC.	920706	GOUPIL, SYLVIE	OCTROYER UN CONTRAT POUR L'ÉCHANTILLONNAGE ET PRÉPARATION DES PLANS ET DEVIS POUR LE DEMANTÈLEMENT DE DEUX RÉSERVOIRS D'HUILE HORS SOL DANS LE CADRE DU PROJET DE RÉFECTION DES ÉQUIPEMENTS DES USINES ET DES STATIONS DE POMPAGE (REQUP1)	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 485 $
GROUPE KATRIO	921720	GODIN, DIANE	TAPIS À SOURIS (1000)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 294 $
GROUPE LINCORA INC	920312	BEAUREGARD, GENEVIEVE	COMMANDE CLASSEUR LATÉRAUX - GROUPE LINCORA INC	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 596 $
GROUPE PARADOXE	917296	GUERIN, MARIO	PROJET "FREINER L'ADHÉSION AU GDR" PRODUCTION CAPSULES VIDÉO - FACT. GP/005-F	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 076 $
GROUPE PARADOXE	916599	LALONDE, CAROLE	PAYER FACTURE PRÉ-PRODUCTION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 218 $
GROUPE QUALINET INC	921371	PARR, GUYLAINE	CONTRAT 13-6664 - NETTOYAGE ET DEPOUSSIÈRAGE - MAISON BRUNET, 187, CHEMIN DU CAP SAINT-JACQUES,	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	4 776 $
GROUPE SANTE MEDISYS	920349	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - MEDISYS - EXAMEN MÉDICAL - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 041 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GROUPE SANTE MEDISYS	919812	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - MEDISYS - EXAMEN MEDICAL - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 827 $
GROUPE SANTE MEDISYS	921351	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE - MEDISYS - EXAMEN MÉDICAL - ASPIRANT POLICIER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 210 $
GROUPE SANTE MEDISYS	918753	CHARRON, HELENE	TESTS DÉPISTAGES - SEMCJ NORD - 31 POLICIERS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 114 $
GROUPE TECHNA INC	921858	CHARRON, DIANE	HÉBERGEMANT DES CONSTATS, IMPORTATION DES CODES D'INFRACTION, IMPORTATION DE LA GÉOBASE, DONNÉES DES PAS.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	21 720 $
GROUPE TRIUM INC.	914996	CARPENTIER, MANON	COMMANDE ARTICLES PROMOTIONNELS POUR LA RÉGION OUEST	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 568 $
GROUPE TRIUM INC.	917311	CHOMETON THIBAULT, FRANCINE	219583 DU 28-11-2013 - ARTCILES PROMOTIONNELS AVEC LOGO DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 686 $
GROUPE TRIUM INC.	912238	HAMELIN-PROVOST, GINETTE	SPVM - DOSSARDS "OBSERVATEUR"	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 076 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GROUPE TRIUM INC.	918037	HOULE, CLAUDE	SPVM- RE-APPRO 2013	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 804 $
GROUPE TRIUM INC.	900771-1	HOULE, CLAUDE	CHANDAIL POLO GRIS ADS (24 MOIS)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 539 $
GROUPE TRIUM INC.	911301	HOULE, CLAUDE	IMPERMEABLES ET PANTALONS SPVM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 745 $
GROUPE TRIUM INC.	832807-4	HOULE, CLAUDE	SPVM,SHORTS ET PANTALONS TRANSFORMABLES POUR CYCLISTES	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	6 353 $
GROUPE TRIUM INC.	900771-2	HOULE, CLAUDE	CHANDAIL POLO GRIS ADS (24 MOIS)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	7 938 $
GROUPE TRIUM INC.	911666-1	HOULE, CLAUDE	CHANDAILS COL CHEMINÉ (NOIR) - ADS	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	9 399 $
GROUPE TRIUM INC.	832807-3	HOULE, CLAUDE	SPVM,SHORTS ET PANTALONS TRANSFORMABLES POUR CYCLISTES	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	13 971 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GROUPE TRIUM INC.	918100	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 220656 - COMMANDE DE CASQUETTES SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 318 $
GROUPE TRIUM INC.	916694	PIROG, MACIEJ	ACHAT DE MANTEAUX POUR LES PLOMBIERS DES COMPTEURS - JACQUES ET ISABELLE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 417 $
GROUPE-CONSEIL STRUCTURA INTERNATIONAL	920418	CHAMPAGNE, BENOIT	ÉTUDE ET PRÉP. DE PLANS DE RÉPARATION POUR UNE DALLE ENDOMMAGÉE AU 2055 RUE DRUMMMOND (FRAIS INCIDENTS 1136140005)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES DE VOIRIE	5 500 $
GROUPE-CONSEIL STRUCTURA INTERNATIONAL	906415	CICIOLI, MARIO	13-1375 GR.-CONS.STRUCTURA INTERNATIONAL - CONTRAT SERV. PROF. POUR AUDIT - ÉVALUATION D'ÉQUIPEMENTS STRUCTURAUX - INVITATION	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	INDUSTRIES ET COMMERCES - PROM. ET DÉV.ÉCON.	23 849 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU8896	FONTAINE, RICHARD	CAMION FLÈCHE AVEC OPÉRATEUR	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	12 146 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU8057	FONTAINE, RICHARD	GRUE ET NACELLE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	17 542 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU9111	VERREAULT, MICHEL	SERVICES TECHNIQUES - ÉQUIPEMENTS ET MATÉRIEL ROULANT AVEC OPÉRATEUR	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 493 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU8411	VERREAULT, MICHEL	LOCATION - ÉQUIPEMENTS ET MATÉRIEL ROULANT AVEC OPÉRATEUR	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 822 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU9075	VERREAULT, MICHEL	BOOM, GRUITIER ET NACELLE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 946 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU9048	VERREAULT, MICHEL	GRUE ET GRUITIER	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 585 $
GRUES MAURICE GENDRON LTEE	DEU9111	VERREAULT, MICHEL	SERVICES TECHNIQUES - ÉQUIPEMENTS ET MATÉRIEL ROULANT AVEC OPÉRATEUR	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	7 175 $
GUAY INC	917678	HOOPER, CHANTAL	SERVICE DE GRUE (P. MARTINEZ)	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 617 $
GUAY INC	902063	LACHANCE, YVON JUNIOR	SERVICE DE GRUE (M. LAJEUNESSE)	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	4 961 $
HANSON CONDUITE SOUS PRESSION INC.	DEP2448	HOOPER, CHANTAL	(UNITE) FACTURE 442922 - MUELLER 2" DANS LA CHAMBRE 26-1-556 À L'EST DE LA VANNE DE 24".	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 724 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
HANSON CONDUITE SOUS PRESSION INC.	DEP2907	LACHANCE, YVON JUNIOR	RÉFECTION DU BÉTON DE LA NOURRICE ENDOMMAGÉE INTERCONNEXION 2	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	13 862 $
HEWITT EQUIPEMENT LTEE	DEP2141	MARSAN, ANDRE	CONTRAT D'ENTRETIENT HEWWIT	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	10 998 $
HEWLETT-PACKARD (CANADA) CIE	921410	GIRARD, NADINE	SUPPORT SGI DU 28 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	137 834 $
HILTI CANADA LTEE	DEU8217	VERREAULT, MICHEL	URGENCE S. BELLEMARE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 238 $
HOTEL HILTON BONAVENTURE	912679	ROY, MARCO	FACTURE RÉFÉRENCE 9005 POUR LOCATION D'ÉQUIPEMENT DE PRÉSENTATION - COLLOQUE TOBACCO WORKSHOP (8 AU 11 OCTOBRE 2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 306 $
HUMANIT (HUMAN INFORMATION TECHNOLOGIES) INC.	912200	JUGAND, BENOIT	ACHAT DE IPAD AIR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	4 864 $
HYDRO WESTMOUNT	820898	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	BCO 2013 - FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ POUR LE 19 SUMMIT CIRCLE WESTMONT - COMPTE 471065B	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 749 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
HYDROLICO INC.	DEU8577	VERREAULT, MICHEL	FABRIQUER ET MODIFIER CYLINDRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 569 $
HYDRO-QUEBEC	820824	GOUPIL, SYLVIE	BCO 2013 - FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ POUR LE 100 VINCENT D'INDY - COMPTE 299 000 074 268	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	13 197 $
HYDRO-QUEBEC	820396	GOUPIL, SYLVIE	BCO/13/ ATW / FOURNITURE D' ÉLECRICITÉ POUR L'ANNÉE 2013 À L'USINE ATWATER 999 RUE DUPUIS PORTE 25 COMPTE 224194 130007	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	22 308 $
HYDRO-QUEBEC	832123	GOUPIL, SYLVIE	BCO/ÉLECTRIQUE DEP PRÉLÈVEMENT AUTOMATIQUE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	82 481 $
HYDRO-QUEBEC	820745	GOUPIL, SYLVIE	BCO 2013 - ÉLECTRICITÉ POUR LE 18025 BD GOUIN - USINE - DE PRODUCTION D'EAU POTABLE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	167 162 $
HYDRO-QUEBEC	820900	GOUPIL, SYLVIE	BCO 2013 - FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ POUR MC TAVISH - COMPTE 221194 130007	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	407 454 $
HYDRO-QUEBEC	820770	GOUPIL, SYLVIE	BCO 2013 - FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ POUR L'USINE DES BAILLETS - COMPTE 224194	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	1 145 076 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
HYDRO-QUEBEC	820398	NOLIN, LISE	BCO/13/ HYDRO/2975 REMEMBRANCE - ÉLECTRICITÉ POUR 2013 - COMPTE 299 002 314 605	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	50 589 $
HYDRO-QUEBEC	922793	PARR, GUYLAINE	PAIEMENT POUR LE SERVICE D'HYDRO-QUEBEC - SECTEUR OUEST, POUR LES 205, 205A, 215 ET 215A DU CHEMIN DU CAP SAINT-JACQUES - AUTOMNE 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	EXPLOITATION DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	4 399 $
HYDRO-QUEBEC	922863	PARR, GUYLAINE	PAIEMENT DES FRAIS D'ÉLECTRICITÉ POUR LES BÂTIMANTS DU PARC-NATURE DU CAP-SAINT-JACQUES (EXCLUANT LE CENTRE DE PLEIN AIR) AUTOMNE 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	9 898 $
HYPERTEC SYSTEMES INC	912009	JUGAND, BENOIT	ACHAT DE TROIS PORTABLES CFH2 (BUREAU ET VÉHICULE).	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	14 110 $
IBM CANADA LTEE	903250	GIRARD, MARIE-JOSEE	ACCORDER UN CONTRAT POUR L'ENTRETIEN DES LICENCES DU 1 DÉCEMBRE 2013 AU 30 NOVEMBRE 2014	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	17 257 $
IC FORMATION	907994	DUPERE, PIERRE	FORMATION "INTERVENIR DANS UNE SITUATION DIFFICILE DE FORMATION"- 10 ET 11 DÉCEMBRE 2013-FACTURE 16688 DU 12/12/2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 157 $
IDENTIFICATION MULTI SOLUTIONS INC. (IMS)	DEU9133	VERREAULT, MICHEL	IMPRIMANTE AVEC CONTRAT DE SERVICE DE 2 ANS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 547 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
IMAGERIE GRAND FORMAT	922529	COULANGES, CHELENE	LETTRAGE DES VÉHICULES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	6 490 $
IMAGERIE GRAND FORMAT	920788	JUGAND, BENOIT	LETTRAGE VÉHICULE DU SERVICE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	2 163 $
IMAGERIE GRAND FORMAT	916360	LAVERDIERE, GISELE	LETTRAGE.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 137 $
IMAGERIE GRAND FORMAT	921768	LAVERDIERE, GISELE	LETTRAGE.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 255 $
IMAGERIE GRAND FORMAT	916538	LONGPRE, ERIC	LETTRAGE POUR VEHICULE POLICE INTERCEPTOR - FACTURE 22060	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 966 $
IMPART LITHO	919013	BUSSIERES, CLAUDE	PAPETERIE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	6 090 $
IMPRIMERIE MASKA INC..	914532	MOISE, CARL	OCTOYER UN CONTRAT À IMPRIMERIE MASKA POUR L'IMPRESSION DE 5000 EXMPLAIRES FRANÇAIS ET 5000 EXEMPLAIRES ANGLAIS DU DÉPLIANT SUR LA SÉCURITÉ DES RDD (DÉPLIANT SÉCURITÉ DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD))	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - AUTRES	2 531 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
INFORMATIQUE PRO-CONTACT INC.	921999	LAFOND, RICHARD	SOUMISSION NO DCOIP PROJET SÉRAM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	COMMUNICATIONS D'URGENCE 911	4 306 $
INNOVATION DIAGNOSTICS	911236	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - VÉRONIQUE BOURGEOIS - # RÉFÉRENCE MICRO 004	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 020 $
INNOVATION DIAGNOSTICS	914196	RICHARD, GILBERT	MAINTENANCE APPAREIL SCIENTIFIQUE - MICROBIOLOGIE DES ALIMENT - ANNIE LAVIOLETTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 398 $
INOLEC	922019	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT D'UNE GENERATRICE - SOUMISSION 50037509-00	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 838 $
INSPECTIONS D'ECHELLES DENIS THIBAULT	920807	MIREAULT, SYLVAIN	INSPECTIONS DES ÉCHELLES PORTATIVES (NOVEMBRE-DÉCEMBRE) FACTURE: 2013-214	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	10 865 $
INSPIRATIONS DE NOEL INC.	915352	LECLERC, LOUISE	DÉCORATION DE NOEL 2013 POUR LE COMPLEXE SPORTIF CLAUDE-ROBILLARD	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	2 749 $
INSTITUT FORMAT	912910	BOIVIN, ANNE	FACTURE 3507 - FORMATION MÉDIAS ANNE BOIVIN ET JAMES BYRNS	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	2 200 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
INSUM SOLUTIONS INC.	912943	ARCHAMBAULT, MICHEL	PROJET 74850 - SYSTÈME DE GESTION DU RENSEIGNEMENT - SERVICE PROFESSIONNEL	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	ACTIVITÉS POLICIÈRES	23 832 $
INTERNATIONAL DISTRIBUTION NETWORK (IDN) CANADA LTD	911111	LONGPRE, ERIC	SOUMISSION 5379434-00 - PROJET PONCTUEL - MODULE DE PROGRAMMATION POUR TRANSPONDEURS POUR LES BESOINS DU PARC AUTO DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	13 803 $
IPSWITCH INC.	920220	CHARRON, DIANE	RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE SERVICE DES LICENCES WHATUP GOLD STANDARD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 611 $
ISOTECH INSTRUMENTATION INC.	902522	LIMOGES, SIMON	CUIR RÉPARATIONS MAJEURES NON INCLUSES DES HABITS 2005-2006 (39)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	3 559 $
ISOTECH INSTRUMENTATION INC.	900659	LIMOGES, SIMON	RÉPARATIONS MAJEURES D'HABIT DE COMBAT 35 HABITS SUITE AUX TESTS AVANCÉS (2005-2006)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	4 491 $
ISOTECH INSTRUMENTATION INC.	920158	LIMOGES, SIMON	CUIR - 58 RÉPARATION DE BUNKER SUITE AU TEST AVANCÉ	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	6 536 $
ISOTECH INSTRUMENTATION INC.	898879	MIREAULT, SYLVAIN	155 RÉPARATIONS MAJEURES DE PIÈCES DE "BUNKER" SUITE AUX TESTS AVANCÉS DES HABITS 2005-2006	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	9 969 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ITRON CANADA INC	899873	SEGUIN, MICHEL	EMETTEUR ERW-1300-202, ERW-1300-205	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	23 462 $
J RENE HEBERT LTEE	120078226101	ROY, MINOUCHE	DÉDOUANEMENT BC 908226 FACT Q21141P / LINDA LEMAY AVISÉ 11 DÉCEMBRE FOND INSUF	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 459 $
JACQUES BEAULIEU CONSULTANT INC.	914780	CHOQUET, JEAN-ROBERT	RC 10-1.1.2.2-526 / 12-1.3.3-054 / 08-1.1.2.2-525 _ PLACEMENT PUBLICITAIRE POUR OPAM 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	BIENS PATRIMONIAUX	47 619 $
JEAN GUGLIA & FILS ENR.	911284	BORNAIS, LUC	REMPLACEMENT DE NOTRE VIEILLE SOUFFLEUSE DÉSUET # 82691077	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	3 384 $
JEAN RIOPEL	912429	PARENT, MARC	ARBITRAGE DE DIFFÉREND - FPPVM & SPVM/VILLE DE MONTRÉAL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 020 $
JEAN-LUC GALAND	835533	MARSAN, ANDRE	INGÉNIEUR INDUSTRIEL - OBJET : ENTENTE DE MAINTENANCE ET DE MISE À JOUR DE CT LOGIC POUR LE CALCUL DE LA PERFORMANCE DE DÉSINFECTION SELON LE RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (RQEP).	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 384 $
JEAN-YVES BOURDAGES	912564	BARTOLO, JEAN	SERVICES PROFESSIONNELS DE JEAN-YVES BOURDAGES - COACHING ET INTERVENTION - FACTURE DU 6 NOVEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 801 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
JEAN-YVES BOURDAGES	919469	DERAMOND, DIDIER	SERVICE D'UN PSYCHOLOGUE DU TRAVAIL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	13 747 $
JMS INDUSTRIEL INC.	DEU8939	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 694 $
JOHN MEUNIER INC.	DEP3042	LEBLANC, DANIEL	PIÈCE POUR ANALYSEYR HACH-APA 6000	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 187 $
JOHN MEUNIER INC.	DEP3156	LEBLANC, DANIEL	PIÈCES POUR NOUVEAU PANNEAU D'INSTRUMENTATION SORTIE D'USINE DB	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	6 137 $
JOHN MEUNIER INC.	DEP3147	VENDETTI, PERRY	ACHAT POUR ANALYSEUR D'OZONE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 679 $
JORDAN MCPHERSON	913549	DUPERE, PIERRE	PROGRAMMATION PAGES WEB.FACTURE NO 63 DU 25 NOV. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 002 $
JORDAN MCPHERSON	916837	DUPERE, PIERRE	PROGRAMMATION PAGES WEB. FACTURE NO 64 DU 4 DÉC. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 403 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
KAESER COMPRESSEURS INC.	DEP2797	LEBLANC, DANIEL	HUILE COMPRESSEUR KAESER	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 150 $
KAROL GOHIER	912174	BARTOLO, JEAN	PRÉSIDENTE COMITÉ D'ÉVALUATION - CONCOURS POMPIER 50000M	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	6 664 $
KEMIRA WATER SOLUTIONS CANADA INC.	915459	MARSAN, ANDRE	ACHAT DE PAX-XL 1900 BULK EN ESSAI SUR DES BAILLETS PAIEMENT DE LA FACTURE 9019079973	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	18 709 $
KERR NORTON LTD	911558	LEVEILLE, MARIE-LYNE	CARTOUCHES POUR IMPRIMANTES-SERVICE JUDICIAIRES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 417 $
KERR NORTON LTD	916414	LEVEILLE, MARIE-LYNE	CARTOUCHES ENCRE -AFF/JURIDIQUES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	3 299 $
KINEQUIP	922638	BEAUCHESNE, JULIE	ACHAT D'ÉQUIPEMENTS POUR LE GYM DU CO NORD.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 488 $
KINEQUIP	916161	VINCENT, ERIK	SPVM CO SUD / SALLE D'ENTRAINEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 964 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
KINEQUIP	916029	VINCENT, ERIK	SPVM CO NORD / SALLE D'ENTRAINEMENT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 453 $
KONCEITO DESIGN INC.	918516	GUERIN, CAROLE	QGM - FAIRE LE RELEVÉ, PRODUIRE DES PLANS D'ÉVACUATION ET REMPLACER LES PLANS D'ÉVACUATION EXISTANT	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	3 998 $
KORTH GROUP LTD	916294	GODIN, ERIC	MUNITIONS 5.56 POUR ARME NATO (QT0000138)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 863 $
L & M UNIFORME INC	921469	BEAULIEU, JOHANNE	IMPERMEABLES CADET	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	4 789 $
LA BOUTIQUE DU PLONGEUR LTEE	914596	MIREAULT, SYLVAIN	CASERNE 5 - COMPRESSEURS - INSTALLATION DE 2 SILENCIEUX À L'ENTRÉE DES 2 COMPRESSEURS INCLUANT PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE ET ANALYSE D'AIR. TEL QUE SOUMISSION #7734.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	2 076 $
LA CIE DE PAVAGE BROADWAY LTEE	DEU8406	VERREAULT, MICHEL	(UNITE) EPANDAGE DE PIERRE POUR LA DESINFECTION INCLUANT CHARGEUR SUR ROUES ET CAMION 12 ROUES.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 082 $
LA PLAZA VOLARE	917290	CHOMETON THIBAULT, FRANCINE	20895 DU 25-11-2013 - RENCONTRE DES CADRES POLICIERS, CIVILS ET PROFESSIONNELS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 620 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LABORATOIRE DE PROTHESES AUDITIVES LAVIOLETTE INC.	919936	GODIN, ERIC	BOUCHONS PROTECTEURS D'OREILLES MOULÉS-EDF-FACTURE 12186 DU 5 DÉC. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 249 $
LACHAPELLE LOGISTIQUE INC.	921923	GUERIN, CAROLE	DIVERS BÂTIMENTS - DÉMÉNAGEMENTS POUR LES MOIS DE NOVEMBRE/DÉCEMBRE 2012	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 521 $
LAFLEUR ET FILS INC	910930	GUERIN, CAROLE	CASERNE 65 - RÉPARATION D'UNE PORTE DE GARAGE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 288 $
LAMBERT SOMEC INC.	DEP2811	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	FORMATION DE LAMBERT/SOMEC DE 4HEURE LES 26-28 NOVEMBRE 2013 ET 5 DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 096 $
L'ARENA DES CANADIENS INC.	903310	MASSE, FRANCOIS	CENTRE BELL. MATCH AMICAL ENTRE LES EMPLOYÉS DU SIM ET LES ANCIENS CANADIENS DE MONTRÉAL, LE 1ER DÉCEMBRE 2013 : LOYER, HONORAIRES DES JOUEURS, FRAIS, DÉPENSES ET AUTRES CHARGES - CAMPAGNE DE LEVÉE DE FONDS POUR LES JEUX MONDIAUX POLICIERS POMPIERS DE 2017	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	21 995 $
LAURIN INC	911554	LACHANCE, ROGER	OCTROYER UN CONTRAT À LAURIN INC POUR LA FOURNITURE DE 2 CONTENEURS DE RECYCLAGE POUR LES ÉCOCENTRES ACADIE ET CDN	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATÉRIAUX SECS - TRAITEMENT	17 233 $
LAVALTRAC EQUIPEMENT	920340	PARR, GUYLAINE	CONTRAT 13-6655 - ENTRETIEN SAISONNIER DES VÉHICULES DE TYPE GATOR POUR LE CAP-SAINT-JACQUES	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	2 146 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LAVO INC	854783	HERISCHI, BABAK	ACHAT DE PRODUIT CHIMIQUES : HYPOCHLORITE DE SODIUM POUR L'USINE DES BAILLETS ENTENTE 505275	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 399 $
LES BALANCES LEDUC & THIBEAULT SCALES INC.	917789	BORNAIS, LUC	REMPLACEMENT DE LA CELLULE DE CHARGE SUR LA BALANCE 2	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	2 383 $
LES CLOTURES ARBOIT INC.	DEP3008	LEBLANC, DANIEL	INSTALLATION DE CLÔTURE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 503 $
LES CLOTURES ARBOIT INC.	DEP2731	MARSAN, ANDRE	GÉNÉRÉ PAR LE RÉAPPROVISIONNEMENT 11/18/13 3:05 PM	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	33 913 $
LES COMMUNICATIONS MICHEL VERRET	914774	DUPERE, PIERRE	SERVICE DE COMÉDIENS POUR FORMATIONS 8, 12, 13 ET 15 NOV.. 2013 (FACTURES 075 ET 076 DU 8 ET 15 NOV.BRE 2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 062 $
LES COMMUNICATIONS MICHEL VERRET	915789	DUPERE, PIERRE	SERVICE DE COMÉDIENS- FACTURES 077- 078- 079 ET 080	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 816 $
LES COMPRESSEURS ET SURPRESSEURS AERZEN DU CANADA INC.	DEU8934	FONTAINE, RICHARD	MATÉRIEL ET MAIN-D'OEUVRE POUR LA RÉPARATION DU COMPRESSEUR AERZEN	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	12 432 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES COMPTEURS LECOMTE LTEE	912088	PIROG, MACIEJ	ACHAT COMPTEUR D'EAU - RACHID NHARI SOUMISSION FEA-291013-1441	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	4 839 $
LES CUIRS MARIO INC.	787300-7	CARDINAL, MARIE-JOSEE	SPVM,CEINTURE DOUBLE 11 DEGRES,MI-FLEXIBLE,INTERIEURE ET EXTERIEURE	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 081 $
LES CUIRS MARIO INC.	915618	CARDINAL, MARIE-JOSEE	ÉTUIS À CHARGEUR DOUBLE À 2 POSITIONS	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 255 $
LES DEMENAGEURS AMJ CAMPBELL MONTREAL	DEP2805	LAJOIE, ROGER	FRAIS DE DÉMÉNAGEUR POUR LE COMPLEXE MNU	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 714 $
LES DISTRIBUTEURS R NICHOLLS DISTRIBUTORS INC.	915623	CARDINAL, MARIE-JOSEE	SUPPORTS BÂTON - LAMPE	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 392 $
LES DISTRIBUTEURS R NICHOLLS DISTRIBUTORS INC.	86097	HOULE, CLAUDE	MANTEAU 3 SAISONS ET VESTE DOUBLURE THERMIQUE SOUPLE - SPVM / SIM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	12 038 $
LES DISTRIBUTEURS R NICHOLLS DISTRIBUTORS INC.	915173	NEVEU, SYLVIE	PARKA HIPTEX MARINE 30" I1019. POMPIERS DE LA DRM	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 463 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES DISTRIBUTIONS NORTHIER ENR.	919232	LIMOGES, SIMON	DRM INVENTAIRE ERIC DESAUTELS BROSSE ACIER INOX	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 766 $
LES EDITIONS YVON BLAIS INC	920705	LEVEILLE, MARIE-LYNE	CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE 2014 ANNOTÉ-POURSUITES PÉNALES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	5 086 $
LES EMBALLAGES DE LA BEAUCE INC.	915779	PELLETIER, NATHALIE	BOÎTES DE TRANSPORT D'ARMES STAR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 520 $
LES ENT. DM LEO INC.	50024	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION SPVM NOFACTMAXIMO:383229	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 433 $
LES ENTREPRISES AL/OU INC.	918242	GUERIN, CAROLE	CASERNE 63 - INSTALLATION DE PÔLES ET COUPES-CIRCUIT DANS LES ROULOTTES	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	3 321 $
LES ENTREPRISES ELECTRIQUES L.M. INC	DEU8673	SHOONER, MICHEL	RÉPARATION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 749 $
LES ENTREPRISES ELECTRIQUES L.M. INC	DEU8564	VERREAULT, MICHEL	ENTR.RÉP. - INFRASTRUCTURES MUNICIPALES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 749 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES ENTREPRISES ELECTRIQUES L.M. INC	DEU7228	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 079 $
LES ENTREPRISES ELECTRIQUES L.M. INC	DEU8812	VERREAULT, MICHEL	RÉPARATION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 156 $
LES ENTREPRISES ELECTRIQUES L.M. INC	DEU8734	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 245 $
LES ENTREPRISES ENVIRONNEMENTALES DE PIERREFONDS INC.	916493	GRAVEL, PIERRE	OCTOYER UN CONTRAT À LES ENTREPRISES ENVIRONNEMENTALES PIERREFONDS INC POUR LA RÉCEPTION, TRI ET MISE EN MARCHÉ DE BOIS TRIÉ DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATÉRIAUX SECS - TRAITEMENT	10 118 $
LES ENTREPRISES ENVIRONNEMENTALES DE PIERREFONDS INC.	922454	MOISE, CARL	OCTOYER UN CONTRAT À LES ENTREPRISES ENVIRONNEMENTALES PIERREFONDS INC POUR LA RÉCEPTION, TRI ET MISE EN MARCHÉ DE L'EXCÉDANT DE BOIS TRIÉ AU CONTRAT DE LA VILLE DE BEACONSFIELD	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATÉRIAUX SECS - TRAITEMENT	2 843 $
LES EQUIPEMENTS D'ARPENTAGE CANSEL INC.	DEP2932	GIRARD, MARIE-JOSEE	RENOUVELLEMENT ANNUEL AUTODESK	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	13 494 $
LES GRAVURES A. DESMARAIS ET FILS INC	911239	GUERIN, CAROLE	CF - 4 ENSEMBLES DE SUPPORTS MURAUX EN ALUMINIUM	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 602 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES GRAVURES A. DESMARAIS ET FILS INC	876873-8	HOULE, CLAUDE	INSIGNES MÉTALLIQUES SPVM (INVENTAIRE)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 404 $
LES INDUSTRIES PAMILIO INC.	890711-6	HOULE, CLAUDE	TUQUE BLEU/NOIR - SPVM ET VDM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 969 $
LES INDUSTRIES PAMILIO INC.	920854-1	HOULE, CLAUDE	TRICOT (NOIR) - ADS	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	15 888 $
LES INDUSTRIES ROUILLARD INC.	911932	SHANE, DAVID	CHAISES POUR SALLE DE CONFÉRENCE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 805 $
LES INDUSTRIES THERMO PLUS INC.	875572	HERISCHI, BABAK	ENTRETIEN PRÉVENTIF DES UNITÉS DE CLIMATISATION DU COMPLEXE MNU ET INGPOUR JEAN-GUY POIRIER	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 499 $
LES MESSAGERIES MARATHON LTEE.	915834	BEAUCHESNE, JULIE	SERVICE DE COURRIERS SPÉCIAUX - CO NORD - FACTURE DE DÉCEMBRE 2013.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 145 $
LES MESSAGERIES MARATHON LTEE.	915348	BEAUCHESNE, JULIE	SERVICE DE COURRIERS SPÉCIAUX - CO NORD - FACTURE DE NOVEMBRE 2013.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 391 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES MESSAGERIES MARATHON LTEE.	915464	CARPENTIER, MANON	SERVICE DE MESSAGERIE (COURRIERS SPÉCIAUX - POUR LE SPVM - SAC OUEST) FACTURE 54947	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 631 $
LES MESSAGERIES MARATHON LTEE.	883757	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, BON DE COMMANDE ANNUEL POUR LE SERVICE DE MESSAGERIE - ROUTE RÉGULIÈRE SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 427 $
LES PAVAGES DANCAR (2009) INC.	DEU7976	FONTAINE, RICHARD	RÉPARATIONS D'ASPHALTE DU RÉSEAU ROUTIER À LA STATION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	34 806 $
LES PETROLES PARKLAND	DEU9154	FONTAINE, RICHARD	DIESEL ARCTIQUE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	10 933 $
LES PORTES INDUSTRIELLES INDOTECH INC	910806	GUERIN, CAROLE	CASERNE 73 - RÉPARATION D'UNE PORTE DE GARAGE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 176 $
LES PRODUCTIONS TRAIN D'ENFER	911890	CHOQUET, JEAN-ROBERT	RC 13-1.3.2.3-085 ET 14-1.3.2.3-086 / RÉALISATION D'UN COURT-MÉTRAGE PORTANT SUR LES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES DU CIMETIÈRE SAINT-ANTOINE ET SUR LE PROJET DE RÉAMÉNAGEMENT DE LA PLACE DU CANADA ET DU SQUARE DORCHESTER.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	BIENS PATRIMONIAUX	40 900 $
LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LTEE	914541	BOULET, SUZANNE	ÉTAGÈRE SUR PIED EN MÉTAL	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	RÉSEAUX D'ÉGOUT	4 193 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LTEE	923030	GIRARD, SYLVIE	ÉTAGÈRE ET GRILLAGE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	10 705 $
LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LTEE	912959	GUERIN, CAROLE	RACKING À PALETTE POUR LE GARAGE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	3 721 $
LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LTEE	912653	GUERIN, CAROLE	200 BELLECHASSE - ÉDUCATION DU PUBLIQUE - FOURNIR ET INSTALLER DES ÉTAGÈRES ET ÉTABLIS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	6 591 $
LES SYSTEMES ESPACE/MAX INC.	915111	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES ACHAT D'UN ÉQUIPEMENT HANGUN STORAGE LOCKER POUR LA SÉCURISATION DE LA PATROUILLE NAUTIQUE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 341 $
LES UNIFORMES MODERNA	922589	BUSSIERES, CLAUDE	UNIFORMES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	9 892 $
LES UNIFORMES MODERNA	922915	BUSSIERES, CLAUDE	UNIFORMES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	9 892 $
LIANE DROLET	912123	BARTOLO, JEAN	BC OUVERT: PAIEMENT FACTURE(S) CONCERNANT L'OFFRE DE SERVICE DE LIANE DROLET, TRAVAILLEUSE AUTONOME EMBAUCHÉE POUR RÉDIGER ET SAISIR DU CONTENU DANS LE SITE INTERNET DU SIM: BANQUE POUVANT ALLER JUSQU'À 176 HEURES À UN TAUX HORAIRE DE 17 $	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 992 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LIFTOW LTEE.	DEU5616	VERREAULT, MICHEL	VÉHICULES ET MATÉRIEL ROULANT	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 112 $
LINDE CANADA LIMITEE	DEU8915	VERREAULT, MICHEL	PRODUITS CHIMIQUES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 344 $
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS DISCOUNT	922446	DESJARDINS, LINE	FACTURE: 5844008758 - LOCATION D'UNE FOURGONNETTE NACELLE GM 2012	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 753 $
LOGICIELS QUOTER INC.	921928	COTE, BERNARD	ACHAT DE 26 LICENCES DU LOGICIEL QUOTER PLAN - DIVISION SUPPORT TECHNIQUE	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	ÉVALUATION	10 345 $
LOUIS GARNEAU SPORTS INC.	911318	HOULE, CLAUDE	LUNETTES, CASQUES, BAS NOIR POUR CYCLISTES SPVM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 567 $
LOUIS GARNEAU SPORTS INC.	909702-1	HOULE, CLAUDE	GANTS CYCLISTE C12 AIR GEL	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	4 775 $
LOUIS GARNEAU SPORTS INC.	911318	HOULE, CLAUDE	LUNETTES, CASQUES, BAS NOIR POUR CYCLISTES SPVM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	24 787 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
LOUIS HEBERT UNIFORME INC.	DEP2549	LEBLANC, DANIEL	MANTEAUX D'HIVER 3-1 ARC 2 POUR LES ÉLECTRICIENS	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 045 $
M.D. CHARLTON CO.LTD.	919047	PELLETIER, NATHALIE	1 VESTE PARE-BALLE POUR UNITÉ CANINE - SOUMISSION : Q000026679	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 218 $
M3D MECANIQUE ENERGIE INC.	DEP2938	PERIARD, MICHEL	(UNITE) REMPLACEMENT DE PROGRAMMEUR ET BODY DE VALVE SUR LES BRULEURS DE LA PRISE D'EAU - FOURNIR ET REMPLACER LE PROGRAMMEUR DE 1 SUPERVISEUR DE FLAMME - FOURNIR ET REMP	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 582 $
MACHINERIES ISOTOP	DEU8143	VERREAULT, MICHEL	REMPLACER 3 COURROIES DE LA FRAISEUSE SIRIUS.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 802 $
MANDEL SCIENTIFIC COMPANY INC.	911393	LAROCHE, LAURENT	ACHAT LABO DES BAILLETS - SERVICE D'UN TECHNICIEN MAINTENANCE DU COT	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 349 $
MARIANO LOPEZ	922844	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PSYCHOLOGUE DU PAPP - PROJET «BILAN DE RETOUR DE MISSION HAÏTI»	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 200 $
MARIE CARDINAL-PICARD	913542	DUPERE, PIERRE	PROGRAMMEUR WEB.FACTURE NO. 12 DU 25 NOV. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 259 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MARIE CARDINAL-PICARD	916825	DUPERE, PIERRE	PROGRAMMEUR WEB. FACTURE NO. 13 DU 04 DÉC. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 015 $
MARIE-CLAIRE LEGARE	917274	DENIS, LUC	RÉVISION LINGUISTIQUE DU CAHIER DE PLANIFICATION DES JEUX DU QUÉBEC - MONTRÉAL ÉTÉ 2016 ET RELECTURE FINALE DU DOCUMENT	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	AUTRES - ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES	2 870 $
MARINA BO-BI-NO	922021	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE TROIS GENERATRICES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	10 224 $
MARK DAVID CANADA INC.	DEU9151	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 309 $
MARMEN INC.	DEU9129	FONTAINE, RICHARD	2014: MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 263 $
MARMEN INC.	DEU9063	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	7 913 $
MARTIAL BESSETTE INC.	913189	CARDINAL, MARIE-JOSEE	BAS THERMAUX	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	2 715 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MARTIAL BESSETTE INC.	777452-7	CARDINAL, MARIE-JOSEE	SPVM,BAS COUSSINÉS ET NON COUSSINÉ	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 879 $
MARTIAL BESSETTE INC.	916459	HOULE, CLAUDE	FOULARDS 100% LAINE	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	4 883 $
MARTIAL BESSETTE INC.	922958	MARTEL, BENOIT	VESTES DE FLOTTAISON - ÉQUIPE NAUTIQUE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	4 811 $
MATHIEU D-WAGNER	917496	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 2013-009 - BANQUE DE PHOTOS NOUVEAU SITE INTERNET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 000 $
MAXXAM ANALYTIQUE	908316	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ANALYSES - DANIEL SIROIS - COMMANDE OUVERTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	9 898 $
MAYR CORPORATION	913807	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 779 $
MDL ENERGIE INC.	DEU7721	VERREAULT, MICHEL	INFRASTRUCTURES MUNICIPALES - ENTRETIEN PRÉVENTIF	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 861 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MD-UN	DEU8841	VERREAULT, MICHEL	SERVICE TECHNIQUE FORMATION. MATÉRIEL REMIS AUX PARTICIPANTS.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 101 $
ME JEAN-PIERRE RANCOURT	922214	LAPORTE, MARIE-PAULE	AVOCAT DOSSIERS POLICIERS S.TRUDEAU	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	8 238 $
ME NORMAND BIBEAU	916376	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS POUR ENQUÊTE INDÉPENDANTE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 085 $
MECAN-EXPRESS MOBILE	909656	MIREAULT, SYLVAIN	SIM STANDING POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION DES BATEAUX DU SIM. AJOUT DE 6 500,00$ AU STANDING. AJOUT DE 941.11 $ AU STANDING.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	7 148 $
MECANIQUE CNC (2002) INC.	DEU9022	FONTAINE, RICHARD	COÛT POUR MAIN D'OEUVRE POUR ENLEVER LE VIEUX ÉLÉVATEUR À GODETS LE TOUT CONFORME À LA SOUMISSION DE CNC 2002 NO SO-8152	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 668 $
MECANIQUE CNC (2002) INC.	DEU8880	FONTAINE, RICHARD	INSTALLER TUYAUTERIE 3/4" EN CUIVRE TYPE L 400' DE LONG ISOLÉE 1" POUR ALIMENTER LA DOUCHE 'URGENCE À LA RÉCEPTION MAGASIN À PARTIR DU RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE DES ATELIERS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 971 $
MECANIQUE CNC (2002) INC.	DEU8951	FONTAINE, RICHARD	MAIN D'OEUVRE POUR RÉPARATION DE LA STATION DE POMPAGE STE-MARGUERITE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	22 978 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MECANIQUE CNC (2002) INC.	DEU9002	VERREAULT, MICHEL	REMPLACEMENT D'ENSEMBLE DE TUYAUTERIE 10'' INOX 304 GAUGE 11	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	8 364 $
MEDIAS TRANSCONTINENTAL S.E.N.C.	915771	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FACTURE CF272849 CONFÉRENCE : SANTÉ PSYCHOLOGIQUE ET MIEUX-ÊTRE AU TRAVAIL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 293 $
MERSEN CANADA DN. LTEE	DEP3043	LACHANCE, YVON JUNIOR	(UNITE) ÉPINGLETTE (UN ÉCHANTILLON A ÉTÉ FOURNI AU FABRIQUANT)	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 068 $
METRO COM CANADA	915350	BOISVERT, CHRISTIAN	ACHAT DE MICROPHONES-HAUT-PARLEUR OTTO POUR RADIO PORTATIVE KENWOOD, NX-300(SOUMISSION EN ANNEXE)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 299 $
METRO COM CANADA	915577	BOISVERT, CHRISTIAN	COÛTS DE LOCATION D'APPAREILS DE COMMUNICATION POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	32 827 $
METTLER-TOLEDO, LLC	DEU8763	VERREAULT, MICHEL	ACHAT BALANCE DESSICATEUR EXCELLENCE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	8 804 $
MICHEL DURAND	918937	BIRON, PAULE	INGÉNIEUR DOSSIER 12-000003	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	6 253 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MICHEL FAUBERT	911725	MASSE, FRANCOIS	VIDÉO DE 55 MINUTES SUR LES "PHÉNOMÈNES THERMIQUES DE L'INCENDIE DE BÂTIMENT EN MILIEU VENTILÉ OU SOUS-VENTILÉ"	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	22 875 $
MICHEL MORIN	914122	MASSE, FRANCOIS	ORGANISATION DU CONGRÈS DE L'ACSIQ QUI SE TIENDRA À MONTRÉAL EN 2014 -	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 949 $
MICHEL BRUN	921091	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE MICHEL BRUN - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 182 $
MICHEL BRUN	921099	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE MICHEL BRUN - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 185 $
MICHEL PHANEUF DESIGNER INC.	916980	GRAVEL, PIERRE	OCTOYER UN CONTRAT À MICHEL PHANEUF DESIGNER INC. DESSIN ET INFOGRAPHIE DE 57 ILLUSTRATIONS POUR LES COLLECTES SÉLECTIVES DE MATIÈRES RÉSIDUELLES (CONCEPTION DE PICTOGRAMMES DE MATIÈRES ORGANIQUE)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	3 272 $
MINISTERE DES TRANSPORTS CENTRE DE GESTION DE L'EQUIPEMENT ROULANT (CGER)	918955	LAMOTHE, BERNARD	FACTURE A000153507 - LOCATION DES VÉHICULES DU PROJET ACCES POUR LE MOIS DE NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	19 596 $
MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC	DE131216	GOULET, JEAN-FRANCOIS	REMISE DES TAXES SUR ACQUISITION D'IMMEUBLES	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	MATIÈRES RECYCLABLES - AUTRES	349 125 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MINISTRE DES FINANCES	922208	LAPORTE, MARIE-PAULE	AVOCAT DOSSIER POLICIERS VILLANUEVA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	23 030 $
MINISTRE DES FINANCES	922916	RICHARD, GILBERT	ANALYSES POUR LABORATOIRE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 185 $
MINISTRE DES FINANCES	922162	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 989 $
MINISTRE DES FINANCES	922188	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 308 $
MINISTRE DES FINANCES	922206	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 113 $
MINISTRE DES FINANCES	921882	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 594 $
MINISTRE DES FINANCES	922103	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 641 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MINISTRE DES FINANCES	922074	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	17 634 $
MINISTRE DES FINANCES	921917	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	20 384 $
MIRABAU INC	914020	ALLARD, DANIEL	VINYLE AUTOCOLLANT 3M RÉFLÉCHISSANT - CAMPAGNE ZÉRO ACCIDENT DU SPVM (SUBVENTION SAAQ)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	17 860 $
MODELTECH INTERNATIONAL INC.	920733	TAILLEFER, PATRICK	ACHAT DE "CUISINE TOUT RISQUE" POUR SIMULATEUR POUR SECTION ÉDUCATION DU PUBLIC (SIM)	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	PRÉVENTION - SÉC. INCENDIE	6 555 $
MOORE CANADA CORPORATION	918092	LEVEILLE, MARIE-LYNE	PAPIER SÉCURISÉ BLEU-SERVICE JUDICIAIRES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	5 947 $
MORNEAU SHEPELL LTD.	915775	BEAUREGARD, GENEVIEVE	EXPERTISES PSYCHOLOGIQUES FACTURE 104207	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 301 $
MOTOS DAYTONA INC.	909040	HOULE, CLAUDE	MANTEAUX ET PANTALONS MOTARDS (SPVM)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	24 454 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
MOTOSPORT NEWMAN PIERREFONDS INC.	912764	FRADETTE, JOHANNE	CONTRAT 13-6654 - ENTRETIEN SAISONNIER DES MOTONEIGES POUR LES SECTEURS CENTRE ET OUEST - HIVER 2013	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	4 399 $
MOUNTAIN EQUIPMENT CO-OP	913782	ALLARD, DANIEL	ACHAT DE LUMIÈRES TURTLE DANS LE CADRE DE LA CAMPAGNE ÉCLAIRAGE ACTIF SPVM (SUBVENTION SAAQ)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	17 984 $
MULTI AUTOMATIQUE TRANSMISSION 2005 INC	7055	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:382287	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 379 $
MULTI-PRESSIONS L.C. INC.	DEP2758	PERIARD, MICHEL	DÉVIDOIR POUR STATION ARROSAGE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 409 $
MULTI-PRESSIONS L.C. INC.	DEP2758	PERIARD, MICHEL	DÉVIDOIR POUR STATION ARROSAGE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 706 $
MURWERK INC.	916063	ALLARD, DANIEL	PRODUCTION DE SACS RECYCLABLES POUR LES AINÉS - SUBVENTION SAAQ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	14 844 $
MYCHEL ROBERGE ST LOUIS	922732	FERRAZ, ANNABELLE	FACTURE F031 - FORMATION AVANCÉE DE PORTE-PAROLE CADRES SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 000 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
NATHALIE FAUCHER ARBITRE INC.	920813	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FRAIS ARBITRAGE GRIEF 2013-006	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 722 $
NATIONAL EQUIPEMENTS DE PROCEDE INC	DEP2860	HOOPER, CHANTAL	TOP VALVE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 103 $
NATIONAL EQUIPEMENTS DE PROCEDE INC	DEP2860	HOOPER, CHANTAL	TOP VALVE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 473 $
NETZSCH CANADA INC	DEU8129	FONTAINE, RICHARD	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 131 $
NEXIA FRIEDMAN S.E.N.C.R.L.	911786	GERBEAU, ANNIE	COMPTABLE PROFESSIONNEL AGRÉÉ DOSSIER 12-000687	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	6 557 $
NI CORPORATION	912960	GRAVEL, PIERRE	COMPARAISON DES RÉSULTATS DES DEUX ÉTUDES DE CARACTÉRISATION DES MATIÈRES ORGANIQUES RÉALISÉE SUR LE TERRITOIRE DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	8 798 $
NI ENVIRONNEMENT	917187	GRAVEL, PIERRE	CARACTÉRISATION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES GÉNÉRÉE AU BÂTIMENT ADMINISTRATIF DE LA VILLE (801 RUE BRENNAN MONTRÉAL) ACCOMPAGNEMENT ET PRODUCTION D'UN BILAN DE PERFORMANCE.	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	4 454 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
NORBEC COMMUNICATION	920157	BOISVERT, CHRISTIAN	SELON SOUMISSION: ENREGISTREUR/GRAVEUR (EN ANNEXE)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 408 $
NORBEC COMMUNICATION	916886	BOISVERT, CHRISTIAN	SOUMISSION: PELCO DX4708HD AVEC DISQUE DUR SUPPLÉMENTAIRE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 969 $
NORBEC COMMUNICATION	917684	BOISVERT, CHRISTIAN	SOUMISSION: PELCO DX4708HD AVEC DISQUE DUR SUPPLÉMENTAIRE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 969 $
NORBEC COMMUNICATION	917541	BOISVERT, CHRISTIAN	COMMANDE DE CAMÉRAS CCTV SELON SOUMISSION JOINTE EN ANNEXE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 013 $
NORBEC COMMUNICATION	917732	BOISVERT, CHRISTIAN	SELON SOUMISSION: MONITEURS PELCO SMT1934 (EN ANNEXE)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 344 $
NORBEC COMMUNICATION	919412	CARPENTIER, MANON	ACHAT DE TÉLÉVISEURS (SMART TV) POUR LE CENTRE OPÉRATIONNEL OUEST	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 986 $
NORBEC COMMUNICATION	912010	DAGHER, FADY	SOUMISSION: 2013-11-11-001 VIDÉOSURVEILLANCE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	21 708 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
NORBEC COMMUNICATION	922471	DUPERE, PIERRE	ACHAT DE 4 TÉLÉVISEURS ET 4 SUPPORTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 916 $
NORBEC COMMUNICATION	921543	VINCENT, ERIK	SPVM, GESTION DES IMMEUBLES, ACHAT D'ÉCRAN POUR BOSCOVILLE - ENQUÊTES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 916 $
NORMANDIN BEAUDRY ACTUAIRES CONSEIL INC.	913778	PARENT, MARC	HONORAIRES POUR SERVICES PORFESSIONNELS RENDUS AU COURS DES MOIS DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2013 / ACTUAIRES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	12 070 $
NORMANDIN BEAUDRY, ACTUAIRES CONSEIL INC.	912419	PARENT, MARC	HONORAIRES PROFESSIONNELS - ACTUAIRES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 870 $
OLIVIER FARMER	922866	LALONDE, CAROLE	SÉANCES DE FORMATON ET DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 700 $
ON POWER SYSTEMS INC.	DEU9200	FONTAINE, RICHARD	REMPLACEMENT DES BATTERIES DE L'UPS - AU PRÉTRAITEMENT - PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE SUR SITE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	12 126 $
OPTIMUM CONSULTANTS	921795	BARTOLO, JEAN	SÉANCE DE VALIDATION DU TEST D'APTITUDES PHYSIQUES - CONCOURS POMPIERS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 335 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
OPTIMUM CONSULTANTS	919693	BARTOLO, JEAN	ORGANISATION ET ADMINISTRATION EXAMENS PHYSIQUES - REQUALIFICATION CONCOURS POMPIER 50000L	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	8 728 $
ORANGE TANGO COMMUNICATION-MARKETING INC.	914131	ALLARD, DANIEL	SAC RÉUTILISABLES 100 % VIGILANT - CONCEPTION ET COORDINATION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 502 $
OXOID INC.	919496	RICHARD, GILBERT	ACHAT DE PRODUIT CHIMIQUES - POUR PAYER FACTURE 5000473795 - VÉRONIQUE BOURGEOIS - MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 422 $
OXOID INC.	911340	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE - CHRISTIANE ADDY - FACTURE 5000469540	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 838 $
OXOID INC.	911268	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - VÉRONIQUE BOURGEOIS - # RÉFÉRENCE "DA" MICRO007	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	5 954 $
OXOID INC.	911206	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - VERONIQUE BOURGEOIS - #RÉFÉRENCE "DA" MICRO-003	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	7 434 $
OXOID INC.	911199	RICHARD, GILBERT	MATÉRIEL DE LABORATOIRE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - VÉRONIQUE BOURGEOIS- # RÉFÉRENCE "DA" MICRO -002	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	9 064 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
P.E. BOISVERT AUTO LTEE	915937	MIREAULT, SYLVAIN	DRM (MÉCANIQUE) RÉPARATION DE L'UNITÉ 8065 (REMORQUAGE, REMPLACER MOTEUR) FACTURE:442889.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	7 937 $
P.E. BOISVERT AUTO LTEE	818337	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 849 $
P.E.S. CANADA INC.	911976	JUGAND, BENOIT	ÉQUIPEMENTS POUR PORTABLES CFH2 COTÉ INSPECTION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	5 581 $
P.E.S. CANADA INC.	905315	LAVERDIERE, GISELE	BLUE SEA.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 040 $
P.E.S. CANADA INC.	921362	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL -EQUIPEMENT DIVERS POUR L'AMENAGEMENT DES VEHICULES DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 877 $
P.E.S. CANADA INC.	917879	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - AMENAGEMENT DE VEHICULES DODGE CHARGER 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 064 $
P.J. MACHINAGE	DEU8399	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 186 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PALANS ET OUTILLAGES LEGER INC.	DEP2834	LACHANCE, YVON JUNIOR	PIÈCE PNEUMATIQUE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 233 $
PALANS ET OUTILLAGES LEGER INC.	DEP3086	LACHANCE, YVON JUNIOR	(UNITE) PALAN ÉLECTRIQUE 500 LBS 40 PI CHAINE SHOP STAR #2089	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 758 $
PASCALE LEBLANC	916562	LALONDE, CAROLE	PAYER FACTURE NUM. 2013-12-CORRIGÉ CONSEILLER EN DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 599 $
PASCALE LEBLANC	916586	LALONDE, CAROLE	PAYER FACTURE HONORAIRES PROFESSIONNELS - FACTURE # 2013-15 - CONSEILLER EN DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 599 $
PASCALE LEBLANC	916579	LALONDE, CAROLE	PAYER FACTURE HONORAIRE PROFESSIONNELLE FACTURE # 2013-14. CONSEILLER EN DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 698 $
PAULETTE HOUDE	915717	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICES JUDICIAIRES-STÉNOGRAPHE-PAULETTE HOUDE-2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 263 $
PAYSAGISTE ET DENEIGEMENT MDV INC.	922991	NADEAU, MICHEL G	DÉNEIGEMENT DES STATIONNEMENTS SITUÉ AU 4000 ST-PATRICK ET 3552 ST-PATRICK	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	MATIÈRES RECYCLABLES - AUTRES	15 397 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PENTAIR VALVES & CONTROLS CANADA INC.	DEU8853	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 115 $
PEPINIERE A. MUCCI INC.	908560	BORNAIS, LUC	FOURNITURE DE TERRE (ENTENTE CADRE # 749719) REQUISE SUITE AUX TRAVAUX DE REHAUSSEMENT DE 17 REGARDS DU RÉSEAU DE CAPTAGE DU LIXIVIAT SUR LE SITE DU GOLF CGIM EN ACCORD AVEC L'ART. 14.1.2.4 DU BAIL ENTRE LA VILLE ET LE PROMOTEUR DU GOLF	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	MATIÈRES RECYCLABLES - MATIÈRES ORGANIQUES - TRAITEMENT	2 026 $
PERRON HUDON BELANGER INC	910239	MARCOUX, ALAIN	SP - DRM 000549-TC02 - PERRON HUDON BÉLANGER - FOURNITURE DE MODÈLES NUMÉRIQUES DE TERRAINS ET PLANS ET PROFILS DES INFRASTRUCTURES D'HYDRO-QUÉBEC POUR 3 SITES SPÉCIFIQUES - RÉF. : SERGE LEFEBVRE - DEM. : CHANTAL VALIQUETTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES DE VOIRIE	26 394 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	912729	LESSARD, MICHEL	RENFLOUEMENT PETITE CAISSE 2013-11-22	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 964 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	911330	LESSARD, MICHEL	LOYER MAI - NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 299 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	918564	LESSARD, MICHEL	LOYER MAI - JANVIER 2014	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 299 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	917029	LESSARD, MICHEL	RENFLOUEMENT PETITE CAISSE 2013-12-05	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 356 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	911327	LESSARD, MICHEL	LOYER SURVEILLANCE - DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 336 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	918563	LESSARD, MICHEL	LOYER SURVEILLANCE - JANVIER 2014	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 336 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	911336	LESSARD, MICHEL	DÉPENSES ENQUÊTES SPÉCIALES - NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 706 $
PETITE CAISSE ENQUETE VDM	920592	LESSARD, MICHEL	DÉPENSES ENQUÊTES SPÉCIALES - DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 706 $
PETROLES SONIC (LA COOP FEDEREE)	DEP2903	VENDETTI, PERRY	PAIEMENT DE FACTURE DIESEL COLORÉ # 32499754	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 297 $
PHI-YEN LIM	915125	BEAUREGARD, GENEVIEVE	HONORAIRES PROFESSIONNELS - PHI-YEN LIM - SECTION RECRUTEMENT ET SÉLECTION - SEMAINE DU 11 NOVEMBRE AU 15 NOVEMBRE 2013 ET DU 18 NOVEMBRE AU 22 NOVEMBRE 2013 -	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 402 $
PHI-YEN LIM	910969	BEAUREGARD, GENEVIEVE	HONORAIRES PROFESSIONNELS - PHI-YEN LIM - SECTION RECRUTEMENT ET SÉLECTION - SEM DU 28 OCTOBRE AU 1ER NOVEMBRE 2013 - SEM DU 4 NOVEMBRE AU 8 NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 438 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PHI-YEN LIM	920989	BEAUREGARD, GENEVIEVE	HONORAIRE PROFESSIONNEL - PHI-YEN LIM - SECTION RECRUTEMENT ET SÉLECTION - SEM DU 25 NOV AU 29 NOV 2013 - SEM DU 2 DÉC AU 6 DÉC 2013 - SEM DU 9 DÉC AU 13 DÉC 2013 ET SEM DU 16 AU 20 DÉC 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 858 $
PIECES D'AUTO JARRY LTEE	919817	CHAUSSE, ALAIN	DOSSIER GROUNDING-BOUNDING - ÉQUIPE GIMD	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 072 $
PIERRE G. GEOFFROY	914729	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE PIERRE G. GEOFFROY - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 097 $
PLEXO INC	DEU8991	VERREAULT, MICHEL	INJECTION DE VACCINS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 145 $
PLOMBERIE CHAUFFAGE NORMAND INC.	912016	PIROG, MACIEJ	TRAVAUX DE TUYAUTERIE POUR BANC D'ESSAI 1555, RUE CARRIE-DERICK	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	4 729 $
PNEUTECH-ROUSSEAU INC.	DEU8752	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 047 $
POLICE ORDNANCE COMPANY INC.	913750	GODIN, ERIC	ARMES GLOCK 17 9MM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 723 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
POLICE ORDNANCE COMPANY INC.	919044	PELLETIER, NATHALIE	30 MIRES TRIJICON	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 035 $
POLYGON CANADA INC.	918850	BIRON, PAULE	EXPERT EN SINISTRE DOSSIER 13-002360	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	6 696 $
POMPACTION INC.	DEP2887	MARSAN, ANDRE	REMPLACE LE DEP1943	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	20 976 $
POMPACTION INC.	DEU8405	VERREAULT, MICHEL	LOCATION DE POMPE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 916 $
POMPES VIKING DU CANADA INC.	DEU8771	VERREAULT, MICHEL	MAGASIN - PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 796 $
POMPIERS AUXILIAIRES DE MONTREAL	916463	MARCOUX, ALAIN	POURSUITE DE LA GESTION DU CENTRE DE DOCUMENTATION EN HISTOIRE DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	33 239 $
PRESSE PAPIERS	922938	BUSSIERES, CLAUDE	TAXI JOURNAL VOLUME 15, NUMÉRO 4	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	8 182 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PRESSE PAPIERS	922940	BUSSIERES, CLAUDE	TAXI JOURNAL VOLUME 15, NUMÉRO 4	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	8 182 $
PRESTON PHIPPS INC	DEU8769	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 297 $
PRETEXTE COMMUNICATION GRAPHIQUE INC.	917795	COTE, MICHELLE	PAIEMENT DE LA FACTURE P03224 (LECTURE DE L'ENVIRONNEMENT 2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 166 $
PRETEXTE COMMUNICATION GRAPHIQUE INC.	920056	LAFRENIERE, IAN	RÉIMPRESSION 10 000 DODGE CHARGER À MONTER EN CARTON	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 880 $
PRODUITS CHIMIQUES MAGNUS LTEE.	DEU8770	VERREAULT, MICHEL	PRODUITS CHIMIQUES ET AUTRES MATIÈRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 971 $
PRODUITS ENVIRONNEMENTAUX HAZMASTERS INC.	DEP2915	LACHANCE, YVON JUNIOR	(UNITE) ENROULEUR / DÉROULEUR "E" TREUIL 3/1 50' PROTECTA #AD515AG	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 639 $
PRODUITS VINCE INC.	DEU8837	FONTAINE, RICHARD	TOILE ET ABRI	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	15 451 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
PROJET MONTREAL	PROJETMONTREAL1214NOV13	SIMARD, JEAN-SEBASTIEN	RECHERCHE ET SOUTIEN DU 12 ET DU 14 NOVEMBRE 2013	DÉPENSES COMMUNES	CONSEIL ET SOUTIEN AUX INSTANCES POLITIQUES	2 798 $
PROJET MONTREAL	PROJETMONTREAL1820NOV13	SIMARD, JEAN-SEBASTIEN	RECHERCHE ET SOUTIEN DU 18 ET 20 NOVEMBRE 2013	DÉPENSES COMMUNES	CONSEIL ET SOUTIEN AUX INSTANCES POLITIQUES	4 154 $
PROTECTION INCENDIE MCI	DEU9046	FONTAINE, RICHARD	RÉPARATION CLAPET - VALVE DELUGE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 233 $
PROTECTION INCENDIE MCI	DEU9047	FONTAINE, RICHARD	INSPECTION ANNUELLE SYSTÈMES DE GYCLEURS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	18 358 $
PRUD'HOMME TECHNOLOGIES INC.	919146	HERISCHI, BABAK	ACCORDER UN CONTRAT POUR LES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE PROTECTION PÉRIMÉTRIQUE DANS LE CADRE DU PROJET DE RÉHABILITATION DES TOURS D'ENTRÉE DE L'USINE DE PRODUCTION D'EAU POTABLE ATWATER	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	5 849 $
QUATRE QUARTS INC.	916801	LAFRENIERE, IAN	FACTURE 3675 GRAPHISME DE L'HEURE JUSTE VOL 20 NO 4	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 949 $
QUEBECOR MEDIA AFFICHAGE	916054	ALLARD, DANIEL	AFFICHAGE DANS LE CADRE D'UNE CAMPAGNE DE SENSIBILISATION PIÉTONS - SUBVENTION SAAQ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	21 728 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
QUINCAILLERIE J. CARRIER INC	921642	GODIN, ERIC	EXTRACTEUR DE FUMÉE POUR SOUDURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 877 $
QUINCAILLERIE J. CARRIER INC	923003	GUERIN, CAROLE	CASERNE 59 - 1 TOURET D'ÉTABLIS ET CASERNE 32 - 1 TOURET D'ÉTABLIS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	2 261 $
QUINCAILLERIE J. CARRIER INC	DEP2789	HOOPER, CHANTAL	OUTILS SPÉCIALISÉS POUR MÉCANICIEN	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	5 928 $
QUINCAILLERIE NOTRE-DAME DE ST-HENRI INC.	816935	LACHANCE, YVON JUNIOR	BCO 2013 - RÉSEAU ET RÉSERVOIRS	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 200 $
QUINCAILLERIE SECURITE CANADA (QSC)	916518	LAVERDIERE, GISELE	ARMOIRE À CLEFS.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 189 $
READAPTATION INTERGO	878892	POIRIER, JENNIFER	ETUDE ERGONOMIQUE DE POSTE DE TRAVAIL EST DE L'ÎLE (SERVICE CLIENTÈLE ET COMPTOIR D'ACCUEIL) - ME L. DAUPHINAIS	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	4 388 $
REAL HUOT INC.	DEP3063	LACHANCE, YVON JUNIOR	FLANGE VISSÉ 1 1/2 ET 2"	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 172 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	920108	BUJOLD, SYLVIE	FACTURE DÉC. 2013. ACCÈS AUX BASES DE DONÉES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 600 $
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	915742	BUJOLD, SYLVIE	FRAIS DE PRISES D'EMPREINTES PAR LA GRC POUR LE MODULE DE VÉRIFACTION DES ANTÉCÉDENTS . FACTURE OCT. 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 600 $
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	917460	BUJOLD, SYLVIE	FRAIS DE PRISES D'EMPREINTES PAR LA GRC POUR LE MODULE DE VÉRIFACTION DES ANTÉCÉDENTS . FACTURE NOV 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 100 $
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	913439	REEVES, CHANTAL	LOCATION CHAMPS DE TIR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 762 $
RECUPERATION FLORENCE INC.	917899	LIEBMANN, RICHARD	CASQUES D'ÉCOUTE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	16 199 $
REGAIN GROUPE CONSEIL INC.	921255	PIROG, MACIEJ	FORMATION TINTIN MILOU - MCE - DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 046 $
REGROUPEMENT DES ORGANISMES HUMANITAIRES/COMMUNAUTAIRES LES MESURES D'URGENCE	911135	BRADETTE, LOUISE	MISE À JOUR ET IMPRESSION DU RÉPERTOIRE DU ROCHMUM ET PRÉPARATION DU COLLOQUE D'UNE JOURNÉE DESTINÉ AUX ORGANISMES EN NOVEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	SÉCURITÉ CIVILE	13 046 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
REMATECH DIV. BREMO INC.	DEU8358	VERREAULT, MICHEL	RÉPARATION 5 PLAQUES COMPRESSION DES FILTRES PRESSES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 715 $
REMATECH DIV. BREMO INC.	DEU8382	VERREAULT, MICHEL	RECONDITIONNER BOISSEAU	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 760 $
REMATECH DIV. BREMO INC.	896488	VERREAULT, MICHEL	COURROIE À BANDE WOODSAWYER	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 210 $
REMORQUE LEBLANC	918932	PARR, GUYLAINE	CONTRAT 13-2139 - ACQUISITION DE DEUX REMORQUES MAXI-ROULE - UTILITAIRE - PARC-NATURE SECTEUR OUEST	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	PLANIFICATION ET GESTION DES PARCS ET ESPACES VERTS	9 634 $
RENEE DUPRAS	921615	LEVEILLE, MARIE-LYNE	SERVICES JUDICIAIRES-STÉNOGRAPHE-RENÉE DUPRAS-2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 379 $
RESTO PLATEAU	919970	BEAUCHESNE, JULIE	REPAS DE DÉTENUS - FACTURE DU MOIS DE NOVEMBRE 2013.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 976 $
RESTO PLATEAU	918615	BISSON, JACQUES	REPAS DÉTENUS / DÉTENTION DE LA COUR MUNICIPALE / NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 315 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
RESTO PLATEAU	921953	BISSON, JACQUES	REPAS DÉTENUS / COUR MUNICIPALE / DÉCEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 599 $
RESTO PLATEAU	916191	DOUCET, SYLVAIN	FACTURE 515221 - 30 NOVEMBRE 2013 (SOUTIEN OPÉRATIONNEL OUEST)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 592 $
RESTO PLATEAU	919090	DOUCET, SYLVAIN	FACTURE - 31 DÉCEMBRE 2013 (SOUTIEN OPÉRATIONNEL OUEST)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 679 $
RESTO PLATEAU	915679	DUVAL, BENOIT	SERVICE - TRAITEUR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 337 $
REV MATELAS ET LITERIE	921048	GUERIN, CAROLE	CASERNE 9 - 9 MATELAS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 128 $
REV MATELAS ET LITERIE	918874	GUERIN, CAROLE	DÉPÔT SAINT-JEAN-BAPTISTE - 10 MATELAS + 10 SOMMIERS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 749 $
REV MATELAS ET LITERIE	918946	GUERIN, CAROLE	CASERNE 59 - 12 MATELAS + 12 BASES DE LIT EN MÉTAL + 12 SOMMIERS - CASERNE 32 - 8 MATELAS + 8 BASES DE LIT EN MÉTAL + 8 SOMMIERS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	7 698 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
REVISION MILITARY INC..	917087	PELLETIER, NATHALIE	CASQUES BALISTIQUES (SOUMISSION : EC00000044)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 313 $
RIPE SUD-OUEST	916115	ALLARD, DANIEL	ACHAT DE RIPE POUR LES CHEVAUX DE LA CAVALERIE, ENTENTE # 915193	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 103 $
ROBCO INC.	DEP3100	LEBLANC, DANIEL	(UNITE) FEUILLE DE GASKET VITON 1/8'' D ÉPAISSEUR 3' X 4' = 12 PIEDS CARRÉS	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 694 $
ROBERT BEAUSEJOUR	921076	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE ROBERT BEAUSÉJOUR - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 092 $
ROBIN NERON LTEE	DEP2793	HOOPER, CHANTAL	RITEPRO> CAM AND GROOVE COUPLINGS	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	7 984 $
RODNEY HUNT-FONTAINE LTEE	DEU8707	VERREAULT, MICHEL	SERVICES TECHNIQUES, INGÉNIÉRIE ET DESSINS POUR VANNES EN ACIER INOX.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 153 $
ROGER RIOS INC.	916747	JUGAND, BENOIT	CONTRAT DE PEINTURE SECTION CONTRÔLE ET RÈGLEMENTATION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	2 789 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ROGER RIOS INC.	916732	JUGAND, BENOIT	CONTRAT DE PEINTURE CÔTÉ SERVICE A LA CLIENTÈLE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	SURV. DES ACTIVITÉS DE TAXI ET DE REMORQUAGE	13 582 $
ROGER RIOS INC.	916700	VINCENT, ERIK	SPVM CO OUEST / TRAVAUX DE PEINTURE COMMANDANT DOUCET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 474 $
ROGER RIOS INC.	916692	VINCENT, ERIK	SPVM CO EST / TRAVAUX DE PEINTURE GARAGE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 529 $
ROGER RIOS INC.	916549	VINCENT, ERIK	GESTION DRM / TRAVAUX DE PEINTURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 140 $
ROGER RIOS INC.	920049	VINCENT, ERIK	SPVM 2620 ST-JOSEPH / TRAVAUX DE PEINTURE, ESCALIER, HALL ET CORRIDOR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 109 $
ROGER RIOS INC.	915762	VINCENT, ERIK	SPVM PDQ 23 / TRAVAUX DE PEINTURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 883 $
ROGER RIOS INC.	920850	VINCENT, ERIK	SPVM QG / TRAVAUX DE PEINTURE CAFÉTÉRIA	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 399 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ROGER RIOS INC.	912204	VINCENT, ERIK	SPVM 2E ÉTAGE DU 944, ST-PAUL / TRAVAUX DE PEINTURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	12 783 $
ROGER RIOS INC.	914866	VINCENT, ERIK	SPVM 944 ST-PAUL REZ-DE CHAUSSÉE / TRAVAUX DE PEINTURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	16 524 $
ROGER RIOS INC.	916713	VINCENT, ERIK	SPVM CIRCULATION SUD / TRAVAUX DE PEINTURE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	20 707 $
ROGERS AT&T***	913066	LESSARD, MICHEL	630930915 & 517379293 (2013-11) - LIGNES CELLULAIRES VOIX ET DATA	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 604 $
ROGERS AT&T***	915835	LESSARD, MICHEL	517379293 - LIGNES CELLULAIRES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 021 $
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	915829	LESSARD, MICHEL	LIGNES CELLULAIRES	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 489 $
ROLAND GRENIER CONSTRUCTION LTEE.	DEP2724	MARCOUX, ALAIN	ATWATER - OCTROI DE CONTRAT - 2013-28 - PERCEMENT D'UN MUR DE BÉTON À LA SORTIE DU CANAL UV SUD	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	67 381 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ROSELINE MASSICOTTE	913608	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PSYCHOLOGUE DU PAPP	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 802 $
RPP PEINTURE	910152	VINCENT, ERIK	SPVM CO NORD / TRAVAUX DE PEINTURE (+ SALLE DE RÉUNION 2E ÉTAGE)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 796 $
SANEXEN SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.	DEP3105	PERIARD, MICHEL	ENLÈVEMENT ET DIPOSITION DE 7 TOTES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 936 $
SCHNEIDER CANADA INC	DEP3009	MARSAN, ANDRE	ACHETER ET FAIRE INSTALLER UN ROBOT POUR EMBROCHER DEBROCHER LES DISJONCTEUR 25KV DE SCHNEIDER	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	17 774 $
SCIAGE DE BETON ST-LEONARD	DEP2542	VENDETTI, PERRY	(UNITE) SERVICE DE SCIAGE ET FORAGE BÉTON POUR CHANTIER AU 18 025, BOUL. GOUIN OUEST	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 123 $
SECURITE LANDRY INC	911852	PARADIS, CHRISTIAN	HARNAIS DE SÉCURITÉ #MH1011117Q, SANGLES DE SÉCURITÉ #MLSW604002L 4PI, SANGLES DE SÉCURITÉ POUR NACELLE #MLSW606002L 6PI	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	18 509 $
SERGE GAGNON	912680	BARTOLO, JEAN	HONORAIRES PROFESSIONNELS POUR SERGE GAGNON - DOSSIER DE L'OPTIMISATION DE L'INTÉGRATION DES RECRUES DU SIM.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	4 944 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SERVICE GAGNON ELECTRIQUE INC.	918720	VINCENT, ERIK	SPVM QG / BRANCHEMENT 2 NOUVELLES DÉRIVATIONS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 200 $
SERVICE GAGNON ELECTRIQUE INC.	917675	VINCENT, ERIK	SPVM QG / ACHAT DE LUMIÈRE DEL ET INSTALLATION ARBRE DE NOEL	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 246 $
SERVICE GAGNON ELECTRIQUE INC.	918708	VINCENT, ERIK	SPVM QG / 2 PANNEAUX ÉLECTRIQUE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	18 916 $
SERVICES ENTRETIEN ALPHANET INC.	921850	GUERIN, CAROLE	DIVERS BÂTIMENTS - ENTRETIEN SANITAIRE DE LOCAUX ADMINISTRATIFS DU SIM POUR LES MOIS DE NOVEMBRE/DÉCEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	8 901 $
SIEMENS CANADA LIMITED	DEU8947	FONTAINE, RICHARD	DÉMARREUR PROGRESSIF 250 HP.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	23 062 $
SIEMENS CANADA LIMITED	846746	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	FORMATION DU MODULE 13 POUR SYSTÈME GÉNÉRATION SUR LE SITE HYPOCHLORITE DE SODIUM	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	4 223 $
SIEMENS CANADA LIMITED	DEP2941	PERIARD, MICHEL	ANALYSEUR	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 920 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SIGMA ALDRICH CANADA CO.	DEU8866	VERREAULT, MICHEL	PRODUITS CHIMIQUES ET AUTRES MATIERES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 048 $
SIGNOTECH INC.	911075	BISSONNETTE, DANIEL	SIGNALISATION TEMPORAIRE POUR LES NAVETTES - MATCH DES ALOUETTES	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	AUTRES - ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES	3 489 $
SLOBODAN DELEV	915249	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE SLOBODAN DELEV - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 188 $
SLOBODAN DELEV	915244	LEVEILLE, MARIE-LYNE	MAGISTRATURE - REMBOURSEMENT DE SÉANCES - JUGE SLOBODAN DELEV - ANNÉE 2013	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	2 236 $
SM GESTION-PROJET INC.	920896	VINCENT, ERIK	SPVM PDQ 23/ TRAVAUX DE DÉMOLITION D'UN MUR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 471 $
SM GESTION-PROJET INC.	922351	VINCENT, ERIK	SPMV CO EST / FOURNIR ET INSTALLER CARREAUX ACOUSTIQUE AU PLAFOND DE LA SALLE DE TIR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	14 906 $
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	917164	BLANCHARD, PIERRE	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	20 940 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	911592	BLANCHARD, PIERRE	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	23 942 $
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	919713	POIRIER, JENNIFER	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	17 215 $
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	922331	POIRIER, JENNIFER	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	18 052 $
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	914677	POIRIER, JENNIFER	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	20 298 $
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES	912216	POIRIER, JENNIFER	PAIEMENT-FACTURES MANIFESTES-2013-POSTE CANADA	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	21 947 $
SOCIETE DE LA PLACE DES ARTS DE MONTREAL	921308	CHOMETON THIBAULT, FRANCINE	FACTURE # A-46013. FRAIS DE STATIONNEMENT DÉCEMBRE 2013.	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 520 $
SOCIETE TELUS COMMUNICATIONS	919142	DERAMOND, DIDIER	INFRASTRUCTURE VIDÉO (BUDGÉTAIRE) VOIR SOUMISSION DE STEVE PAQUET (MAINTENANCE DE JANVIER À DÉCEMBRE 2014)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	59 735 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SOFTCHOICE LP	920330	CHARRON, DIANE	ACHAT DE LICENCES INFORMATIQUES POUR LES EMPLOYÉS DE LA SDT	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 097 $
SOLANGE NOEL	915113	GUAY, JOCELYNE	HONORAIRES PROFESSIONNELS. MONTAGE POWER POINT BUDGET 2014 DSU SERVICE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 200 $
SOLARIUM DE PARIS INC.	DEU8850	VERREAULT, MICHEL	INSTALLER UNE PROTECTION POUR L'HIVER AU-DESSUS DE L'ESCALIER DE LA SALLE DES PRESSES À RÉSIDUS - SORTIE DE SECOURS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 328 $
SOLMATECH INC.	912884	CARETTE, CLAUDE	SERVICE PROFESSIONNELS POUR ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE AU 4000 ST PATRICK	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES DE VOIRIE	23 760 $
SOLUTIONS ANALYTIQUES NOVATECH INC.	DEP2965	LEBLANC, DANIEL	SONDES	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	6 009 $
SOUDURE ST-MICHEL INC.	DEU9014	VERREAULT, MICHEL	LOCATION CAMION ET SOUDEUR À L'HEURE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 645 $
SPB PSYCHOLOGIE ORGANISATIONNELLE INC.	922838	DERAMOND, DIDIER	ÉVALUATION SÉLECTION - ASPIRANTS COMMANDANTS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	9 623 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SPECIALITES D'AQUEDUC CORIX	912076	PIROG, MACIEJ	ACCUMAG M3 2" IP67 SORTI ENCODÉE ET PULSE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 969 $
SPG HYDRO INTERNATIONAL INC.	DEU6679	VERREAULT, MICHEL	PLONGEUR POUR VÉRIFICATION D'UNE CONDUITE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	5 043 $
SPI COMMUNICATIONS	913332	TREMBLAY, LOUISE	CAPSULE DU TEMPS DES FÊTES DE LA DIRECTION - DEVIS DU 20 NOVEMBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 499 $
SPI SANTE SECURITE INC.	916172	BORNAIS, LUC	VÉRIFICATION ET RECERTIFICATION DU MATÉRIELS DE SÉCURITÉ	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	2 042 $
SPI SANTE SECURITE INC.	866566	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	CERTIFICATION DES HARNAIS POUR LA DEP - SOUMISSION 8564610-00	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	3 299 $
SPI SANTE SECURITE INC.	866566	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	CERTIFICATION DES HARNAIS POUR LA DEP - SOUMISSION 8564610-00	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	4 399 $
SPI SANTE SECURITE INC.	848542	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	CERTIFICATION DES TREUILS POUR LA DEP	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	7 781 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SPI SANTE SECURITE INC.	848542	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	CERTIFICATION DES TREUILS POUR LA DEP	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	10 173 $
SPI SANTE SECURITE INC.	DEP2983	MATHIEU, JEAN-FRANCOIS	FIT TEST (11 EMPLOYÉS)	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	10 233 $
SPORT MONETTE INC.	911586	ALLARD, DANIEL	ACHAT DE VISIÈRES POUR LES CASQUES DE MOTO SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 235 $
SPORT MONETTE INC.	A080141	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION SPVM NOFACTMAXIMO:380642	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 087 $
SSQ GROUPE FINANCIER	917917	THEORET, FRANCE	ASSURANCE - AJUSTEMENT DE PRIME (FACTURE 6003216)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 911 $
ST-DENIS ORNEMENTAL INC.	DEU8975	FONTAINE, RICHARD	FABRIQUER - INSTALLER ESCALLIER EN SPIRALE À FRANCON	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	10 992 $
STENDEL + REICH ARCHITECTURE INC.	915806	MARCOUX, ALAIN	CONTRAT 14104 SERVICE PROFESSIONNELS POUR EXÉCUTION DES PLANS & DEVIS ET SURVEILLANCE DE CHANTIER POUR LE REMPLACEMENT DES TOILES DU PAVILLON DE LA TERRASSE DE L,HÔTEL DE VILLE	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	15 169 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
STEPH OUTILLAGE 2010 INC.	DEP3006	HOOPER, CHANTAL	PIÈCE POUR ÉCHAFAUDAGE	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	3 394 $
STEPH OUTILLAGE 2010 INC.	DEP3087	LACHANCE, YVON JUNIOR	(UNITE) QWIK-FREEZER QF3000 ENSEMBLE POUR GEL DE TUYAU 3/4'' À 3''	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 134 $
STEPH OUTILLAGE 2010 INC.	DEU8631	VERREAULT, MICHEL	OUTILS MANUELS	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 611 $
STEPHEN ANGERS AVOCAT INC.	921862	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS POUR ENQUÊTE INDÉPENDANTE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 464 $
STERIS CANADA INC	909588	RICHARD, GILBERT	RÉPARATION MICROBIOLOGIE - ANNIE LAVIOLETTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	5 489 $
STINSON EQUIPMENT (QUEBEC) INC.	912019	CARETTE, CLAUDE	PROJET 39710 - FOURNITURE ET INATALLATION DE BARRIÈRES DE SÉCURITÉ EN VUE DE L'INSTALLATION DES FEUX TEMPORAIRES. ENTRÉE GIROUARD DE L'AUTOROUTE 15	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	SIGNALISATION LUMINEUSE	16 804 $
SUZANNE COMEAU	912295	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PSYCHOLOGUE DU PAPP	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 128 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
SUZANNE COMEAU	918194	THEORET, FRANCE	PSYCHOLOGUE. FACTURATION HONORAIRES PROFESSIONNELS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	7 924 $
SUZANNE COMEAU	922534	THEORET, FRANCE	PSYCHOLOGUE. HONORAIRES PROFESSIONNELS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 710 $
SYLVAIN LAMOTHE ELECTRIQUE INC.	912996	RENAUD, MARTIN	FACTURES MULTIPLES ENTRE OCTOBRE ET NOVEMBRE 2013 - DÉMANTÈLEMENT SERRE HYDROPONIQUE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 474 $
SYSTEMES DATAMARK INC.	760370-4	HOULE, CLAUDE	CONSTAT D'INFRACTIONS SUR PAPIER THERMIQUE, SPVM	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	MATÉRIEL DE BUREAU, PAPETERIE ET IMPRIMERIE	142 726 $
SYSTEMES DATAMARK INC.	922659	LEVEILLE, MARIE-LYNE	CONSTATS D'INFRACTION GESCOUR-SERVICES JUDICIAIRES	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	COUR MUNICIPALE ET MAGISTRATURE	8 195 $
SYSTEMES D'EMBALLAGE SECURITAIRE NELMAR INC.	915283	RENAUD, MARTIN	SCELLÉS ET TRANSPORT. FACTURE EN DATE 29 NOVEMBRE 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 460 $
T.T. KATZ INC.	920296	CARETTE, CLAUDE	PROJET 59009 - PRODUCTION DE RELEVÉ D'EMPRISE DE RUE - CDN / CEDAR	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	ENTRETIEN ET RÉFECTION DES CHAUSSÉES ET TROTTOIRS	3 794 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TECHNOLOGIE VOREPASS INC.	915088	CHARRON, DIANE	CONTRAT D'ENTRETIEN POUR 2 LOGICIELS LAZYCHAMP - PÉRIODE DU 2014-01-01 AU 2014-12-31 - FACTURE #605	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 749 $
TECHNOLOGIES COGIGRAPH INC.	922504	BEAUREGARD, GENEVIEVE	PHASE 1 DU MANDAT SUR LE RECUEIL ET LA PRÉSERVATION DES CONNAISSANCES - CADRES POLICIERS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 083 $
TECNIMA INC	DEP2759	LEBLANC, DANIEL	ACHAT ET INSTALLATION DE TROIS MÂTS POUR DRAPEAU À L'ADMINISTRATION DB	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	7 008 $
TEKNION ROY ET BRETON INC.	916666	CICIOLI, MARIO	AMÉNAGEMENT DE POSTES DE TRAVAIL AU GRAND CHALET DU MONT-ROYAL (ENTENTE D'ACHAT 854079) AINSI QUE 6 CLASSEURS LATÉRAUX, 1 ESPACE DE STORAGE ET 5 CABINETS.	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	5 649 $
TEKNION ROY ET BRETON INC.	922988	GUERIN, CAROLE	CASERNE 59 - 6 TABLES POUR LA SALLE DE FORMATION	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES INSTALLATIONS - SÉC. INCENDIE	2 288 $
TEKNION ROY ET BRETON INC.	906581	GUERIN, CAROLE	QG - BUREAU DE SYLVIE GIRARD - 4 CLASSEURS LATÉRAUX	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 366 $
TELECOM U2B	918087	CARRIERE, SYLVAIN	IPAD AIR	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	5 270 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TELECON INC	917748	ARCHAMBAULT, MICHEL	PROJET 70900 - FOURNITURE DE CÂBLES OPTIQUES - APPEL D'OFFRES 13-13265	SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	GESTION DE L'INFORMATION	16 707 $
TELUQ, L'UNIVERSITE A DISTANCE DE L'UQAM	917766	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FORMATION EN ANGLAIS LANGUE SECONDE POUR CADRES POLICIERS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 420 $
TELUQ, L'UNIVERSITE A DISTANCE DE L'UQAM	917578	BEAUREGARD, GENEVIEVE	FORMATION EN ANGLAIS LANGUE SECONDE POUR CADRES POLICIERS	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 701 $
TELUS	920974	CHARRON, DIANE	ACHAT D'UN ROUTEUR POUR LE 2620 - STADARDISATION DU 2620 ST-JOSEPH	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 091 $
TELUS	920479	CHARRON, DIANE	CONTRAT DE MAINTENANCE PACKET SHAPER, PÉRIODE DE JUIN 2013 À JUIN 2014	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	9 204 $
TELUS	920975	CHARRON, DIANE	ÉQUIPEMENT POUR MISE À JOUR DE LA VIDÉO CONFÉRENCE DE LA SALLE 9-200 AU QG - SELON SOUMISSION D'ALAIN BABIN DATÉE DU 27 AOÛT 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	15 201 $
TELUS	920223	CHARRON, DIANE	AJOUT D'UN 2E SERVEUR DE MANAGEMENT POUR LES PARE-FEU DU SPVM SOUMISSION #30926_095614	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	28 195 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TELUS	920475	CHARRON, DIANE	SYSTÈME CISCO PRIME (EN REMPLACEMENT DE CISCO WORKS) + MAINTENANCE ANNUELLE	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	32 630 $
TELUS	911443	MANZONI DA SILVA, CARLOS	CÂBLAGE & ACTIVATION DE POSTES AU 1ER ÉTAGE DU 303 NOTRE DAME EST	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	11 169 $
TENAQUIP LIMITED	923095	GUERIN, CAROLE	COMMANDE URGENTE POUR CONTENEURS ET PALETTES # 421 6878	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	8 861 $
TENAQUIP LIMITED	DEP2778	MALEK, ROBERT	DOUCHE D'URGENCE USINE DESBAILLETS	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 882 $
TENAQUIP LIMITED	DEU8972	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	6 339 $
THEATRE PARMINOU	917936	LAMOTHE, BERNARD	AJOUT AU CONTRAT 4912 - TRADUCTION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 300 $
THERMO FISHER SCIENTIFIC	914807	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ACHAT PTI AUTOSAMPLER POUR LE CI ICS-1100 DE DIONEX, SOUS-PROJET SIMON 150964, RESPONSABLE (MYLÈNE REMILLARD)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	13 343 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
THORBURN FLEX INC	918050	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	3 006 $
TMEIC CANADA CORPORATION	DEU7692	FONTAINE, RICHARD	EXPERTISE TECHNIQUE POUR VARIATEUR DE VITESSE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	21 500 $
TOSBEC INC.	DEU8730	FONTAINE, RICHARD	MOTEUR 60 HP TOSHIBA	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	16 420 $
TOYO PUMPS NORTH AMERICA CORPORATION	DEU9092	FONTAINE, RICHARD	FILTRES-PRESSE - NOUVELLES POMPES POUR ESSAIS PTI	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	45 739 $
TRAME-VERTE	911016	CHOQUET, JEAN-ROBERT	FOURNIR DES SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA SURVEILLANCE DE CHANTIER DES TRAVAUX D'ARBORICULTURE DANS LE CADRE DU PROJET DU CHEMIN DE CEINTURE DANS LE BOIS D'OUTREMONT - TRAVE VERTE	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	22 956 $
TRANS-MICO AUTOMOTIVE INC.	29637	DÉTAILS CUMULÉS DANS LE SYSTÈME MAXIMO	ENTRETIEN ET RÉPARATION VÉHICULES SPVM NOFACTMAXIMO:381105	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 329 $
TRANSPORT CAMILLE DIONNE (1991) INC.	DEU7982	FONTAINE, RICHARD	PELLE MÉCANIQUE AVEC OPÉRATEUR, VOLVO 360 OU ÉQUIVALENT, AVEC LONG STICK (MINIMUM 13,5 PI) ET GODET À FOSSÉ.	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	13 963 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TRANSPORT SIMULATION SYSTEM TSS	913938	BERTRAND, JEAN	UNE ANNÉE DE MAINTENANDE POUR LE SUPPORT ILLIMITÉ DE THREADS SUPPLÉMENTAIRES DES LICENCES SPÉCIFIÉES DANS LA SOUMISSION	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	8 533 $
TRANSPORT SIMULATION SYSTEM TSS	912161	BERTRAND, JEAN	NO DE FÉR TSS : 2012/251A - MAINTENANCE LOGICIELLE 5 LICENCES AIMSUN + 8 HEURES DE SUPPORT TECHNIQUE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	TRANSPORT - SOUTIEN TECH. ET FONCT.- À RÉPARTIR	16 094 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922204	LAPORTE, MARIE-PAULE	AVOCAT DOSSIER POLICIERS CHICOINE ET ALS	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 693 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922220	LAPORTE, MARIE-PAULE	AVOCAT DOSSIER POLICIERS PÉLADEAU	SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES ET DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE	AUTRES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE	9 332 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916517	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS ENQUÊTE EN DÉONTOLOGIE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 448 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922426	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 610 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922339	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 057 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922325	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 094 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916397	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS ENQUÊTES SPÉCIALES - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 554 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	921841	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS POUR ENQUÊTES INDÉPENDANTES - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 874 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922255	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 141 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922437	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 189 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916442	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	6 586 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922364	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 532 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922415	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	11 645 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922390	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	15 833 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	922377	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS EN DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	18 412 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916569	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS DÉONTOLOGIE POLICIÈRE CONSILATION - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	20 418 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916539	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS DÉONTOLOGIE POLICIÈRE CITATION - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	20 673 $
TRUDEL,NADEAU,AVOCATS	916595	WEROTTE, DOMINIC	FRAIS D'AVOCATS DÉONTOLOGIE POLICIÈRE - SPVM 2013	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	21 581 $
U. CAYOUETTE INC.	DEP2928	LACHANCE, YVON JUNIOR	PEINTURE POUR LA STATION CÔTE DES NEIGES	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 270 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
U. CAYOUETTE INC.	913475	NEVEU, SYLVIE	DRM (INVENTAIRE) 25 PAQUETS DE 5 LAMES POUR COUTEAU RETRACTABLE "STANLEY 99" (MENUISERIE) VIS TÊTE PLATE, TÊTE RONDE, FEUILLE DE CONTREPLAQUÉS, PELLE GRATTOIR.	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	INTERVENTIONS - SÉC. INCENDIE	2 189 $
U. CAYOUETTE INC.	DEP2652	PERIARD, MICHEL	ÉCHAFFAUDAGE POUR LA VOITURE VOLT	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 086 $
UNG HUYNH HUONG	918822	RICHARD, GILBERT	SERVICES TECHNIQUES EN INFORMATIQUE - IMPLANTATION DE LIMS EN LABORATOIRES- PÉRIODE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 2013	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	6 414 $
UNIFIRST CANADA LTEE	918213	LAROCHE, LAURENT	ACHAT LABO DES BAILLETS - BC 2013 LOCATION ET ENTRETIEN SARRAUS POUR LABORATOIRE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	2 694 $
UNIFORMES LE GRAND (1983) INC.	919115	HOULE, CLAUDE	HABILLEMENT APPARAT - FACTURE 106189 - 106190 - 106191 - 106192	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	VÊTEMENT ET ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL	3 827 $
UNIFORMES LE GRAND (1983) INC.	918621	HOULE, CLAUDE	BORDS DE PANTALONS - FACTURE # 106120	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 094 $
UNIMANIX INDUSTRIES INC.	DEU8936	VERREAULT, MICHEL	TESTES DE PRESSION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 117 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
UNIVAR CANADA LTD.	823670	HERISCHI, BABAK	BCO 2013 - FOURNITURE DE SILIACTE DE SODIUM POUR L'USINE DE LACHINE	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	6 049 $
UNIVERSITE DE SHERBROOKE	919565	DAGHER, FADY	SERVICE D'ACCOMPAGNEMENT EN ÉTHIQUE - S/D CHRISTINE BRAIS (FACTURES D'OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2013)	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 264 $
USINAGE LEBRO INC.***	DEP2908	HOOPER, CHANTAL	USINAGE BEVE GEAR EN ACIER SELON PIÈCE BRISÉE ET FOURNIE.	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 959 $
USINAGE USI-MAX INC.	DEU8843	VERREAULT, MICHEL	PIÈCES & ACCESSOIRES. GAINE DE PROTECTION	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 066 $
V SPEC TECHNO INC.	918429	LONGPRE, ERIC	FACTURE 2244 - FABRICATION DE DIVERSES PIECES POUR L'AMENAGEMENT DES DODGE CARAVAN 2013 DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	3 449 $
V SPEC TECHNO INC.	821719	LONGPRE, ERIC	REPARATION BOITE DE FOURGON CELLULARE SPVM - SOUMISSION 8905	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	15 309 $
VACUUM NATIONAL SM INC.	OU1128715A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296089-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,18/10/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 178 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
VACUUM NATIONAL SM INC.	OU1128716A28	DÉTAILS CULUMÉS DANS LE SYSTÊME DES BONS D'OUTILLAGE	0296089-LOCATION POUR TRAVAUX SPÉCIAUX,18/10/2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 178 $
VANNES ET RACCORDS LAURENTIAN LTEE	DEP2322	LEBLANC, DANIEL	PIÈCES DIVERSES DE MARQUE SWAGELOK	SERVICE DE L'EAU	APPROV. ET TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE	6 165 $
VENTILATION MANIC INC.	DEU8416	FONTAINE, RICHARD	FABRICATION DE GARDES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	21 555 $
VENTILATION MANIC INC.	DEU8988	VERREAULT, MICHEL	FABRICATION DE GARDES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 466 $
VENTILATION MANIC INC.	DEU8829	VERREAULT, MICHEL	FABRICATION DE 32 GARDES ET 28 COUVERTS POUR LA DÉCANTATION SELON ESTIMÉE DE MANIC	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	4 243 $
VIDEOTRON S.E.N.C	916349	LESSARD, MICHEL	500000937 (2013-11-15) - TÉLÉINFORMATIQUE - RÉSEAU PRIVÉ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 403 $
VIDEOTRON S.E.N.C	915848	LESSARD, MICHEL	500000937 - TÉLÉINFORMATIQUE - RÉSEAU PRIVÉ	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 760 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
VILLA DE LA PAIX II	915984	BARTOLO, JEAN	PAIEMENT FACTURE POUR HÉBERGEMENT ET PROGRAMME THÉRAPEUTIQUE DU 2013-11-01 AU 2013-11-30 POUR UN EMPLOYÉ DU SIM	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	DIR., ADM. ET SOUTIEN - SÉC. INCENDIE	2 200 $
VILLE DE BEACONSFIELD	922512	GIRARD, SYLVIE	COURUS 2013 ESSENCE POUR 3 MOIS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	2 500 $
VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX	911225	GIRARD, SYLVIE	CONSOMMATION MENSUELLE - ESSENCE - DDO - OCTOBRE 2013	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	3 712 $
VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX	918058	GIRARD, SYLVIE	CONSOMMATION MENSUELLE ESSENCE - NOVEMBRE 2013 - DDO	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	3 902 $
VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX	922528	GIRARD, SYLVIE	COURUS 2013 ESSENCE POUR 1 MOIS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	4 500 $
VILLE DE KIRKLAND	917870	GIRARD, SYLVIE	CONSOMMATION MENSUELLE - ESSENCE - VILLE KIRLKLAND	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	3 250 $
VILLE DE MONTREAL-EST	920367	GIRARD, SYLVIE	CONSOMMATION MENSUELLE - ESSENCE OCTOBRE ET NOVEMBRE 2013 - MONTRÉAL-EST	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	3 407 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
VILLE DE POINTE-CLAIRE	921112	FONTAINE, RICHARD	SUITE DES TRAVAUX POUR NETTOYAGE DU FOSSÉ DENIS. EFFECTUÉ LE 4 OCTOBRE 203.	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAUX D'ÉGOUT	4 537 $
VILLE DE POINTE-CLAIRE	917157	HERISCHI, BABAK	SUITE DES TRAVAUX DE RECHERCHE DE DÉTECTION DE FUITES SUR LE RÉSEAU DE POINTE-CLAIRE. EFFECTUÉES DU 19 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE 2013	SERVICE DE L'EAU	RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU POTABLE	2 928 $
VILLE DE WESTMOUNT	922570	GIRARD, SYLVIE	COURUS 2013 ESSENCE POUR 3 MOIS	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	GESTION DES ÉQUIPEMENTS - SÉC. INCENDIE	6 900 $
VILLE DE WESTMOUNT	917633	VINCENT, ERIK	SPVM PDQ 12 / TRAVAUX DE RÉNOVATION	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 759 $
VILLE MONT-ROYAL	918520	DESJARDINS, SYLVIE	LOYER DU 01/12/2013 AU 31/12/2013, DOSSIER NO 1600(C), 000114512 ET 000117329, FOURNITURE D'EAU SUR LE LOT 26-48-1, RUE FERRIER (RAPPORT NO 14)	SERVICE DE LA CONCERTATION DES ARRONDISSEMENTS ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES	INDUSTRIES ET COMMERCES - PROM. ET DÉV.ÉCON.	2 810 $
VITRERIE BRUNELLE INC.	DEU9030	FONTAINE, RICHARD	PORTE 137 BATIMENT ADMINISTRATIF FOURNIR ET REMPLACER PORTE DENTRÉE DOUBLE,	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	20 366 $
VITRERIE RAYMOND INC	915813	GUERIN, MARIO	ACHAT DE MIROIRS POUR LA SALLE D'ENTRAINEMENT CO SUD	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 293 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
VORTEX SOLUTION INC.	916792	LAFRENIERE, IAN	BANQUE DE 85 HEURES - ANALAYSE, GRAPHISME ET INTÉGRATION SITE INTRANET/EXTRANET	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	8 138 $
VR ST-CYR	917490	LONGPRE, ERIC	3S. - MODIFICATION DE L'AMENAGEMENT DU PCM (UNITE MOBILE) DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	14 012 $
VWR INTERNATIONAL	912970	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	UNITÉ ULT PROTECTRICE D'INTÉGRITÉ DE SOUCHE MICROBIENNES, ACHAT PTI S-PROJET 150911, RESPONSABLE PATRICIA SAINT-MARTIN	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	10 124 $
VWR INTERNATIONAL	912924	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ENSEMBLE D'INSTRUMENTS DE LABORATOIRE DONT UN FOUR 208 VOLT (ACHAT PTI S-PROJET 150910) RESPONSABLE DANIEL SIROIS POUR EAU	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	10 326 $
VWR INTERNATIONAL	913052	BERNIER-BRIERE, ANNE-MARIE	ENCEINTE DE SÉCURITÉ BIOLOGIQUE CLASSE II, TYPE A2, ACHAT PTI, RESPONSABLE DU PROJET (PATRICIA ST-MARTIN)	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	12 783 $
VWR INTERNATIONAL	911177	RICHARD, GILBERT	MATERIEL DE LABORATOIRE DE MICROBIOLOGIE DES ALIMENTS - ANNIE LAVIOLETTE	SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DU TRANSPORT ET DE L'ENVIRONNEMENT	INSPECTION DES ALIMENTS	2 461 $
VWR INTERNATIONAL	DEU7969	VERREAULT, MICHEL	FILTRES GELMAN EN FIBRE DE VERRE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 652 $

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
VWR INTERNATIONAL	DEU8764	VERREAULT, MICHEL	DESSICATEUR HALOGÈNE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	7 351 $
WEIR CANADA INC.	DEU8647	FONTAINE, RICHARD	POMPE WEMCO	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	26 101 $
WENDY LEE GRAHAM	918521	BEAULIEU, JACQUES	PRÉPARATION DU DOSSIER DE CANDIDATURE: ATLAS DU PAYSAGE DU MONT-ROYAL (CONCOURS AAPQ).	SERVICE DE LA QUALITÉ DE VIE	ENTRETIEN ET AMÉNAG. DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX	3 860 $
WESCO DISTRIBUTION CANADA GP INC.	896886	VERREAULT, MICHEL	PROUDITS VERSAMAX ET AUTOMTES GE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	7 148 $
WESTBURNE INC	DEU8726	VERREAULT, MICHEL	PIECES ET ACCESSOIRES	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 312 $
WESTECH INDUSTRIAL LTD	DEU8909	VERREAULT, MICHEL	CELLULES AMETEK ZIRCONIUM OXIDE	SERVICE DE L'EAU	TRAITEMENT DES EAUX USÉES	2 185 $
ZEBELINE INC.	919966	LALONDE, PATRICK	SOUMISSION SPVM-S-3 - CENTRE OPÉRATIONNEL OUEST - IMPLANTATION D'UN SYSTÈME BTV À 1 AFFICHEUR / +BTVEDITEUR	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	5 526 $

VILLE DE MONTRÉAL-AGGLOMÉRATION

FACTURES ET BONS DE COMMANDES POUR UN MONTANT DE PLUS DE 2000$ OCROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES

POUR LA PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	NUMÉRO BON DE COMMANDE FACTURE	APPROBATEUR	DESCRIPTION	SERVICE	ACTIVITÉ	MONTANT
ZESTE PRODUCTIONS INC.	921097	THIBAULT, YVES	PRODUCTION DE LA VERSION ANGLAISE DE LA CAPSULE VIDÉO "SIRÈNE D'ALERTE" DU CENTRE DE SÉCURITÉ CIVILE	SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE DE MONTRÉAL	SÉCURITÉ CIVILE	2 227 $
ZONE TECHNOLOGIE ELECTRONIQUE INC.	917672	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT D'EQUIPEMENT POUR AMENAGEMENT DE TROIS (3) VEHICULES DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 293 $
ZONE TECHNOLOGIE ELECTRONIQUE INC.	861544	LONGPRE, ERIC	SOUMISSION 6170 - CONVERTION DE CERTAINS CLAVIERS IDENTIFIES SUR VEHICULES DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	2 299 $
ZONE TECHNOLOGIE ELECTRONIQUE INC.	917248	LONGPRE, ERIC	PROJET PONCTUEL - ACHAT DE DEUX FLECHES DE CIRCULATION POUR LES BESOINS DU SPVM	SERVICE DE POLICE DE MONTRÉAL	ACTIVITÉS POLICIÈRES	4 636 $

TOTAL : 9 431 443 $

DÉCISIONS DÉLÉGUÉES

CONTRATS CADRES OCTROYÉS PAR LES FONCTIONNAIRES PAR DÉCISION DÉLÉGUÉE - COMPÉTENCE D'AGGLOMÉRATION

PÉRIODE DU 18 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2013

NOM DU FOURNISSEUR	RÉPARTITION	SERVICE	DIRECTION	NUMÉRO DOSSIER	OBJET	NUMÉRO DÉCISION	DATE SIGNATURE	MONTANT
AUCUNE ENTENTE CADRE OCTROYÉE PAR LES FONCTIONNAIRES DURANT CETTE PÉRIODE								

Expéditeur: "Kate Oudin" <KOudin@ville.kirkland.qc.ca>
Date: 18 décembre 2013 08:46:16 HNE
Destinataire: "'Yves Saindon'" <ysaindon@ville.montreal.qc.ca>
Objet: Résolution d'opposition au projet de la Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de L'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement

M1.2.gif

Monsieur,

À la demande du Conseil municipal de la Ville de Kirkland, nous vous transmettons la résolution numéro CM13 231 adoptée lors de la séance ordinaire du 9 décembre dernier, relative au sujet mentionné en rubrique.

Nous tenons à préciser que bien que le conseiller Domenico Zito ait voté contre la résolution, il a expliqué sa position en déclarant qu'il était lui aussi opposé à l'adoption et au contenu de la Charte, mais qu'il n'était simplement pas à l'aise avec la formulation du dernier paragraphe. Ainsi, c'est l'ensemble du conseil qui est opposé à l'adoption de la Charte dans sa forme actuelle.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Kate Oudin
Secrétaire d'unité administrative
Service du Greffe et des affaires juridiques
M1.4.jpg
Ville de Kirkland
Tél. : 514 694-4100, poste 3114
Téléc. : 514 630-2711

Ville de Kirkland
17200, boulevard Hymus
Kirkland (Québec) H9J 3Y8
Téléphone : 514-694-4100 ✧✧ Télécopieur : 514-630-2721
www.ville.kirkland.qc.ca

EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL

SÉANCE ORDINAIRE du conseil municipal de la Ville de Kirkland, tenue à l'Hôtel de Ville, 17200 boulevard Hymus, Kirkland, Québec, le **LUNDI 9 DÉCEMBRE 2013 à 20H.**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : André Allard
Michael Brown
Tony Di Gennaro
Paul Dufort
John Morson
Luciano Piciacchia
Brian Swinburne
Domenico Zito

formant quorum.

_____

RÉSOLUTION CM13 231
POSITION DE LA VILLE DE KIRKLAND CONCERNANT LE PROJET DE LA CHARTE DES VALEURS QUÉBÉCOISES

ATTENDU QUE le gouvernement du Québec propose la promulgation d'une *Charte affirmant les valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de L'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement* (ci-après la Charte);

ATTENDU QUE, de l'avis du Conseil de La Ville de Kirkland, la Charte proposée porte atteinte aux droits garantis par la *Charte canadienne des droits et libertés* et à *la Charte des droits et libertés de la personne du Québec* d'une manière déraisonnable dans une société libre et démocratique ;

ATTENDU QUE Kirkland est une ville où coexistent de nombreuses cultures et un grand nombre de langues et de religions, une ville qui n'a aucun mal à soutenir toutes ces cultures au sens des chartes canadienne et québécoise ;

ATTENDU QUE jamais un résident de notre ville ne s'est plaint des vêtements ou des bijoux portés par les fonctionnaires de la Ville; et

CONSIDÉRANT le dossier décisionnel no 2013-12-400-01864 dans son ensemble ;

Il est

Proposé par le conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le conseiller P. Dufort

Et résolu :

EXTRACT FROM MINUTES

REGULAR SITTING of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, Québec on **MONDAY, DECEMBER 9, 2013 at 8 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: André Allard
Michael Brown
Tony Di Gennaro
Paul Dufort
John Morson
Luciano Piciacchia
Brian Swinburne
Domenico Zito

forming quorum.

_____

RESOLUTION CM13 231
TOWN OF KIRKLAND'S POSITION REGARDING THE PROPOSED QUEBEC CHARTER OF VALUES

"WHEREAS the Government of Québec is proposing the enactment of Bill 60, entitled Charter affirming the values of State secularism and religious neutrality and of equality between women and men, and providing a framework for accommodation requests (hereafter the "Charter of Values");

WHEREAS, in the opinion of the Council of the Town of Kirkland, the proposed Charter of values infringes rights guaranteed under the Canadian Charter of Rights and Freedoms and the Québec Charter of Human Rights and Freedoms in a way that is unreasonable in a free and democratic society;

WHEREAS Kirkland is a Town composed of many cultures, a Town that has no difficulty supporting all such cultures within those meanings established under the Canadian and Québec Charters;

WHEREAS no resident of our Town ever complained about the clothing or jewelry worn by the Town's civil servants; and

CONSIDERING Report No. 2013-12-400-01864 and its overall content;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

« QUE LA VILLE DE KIRKLAND :

S'OPPOSE vigoureusement à l'adoption de la *Charte affirmant des valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État ainsi que d'égalité entre les femmes et les hommes et encadrant les demandes d'accommodement* ;

POURRA recourir à tous les moyens juridiques à sa disposition pour contester une telle Charte advenant sa promulgation ;

NE PRENDRA aucune mesure disciplinaire contre un employé de la Ville en raison de la charte une fois celle-ci promulguée. »

ADOPTÉE PAR MAJORITÉ DE VOIX, le conseiller D. Zito votant contre.

"THAT THE TOWN OF KIRKLAND:

VIGOROUSLY oppose the adoption of the Charter affirming the values of State secularism and religious neutrality and of equality between women and men, and providing a framework for accommodation requests;

MAY USE all available legal means to contest such Charter of values if it is ever enacted;

WILL NOT initiate disciplinary action against an employee of the Town of in regard to the proposed Charter once it is enacted."

CARRIED BY MAJORITY VOTE, Councillor D. Zito voting against.

Vraie copie certifiée / Certified true copy

Greffier
Town Clerk

Montréal

Déclaration
Séance du conseil d'agglomération du 30 janvier 2014

Article 15.01

Déclaration recommandant à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) de réviser la gouvernance de l'Agence métropolitaine de transport (AMT)

Attendu que le Gouvernement du Québec n'a pas donné suite aux recommandations élaborées sur la gouvernance résultant de la rencontre du 4 février 2010 du Comité de travail des élus sur le financement et la gouvernance du transport collectif métropolitain de la CMM;

Attendu que la Ville de Montréal et la Communauté métropolitaine de Montréal ont à maintes reprises demandé au gouvernement du Québec de revoir la gouvernance du transport en commun métropolitain;

Attendu que le modèle actuel de gouvernance métropolitaine des transports en commun est fragmenté et trop d'acteurs sont impliqués dans le processus de planification et de décision, ce qui se traduit par des retards répétés dans la réalisation des projets;

Attendu que le modèle actuel de gouvernance ne permet pas d'établir une vision globale et régionale de la planification des transports en commun**;**

Attendu que le modèle actuel de gouvernance ne permet pas aux élus municipaux d'exercer pleinement et efficacement leurs responsabilités en matière de planification du transport en commun métropolitain.

Attendu que les enjeux de gestion de l'AMT se traduisent par une hausse importante du déficit des trains de banlieue et des équipements métropolitains, par l'appropriation d'une part croissante des remises gouvernementales pour le financement de leur déficit d'exploitation et pour les frais de fonctionnement de l'AMT;

Attendu que l'AMT est à la fois juge et partie, puisqu'elle assure le rôle de fiduciaire de ressources métropolitaines, qu'elle assure la répartition de ces dernières et qu'elle se voit responsable de la tarification métropolitaine, tout comme à la fois elle est responsable de l'exploitation des trains de banlieue et des équipements métropolitains;

Attendu que l'adoption de la Politique québécoise de mobilité durable par le gouvernement du Québec est attendue incessamment ainsi que les modifications appropriées à la Loi sur l'AMT;

Attendu que le Plan de transport 2008 adopté par le Conseil d'agglomération propose un mécanisme de gouvernance à mettre en place pour donner aux élus régionaux de la CMM la responsabilité du transport en commun métropolitain;

Attendu que la Ville de Montréal réitère ces orientations établies dans le Plan de transport 2008;

Il est proposé par Denis Coderre

Appuyé par

Que le conseil d'agglomération de Montréal recommande à la Communauté métropolitaine de Montréal de déposer d'ici le printemps 2014 au gouvernement du Québec un nouveau modèle de gouvernance accordant à la CMM les pleines responsabilités de la planification, de la mise en priorité des grands projets, de la coordination des services et de la gestion de l'ensemble des sources de financement du transport collectif métropolitain.

Article 15.02

Déclaration pour le maintien des investissements et l'amélioration des programmes du gouvernement du Québec en matière d'habitation et de logement social et communautaire

Ce document vous sera livré ultérieurement.

Article 15.03

Déclaration demandant au gouvernement fédéral un nouveau plan à long terme pour le logement

Ce document vous sera livré ultérieurement.

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.01

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1136135010

Unité administrative responsable :	Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement , Division de l'acquisition de biens et services , Approvisionnement stratégique et collectif
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Services de police et sécurité incendie
Projet :	-
Objet :	Conclure avec Guillemot international inc., une entente-cadre d'une durée de 60 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements d'hiver, pour le personnel pompier du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) - Appel d'offres public 13-13099 (3 soumissionnaires) pour un montant estimé de 638 111.25 $, taxes incluses.

Il est recommandé :
1. de conclure une entente-cadre, d'une durée de soixante (60) mois, avec deux options de prolongation de douze (12) mois chacune, pour la fourniture sur demande d'ensembles de sous-vêtements d'hiver pour les pompiers de la Ville de Montréal;

2. d'accorder à l'entreprise Guillemot International Inc., le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix unitaires de sa soumission, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-13099 et au tableau de prix annexé en pièce jointe;

3. d'imputer cette dépense de consommation à même le budget de fonctionnement du Service de sécurité incendie de Montréal, et ce, au rythme des besoins à combler. Cette dépense sera assumée à 100 % par l'agglomération.

Signé par Serge OUELLETTE **Le** 2013-12-13 16:36

Signataire : Serge OUELLETTE

Directeur par intérim
Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION **Dossier # :1136135010**

Unité administrative responsable :	Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement , Division de l'acquisition de biens et services , Approvisionnement stratégique et collectif
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Services de police et sécurité incendie
Projet :	-
Objet :	Conclure avec Guillemot international inc., une entente-cadre d'une durée de 60 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements d'hiver, pour le personnel pompier du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) - Appel d'offres public 13-13099 (3 soumissionnaires) pour un montant estimé de 638 111.25 $, taxes incluses.

CONTENU

CONTEXTE

Le présent dossier a pour objet d'octroyer un contrat pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements d'hiver (chandail et pantalon) à Guillemot international inc., suite à l'appel d'offres public 13-13099, lancé le 16 octobre 2013.
Cet appel d'offres a été publié dans le Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec ainsi que dans le journal La Presse pour une période de 18 jours, du 16 octobre 2013 au 4 novembre 2013. Aucun addenda n'a pas été émis durant la période de sollicitation du marché.

La période de validité des soumissions est de 120 jours calendrier suivant la date fixée pour l'ouverture des soumissions.

L'entente actuelle prendra fin le 23 février 2014. Jusqu'au présent on a consommé 352 000 $, taxes incluses, soit 59% du montant estimé du contrat. Cette entente n'a pas une option de prolongation.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG11 0040 du 24 février 2011 : Conclure une entente-cadre d'une durée de 36 mois avec Guillemot international inc. pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements d'hiver pour le personnel du Service de sécurité incendie de Montréal - Appel d'offres public 10-11377. Montant estimé 588 530,25 $, taxes incluses (5 soumissionnaires).
CE08 1728 du 24 septembre 2008 : Conclure avec la Firme Guillemot international inc. une entente-cadre de deux (2) ans pour la fourniture d'ensembles de sous-vêtements pour le personnel du SIM suite à l'appel d'offres public 08-10791. Montant estimé $ 359,822.93, taxes incluses (9 soumissionnaires).

DESCRIPTION

Dans le cadre de la convention collective des pompiers de Montréal, à l'article 26.1.c, il est stipulé que la Ville de Montréal doit fournir, selon un système de points mis en place, un équipement de travail qui inclut un ensemble de sous-vêtements d'hiver, composé d'un chandail avec des manches longues et d'un pantalon qui doivent satisfaire les normes de résistance à la chaleur en vigueur.
Les sous-vêtements du présent dossier seront à l'usage des quelque 2 300 pompiers de la Ville de Montréal durant une période de soixante (60) mois.

Aucune plainte n'a pas été enregistrée à la Direction de l'Approvisionnement pendant les trois dernières années, aucune modification du devis technique des sous-vêtements n'est pas prévue pendant les cinq prochaines années. Pour ces raisons et pour assurer la constance en approvisionnement on a proposé une entente de 60 mois avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune. Le renouvellement du contrat devra respecter l'intégralité des termes de l'appel d'offres 13-13099. À cet effet, le prix soumis pour la dernière année du contrat sera celui en vigueur pour les prolongations, soit 75 $ par ensemble de sous-vêtements.

JUSTIFICATION

Conformément à l'article 477.4 de la Loi sur les cités et villes, la Direction de l'approvisionnement a effectué un estimé préalable de la dépense s'élevant à 730 000 $, taxes incluses, pour une période de soixante (60) mois. Cette estimation est basée sur l'historique de consommation des trois dernières années, sur la prévision des besoins du SIM pour les cinq prochaines années et sur le prix payé pour ces vêtements selon la dernière entente. On a actualisé le prix par un indice d'inflation de 2 % par année.
Suite à l'appel d'offres public 13-13099 lancé le 16 octobre 2013, dix (10) firmes se sont procuré les documents d'appel d'offres et trois (3) ont déposé une soumission (voir en Pièces jointes les motifs de désistement).

FIRMES SOUMISSIONNAIRES	PRIX DE BASE	TOTAL
GUILLEMOT INTERNATIONAL INC.	638 111.25 $	638 111.25 $
ARÉO-FEU INC.	683 314.82 $	683 314.82 $
LUMEN, DIVISION DE SONEPAR CANADA INC.	1 189 514.10 $	1 189 514.10 $
Dernière estimation réalisée par Direction de l'Approvisionnement (interne)	730 000.00 $	730 000.00 $
Coût moyen des soumissions conformes *(total du coût des soumissions conformes / nombre de soumissions)*		836 980.06 $
Écart entre la moyenne et la plus basse conforme (%) *((coût moyen des soumissions conformes – la plus basse) / la plus basse) x 100*		31.17 %
Écart entre la plus haute et la plus basse conforme ($) *(la plus haute conforme – la plus basse conforme)*		551402.85 $
Écart entre la plus haute et la plus basse conforme (%) *((la plus haute conforme – la plus basse conforme) / la plus basse) x 100*		86.41 %
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation ($) *(la plus basse conforme – estimation)*		- 91 888.75 $ $
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation (%) *((la plus basse conforme – estimation) / estimation) x 100*		- 12.59 %*
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse ($) *(la deuxième plus basse – la plus basse)*		45 203.57 $

Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse (%) *((la deuxième plus basse – la plus basse) / la plus basse) x 100*	7.08 %

* L'écart de -12,59 % entre la plus basse soumission conforme et la dernière estimation réalisée par la Direction de l'Approvisionnement s'explique par le fait que l'entreprise Guillemot International inc. a soumis des prix unitaires compétitifs comparativement aux prix soumis lors du dernier appel d'offres de 2011, lesquels ont servi à produire l'estimation actuelle. On a inclus dans le calcul de l'estimé l'effet de l'inflation présent dans l'économie canadienne.

Les échantillons de conformité présentés par Guillemot international inc., le plus bas soumissionnaire, se sont avérés conformes aux exigences de cet appel d'offres (voir l'analyse de l'échantillon en Pièces jointes).

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Voici plus bas un comparatif des prix de la dernière entente (de 2011 au 2013) versus l'adjudicataire proposé pour le nouveau contrat (de 2014 au 2018):

	PÉRIODE	
	2011-2013	2014-2018
PRIX	79 $	75 $

La variation à la baisse de 5% du prix soumis par rapport à la dernière entente est expliquée par la durée plus longue de ce nouveau contrat, la quantité prévue totale plus grande et la répartition uniforme de la demande sur les cinq années , tous ces facteurs facilitant la planification de la production et de l'approvisionnement en matières premiers.

Montant de l'offre: 555 000 $ + TPS (5 %) 27 750 $ + TVQ (9,975 %) 55 361.25 $ = 638 111.25 $

Cette dépense est assumée en proportion de 100 % par l'agglomération parce qu'elle concerne la sécurité publique qui est une compétence d'agglomération en vertu de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations.

Les crédits nécessaires sont prévus au budget de fonctionnement du SIM.

Les imputations budgétaires complètes sont inscrites dans l'intervention du Service des ressources financières du SIM.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Dans le souci de protection de l'environnement, la Ville encourage l'utilisation d'emballages, constitués de matières recyclées et recyclables qui sont exemptes de substances toxiques. Nous collaborons avec le fournisseur pour trouver de solutions d'emballage ayant un impact minimal sur l'environnement dans la mesure où les qualités du produit ne sont pas affectées. Les boîtes de carton utilisées sont entièrement recyclables.
La fabrication de ces vêtements est faite au Québec, ce qui a pour effet de réduire l'émission de gaz à effet de serre due au transport des marchandises. Cela permet également de promouvoir une entreprise québécoise et l'économie locale pour un développement solidaire et durable.

Toutefois, la clause de protection de l'environnement n'est pas discriminatoire dans le processus d'appel d'offres.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Impossibilité de réaliser la distribution annuelle d'équipements à la date prévue, comme mentionné dans la convention collective entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Ne s'applique pas.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Octroi du contrat : janvier 2014
Début du contrat : janvier 2014

Une entente sera émise par la Direction de l'Approvisionnement auprès de l'adjudicataire suite à l'adoption de la résolution.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Le document comprend les dispositions générales visant à favoriser la transparence (prévention de la collusion et de la fraude).
Aucune dérogation aux règles de régie interne municipale.

Le présent dossier est conforme aux encadrements administratifs suivants :

· Politique de gestion contractuelle;
· Politique d'approvisionnement de la Ville de Montréal;
· Confidentialité des estimations des contrats.

Adjudicataire recommandé:

Il est recommandé de conclure une entente-cadre d'une durée de soixante (60) mois avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune, avec **Guillemot international inc.**, pour la fourniture de sous-vêtements d'hiver pour le SIM, pour un montant estimé à **638 111.25 $**, taxes incluses.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et de la planification (Sylvie NEVEU)

Avis favorable avec commentaires :
Sécurité incendie de Montréal , Direction (Nadine GIRARD)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Dana Roxana RACASAN OANCEA
Agent d'approvisionnement II

ENDOSSÉ PAR

Danielle CHAURET
Chef de section ress.matérielles

Date d'endos. : 2013-12-03

Dossier # :1136135010

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.02

2014/01/30 17:00

(1)

Dossier # : 1112431003

Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement , Division du secrétariat d'arrondissement
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Approuver un projet d'acte par lequel : 1) la Ville acquiert de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys un terrain aux fins de stationnement public, situé sur la rue Ouimet, (connu comme étant le lot 3 982 793 cadastre du Québec); 2) acquiert une servitude pour l'établissement d'un parc linéaire, incluant le droit d'aménager une piste cyclable ainsi qu'une servitude pour l'installation et l'entretien de l'égout collecteur Leduc, qui longent le boulevard Thimens, (sur une partie du lot 4 937 025 cadastre du Québec) et en contrepartie : 3) la Ville cède le terrain de stationnement existant, situé sur le boulevard Thimens, (connu comme étant le lot 4 967 307 cadastre du Québec); 4) cède une servitude de passage et 5) cède un droit d'usage pour un bassin de rétention, (sur des parties de lot 4 967 306 du cadastre du Québec) et ce, après le retrait du domaine public du lot 4 967 307 et des parties de lot 4 967 306 du cadastre du Québec, requis à la cession, à l'établissement de la servitude de passage et au droit d'usage du bassin de rétention, le tout consenti sans soulte, tel qu'entendu dans la lettre d'intention approuvée préalablement entre les parties.

Il est recommandé:
D'approuver un projet d'acte par lequel la Ville:

1.- constitue la servitude faisant l'objet de l'article 2.03 du projet d'acte, soit uine servitude sur le lot 4 937 025 pour l'installation et l'entretien d'un égout.

2.- échange avec la Commission scolaire Marguerite Bourgeoys les terrains faisant l'objet du Chapitre III du projet d'acte aux termes et conditions qui y sont décrits, soit les lots 3 982 793 et les lots 4 967 307 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

le tout consenti sans soulte, tel qu'entendu dans la lettre d'intention approuvée préalablement entre les parties et conformément au projet d'acte.

Signé par Véronique DOUCET **Le** 2013-11-28 10:38

Signataire : Véronique DOUCET

_____

Directrice d'arrondissement
Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1112431003**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement , Division du secrétariat d'arrondissement
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Approuver un projet d'acte par lequel : 1) la Ville acquiert de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys un terrain aux fins de stationnement public, situé sur la rue Ouimet, (connu comme étant le lot 3 982 793 cadastre du Québec); 2) acquiert une servitude pour l'établissement d'un parc linéaire, incluant le droit d'aménager une piste cyclable ainsi qu'une servitude pour l'installation et l'entretien de l'égout collecteur Leduc, qui longent le boulevard Thimens, (sur une partie du lot 4 937 025 cadastre du Québec) et en contrepartie : 3) la Ville cède le terrain de stationnement existant, situé sur le boulevard Thimens, (connu comme étant le lot 4 967 307 cadastre du Québec); 4) cède une servitude de passage et 5) cède un droit d'usage pour un bassin de rétention, (sur des parties de lot 4 967 306 du cadastre du Québec) et ce, après le retrait du domaine public du lot 4 967 307 et des parties de lot 4 967 306 du cadastre du Québec, requis à la cession, à l'établissement de la servitude de passage et au droit d'usage du bassin de rétention, le tout consenti sans soulte, tel qu'entendu dans la lettre d'intention approuvée préalablement entre les parties.

CONTENU

CONTEXTE

La Ville et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys (ci-après "CSMB") ont signée une lettre d'intention le 23 février 2011, modifiée une première fois par addenda le 10 janvier 2012 puis le 5 juin 2012, ayant pour pour but de régulariser plusieurs situations irrégulières entre les parties.
En mars 2012, la Ville a acquis de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys (ci-après "CSMB") le lot 4 937 026 du cadastre du Québec aux fins d'y construire un Complexe sportif . Cette acquisition s'est faite sans contrepartie monétaire, mais en considération d'un droit d'usage pour deux terrains de soccer dans le Complexe sportif (GDD 1112431002). Cet échange constitue la première transaction d'une série de plusieurs constatées à ladite lettre d'intention.

Ainsi, la Ville souhaite acquérir le stationnement Ouimet sud (lot 3 982 793 du cadastre du Québec) qu'elle utilise déjà comme stationnement public en vertu d'un bail qu'elle renouvelle d'année en année avec la CSMB.

Pour sa part, la CSMB souhaite acquérir le lot 4 967 307 (anciennement trois parcelles constituées d'une partie des lots 4 412 063, 4 412 064 et 1 164 920) qu'elle utilise déjà comme stationnement pour le Centre Léonard-De Vinci.

La Ville et la CSMB souhaitent régulariser le propriété de la voie d'accès commune au Centre Léonard-De Vinci et à la future Bibliothèque du Boisé.

Aussi, la Ville requiert une servitude d'utilité publique de 35 mètres de profondeur à partir de l'emprise du boulevard Thimens sur toute la longeur du terrain appartenant à la CSMB ainsi qu'une servitude d'utilité publique d'environ 20 mètres de largeur pour l'entretien, le maintien et la réparation de l'égout collecteur Leduc existant, de 3,35 mètres de diamètre.

Enfin, la terre du talus, déposée lors de la Construction du Centre Léonard-De Vinci en 2007, doit être enlevée par la CSMB et le bassin de rétention des eaux pluviales du Centre Léonard-de Vinci, construit par la CSMB sur le terrain appartenant à la Ville, doit être reconstruit ailleurs afin de minimiser l'impact sur les travaux de construction de la Bibliothèque.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

Résolution du conseil d'arrondissement CA12 080899 adoptée le 4 décembre 2012 approuvant l'addenda numéro 3 modifiant la lettre d'intention du 23 févirer 2011, telle que déjà modifiée par la résolution numéro CA12 08 0428 adoptée le 5 juin 2012 approuvant l'addenda numéro 2 et déjà modifiée par la résolution CA12 08001, pour modifier la date du 31 juillet 2012 au 1er mai 2013.
Résolution du conseil d'arrondissement CA12 080898 adoptée le 4 décembre 2012 et approuvant le renouvellement du contrat de location par la Ville du lot 3 982 793 appartenant à la CSMB aux fins d'un stationnement public.

Résolution CM12 0413 adopté le 15 mai 2012 et approuvant le règlement intitulé "Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)" visant la requalification du secteur de la gare de Bois-Franc, la révision de la disposition relative au pourcentage d'espace vert prévu au PPU du Technoparc et la modification de la carte des parcs.

Résolution CA12 080045 adoptée par le conseil d'arrondissement de Saint-Laurent le 10 janvier 2012 et adoptant le règlement RCA08-08-0001-49 modifiant le règlement RCA08-08 -0001 sur le zonage ayant entre autre pour objet de soustraire une parcelle de terain utilisée pour des fins de stationnement de l'affectation "parc".

Résolution du Conseil d'arrondissement numéro CA12 080158 adoptée le 6 mars 2012 et approuvant un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Commission scolaire Marguerite -Bourgeoys le lot 4 937 026 du cadastre du Québec aux fins d'y construire un Complexe sportif.

Résolution du Conseil d'arrondissement CA11 08 0074 adoptée le 1er février 2011 autorisant la signature d’une lettre d’intention entre la Ville et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys pour diverses transactions immobilières dans le cadre du projet de construction du Complexe sportif conformément aux modalités inscrites au sommaire décisionnel (sommaire décisionnel numéro 1113231001).

DESCRIPTION

PROJET D'ACTE:
Le projet d'acte prévoit différentes opérations qui requièrent l'approbation de différentes instances décisionnelles de la Ville:

ÉCHANGE DE TERRAINS: (Chapitre III du projet d'acte)

La Ville et la CSMB désirent faire l'échange des terrains suivants:

La CSMB cède et transfère à la Ville, à titre d'échange, le lot 3 982 793 du cadastre du Québec. Ce dernier est utilisé par la Ville comme stationnement en vertu d'un bail renouvelé à chaque année.

En échange, la Ville cède et transfère à la CSMB, le lot 4 967 307 du cadastre du Québec (anciennement trois parcelles constituées d'une partie des lots 4 412 063, 4 412 064 et 1 164 920) . Ce lot est en partie utilisé par la CSMB comme stationnement pour le Centre de formation professionnel Léonard De Vinci et comprend également partie de la voie d'accès commune au Centre Léonard-De-Vinci et à la future Bibliothèque du Boisé, ainsi qu'une bande de terrain que la Ville remet à la CSMB.

Le lot 3 982 793 est acquis par la Ville à des fins de stationnement. L'exploitation d'un stationnement ne figure pas parmi la liste des compétences attribuées à un Conseil d'arrondissement en vertu de l'article 130 (6^0) de la Charte et il n'est pas non plus l'accessoire d'une activité qui relève de la compétence d'un arrondissement. Par conséquent, le présent échange relève de la compétence du Conseil municipal en vertu de l'article 33 (8^o) de la Charte de la Ville de Montréal. Toutefois, l'établissement d'une servitude pour un égout collecteur est également prévu dans l'acte, lequel relève de la compétence du conseil d'agglomération. En vertu de l'article 57 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q. c.E-20.001), le conseil d'agglomération a le pouvoir d'accomplir un acte qui relève à la fois de l'exercice d'une compétence d'agglomération et de la compétence du conseil municipal. Suivant la décision d'orientation du conseil municipal, le conseil d'agglomération a donc le pouvoir de consentir au présent acte.

SERVITUDES:

Servitude de passage: (article 2.01 du projet d'acte)

La Ville établit, par destination du propriétaire, une servitude réelle et perpétuelle de passage à pied ou en voiture afin de lui permettre d'avoir accès à la Bibliothèque du Boisé et de permettre à la CSMB d'avoir accès à ses installations. La Bibliothèque du Boisé étant un projet qui relève de la compétence de l'arrondisement, la présente servitude en constitue un accessoire. L'établissement de la présente servitude relève donc de la compétence du conseil de l'arrondissement en vertu de la compétence qui lui est attribué aux temes de l'article 130 (6^o) de la Charte de la Ville de Montréal.

Servitude de passage pour les fins d'une parc linéaire (article 2.02 du projet d'acte)

La Ville établit par destination du propriétaire un servitude réelle et perpétuelle de passage à pied ou en voiture sur une partie des lots 4 967 306 et 4 967 307. Cette servitude confère le droit au propriétaire du fonds dominant de circuler à pied ou en voiture sur le fonds servant.

La servitude s'exercera à condition que les parties s'engagent à conserver les voies de circulation libres en tout temps et à entretenir le fonds servant conformément à l'entente à intervenir.

Servitude pour l'ébalissement d'un parc linéaire incluant le droit d'aménager une piste cyclable:

La CSMB établit une servitude réelle et perpétuelle permettant à la Ville d'y aménager un parc linéaire ainsi qu'une piste cyclable sur partie du lot 4 937 025.

La Ville établit par destination du propriétaire, sur une partie du lot 4 937 307, une servitude réelle et perpétuelle lui permettant de maintenir une parc linéaire ainsi qu'une piste cyclable.

Cette servitude confère les droits suivants à la Ville:

- Aménager, à ses frais et suivant les crédits disponibles, un parc linéaire ainsi qu'une piste cyclabe, avec le droit d'installer le mobilier urbain.
- Circuler à pied ou en vélo sur le fonds servant.
- Bénéficier d'un droit d'accès pour l'aménagement et l'entretien de la piste cyclable et des équipements et accessoires aménagés sur le fonds servant.
- Couper, émonder, enlever et détruire sur le fonds servant tous arbres ou arbustes qui pourraient nuire à l'exercice des droits accordés par la servitude.

La servitude s'exercera aux conditions suivantes que la Ville s'engage à respecter:

- Maintenir, à ses frais, l'emprise du fonds servant en bon état de propreté et d'entretien afin d'assurer la sécurité des usagers.
- Installer et maintenir une signalisation adéquate.
- Tenir la CSMB indemne et à l'abri de toutes réclamations qui pourraient être faites en raison de l'existence ou de l'utilisation du fond servant.

Cette opération relève de la compétence du conseil d'arrondisement en vertu de l'article 130 (6^0) de la Charte de la Ville de Montréal.

Servitude pour l'installation et l'entretien d'un égout: (article 2.03 du projet d'acte)

La CSMB établit sur une partie du lot 4 937 025 une servitude réelle et perpétuelle permettant à la Ville de construire, placer, exploiter, maintenir, entretenir et réparer des canalisations et tuyaux souterrains pour son sytème d'égout.
La Ville établit par destination du propriétaire, sur partie du lot 4 967 307 une servitude réelle et perpétuelle lui permettant de maintenir sur le fonds servant qui lui appartient, des canalisations et tuyaux pour un système d'égout. Cette servitude est établie en faveur du lot 1 164 639 du cadastre du Québec (boulevard Thimens).

Cette servitude confère les droits suivants à la Ville:

- Passer à pied ou en véhicule de tout genre sur le fonds servant et bénéficier des droits d'accès requis aux fins de l'aménagement, de l'entretien et de la réparation du système d'égout.
- Couper, émonder, enlever et détruire sur le fonds servant tous arbres ou arbustes qui pourraient nuire à l'exercice des droits accordés par la servitude.

La servitude s'exercera aux conditions suivantes que la Ville s'engage à respecter:

- Rétablir le fonds servant dans un état comparable à celui existant avant l'exécution de tous travaux.

- Tenir la CSMB indemne et à l'abri de toutes réclamations qui pourraient être faites en raison de l'utilisation du fonds servant.

Cette opération relève de la compétence du conseil d'agglomération puisque les tuyaux constituent une conduite principale au sens de l'article 26 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q. c.E-20.001) et que sa valeur est supérieur à 25 000 $.

Constitution d'un droit d'usage aliénable pour un bassin de rétention (Chapitres II du projet d'acte)

Le projet d'acte établit également un droit d'usage aliénable pour un bassin de rétention. Afin de permettre l'implantation de la bibliothèque du Boisé, la CSMB a consenti à déplacer le bassin de rétention qui desservait sa propriété. La Ville a offert, en contre partie, d'installer à ses frais, un bassin de rétention à l'usage de la CSMB sur son propre terrain et de lui consentir un droit d'usage aliénable pour permettre à la CSMB de garder son bassin de rétention sur la propirété de la Ville.

Par conséquent, la Ville cède et confère à la CSMB, sans autre garantie que celle de ses faits personnels et aux risques et périls de la Commission, un droit réel d'usage aliénable dans une partie du lot 4 967 306. Ce droit d'usage confère à la CSMB le droit de réparer et d'entretenir le bassin de rétention pour les besoins de son immeuble connu et désigné comme étant le lot 4 937 025 du Québec, aux conditions d'usage prévues à l'acte.

L'établissement du droit d'usage aliénable relève de la compétence du conseil de l'arrondissement en vertu de l'article 130 (6^{o}) de la Charte de la Ville de Montréal.

FERMETURE DU DOMAINE PUBLIC:

La présente transaction exige de fermer et retirer du domaine public partie les assiettes des fonds servants faisant l'objet des servitudes décrites aux paragraphes 2.01, 2.02.02 et 2.03.02 du projet d'acte, de même que le lot décrit au paragraphe 3.01 et l'Immeuble 2 écrit au Chapitre III du projet d'acte. Ce retrait du domaine public doit être approuvé par le conseil de l'arrondissement puisqu'ils font partie du domaine public à titre de parc.

ASPECT ENVIRONNEMENTAL:

Le lot 3 982 793 est utilisé depuis quelques années par la Ville aux fins de stationnement, et cet usage sera conservé suite à l'acquisition du lot, pour en faire un stationnement écologique. Des études ont été réalisées par la CSMB et estiment la valeur des travaux de décontamination à près de 25 000 $. La Ville s'engage à assumer les frais de décontamination, le cas échéant.

En ce qui concerne les autres terrains faisant l'objet de la transaction des études ont réalisées et ont fait l'objet d'une analyse complète dans la note à cet effet présentée en pièce jointe.

JUSTIFICATION

Les transactions consignées dans le projet d'acte ont pour but de régulariser plusieurs situations irrégulières. Ces transactions constituent la deuxième phase des obligations consignées par les parties dans la lettre d'intention du 23 février 2011, modifiée par addenda le 10 janvier 2012, le 5 juin 2012, le 4 décembre 2012 et le 7 mai 2013, la première phase étant l'acquisition par la Ville du lot 4 937 026 aux fins de construction d'un complexe sportif (voir le sommaire 1112431002).

Suite au règlement du présent dossier, les obligations suivantes prévues à la lettre d'intention et pour lesquelles une date limite n'était pas précisée, seront ultérieurement traitées par les parties:
- La construction par la Ville des infrastructures pour desservir la nouvelle école projetée dans le Nouveau Saint-Laurent
- L'entente sur le maintien et l'entretien de la piscine de l'école Saint-Laurent - pavillon Émile-Legault, pendant une période de 15 ans suivant l'ouverture du complexe sportif.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

La lettre d'intention prévoit que les échanges et cessions de droit se font sans soulte.
La firme d'évaluation et services-conseils CB Richard Ellis a procédé à l'évaluation des lots. Deux rapports ont été déposés, le 31 mars 2011 et le 14 septembre 2012 et ont été vérifiés et approuvés par la Direction stratégie et transactions immobilières. Les conclusions de l'évaluation de la valeur marchande des terrains sont consignés dans la note de monsieur Carl Beaulieu, en date du 24 avril 2012, présentée en pièce jointe.

Le tableau des valeurs présenté en pièce jointe fait état des droits immobiliers et des autres considérations monétaires qui ont fait l'objet d'entente entre les parties.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le lot 3 982 793, présentement utilisé comme stationnement en vertu d'un bail annuel, fera l'objet par la Ville d'un projet pilote d'aménagement de stationnement écologique, ayant pour buts la réduction des ilots de chaleur ainsi qu'une meilleure gestion des eaux de pluie par son infiltration dans le sol.
Les travaux prévus sont:
- Remplacement de la zone asphaltée par un produit imperméable écologique de couleur pâle permettant la réduction des ilôts de chaleur;
- Ajout d'u bassin de biorétention;
- Ajout d'une borne de recharge double pour véhicule électriques et ajout de conduits pour bornes futures.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Le présent dossier est conforme à la directive "Transactions immobilières entre les commissions scolaires et la Ville de Montréal » (C-OG-SCARM-D-12-002), entrée en vigueur le 1er juillet 2012.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau (Mathieu-Pierre LABERGE)

Avis favorable avec commentaires :
Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières (Sylvie DESJARDINS)

Avis favorable avec commentaires :
Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises (Éric PAQUET)

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Marie-Andrée SIMARD)

Avis favorable :
Eau , Direction de l'épuration des eaux usées (André LEMIEUX)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Isabelle BASTIEN
Secrétaire d'arrondissement

ENDOSSÉ PAR

Isabelle BASTIEN
Directrice des services administratifs et
Secrétaire du Conseil d'arrondissement

Date d'endos. : 2012-11-12

Dossier # :1112431003

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.03

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1134087003

Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'eau potable , Division de l'ingénierie , Ingénierie d'usine
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	Gestion de l'eau
Objet :	Accorder un contrat à Hydro-Québec pour réalimenter la station Drain des filtres à travers le réseau basse tension pour une somme maximale de 148 759,88 $, taxes incluses - contrat gré à gré - fournisseur unique

Il est recommandé :

1. d'accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Hydro-Québec, fournisseur unique, pour les travaux d'alimentation en basse tension de la station Drain des filtres, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 148 759,88 $, taxes incluses, conformément à l'offre de services soumise en date du 10 juin 2013;
2. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Chantal MORISSETTE **Le** 2013-12-09 14:53

Signataire : Chantal MORISSETTE

_____

Directrice principale - Service de l'eau
Eau , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1134087003**
Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'eau potable , Division de l'ingénierie , Ingénierie d'usine
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	Gestion de l'eau
Objet :	Accorder un contrat à Hydro-Québec pour réalimenter la station Drain des filtres à travers le réseau basse tension pour une somme maximale de 148 759,88 $, taxes incluses - contrat gré à gré - fournisseur unique

CONTENU

CONTEXTE

La station Drain des filtres est requise pour l'usine de production d'eau potable Atwater, car toute l'eau de lavage du secteur des filtres de l'usine précitée est évacuée vers les égouts à travers cette station.
Les stations Drain des filtres, Interconnexion II et Saint-Paul sont alimentées à travers deux câbles moyenne tension N13 et N14 venant du secteur haute pression de l'usine Atwater. Après des essais de qualité effectués sur ces câbles par la Ville en novembre 2013, il s'est avéré qu'ils ne sont plus en bon état. En effet, ces câbles sont installés depuis 37 ans et seulement l'un des deux est actuellement opérationnel. De plus, ces câbles moyenne tension d'une longueur 1400 m sont à base de plomb et recouverts d'amiante et par conséquent ils doivent être démantelés et entreposés conformément aux codes, règlements et normes en vigueur.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG11 0211 - 22 juin 2011 - Octroyer deux contrats de services professionnels pour des services d'ingénierie afin de réaliser la réfection des équipements des usines de production d'eau potable, des stations de pompage et des réservoirs de l'agglomération de Montréal, soit à SNC Lavalin inc. pour une somme maximale de 12 597 823,65 $, taxes incluses, et à Genivar inc. pour une somme maximale de 6 501 884,88 $ - Appel d'offres public 11-11570 (5 soum.) / Approuver les projets de conventions à cette fin.

DESCRIPTION

Le présent dossier recommande l'octroi d'un contrat de construction pour les travaux décrits sommairement ci-dessous :

- La construction d'un massif de conduits bétonnés reliant le point de branchement basse tension d'Hydro-Québec et la nouvelle entrée électrique de la station Drain des filtres
- La construction d'un puits d'accès du côté de la charge.

JUSTIFICATION

Afin de permettre l'installation de nouveaux équipements d'alimentation électriques 25 KV de l'usine de production de l'eau potable Atwater prévus dans le cadre du projet majeur de réfection des équipements des usines de production d'eau potable, des stations de pompage et des réservoirs de l'agglomération de Montréal (REQUP), il est requis de libérer l'espace occupé par les interrupteurs coupe charge vétustes et encombrants raccordés avec les câbles N13 et N14, ce qui implique d'alimenter directement la station Drain des filtres à travers le réseau basse tension d'Hydro-Québec.
Également, la réalimentation en basse tension permet de remplacer les équipements moyenne tension discontinués et volumineux par des équipements basse tension neufs, compacts, moins onéreux, nécessitant moins de procédures de remises en service à la suite d'une panne d'alimentation d'Hydro-Québec. Enfin, moins de procédures de cadenassage pour les travaux de maintenance préventive et corrective sont requises.

L'analyse de la soumission soumise par Hydro Québec révèle que le prix déposé est juste et raisonnable. Dans un contexte d'octroi de contrat de gré à gré, cette offre équivaut à l'estimation exigée par l'article 477.4 de la Loi sur les cités et villes.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le coût total du contrat à octroyer à l'Hydro-Québec est de 148 759,88 $ (taxes incluses) pour alimenter la station Drain des filtres à travers le réseau basse tension.
La dépense de 148 759,88 $ (taxes incluses) soit un coût net de 142 290,65 $ lorsque diminuée de la ristourne fédérale est prévue au PTI 2014-2016 de la Direction de l'eau potable du Service de l'eau.

Cette dépense est admissible à une subvention estimée à 71 145,33 $ dans le cadre du programme Fonds canadien des investissements stratégiques (FCIS). La portion non subventionnée sera financée par la réserve de l'eau de l'agglomération ce qui ne laisse aucun impact à la charge des contribuables.

En résumé, le financement de ce projet est le suivant :

(en milliers $)	Total
Investissements nets	142
Subventions	71
Réserve de l'eau de l'agglomération	71
Emprunt net	0

Cette dépense est entièrement assumée par l'agglomération puisqu'elle concerne la production de l'eau potable qui est une compétence d'agglomération en vertu de la « *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* ».

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Pratiquer une gestion responsable des ressources.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Ces travaux sont requis afin de permettre en tout temps l'écoulement et l'évacuation de l'eau de lavage du secteur des filtres de l'usine Atwater vers les égouts.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Il n'y a pas d'opération de communication prévue en accord avec la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Octroi de contrat : Janvier 2014
Début de travaux : Avril 2014
Fin des travaux : Mai 2014

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

En conformité avec l'article 573.3, paragraphe 2, 7 et 8 de la Loi sur les cités et villes, en tant que seul fournisseur en mesure de fournir les services lorsqu'il s'agit d'un réseau d'utilités publiques

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Eau , Direction de l'eau potable (Sylvie L GOUPIL)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Jacques P TREMBLAY)

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Bernard TREMBLAY)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Khaled BAHARI
INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ

ENDOSSÉ PAR

Babak HERISCHI
Directeur de l'eau potable

Date d'endos. : 2013-11-04

Dossier # :1134087003

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.04

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1133334025

Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'épuration des eaux usées , Support à l'exploitation
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 24 h) soutenir une gestion responsable des ressources, notamment en matière de gestion de l'eau
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	-
Objet :	Autoriser une dépense additionnelle de 169 312,50 $ taxes incluses, pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes de 3,1 MVA de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte dans le cadre du contrat accordé à LML Électrique (1995) Ltée (CG10 0360) majorant ainsi le montant maximal total du contrat de 1 398 328,01 $, taxes incluses, à 1 567 640,51 $, taxes incluses.

Il est recommandé :

1. d'autoriser une dépense additionnelle de 169 312,50 $, taxes incluses, pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes de 3,1 MVA de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte dans le cadre du contrat accordé à LML Électrique (1995) Ltée (CG10 0360), majorant ainsi le montant maximal total du contrat de 1 398 328,01 $ à 1 567 640,51 $, taxes incluses ;
2. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Chantal MORISSETTE **Le** 2013-12-20 08:34

Signataire : Chantal MORISSETTE

Directrice principale - Service de l'eau
Eau , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION **Dossier # :1133334025**

Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'épuration des eaux usées , Support à l'exploitation
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 24 h) soutenir une gestion responsable des ressources, notamment en matière de gestion de l'eau
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	-
Objet :	Autoriser une dépense additionnelle de 169 312,50 $ taxes incluses, pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes de 3,1 MVA de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte dans le cadre du contrat accordé à LML Électrique (1995) Ltée (CG10 0360) majorant ainsi le montant maximal total du contrat de 1 398 328,01 $, taxes incluses, à 1 567 640,51 $, taxes incluses.

CONTENU

CONTEXTE

Six groupes électrogènes (génératrices) de 3,1 MVA (2 500 kW) sont localisés dans la centrale d'énergie de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte (Station). La puissance globale des groupes électrogènes permet d'alimenter 4 des 17 motopompes de relèvement des eaux usées, soit l'équivalent du débit temps sec. Un système de transfert avec parallélisme permet de sécuriser l'ensemble du procédé de la Station lors de perturbations météorologiques en transférant le réseau électrique Normal/Urgence de la station d'alimentation d'Hydro-Québec vers l'alimentation des groupes électrogènes. Ceci permet de limiter les effets des perturbations du réseau électrique sur le procédé de la Station.

Les groupes électrogènes et leurs contrôles ont été achetés en octobre 1976. La technologie, des contrôles à relais et de plaquettes dédiés de type analogique permettant le fonctionnement de chacun des groupes ainsi que les systèmes de mises en parallèle, les systèmes de partage de charge, de transfert de charge et des relais de protections électriques, remontent au début des années 1970.

Très peu de paramètres des systèmes auxiliaires des groupes électrogènes essentiels à leur démarrage et à leur fonctionnement sont disponibles via l'ordinateur de procédé. Ceux-ci ne sont actuellement disponibles que par des lectures locales uniquement : niveau d'huile des moteurs diesel, niveau de diesel (réservoirs individuels), pression d'air (démarrage des

groupes électrogènes), sondes de température de moteurs et d’alternateurs.

Les études préliminaires et les plans et devis pour le remplacement des systèmes de contrôle analogiques et à relais ont donc été réalisés entre 2008 et 2010 par la firme Genius.

Le lancement de l'appel d'offres pour la réalisation des travaux de construction a été effectué le 29 juillet 2010 et l'ouverture a eu lieu le 1er septembre 2010. La soumission de la compagnie LML ÉLectrique (1995) Ltée (l'entrepreneur) était la plus basse et le contrat fut accordé à cette firme le 28 octobre 2010 (CG10 0360) pour la somme de 1 398 328,01 $, toutes taxes incluses.

Depuis avril 2011, l'entrepreneur a effectué l'ingénierie de fabrication des nouvelles armoires de contrôles, des plaques de montage d'équipements à installer dans les cellules auxiliaires des groupes électrogènes, des 22 portes avant de l'armoire de puissance à 4,16 kV, l'achat des équipements et composantes requis ainsi que la programmation de neuf (9) automates programmables et a aussi effectué les travaux d'installation de câblage de contrôle et de réseautique de procédé. Tous ces travaux étaient préalables à la modernisation des contrôles sur le site et ont engendré des travaux additionnels nécessaires au bon fonctionnement des équipements.

L'Entrepreneur doit débuter les travaux à la Station en janvier 2014, le premier groupe électrogène sera complètement isolé et remis à l'entrepreneur pour la remise à neuf des contrôles du groupe électrogène.

Un montant de 112 620,80 $ était prévu au contrat pour les travaux supplémentaires requis, soit 10 % de la valeur des travaux. À ce jour, une somme de 106 841,70 $ avant taxes a été autorisé, ce qui laisse un montant résiduel de 5 779,10 $ pour palier à tout imprévu durant les travaux à la Station lesquels doivent durer une année. Ce montant résiduel ne permettra pas de faire face aux imprévus de chantier et de rencontrer les exigences techniques d'un tel projet.

Les travaux supplémentaires qui ont approuvés sont principalement reliés à des améliorations technologiques reliées à une nouvelle génération de modules numériques, à des erreurs et omissions aux plans et devis du plan schématique (diodes manquantes, contacteurs plus puissants, résistances, signal arrêt-départ, délai de transfert etc) et à des contraintes et exigences opérationnelles (sondes dans les moteurs, fonctionnement à haut régime, panneau de contrôle des gicleurs, nouvelle programmation des automates programmables, sondes de température, modification des contrôles de surchauffe, alarmes de bas niveau de diésel, etc.).

Il est donc recommandé d'autoriser une dépense additionnelle au contrat de 169 312,50 $, taxes incluses, aux fins d'imprévus en cours de travaux en chantier. Les montants relatifs à ces imprévus, le cas échéant, seront approuvés au préalable selon les procédures en place.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

- CG10 0360 - 28 octobre 2010 - Octroyer un contrat à LML Électrique (1995) Ltée pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes de 3,1 MVA de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, au prix total approximatif de 1 398 328,01 $, taxes incluses - Appel d'offres public 1521-AE (7 soum.)

- CG08 0439 - 28 août 2008 - Conclure deux contrats cadre de services professionnels d'ingénierie avec le consortium BPR/CIMA+ et le consortium Tecsult/Séguin, firmes ayant

obtenu le plus haut pointage final, pour une période maximale de trois ans, pour la préparation des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux relatifs aux projets de réhabilitation, de construction d'égouts, de bassins de rétention, de stations de pompage et autres projets, pour une somme maximale de 3 000 000 $, taxes incluses - Appel d'offres public 5015-EC-08 (5 soum.)

DESCRIPTION

Afin de pallier à tout imprévu en cours de travaux, une somme de 150 000 $ avant taxes permettra de faire face à toutes éventualités. Ce montant assure la bonne exécution des travaux en permettant d'approuver rapidement les demandes de changement émanant de la Ville ou de l'entrepreneur.

Il est estimé qu'une provision pour travaux supplémentaires de 20 000 $ par groupe électrogène soit 120 000 $ pour les six groupes ainsi qu'une somme de 30 000 $ pour l'ensemble des autres travaux est requise.

JUSTIFICATION

La presque totalité de la provision pour travaux supplémentaires a été utilisée à ce jour. Les paiements totalisent 671 209,01 $, taxes incluses et les travaux sont complétés à environ 60 %. Ce pourcentage comprend tous les travaux préparatoires à la fabrication des nouvelles armoires, des plaques de montage d'équipements et la programmation de neuf automates programmables requis pour la remise à neuf des contrôles du système de génération d'urgence.

L'entrepreneur a débuté la planification et les travaux de modernisation sur le site à la mi-novembre 2013 et en janvier 2014, le premier groupe électrogène de 2500 Kw sera complètement isolé et remis à l'entrepreneur pour la remise à neuf des contrôles.

L'entrepreneur devra effectuer la remise à neuf des contrôles des six groupes électrogènes, de quatre disjoncteurs de transferts à 4,16 Kv, de quatre disjoncteurs à 4,16 Kv pour l'alimentation des groupes motopompes (3000 HP et 5000 HP), de l'installation de la nouvelle armoire de contrôle et de communication et de l'interfaçe avec tous les éléments de contrôle et de communication.

Ces travaux d'une grande complexité sont effectués sur des installations existantes en opération continue.

Au stade actuel des travaux, l'entrepreneur a réalisé l'ingénierie détaillée et tous les travaux préparatoires et de fabrication nécessaires à la modernisation des équipements de la Station. Cet entrepreneur est le seul en mesure de terminer les travaux de façon efficace et à moindre coût pour la Ville.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le coût pour la dépense additionnelle des travaux pour la modernisation des contrôles des six groupes électrogènes à la Station d'épuration des eaux usées est de 169 312,50 $, taxes incluses, et représente un montant net pour l'agglomération de 154 394,25 $ lorsque diminué de la ristourne fédérale et provinciale.

Cette dépense est prévue au budget triennal d'immobilisations 2014-2015-2016 de la Direction de l'épuration des eaux usées du Service de l'eau.

Cette dépense est financée par la réserve de l'eau de l'agglomération.

En résumé, le financement de ce projet est le suivant :

(en milliers $)	**Total**
Investissements nets	154
Réserve de l'eau de l'agglomération	154
Emprunt net	0

Cette dépense est entièrement assumée par l'agglomération puisqu'elle concerne l'assainissement des eaux qui est une compétence d'agglomération en vertu de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations.*

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Pratiquer une gestion responsable des ressources.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Le fait de ne pas accorder un montant additionnel pour terminer les travaux nuira à la bonne exécution de ceux-ci et aura des conséquences monétaires et légales importantes.

Advenant un bris majeur à un moteur diesel ou à un alternateur, le groupe électrogène affecté sera hors service pendant une période prolongée et les coûts de réparation ou de remplacement seront majeurs. La perte d'un groupe électrogène affectera la disponibilité globale du système de génération d'urgence de la Station.

Advenant une panne d'Hydro-Québec, la non disponibilité des groupes électrogènes peut entraîner les conséquences négatives suivantes:

- débordement possible des eaux usées via les ouvrages de surverse;
- problématique de santé et sécurité pour le personnel de la Station;
- perte de l'éclairage d'urgence, de la ventilation et du chauffage;
- mise en péril de l'entente de tarification de l'option Énergie additionnelle du Tarif L qui génère une économie de 27 % (estimé à 2,4 M$ pour 2010) sur la facturation électrique liée à l'utilisation des génératrices pour soulager le réseau d'Hydro-Québec en période de consommation de pointe.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Il n'y a pas d'opérations de communication en accord avec la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Début des travaux en chantier : janvier 2014

Fin des travaux en chantier : décembre 2014

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce contrat est régi par les clauses particulières en prévention de la collusion et la fraude incluses aux Directives aux soumissionnaires des documents d'appel d'offres.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Eau , Direction de l'épuration des eaux usées (Sophie GASCON)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Jacques P TREMBLAY)

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Michel S SIMARD)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Claude S MEUNIER
Ingénieur

ENDOSSÉ PAR

Richard FONTAINE
Directeur - Direction de l'épuration des eaux usées

Date d'endos. : 2013-12-11

Dossier # :1133334025

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.05

2014/01/30 17:00

(1)

Dossier # : 1133592008

Unité administrative responsable :	Finances , Direction Informations financières et contrôles internes , -
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Autoriser une dépense additionnelle de 4 484,03 $ et ratifier une dépense de 22 420,13 $, taxes incluses, pour des travaux effectués par la firme Deloitte s.e.n.c.r.l. lors de leur audit des états financiers de l'exercice 2011. / Approuver le projet d'addenda no 4 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte s.e.n.c.r.l., résolution CG12 0047, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 734 763,58 $ à 1 761 667,74 $, taxes incluses

Il est recommandé :

1. d'autoriser une dépense additionnelle de 4 484,03 $, taxes incluses, et de ratifier la dépense de 22 420,13 $, taxes incluses, pour des travaux supplémentaires d'audit effectués dans le cadre de l'audit des états financiers de l'année 2011 prévus au contrat de vérification externe octroyé à Deloitte en vertu de la résolution CG12 0047;
2. d'approuver le projet d'addenda no 4 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et la firme Deloitte s.e.n.c.r.l., résolution CG12 0047, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 734 763,58 $ à 1 761 667,74 $, taxes incluses;
3. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Les crédits budgétaires requis au financement de cette dépense ont été considérés dans l'établissement du taux des dépenses mixtes d'administration générale imputée au budget d'agglomération.

Signé par Jacques MARLEAU **Le** 2013-12-20 09:49

Signataire : Jacques MARLEAU

Directeur principal par intérim et trésorier adjoint
Finances , Bureau du directeur principal

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION **Dossier # :1133592008**

Unité administrative responsable :	Finances , Direction Informations financières et contrôles internes , -
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Autoriser une dépense additionnelle de 4 484,03 $ et ratifier une dépense de 22 420,13 $, taxes incluses, pour des travaux effectués par la firme Deloitte s.e.n.c.r.l. lors de leur audit des états financiers de l'exercice 2011. / Approuver le projet d'addenda no 4 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte s.e.n.c.r.l., résolution CG12 0047, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 734 763,58 $ à 1 761 667,74 $, taxes incluses

CONTENU

CONTEXTE

La Loi sur les cités et villes (LC.V.) prévoit qu'un vérificateur externe agisse à titre d'auditeur indépendant qui émettra à la suite de son audit une opinion sur les états financiers de la Ville. En février 2012, le contrat de vérification externe des états financiers de la Ville de Montréal pour les années 2011, 2012 et 2013 a été octroyé à la firme Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. (CG12 0047).
En 2012, lors de la présentation des états financiers de 2011 au comité de vérification, ce dernier a mandaté le Service des finances d'obtenir un rapport d'une firme spécialisée sur les pratiques en place dans des organisations similaires à la Ville de Montréal, en ce qui concerne certains points précis de l'évaluation de la charge de retraite.

Compte tenu de leur expertise et connaissances dans les opérations de la Ville de Montréal ainsi que dans le secteur des régimes de retraite pour le secteur public, un contrat de service professionnel fut alloué à la firme Deloitte s.e.n.c.r.l. avec un maximum de 25 000 $ taxes incluses. Ce contrat fut alloué de gré à gré tel que le permet l'article 573.3, al.1, par.2 de la Loi sur les cités et ville pour la fourniture de certains services professionnels à champs réservés.

Suite à la présentation de leur rapport de mai 2012, des informations supplémentaires furent demandées de la part du comité de vérification, ce qui entraîna des frais supplémentaires. Ces travaux supplémentaires concernaient la clarification de certains points de leur analyse, notamment sur la comparaison avec d'autres promoteurs. Pour leur premier rapport, une facture fut reçue en juillet 2012 de 22 420,13 $ (taxes incluses) et elle fut payée sur le bon de commande 778754, tel que prévu au règles de délégation de pouvoirs selon le Règlement RCE02-004. En novembre 2012, une facture complémentaire et finale concernant la deuxième demande du comité de vérification fut reçue pour un montant de 4 484,03 $, faisant passer le total du contrat à 26 904,16 $ (taxes incluses), ce qui

dépasse la limite d'approbation permise pour un contrat de gré à gré.

Une demande d'avis juridique a donc été présentée au Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière qui est arrivé à la conclusion que la dépense totale de 26 904,16 $ constituait une modification au contrat de vérification externe octroyé en 2012 à la firme Deloitte (CG12 0047). En effet, les services professionnels supplémentaires rendus par Deloitte s'inscrivent dans le cadre de ce contrat de vérification externe.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0469 - 19 décembre 2013 - Autoriser une dépense additionnelle de 138 739,18 $ taxes incluses, pour des travaux complémentaires afin de compléter la certification des états financiers de l'année 2013 / Approuver le projet d'addenda no 3 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte s.e.n.c.r.l., (CG12 0047), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 596 024,31 $ à 1 734 763,49 $, taxes incluses
CG13 0308 - 29 août 2013 - Autoriser une dépense additionnelle de 60 012,35 $, taxes incluses, pour des travaux supplémentaires requis lors de la confection des états financiers de l'exercice 2012 / Approuver le projet d'addenda no 2 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Vile et Deloitte s.e.n.c.r.l. (CG12 0047), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 536 011,96 $ à 1 596 024,31 $, taxes incluses.
CG12 0470 - 20 décembre 2012 - Autoriser une dépense additionnelle de 156 304 $, taxes incluses, pour des travaux supplémentaires afin de compléter la certification des états financiers de l'année 2012 / Approuver le projet d'addenda no 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte s.e.n.c.r.l., résolution CG12 0047, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 379 708 $ à 1 536 012 $, taxes incluses.
CG12 0047 - 23 février 2012 - Résilier le contrat de services professionnels accordé à Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. pour la vérification externe des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la STM, ses filiales et des mandats spéciaux de même que la vérification des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la Ville faisant suite à l'appel d'offres public # 10-11320 et lui accorder un nouveau contrat de services professionnels pour la vérification externe des états financiers 2011, 2012 et 2013 de la Ville pour une somme maximale de 1 379 708,05 $, taxes incluses - Appel d'offres public # 11-11919 / Approuver un projet de convention à cette fin - 2 soumissionnaires, 1 conforme.

DESCRIPTION

Dans un contexte où de nouvelles règles comptables ont été implantées, la Ville a dû rapidement décider des hypothèses comptables qu'elle comptait utiliser pour établir sa charge de retraite. Auparavant, la dépense était calculée selon les cotisations versées dans les différents régimes. Maintenant, le concept de charge comptable nécessite un certain nombre d'hypothèses qui affectent directement la dépense au niveau des résultats financiers de la Ville. Compte tenu des enjeux associés aux régimes de retraite, notamment des enjeux financiers (plus de 10 G$ d'engagements) et du nombre élevé de régimes différents en raison de la fusion municipale, la Ville a jugé opportun de se faire assister dans ce processus par une firme d'expert-comptable.
Un mandat spécial a donc été donné à la firme Deloitte s.e.n.c.r.l. pour accompagner la direction du service afin qu'elle donne un jugement externe sur les hypothèses retenues par l'administration municipale (hypothèses démographiques, taux d'actualisation, taux d'intérêt, etc.).

Rappelons que l'établissement de la charge comptable se fait dans un environnement complexe puisque la Ville est en processus de fusion de la plupart de ses régimes de retraite.

Le présent dossier vient régulariser le paiement des honoraires professionnels en regard des services rendus dans le cadre de ce mandat.

JUSTIFICATION

Les travaux qui furent demandés s'inscrivent dans le cadre des discussions avec le comité de vérification relativement à la comptabilisation des régimes de retraite dans les rapports financiers de la Ville de Montréal.
Comme le total du mandat spécial atteint 26 904,16 $ (taxes incluses) et dépasse la limite d'approbation pour un contrat de gré à gré, le Service des finances a requis un avis juridique du Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière qui est d'avis que la dépense totale de 26 904,16 $ s'inscrit dans le cadre du contrat de vérification externe octroyé à la firme Deloitte en 2012 en vertu de la résolution CG12 0047. Le conseil d'agglomération de la Ville de Montréal doit donc, dans un premier temps, ratifier la dépense de 22 420,13 $ associée au bon de commande 778754 et, dans un deuxième temps, autoriser une dépense additionnelle de 4 484,03 $.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Les coûts des travaux supplémentaires se montent à 4 484,03 $ taxes incluses et seront assumés à 100 % par le budget de fonctionnement du Service des finances. Le montant de 22 420,13 $ a lui aussi été assumé par le budget de fonctionnement du Service des finances.
Les crédits budgétaires requis au financement de cette dépense ont été considérés dans l'établissement du taux des dépenses mixtes d'administration générale imputée au budget d'agglomération.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Aucun

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Aucune opération de communication n'est requise pour ce dossier tel que vu et approuvé par la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Conforme.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Manon BÉLISLE)

Avis favorable avec commentaires :

Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Suzana CARREIRA CARVALHO)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Raoul CYR
Directeur - Informations financières et contrôles internes

ENDOSSÉ PAR

Raoul CYR
Directeur - Informations financières et contrôles internes

Date d'endos. : 2013-11-22

Dossier # :1133592008

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.06

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1130280001

Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine , Division du patrimoine
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Mise en valeur des biens protégés en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel
Projet :	-
Objet :	Approuver l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel Québécois, volet 1 (2013-2015) de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (2012-2015) intervenue entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, pour un montant total de 24 000 000 $, représentant une participation financière égale de 12 000 000 $ pour le Ministère et pour la Ville

La Direction de la culture et du patrimoine recommande:

- d'approuver l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel Québécois, volet 1 (2013-2015) de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (2012-2015) intervenue entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, pour un montant total de 24 000 000 $, représentant une participation financière égale de 12 000 000 $ pour le Ministère et pour la Ville;
- d'autoriser le maire et le greffier à signer cette entente pour et au nom de la Ville.

Signé par Jean-Robert CHOQUET **Le** 2014-01-08 15:25

Signataire : Jean-Robert CHOQUET

_____

Directeur - Culture et Patrimoine

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1130280001**
Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine , Division du patrimoine
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Mise en valeur des biens protégés en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel
Projet :	-
Objet :	Approuver l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel Québécois, volet 1 (2013-2015) de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (2012-2015) intervenue entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, pour un montant total de 24 000 000 $, représentant une participation financière égale de 12 000 000 $ pour le Ministère et pour la Ville

CONTENU

CONTEXTE

C'est en 1979 que la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications signaient une première entente sur le développement culturel de Montréal. Depuis, cette entente a été renouvelée sans interruption et ce sont plus de 510 000 000 $ qui ont été investis par les deux partenaires de 1979 à 2011.
L'Entente 2008-2011 au montant de 140 000 000 $, rendue publique lors du *Rendez-vous novembre 2007 - Montréal, métropole culturelle,* a par la suite été bonifiée de 30 000 000 $ supplémentaires à parts égales pour consolider le réseau des bibliothèques municipales. Pour la période 2011-2012, les partenaires ont convenu de signer une entente d'une seule année portant sur une somme de 29 390 000 $.

Le 12 juillet 2012, la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine confirmait, dans une lettre en pièce jointe à ce sommaire, une contribution financière de 43 351 000 $ sur trois ans; en contrepartie, la Ville doit verser une somme équivalente. De plus, chacun des partenaires convenait d'investir, de façon concertée, une somme de 5 M$ par année dans la réalisation de projets d'équipements culturels compris dans l'Axe 4 de l'Entente. Ceci portait à 58 351 000 $ la contribution totale du Ministère pour les trois années de l'Entente 2012-2015.

Comme l'Entente du développement culturel 2012-2015, approuvée le 20 décembre 2012, ne tenait pas compte de l'investissement pour le Fonds du patrimoine culturel québécois, volet 1 (2013-2015), il avait été convenu de présenter un dossier distinct sur la nouvelle Entente sur le Fonds du patrimoine culturel québécois volet 1 (2013-2015) pour la mise en valeur de bâtiments municipaux d'intérêt patrimonial situés sur le territoire de l'île de Montréal.

Le 5 juillet 2013, le Ministre a donné son accord de principe pour une somme totale supplémentaire de 12 000 000 $ provenant du Fonds du patrimoine culturel québécois en

contrepartie de l'engagement de la Ville à verser une somme équivalente pour la restauration et la mise en valeur des bâtiments municipaux d'intérêt patrimonial.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG08 0598 - 27 novembre 2008 - Approbation de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2008-2011 entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et la Ville de Montréal - montant total de 139 350 350 $, part du ministère 70 933 500 $, part de la Ville 68 416 850 $.
CG11 0328 - 28 septembre 2011 - Approbation de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2011-2012 entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et la Ville de Montréal - montant total de 29 390 00 $, part du ministère 15 332 500 $, part de la Ville de 14 057 500 $.

CE12 1562 - 19 septembre 2012 - Mandater la Direction de la culture et du patrimoine pour compléter les discussions avec le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine en vue de la signature d'une entente de développement culturel pour la période 2012-2015.

CG120471 -20 décembre 2012 - Approuver l'Entente de développement culturel 2012-2015 entre le ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal - montant total de 121 505 000 $, part du ministère 58 351 000 $, part de la Ville 63 154 000 $.

CG13 0169 – Le 13 mai 2013 - Approuver la Modification no 1 à l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2012-2015 (CG12 0471) entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal aux fins de l'établissement d'un cadre d'intervention contribuant au développement culturel de Montréal, majorant ainsi le montant total de la contribution de 121 505 000 $ à 167 405 000 $.

DESCRIPTION

Au total, le ministère de la Culture et des Communications et la Ville conviennent d'investir conjointement au cours de la période 2013-2015 la somme de 24 000 000 $ pour la conservation et la mise en valeur de bâtiments patrimoniaux de propriété municipale situés sur le territoire de l'île. Dans une lettre du 5 juillet 2013, le ministre de la Culture et des Communications annonce une somme supplémentaire de 12 000 000 $ à l'Entente sur le développement culturel de Montréal pour ce Fonds qui se répartit en part égale entre le MCC et la Ville.
Le Fonds du patrimoine culturel québécois va assurer une continuité avec le volet 1.4.1.de la dernière Entente. À cet égard, de nombreux immeubles municipaux d'intérêt patrimonial, certains ayant connu un déficit d'entretien au cours des dernières années, requièrent des travaux de restauration d'importance. Ces bâtiments sont gérés par des arrondissements ou des villes liées, ou par différents services centraux.

En cohérence avec la Politique du patrimoine, dans laquelle la Ville s'engage à agir en propriétaire exemplaire en matière de gestion du patrimoine bâti, il est important de poursuivre l'effort amorcé lors de la dernière Entente. Le patrimoine est au coeur des interventions conjointes du MCC et de la Ville depuis la première entente.

De façon générale, le financement des projets devrait s'articuler en trois tiers: un provenant de l'instance municipale ou de la ville liée responsable de l'immeuble et deux de l'Entente.

JUSTIFICATION

Le gouvernement du Québec est un partenaire de premier plan pour la Ville de Montréal et, dans le cas de L'Entente sur le développement culturel de Montréal, pour l'avenir de la

métropole culturelle. La culture est maintenant reconnue comme un vecteur de développement majeur, autant d'un point de vue social qu'économique.
L'adoption du Fonds contribuera à la poursuite de l'objectif de la Ville d'être un propriétaire exemplaire en restaurant et de mettant en valeur son patrimoine bâti municipale.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Tableau résumé des sommes respectives investies par le ministère de la Culture et des Communications et par la Ville de Montréal pour les trois années de l'entente dans le cadre du Fonds du patrimoine culturel québécois - PTI immeubles municipaux 2014-2016.

	MCC	Ville	Total
Ville de Mtl / Villes liées	12 M $	12 M $	24 M $

Les dépenses seront imputées conformément aux informations inscrites à l'intervention des ressources financières.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

La Ville appuie la reconnaissance la culture comme 4^{e} pilier du développement durable et, en ce sens, les projets contenus dans l'Entente sur le développement culturel 2012-2015 contribuent directement au développement durable. En effet, la protection du patrimoine, citée nommément dans la *Stratégie de développement durable de la Ville de Montréal* rejoint plusieurs finalités des projets contenus dans l'Entente.
De plus, le Ministère a lancé en décembre 2011, un *Agenda 21C* qui énonce que la « culture est une composante majeure et essentielle de la société ».

IMPACT(S) MAJEUR(S)

L'adoption de cette entente triennale avec le gouvernement du Québec confirme l'importance que la Ville et le Gouvernement accordent au développement culturel de Montréal sous de multiples formes dont le patrimoine.
Elle démontre également que la Ville reçoit l'appui du gouvernement du Québec, un partenaire majeur, pour travailler de concert à confirmer le statut de Montréal comme métropole culturelle.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Une opération de communication a été élaborée en accord avec la Direction des communications. La Ville de Montréal appliquera également le protocole de visibilité de l'Entente sur le développement culturel.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Un sommaire décisionnel sera présenté au CE au début de 2014 quant à l'orientation pour l'identification et la sélection des projets de restauration et de mise en valeur du patrimoine bâti.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

L'Entente avec le ministère de la Culture et des Communications, s'inscrit dans les orientations de la Politique de développement culturel de la Ville de Montréal; le Plan d'action 2007-2017 - Montréal, métropole culturelle; de la Politique du patrimoine et de la stratégie *Imaginer Réaliser - Montréal 2025.*

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Odette NTAKARUTIMANA)

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Julie DOYON)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Liette CHARLAND
Architecte

ENDOSSÉ PAR

Isabelle DUMAS
Chef de division

Date d'endos. : 2013-11-27

Dossier # :1130280001

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.07

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1130627001

Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation , Division du développement résidentiel
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 c) considérer, dans la mise en œuvre des mesures relatives au logement, les besoins des populations vulnérables, notamment ceux des personnes et des familles à faible revenu et à revenu modeste
Compétence d'agglomération :	Logement social et aide aux sans-abri
Projet :	Plan d'action en habitation 2010-2013
Objet :	Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière maximale de 121 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la coopérative d'habitation LA FRATERNITÉ MICHELOISE sur le lot 2 215 220, situé au coin nord-est du boulevard Pie IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension.

Je recommande :
- d'approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière maximale de 121 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la coopérative d'habitation LA FRATERNITÉ MICHELOISE, sur le lot 2 215 220 du cadastre du Québec, situé au coin nord-est du boulevard Pie IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension.

« d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération. »

Signé par Marianne CLOUTIER **Le** 2013-12-23 11:20

Signataire : Marianne CLOUTIER

C/d soutien projets logement social et abordable
Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1130627001**
Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation , Division du développement résidentiel
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 c) considérer, dans la mise en œuvre des mesures relatives au logement, les besoins des populations vulnérables, notamment ceux des personnes et des familles à faible revenu et à revenu modeste
Compétence d'agglomération :	Logement social et aide aux sans-abri
Projet :	Plan d'action en habitation 2010-2013
Objet :	Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière maximale de 121 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la coopérative d'habitation LA FRATERNITÉ MICHELOISE sur le lot 2 215 220, situé au coin nord-est du boulevard Pie IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension.

CONTENU

CONTEXTE

Dans le cadre du programme AccèsLogis de la Société d'habitation du Québec (SHQ), la coopérative d'habitation La Fraternité Micheloise a proposé un projet immobilier totalisant 35 logements. Le projet sera situé sur le lot 2 215 220, situé au coin nord-est du boulevard Pie-IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension. Le projet est financé par des subventions du programme AccèsLogis (volet 1) de la SHQ et de la Ville de Montréal (CMM) auxquelles s'ajoute un prêt d'une institution financière. Comme plusieurs autres projets, il bénéficie aussi de subventions complémentaires de diverses sources, dont le programme québécois Novo-Climat. Cependant, plusieurs surcoûts se sont ajoutés aux coûts habituels de réalisation (voir à la section Justification pour le détail). En conséquence, pour se réaliser, le projet requiert une contribution financière supplémentaire, évaluée à un maximum de 121 000 $.

Afin de combler ce manque de financement, et à la demande du conseil d'administration de la coopérative d'habitation La Fraternité Micheloise, la Direction de l'habitation recommande d'utiliser le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables. Cette stratégie, adoptée en 2005, vise à soutenir la production de logements abordables, tant sociaux et communautaires que privés. La Stratégie vise à ce que l'inclusion des logements sociaux et communautaires s'effectue en priorité sur le site même des grands projets, ou hors site mais à proximité de ceux-ci. Cependant, lorsque les services corporatifs et

d'arrondissement concernés conviennent que l'inclusion de ces logements sur le site ou à proximité n'est pas appropriée, le recours à une contribution financière versée par le promoteur constitue alors le moyen d'atteindre les objectifs poursuivis.

Un Fonds de contribution a été créé en 2012 afin de gérer les sommes reçues des promoteurs. Ces sommes peuvent être utilisées pour suppléer à un manque de financement lors de la réalisation de projets.

Le présent sommaire vise à autoriser le versement à la coopérative La Fraternité Micheloise d'une contribution financière de 121 000 $ provenant du Fonds de contribution .

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CE13 0439 (10 avril 2013) Dépôt du bilan sur le Fonds de contribution à la *Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels* en date du 31 décembre 2012.
CE12 0338 (14 mars 2012) - Approuver la création d'un Fonds de contribution à la *Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels* afin de favoriser la réalisation de logements sociaux et communautaires et de logements privés abordables ou pour familles.

CE05 1708 (24 août 2005) à l'effet d'adopter la *Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels* .

DESCRIPTION

Le projet de la coopérative La Fraternité Micheloise se réalisera sur le site décontaminé d'une ancienne station service maintenant démolie, situé au coin nord-est du boulevard Pie-IX et de la rue Jean-Rivard, dans l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension.
Ce projet sera composé de 3 bâtiments similaires de type "plex" et d'un bâtiment de type "conciergerie" incorporant 10 espaces de stationnement en sous-sol (en plus d'un espace à l'extérieur). Le projet disposera de 35 unités, soit : 12 logements d'une chambre à coucher; 10 de 2 chambres; 12 de 3 chambres et un (1) logement de 4 chambres. Quatre (4) logements seront adaptables pour des personnes à mobilité réduite.

La coopérative a acheté le terrain au coût de 775 000 $. Les coûts de réalisation s'élèvent à plus de 7,6 M$. Les surcoûts, qui totalisent 468 000 $, sont occasionnés par la construction de stationnements intérieurs (350 000 $), par la contribution au Fonds de compensation pour stationnements (42 000 $) et par les frais de détention du terrain (76 000 $).

Les coûts du projet ainsi que le financement sont indiqués dans le tableau ci-après.

Description	Montant
Coûts du projet (incluant surcoûts)	**7 645 126 $**
Sources de financement	
Programme AccèsLogis (SHQ)	2 381 100 $
Programme AccèsLogis - Ville de Montréal	714 330 $
Programme Rénovation Québec (SHQ- Ville de Montréal)	466 534 $
Programme Novoclimat - (Min. Ressources naturelles)	88 735 $
Subvention pour logements adaptés (SHQ)	14 794 $
Prêt hypothécaire	3 858 633 $

Total du financement	**7 524 126 $**
Écart présentement financé par une majoration des loyers	**121 000 $**

JUSTIFICATION

Un premier appel de d'offres pour la construction du projet a été lancé le 27 mai 2013. Toutes les offres étant supérieures à la capacité budgétaire du projet, l'organisme a dû revoir les plans et documents d'appel d'offres et lancer un deuxième appel d'offres le 12 août 2013. Les soumissions ouvertes le 6 septembre 2013 sont encore une fois supérieure de 151 000 $ à la capacité budgétaire du projet.
L'ensemble des acteurs impliqués ont identifié et mis en oeuvre des solutions pour réduire les coûts et optimiser le projet. Les plans et devis ont donc été révisés en conséquence. De plus, les loyers ont été majorés afin d'atteindre la viabilité du projet. La contribution additionnelle servira, entre autres, à réduire les loyers afin qu'ils respectent les balises d'abordabilité prévues au programme AccèsLogis.

Aussi, les solutions suivantes ont été envisagées dans une perspective de diminuer le déficit budgétaire du projet :

- Un exercice de révision de la typologie a été fait afin de diminuer le nombre de grands logements. Comme la diminution du nombre de pièces implique une diminution des revenus de location, cette option a été rejetée;

- La possibilité de retourner en appel d'offres une troisième fois a été envisagée mais a été rejetée compte tenu du délai occasionné et du peu de possibilités d'obtenir un meilleur prix.

En considérant la soumission la plus basse reçue à ce jour et en tenant compte des modifications apportées aux plans pour diminuer les coûts de réalisation, ce projet requiert pour se réaliser une contribution financière additionnelle de 121 000 $.

Enfin, il est important de noter que :

- La coopérative est propriétaire du terrain; les coûts de détention du terrain augmentent de mois en mois et sont un fardeau financier de plus en plus lourd affectant le budget de réalisation;
- Le projet a déjà reçu l'engagement conditionnel des subventions dans le cadre du programme AccèsLogis de la SHQ;
- Que plus de 147 000 $ ont déjà été investis dans le démarrage du projet, en plus de centaines d'heures de travail effectuées par les professionnels du projet.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables, dispose, pour l'arrondissement Villeray-St-Michel-Parc-Extension, des sommes requises pour venir en aide au projet de la coopérative La Fraternité Micheloise. Ces fonds furent déposés par le promoteur du projet Le Castelnau. Le tableau ci-après fait état des contributions reçues et des disponibilités financières du Fonds, au 31 octobre 2013.

Arrondissement	Date du dépôt	No dossier décisionnel / Nom du projet / Lettre d'entente	Montant déposé	Montant utilisé
Villeray-St-Michel-	17-04-2012	Le Castelnau	80 000,00	0,00
Parc-Extension	RG 458781	Voir lettre d'entente		
Villeray-St-Michel-	08-04-2013	Le Castelnau	100 000,00	0,00
Parc-Extension	RG 447882	Voir lettre d'entente		
Solde			**180 000,00**	**0,00**

L'état global du Fonds de contribution apparaît en pièces jointes.

La contribution financière additionnelle maximale de 121 000 $ a été calculée pour générer des loyers équivalent à 95 % du loyer médian établi pour Montréal, ce qui est le barème maximum réglementaire pour l'ensemble des projets réalisés dans le cadre du programme AccèsLogis. Ce montant pourrait être revu à la baisse à la fin de la construction, à la date dite d'ajustement des intérêts.

La contribution financière additionnelle maximale de 121 000 $ sera remise sous forme de chèque qui devra être émis conjointement à la coopérative d'habitation La Fraternité Micheloise et à son prêteur hypothécaire, la Banque Nationale du Canada.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

La réalisation de ce projet permettra la construction de logements sociaux et communautaires destinés aux personnes ayant des revenus faibles ou modestes. Le développement du terrain permettra la consolidation de la trame urbaine ainsi que l'utilisation des infrastructures municipales et installations communautaires déjà en place ou à proximité.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Ce projet ne pourrait se réaliser sans la contribution de 121 000 $ puisqu'il ne respecterait pas les paramètres de viabilité imposés par le programme AccèsLogis de la SHQ.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Des opérations de communication seront prévues, lors de l'inauguration du projet, conformément au protocole signé entre la Ville et la SHQ pour le programme AccèsLogis. Ce protocole prévoit notamment que les communiqués émis fassent l'objet d'une double validation, à la Ville et à la SHQ.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Engagement définitif du projet en décembre 2013.
Signature du contrat avec l'entrepreneur en décembre 2013.
Mise en chantier prévue au printemps 2014.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Conforme à la résolution CE12 0338 et au dossier décisionnel 1123251001 quant à la façon d'octroyer des sommes provenant du Fonds de contribution de la Stratégie d'inclusion de logements abordables qui stipule que ces sommes peuvent être utilisés « *pour compléter le*

montage financier de projets en élaboration »".
Ce dossier est conforme à la Charte (L.R.Q., c. C-11.4) et aux encadrements administratifs.

Conforme à la Politique de gestion contractuelle en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes.*

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Samba Oumar ALI)

Avis favorable avec commentaires :
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises (Marc-André HERNANDEZ)

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Michel S SIMARD)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Martin F FERLAND
Conseiller - Développement de l'habitation

et Julia Davies, conseillère en aménagement, chef d'équipe

ENDOSSÉ PAR

Bernard CYR
Chef de division

Date d'endos. : 2013-12-03

Dossier # :1130627001

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.08

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1130634010

Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 c) considérer, dans la mise en œuvre des mesures relatives au logement, les besoins des populations vulnérables, notamment ceux des personnes et des familles à faible revenu et à revenu modeste
Compétence d'agglomération :	Logement social et aide aux sans-abri
Projet :	Plan d'action en habitation 2010-2013
Objet :	Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière de 175 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la COOPÉRATIVE D'HABITATION DE LA MONTAGNE VERTE, situé à l'angle nord-est des rues Saint-Jacques et de la Montagne, dans l'arrondissement Ville-Marie.

Je recommande :
- d'approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière de 175 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la COOPÉRATIVE D'HABITATION DE LA MONTAGNE VERTE situé à l'angle nord-est des rues Saint-Jacques et de la Montagne, dans l'arrondissement Ville-Marie;

- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Danielle CÉCILE **Le** 2014-01-06 16:17

Signataire : Danielle CÉCILE

Directrice - habitation
Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1130634010**
Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 c) considérer, dans la mise en œuvre des mesures relatives au logement, les besoins des populations vulnérables, notamment ceux des personnes et des familles à faible revenu et à revenu modeste
Compétence d'agglomération :	Logement social et aide aux sans-abri
Projet :	Plan d'action en habitation 2010-2013
Objet :	Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal accorde une contribution financière de 175 000 $ provenant du « Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels » pour la réalisation du projet de la COOPÉRATIVE D'HABITATION DE LA MONTAGNE VERTE, situé à l'angle nord-est des rues Saint-Jacques et de la Montagne, dans l'arrondissement Ville-Marie.

CONTENU

CONTEXTE

Dans le cadre du programme AccèsLogis de la Société d'habitation du Québec (SHQ), la coopérative d'habitation de la Montagne verte a proposé un projet immobilier comprenant 88 logements pour familles. Le projet sera construit sur l'emplacement municipal situé à l'angle nord-est des rues de la Montagne et Saint-Jacques dans l'arrondissement Ville-Marie. Le projet est financé par des subventions du programme AccèsLogis (volet 1) de la SHQ et de la Ville de Montréal (CMM), couplées à un prêt d'une institution bancaire. Comme plusieurs autres projets de logements sociaux et communautaires, il bénéfice aussi de subventions complémentaires de diverses sources. Cependant, la découverte d'une conduite d'eau souterraine municipale sur l'emplacement, à une étape avancée dans l'élaboration du projet, requiert la réalisation d'études supplémentaires et des modifications aux plans de construction. Comme ces coûts s'ajoutent aux coûts habituels de réalisation, le projet requiert ainsi une contribution financière supplémentaire, évaluée à 175 000 $.

Afin de combler ce manque de financement, la Direction de l'habitation recommande d'utiliser le *Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables* . Cette stratégie, adoptée en 2005, vise à soutenir la production de logements abordables tant sociaux et communautaires que privés. La Stratégie vise à ce que l'inclusion des logements sociaux et communautaires s'effectue en priorité sur le site même des grands projets, ou hors site mais à proximité de ceux-ci. Cependant, lorsque les services corporatifs et

d'arrondissement concernés conviennent que l'inclusion de ces logements sur le site ou à proximité n'est pas appropriée, le recours à une contribution financière versée par le promoteur constitue alors le moyen d'atteindre les objectifs poursuivis.

Un Fonds de contribution a été créé en 2012 afin de gérer les sommes reçues des promoteurs. Ces sommes peuvent être utilisées pour suppléer à un manque de financement lors de la réalisation de projets. Le présent dossier vise à autoriser le versement d'une contribution de 175 000 $ à la coopérative d'habitation de la Montagne verte.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CE13 0484 (17 avril 2013) à l'effet de prolonger pour une période additionnelle de douze mois la mise en réserve déjà consentie par la résolution CE11 0285 du 9 mars 2011, affectant un terrain municipal situé sur le côté nord de la rue Saint-Jacques, à l'est de la rue de la Montagne, dans l'arrondissement de Ville-Marie, en vue d'une vente ultérieure à la coopérative d'habitation « de la Montagne verte » pour la réalisation d'un projet de logements sociaux et communautaires, dans le cadre du programme AccèsLogis.
CE13 0439 (10 avril 2013) Dépôt du bilan sur le Fonds de contribution *à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels* en date du 31 décembre 2012.

CE12 0338 (14 mars 2012) à l'effet d'approuver la création d'un Fonds de contribution à la *Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels* afin de favoriser la réalisation de logements sociaux et communautaires et de logements privés abordables ou pour familles.

CE05 1708 (24 août 2005) à l'effet d'adopter la *Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels.*

DESCRIPTION

Le projet de la coopérative d'habitation de la Montagne verte se réalisera sur un emplacement municipal situé à l'angle nord-est des rues Saint-Jacques et de la Montagne. En décembre 2012, une conduite d'aqueduc majeure (largeur de 84 pouces), situé à sept mètres sous la surface et à la limite du terrain, a été découverte. Les données disponibles n'étant pas suffisamment précises, les partenaires ont convenu de la nécessité d'exécuter des tranchées d'exploration sur le site afin de déterminer la localisation exacte de la conduite. Le promoteur communautaire ne disposant pas des fonds requis pour ce faire, la Direction de l'habitation a coordonné à l'automne 2013, exceptionnellement à sa charge, un mandat de travaux d'exploration et d'arpentage de la conduite sur le site.
Selon les résultats de ces travaux, il est évident que les professionnels (architectes et ingénieurs) doivent reprendre leurs analyses et modifier les plans d'exécution (qui étaient complétés à environ 60 %) sans lesquels il sera impossible pour la coopérative d'habitation d'aller en soumissions et de passer à l'étape de l'engagement définitif des subventions AccèsLogis, ainsi que la mise en chantier du projet.

À l'engagement conditionnel de la subvention (étape franchie en décembre 2011), le programme AccèsLogis a permis d'allouer un montant maximum de 250 000 $ en fonds de démarrage (le maximum permis par le programme) pour payer une partie des études et des frais professionnels requis en phase de développement. D'une part, compte tenu des frais déjà encourus dans le projet, la coopérative ne dispose plus, dans ce fonds de démarrage, que d'un montant résiduel de 2 760 $ pour assumer le coût des services déjà rendus par les professionnels, soit un montant estimé à 120 610 $ (avant taxes). D'autre part, les coûts supplémentaires reliés à la conduite d'eau sont estimés à 32 827 $ (avant taxes). Tous ces frais doivent être payés avant le lancement de l'appel d'offres public pour la construction. Ainsi, à court terme, le développement du projet est arrêté faute de pouvoir payer les

professionnels pour la réalisation des études supplémentaires et la modification des plans et devis pour tenir compte de la présence de la conduite d'aqueduc.

Il est estimé, à ce stade-ci, qu'un montant de 175 000 $ sera requis pour compléter le montage financier de la phase d'élaboration de ce projet.

JUSTIFICATION

Afin de pouvoir avancer le projet, une entrée de fonds est requise étant donné qu'en vertu du programme AccèsLogis, la coopérative ne sera pas en mesure d'effectuer de nouveaux paiements avant l'engagement définitif du projet, soit après l'ouverture des soumissions. La finalisation des documents pour appel d'offres public étant actuellement compromise, la réalisation du projet lui-même pourrait être remise en question.
Tel que précisé au dossier décisionnel 1123251001 (CE12 0338) concernant la création de ce Fonds, des sommes provenant du Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion peuvent être utilisées « pour compléter le montage financier de projets en élaboration ». La Direction de l'habitation est d'avis que l'utilisation d'une somme de 175 000 $ provenant du Fonds de contribution pour le projet de la coopérative d'habitation de la Montagne verte se justifie parce que :

- le projet est inscrit à la programmation 2010 - 2013 de la Direction de l'habitation et a reçu confirmation de l'engagement conditionnel des subventions dans le cadre du programme AccèsLogis en décembre 2011;
- le projet répond à plusieurs priorités de l'Administration municipale (habitation sociale, rétention des familles, densification en milieu urbain, développement durable);
- le projet devra nécessairement faire l'objet de modifications aux plans et devis, faisant suite à la localisation de la conduite afin de pouvoir passer à l'étape de l'appel de soumissions et de la mise en chantier;
- le comité exécutif a accordé une mise en réserve de cet emplacement en faveur de la coopérative d'habitation de la Montagne verte;
- l'arrondissement Ville-Marie est favorable à la réalisation du projet.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables, dispose, pour l'arrondissement Ville-Marie, des sommes requises pour venir en aide au projet de la coopérative d'habitation de la Montagne verte. Le 30 novembre dernier, le bilan du Fonds de contribution confirmait qu'un montant de 206 000 $ avait été déposé par la promoteur du projet Le Drummond dans le compte de l'arrondissement Ville-Marie. Un bilan de l'ensemble du Fonds de contribution se trouve aux pièces jointes de ce dossier.
La contribution additionnelle de 175 000 $ a été calculée en tenant compte des normes du programme Accès Logis, notamment pour générer des loyers équivalent à 95 % du loyer médian établi pour Montréal. Ce montant pourrait être revu à la baisse à la fin de la construction, à la date dite d'ajustement des intérêts, advenant que le projet soit viable sans avoir recours au plein montant de la contribution.

La contribution financière de 175 000 $ sera remise sous forme de chèque qui devra être émis conjointement à la coopérative d'habitation de la Montagne verte et à son prêteur hypothécaire la Banque nationale du Canada.

Par ailleurs, il est possible qu'une autre contribution financière additionnelle soit requise ultérieurement, soit à l'étape de la construction du projet pour compléter le montage financier. Le cas échéant, un dossier décisionnel distinct sera soumis aux instances

décisionnelles s'il devenait nécessaire de puiser à nouveau dans le Fonds de contribution à cet égard.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

La réalisation de ce projet permettra la construction de logements sociaux et communautaires destinés à des familles ayant des revenus faibles ou modestes. Le développement du terrain permettra la consolidation de la trame urbaine ainsi que l'utilisation et l'optimisation des infrastructures municipales et installations communautaires déjà en place ou à proximité, dont les jardins communautaires Georges-Vanier. La construction du bâtiment intégrera plusieurs éléments d'économie d'énergie et favorisera des pratiques de développement durable auprès des futurs locatiaires.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Ce projet ne pourrait se réaliser sans la contribution additionnelle de 175 000 $ puisqu'il ne respecterait pas les paramètres de viabilité imposés par la programme AccèsLogis de la SHQ.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Des opérations de communication seront prévues, lors de l'inauguration du projet, conformément au protocole signé entre la Ville et la SHQ pour le programme AccèsLogis. Ce protocole prévoit notamment que les communiqués émis fassent l'objet d'une double validation à la Ville et à la SHQ.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Prolongement de la mise en réserve du terrain: mars 2014
Engagement définitif du projet en septembre 2014.
Mise en chantier prévue en octobre 2014

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce dossier est conforme à la Charte (L.R.Q., c. C-11.4) et aux encadrements administratifs ainsi qu'à la Politique de gestion contractuelle en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes.*

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Samba Oumar ALI)

Avis favorable avec commentaires :
Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises (Sylvain VILLENEUVE)

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Michel S SIMARD)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Julia DAVIES
Conseillère en aménagement, chef d'équipe

ENDOSSÉ PAR

Bernard CYR
Chef de division

Date d'endos. : 2013-12-10

Dossier # :1130634010

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.09

2014/01/30 17:00

(1)

Dossier # : 1131543003

Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif
Compétence d'agglomération :	Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure
Projet :	-
Objet :	Accorder un soutien financier totalisant 660 000 $, soit un montant annuel de 220 000 $, et un soutien en biens et services d'une valeur totalisant 102 825 $, soit une valeur annuelle de 34 275 $, pour les années 2014, 2015 et 2016 à la Commission sportive Montréal-Concordia. / Approuver la convention entre la Commission sportive Montréal-Concordia et la Ville de Montréal pour le programme des Jeux de Montréal pour une durée de trois ans se terminant le 31 décembre 2016.

La Direction des sports et de l'activité physique recommande:
1. d'accorder un soutien financier totalisant 660 000 $, soit un montant annuel de 220 000 $ et un soutien en biens et services totalisant 102 825 $, soit un montant annuel de 34 275 $ pour les années 2014, 2015 et 2016 à la Commission sportive Montréal-Concordia

2. d'approuver le projet de protocole d'entente, établissant les modalités et conditions de soutien octroyé par la Ville à la Commission sportive Montréal-Concordia, pour une période de trois ans se terminant le 31 décembre 2016;

3. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Johanne DEROME **Le** 2013-12-18 15:27

Signataire : Johanne DEROME

Directrice
Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131543003**
Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif
Compétence d'agglomération :	Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure
Projet :	-
Objet :	Accorder un soutien financier totalisant 660 000 $, soit un montant annuel de 220 000 $, et un soutien en biens et services d'une valeur totalisant 102 825 $, soit une valeur annuelle de 34 275 $, pour les années 2014, 2015 et 2016 à la Commission sportive Montréal-Concordia. / Approuver la convention entre la Commission sportive Montréal-Concordia et la Ville de Montréal pour le programme des Jeux de Montréal pour une durée de trois ans se terminant le 31 décembre 2016.

CONTENU

CONTEXTE

Les Jeux de Montréal (Jeux) sont un événement sportif multidisciplinaire annuel. L'édition 2014 se tiendra du 2 au 6 avril prochain. Ils ont été tenus pour la première fois en 1978. L'objectif principal des Jeux est d'organiser un événement sportif pour les jeunes montréalais des arrondissements de la Ville de Montréal et des villes liées, inscrits dans un programme d'initiation, afin de leur faire vivre une première compétition de grande envergure dans des installations de haut niveau et de leur donner le goût de poursuivre la pratique de l'activité physique tout en développant un esprit sportif.
Le programme des Jeux est en lien avec les recommandations de la Commission sur la culture, le patrimoine et les sports sur le dossier « Montréal, physiquement active » de 2013. Tout comme les Jeux, ces recommandations misent sur la promotion de la pratique régulière de l'activité physique en raison de ses bienfaits reconnus tant pour la personne que pour la collectivité. Les Jeux identifient la jeunesse, particulièrement les jeunes de 6 à 12 ans, comme porteuse d'avenir de notre société montréalaise.

Outre les compétitions, ce grand rassemblement inclut des cérémonies protocolaires et un programme d'animation. En 2013, un peu plus de 5 000 jeunes, provenant des dix-neuf arrondissements de la Ville et de sept villes liées, se sont retrouvés pour partager la joie et le plaisir de participer à des compétitions.

En 2007, l'administration municipale décidait de revoir la gouvernance des Jeux de Montréal. À cette fin, un appel de candidature a eu lieu, auquel différents organismes ont répondu. Un comité consultatif, formé de représentants de la Ville et du milieu sportif associatif, a analysé les candidatures et recommandé à la Ville de reconnaître la Commission sportive Montréal-Concordia (CSMC) comme partenaire pour l'organisation des Jeux de Montréal, et ce, dès 2008. La révision du mode de gouvernance des Jeux de Montréal avait fait l'objet d'une décision favorable :

· des membres du comité stratégique des Jeux de Montréal;

· de la Table des chefs de division en sports et loisirs des arrondissements de Montréal;
· de la Table des directeurs Culture, sports, loisirs et développement social des arrondissements de Montréal.

La première convention comportait une clause de renouvellement automatique de la convention pour deux autres périodes de 3 ans, soit de 2011 à 2013 et de 2014 à 2016. En 2011, cette clause n'a pas été utilisée parce que le montant de la contribution financière devait être augmentée de 178 400 $ à 220 000 $ pour répondre aux obligations financières de la tenue de l'événement et notamment en raison :

· d'un élargissement de la clientèle desservie par les Jeux (de 3 à 7 villes liées entre 2007 et 2010) ;
· d'un encadrement plus exigeant en effectif en raison d'un plus grand nombre de jeunes sportifs ;
· d'une augmentation de 16% du nombre de jeunes athlètes et bénévoles.

C'est le même montant de 220 000 $ qui apparaît dans la convention 2014 à 2016. Ce montant représente 77% du budget total pour la réalisation des Jeux de Montréal en 2013. La balance du financement provient de commandites et un soutien financier du Gouvernement du Québec.

La clause de renouvellement automatique n’a pas non plus été utilisée pour la convention faisant l'objet du présent dossier, car certains articles ont été ajoutés soit la clause obligatoire de la Politique de gestion contractuelle de la Ville et l'annexe B qui estime la valeur en biens et services accordée à la CSMC.

En 2010 un soutien financier additionnel de 37 300 $ a été accordé afin de répondre aux obligations financières engendrées par l'augmentation importante du nombre de jeunes participants et de disciplines sportives présentées aux Jeux.
Ce montant a été pris à même le compte de surplus des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération dans le budget réservé pour les dépenses d'agglomération du programme de soutien technique et financier aux événements sportifs (CE06 0519).

La CSMC a organisé les Jeux de 2008 à 2013 et ceux-ci ont connu un réel succès, à la satisfaction tant de la Ville centre que des arrondissements et des villes liées participantes.

En 2014, le programme des Jeux de Montréal célébrera son trente-septième anniversaire. Avec le temps, cette grande fête sportive a acquis sa place sur l'échiquier sportif montréalais. Chaque année, plus de 15 000 jeunes athlètes s'initient à la compétition en participant aux différentes épreuves préliminaires dans les arrondissements et les villes liées de l'île de Montréal. Au programme des finales des Jeux de Montréal, les jeunes athlètes en devenir s'affrontent amicalement dans l'une des 26 disciplines sportives des Jeux.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG10 0370 -28 octobre 2010 Accorder un montant de 37 300 $ afin de compléter le soutien financier pour l'année 2010 et un soutien financier récurrent de 220 000 $ pour 2011, 2012 et 2013, à la Commission sportive Montréal-Concordia pour le programme des Jeux de Montréal / Approuver le projet de protocole d'entente à cet effet.
CG07 0452 -29 novembre 2007 Accepter la recommandation du comité aviseur mis en place dans le cadre de la révision de la gouvernance des Jeux de Montréal et reconnaître à cet effet la Commission sportive Montréal-Concordia comme partenaire et approuver le protocole d'entente pour l'organisation des Jeux, d'une durée de 3 ans (2008-2010) et octroyer une somme de 178 400 $ annuellement.

CE07 0978 -13 juin 2007 Mandater le Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle pour revoir le modèle de gouvernance du programme des Jeux de Montréal. Accepter un échéancier de travail à cet effet. Assurer la mise en place d'un comité aviseur pour recevoir et analyser des propositions de candidatures.

DESCRIPTION

La Direction des sports et de l'activité physique propose l'approbation du présent protocole d'entente avec la Commission sportive Montréal-Corcordia relativement au programme des Jeux de Montréal pour une durée de trois ans, soit de 2014 à 2016, inclusivement.
Le dossier recommande l'octroi d'une contribution financière annuelle de 220 000 $ et d'un soutien en biens et services d'une valeur annuelle de 34 275 $ de la Direction des sports et de l'activité physique, soit 17 226 $ pour le volet espace, 9 025 $ pour le volet service et 8024 $ pour le volet personnel.

Volet	Description	Valeur
Espace	Utilisation des espaces au Complexe sportif Claude-Robillard	16 258 $
	Utilisation des espaces au Collège André-Grasset	968 $
Services	Services électriques, internet, son	5 925 $
	Montage et démontage	3 000 $
	Stationnement	100 $
Personnel	Instructeur de natation	669 $
	Préposé au centre	473 $

Entretien	3 393 $
Surveillance	3 489 $
Total	**34 275 $**

En contrepartie, la CSMC s'engage à assurer la réalisation des Jeux de Montréal chaque année, pendant toute la durée de la convention, et à en assumer le financement complet.

Afin de créer une certaine synergie entre les différentes disciplines sportives, la plupart des compétitions se déroulent au Complexe sportif Claude-Robillard. Au besoin, des sites satellites situés autant que possible à proximité du Complexe accueillent les compétitions tels que les arénas Saint-Michel, Martin-Brodeur et Raymond-Bourque, les centres sportifs Jean-Rougeau et Étienne-Desmarteau et le Complexe récréatif Gadbois. Le protocole d'entente prévoit que les permis émis par la Ville dans le cadre des Jeux seront sans frais. Les arrondissements et villes liées doivent s'assurer que les obligations du protocole d'entente ne contreviennent pas à leur réglementation et tarification applicables en demandant une dérogation au Règlement sur les tarifs, le cas échéant.

JUSTIFICATION

La Ville de Montréal reconnaît l'importance des enfants, de la famille et du soutien à l'adoption de saines habitudes de vie par la pratique du sport, notamment à l'intérieur de la Politique familiale de Montréal « Pour grandir à Montréal » adoptée par le conseil municipal en 2008.

Le choix de la CSMC comme partenaire pour l'organisation des Jeux de Montréal n'est pas remis en question. En effet, la synergie observée entre la CSMC et le milieu sportif montréalais, au cours des six dernières années, a favorisé la mobilisation ce qui a permis d'apporter une valeur ajoutée aux Jeux.

Le Comité stratégique des Jeux de Montréal, dont la mission est de voir à la révision des orientations du programme des Jeux pour répondre aux besoins des trois territoires sportifs de l'île de Montréal, est satisfait du travail effectué par la CSMC pour le programme des Jeux de Montréal et souhaite une continuité. La CSMC est un excellent partenaire pour l'organisation des Jeux de Montréal, leur pérennité et leur développement.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Selon le protocole d'entente, le budget prévu pour l'octroi de la contribution financière pour le programme des Jeux de Montréal est de 220 000 $ en 2014, ainsi qu'en 2015 et en 2016. Ce budget sera prévu au budget de la Direction des sports et de l'activité physique du Service de la qualité de vie.

L'approbation du protocole d'entente entre la Commission sportive Montréal-Concordia inc. et la Ville de Montréal relève de la compétence du Conseil d'agglomération. L'article 37 du *Décret concernant l'agglomération de Montréal (décret no. 1229-2005, 8 décembre 2005)* , prévoit que « Les équipements, infrastructures et activités énumérés à l'annexe sont d'intérêt collectif ». Or, l'« aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure

métropolitaine, nationale et internationale » est une activité énumérée à cette annexe. Ainsi, cette dépense est entièrement assumée par l'agglomération.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Conformément au *Plan de développement durable de la collectivité montréalaise 2010 - 2015* , il est prévu que la Direction des sports et de l'activité physique sensibilise l'organisme partenaire pour qu'il réalise les Jeux de Montréal de façon écoresponsable. Les Jeux de Montréal favorisent la participation et la concertation du milieu sportif qui sont des principes de développement durable. L'insertion d'un critère à cet effet dans l'évaluation lors du prochain renouvellement de l'entente est planifiée.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

La contribution financière et le soutien en bien et services sont essentiels à la tenue des Jeux. Ainsi, avec ce protocole la Ville assure la pérennité des Jeux de Montréal pour les prochaines années. L'offre de services aux enfants qui participent aux Jeux pourra être maintenue. De plus, le maintien de la contribution financière permettra à la CSMC d'organiser les Jeux de Montréal selon les attentes des familles montréalaises, et ce, malgré une hausse des dépenses due à l'inflation et à une plus grande participation des villes liées. Le versement de la contribution financière doit avoir lieu au plus tard en février 2014 pour permettre à l'organisme d'assumer les obligations financières de l'événement qui se tiendra du 2 au 6 avril 2014. En l'occurrence, si la décision du conseil d'agglomération est retardée en février, les risques que la CSMC, organisme à but non lucratif, se trouve dans une situation financière précaire sont élevés.

Par ailleurs, si les instances municipales demandaient de recourir à un appel de propositions afin d'octroyer l'organisation des Jeux de Montréal à un nouvel organisme, la tenue des Jeux en 2014 serait compromise ou risquerait d'être réalisée à des coûts supérieurs. Compte tenu des courts délais avant la tenue des Jeux, il est possible :

- qu'aucun organisme ne soumette sa candidature;
- qu'aucun organisme ne dispose de l'expertise appropriée pour leur réalisation.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Un protocole de visibilité est en vigueur et doit être appliqué par l'organisme.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Annonce de l'approbation du protocole à l'organisme partenaire.

- Transmission du protocole à l'organisme partenaire.
- Transmission d'une lettre indiquant l'octroi de la contribution financière et du chèque à l'organisme.
- Suivi des engagements et des obligations assumés par l'organisme partenaire en vertu du protocole signé avec la Ville.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce dossier est conforme aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs en vigueur. Il est aussi cohérent avec :

· La Déclaration sur le sport régional « La collaboration au bénéfice de nos jeunes », adoptée en 2010 par le conseil municipal et les conseils des dix-neuf arrondissements;

· La Déclaration de Québec « Le loisir essentiel au développement des communautés » à laquelle le conseil municipal et les conseils des dix-neuf arrondissements ont adhéré en 2012;
· Les objectifs poursuivis par « Imaginer-Réaliser Montréal », notamment de faire de Montréal un milieu de vie exceptionnel en renforçant la pratique du sport amateur.

· La Politique familiale « Pour grandir à Montréal » et le plan d'action famille 2008-2012 de Montréal qui a notamment pour engagement d'offrir aux familles des équipements collectifs sportifs et de loisirs qui se démarquent, en bon état, situés à proximité, où elles peuvent bouger, jouer et se divertir.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Julie DOYON)

Avis favorable :
Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (François LE BRUN)

Avis favorable :
Lachine , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Lynn THIBAULT)

Avis favorable :
Montréal-Nord , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Linda QUESNEL)

Avis favorable :
Saint-Léonard , Direction des affaires publiques et du développement communautaire (Nathalie HÉBERT)

Avis favorable :
Le Sud-Ouest , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Louise RICHARD)

Avis favorable :
Ahuntsic-Cartierville , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Sylvie LAROSE)

Avis favorable :
Pierrefonds-Roxboro , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Marc BLONDIN)

Avis favorable :
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Jean CUIERRIER)

Avis favorable :

Anjou , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Christianne RONDEAU)

Avis favorable :
L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Bureau du directeur d'arrondissement (Frédéric BEAUDRY)

Avis favorable :
Outremont , Direction de la culture_des loisirs et du développement social (Sonia ST-LAURENT)

Avis favorable :
Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Josée POIRIER)

Avis favorable :
LaSalle , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Alain LAVOIE)

Avis favorable avec commentaires :
Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Sonia GAUDREAULT)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Habib NOUARI)

Avis favorable :
Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Luc ROUSSEAU)

Avis favorable :
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Daniel SAVARD)

Avis favorable :
Verdun , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Marlène M GAGNON)

Avis favorable :
Saint-Laurent , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social (Patrick IGUAL)

Avis favorable :
Le Plateau-Mont-Royal , Direction de la culture_des sports_des loisirs_des parcs et du développement social (Marie-Claude LEBLANC)

Autre intervenant et sens de l'intervention

L'ensemble des villes liées ont été invitées à produire un avis d'intervention par courriel. Voir tableau explicatif pour la participation des Villes liées lors des Jeux de Montréal 2011, 2012 et 2013 dans les pièces jointes.

RESPONSABLE DU DOSSIER **ENDOSSÉ PAR**

Rocca LONIGRO
Agente de développement

Réal TRAVERS
C/d gestion des installations (dir sports-sdo)

Date d'endos. : 2013-12-11

Dossier # :1131543003

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.10

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1136134004

Unité administrative responsable :	Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement , Division de l'acquisition de biens et services , Biens_services_projets majeurs
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Conclure avec la firme Les emballages Carrousel Inc. une entente-cadre d'une durée de trente-six(36) mois, avec deux (2) options de prolongation de 12 mois chacune,pour la fourniture de sacs à ordures - Appel d'offres public 13-13107 - (6 soumissionnaires)- (Montant estimé de l'entente: 545 031.36$)

Il est recommandé :

1. de conclure une entente-cadre, d'une durée de 36 mois, avec deux (2) options de prolongation de 12 mois chacune, pour la fourniture de **sacs à ordures ;**
2. d'accorder à **Les emballages Carrousel Inc.**, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix unitaires de sa soumission, conformément aux documents de l'appel d'offres public **13-13107** et au tableau de prix reçus joint au rapport du directeur ;
3. d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements, des services corporatifs, et ce au rythme des besoins à combler.

Signé par Serge OUELLETTE **Le** 2013-12-19 15:47

Signataire : Serge OUELLETTE

Directeur par intérim
Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION — Dossier # :1136134004

Unité administrative responsable :	Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement , Division de l'acquisition de biens et services , Biens_services_projets majeurs
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	Conclure avec la firme Les emballages Carrousel Inc. une entente-cadre d'une durée de trente-six(36) mois, avec deux (2) options de prolongation de 12 mois chacune,pour la fourniture de sacs à ordures - Appel d'offres public 13-13107 - (6 soumissionnaires)- (Montant estimé de l'entente: 545 031.36$)

CONTENU

CONTEXTE

Le présent dossier vise la conclusion d'une entente-cadre pour l'approvisionnement de sacs à ordures de différents formats. Par le biais de cette entente-cadre, ces marchandises seront accessibles à l'ensemble des arrondissements et des services de la Ville. Ils seront tenus en inventaire au Centre de distribution Louvain. La durée de l'appel d'offres fut de 22 jours, le délai de validité des soumissions est de 180 jours. Le contrat est octroyé en entier, 15 types de sacs étaient requis au bordereau. L'appel d'offres fut tenu du 21 octobre 2013 au 11 novembre 2013 et publié dans le journal La Presse et SEAO. Le montant rapproché de la dernière entente est de 343 380.57$

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CE 11 0753 - 25 MAI 2011 - Accorder à la firme Dist PRI Inc. le contrat pour la fourniture de sacs à ordures au montant de 246 504.36$, d'une durée de 36 mois (11 soumissionnaires)

DESCRIPTION

La Ville recherche, par ce contrat, une firme qui soit en mesure de lui fournir des sacs à ordures pour une période de trente-six mois. L'utilisation de ces sacs dans des contenants (poubelles, contenants, barils, etc.) de formats différents et dans diverses conditions d'utilisation explique la variété des formats et résistance des sacs requise.
Voici les détails de l'option de prolongation de l'entente: Sur avis écrit de la Ville donné à l'adjudicataire au moins quatre-vingt-dix (90) jours calendriers avant la date présumée de fin du contrat et suite à une entente écrite intervenue entre les deux parties, le présent contrat pourra être prolongé de 1 an chacune, pour un maximum de deux (2) prolongations. Tout renouvellement du contre convenu avec le fournisseur devra respecter l'intégralité des termes du présent appel d'offres.

JUSTIFICATION

La conclusion d'une entente-cadre permet d'assurer la constance et la facilité d'approvisionnement tout en constituant des volumes économiques profitables. Les quantités prévisionnelles de consommation ont été obtenues de la part de la division logistique de l'approvisionnement du magasin Louvain. Les validations RENA ont été effectuées. La vérification au registre des personnes non admissibles aux contrats publics a été effectuée. La conformité technique à été effectuée par le préposé à la qualité de la direction de l'approvisionnement, les échantillons des sacs à ordures fournis sont conformes.

Soumissions conformes	Total
Les emballages Carrousel Inc.	545 031,36 $
Wood Wyant Inc.	547 159,28 $
Distribution PRI Inc.	575 896,27 $
Produits SANY Inc.	582 642,31 $
Eugène Allard Produits d'Emballage et d'entretien	600 185,34 $
Dernière estimation réalisée à l'interne ($) :	566 250,10 $
Coût moyen des soumissions reçues (total du coût des soumissions conformes reçues / nombre de soumissions)	570 182,91 $
Écart entre la moyenne et la plus basse conforme (%) ((coût moyen des soumissions conformes-la plus basse) / la plus basse x 100)	4,61%
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes ($) (la plus haute conforme - la plus basse conforme)	55 153,98 $
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes (%) ((la plus haute conforme - la plus basse conforme) / la plus basse x 100)	10,12%
Écart entre l'estimation des professionnels et la plus basse conforme ($) (la plus basse conforme - estimation)	(21 218,74 $)
Écart entre l'estimation des professionnels et la plus basse conforme (%) ((la plus basse conforme - estimation) / estimation x 100)	-3,75%
Écart entre la plus basse et la deuxième plus basse ($) (la deuxième plus basse - la plus basse)	2 127,92 $
Écart entre la plus basse et la deuxième plus basse (%) ((la deuxième plus basse - la plus basse) / la plus basse x 100)	0,39%

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Il s'agit d'une entente-cadre sans imputation budgétaire. Les achats seront effectués sur demande. Tous les arrondissements de la Ville ainsi que les services corporatifs pourront faire appel à cette entente-cadre; chaque bon de commande devra faire l'objet d'une appropriation de crédits. Ladite entente pourrait encourir des dépenses d'agglomération. Conformément à l'article 477.4 de la Loi sur les cités et villes, la Direction de l'approvisionnement a effectué une estimation de la dépense s'élevant à 566 250.10$, taxes incluses, pour les trente-six prochains mois. Cette estimation est basée sur les quantités annuelles obtenues de la part de la division logistique de l'approvisionnement du magasin Louvain.

Les prix obtenus au présent appel d'offres représentent une diminution du prix moyen des sacs de l'ordre de 5.98% par rapport au contrat précédent. Cet écart est attribuable à

l'économie d'échelle engendrée par le regroupement des volumes d'achats ainsi que d'une rationalisation de codes de toutes les organisations d'inventaire chapeautées par le magasin Louvain.

Voici les détails par rapport à l'indexation des prix: Les prix soumis demeurent fermes pour toutes commandes émises dans la première année suivant l'adjudication du contrat. À la date anniversaire, et pour les années subséquentes, sur avis écrit du fournisseur, l'indexation se fera selon le taux de variation sur 12 mois de l'indice des prix des produits industriels (IPPI) publié par Statistique Canada dans la dernière édition disponible à la date anniversaire sous la référence (nom et numéro de la référence: tableau 3-12, v53384856). Classe 32611 : fabrication de matériel d'emballage et de pellicules et de feuilles non stratifiées en plastique

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Une demande d'avis liée à l'aspect de la possibilité d'opter pour des sacs OXO-biodégradables a été déposée au préposé à la Qualité de la Direction de l'approvisionnement, le principal constat suite à la recherche sommaire confirme que ce marché n'est régi par aucune norme et qu'il serait ainsi impossible de valider une quelconque conformité des échantillons de sacs OXO-biodégradables soumis, car il n'y a pas de standardisation dans le marché actuel. Aussi, l'analyse du cycle de vie de ce type de sac est indéterminée et peut varier selon plusieurs facteurs externes incontrôlables lors de l'entreposage au magasin Louvain : lumière, température, boite ouverte ou non, humidité, etc... En général, aucune garantie n'est fournie pour ces sacs de la part des distributeurs, ce type de produit ne possède aucune fiche technique disponible et l'on mentionne que la durée de vie peut varier entre 1 et 2 mois lorsque la boite est ouverte. Les types de sacs proposés sont donc des sacs de polyéthylène.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

L'absence d'une entente-cadre alourdirait le processus d'approvisionnement en obligeant la négociation à la pièce en plus de faire perdre à la Ville la possibilité d'économies d'échelle.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Une communication sera transmise aux utilisateurs afin de les informer de la conclusion de l'entente et des modalités d'achat convenues.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Émission de l'entente-cadre auprès de l'adjudicataire suite à l'approbation du présent dossier décisionnel.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Service de la concertation des arrondissements et des ressources matérielles - Direct de l'approvisionnement

Analyse des soumissions et recommandation d'octroi de contrat (Biens et service

Appel d'offres no : 13-13107

Titre : SACS À ORDURES

Description et usage : FOURNITURE DE SACS À ORDURES DE DIFFÉRENTS FORMATS

Date de lancement : 21 octobre 2013

Date d'ouverture : 11 novembre 2013

Preneurs du cahier des charges : (13)

Acklands-Grainger Inc.
C.E.S. Ltée
Distribution PRI Inc.
Emballages Maska Inc.
Eugène Allard Produits d'Emballage et d'entretien
For-Net Montréal Inc.
Lalema Inc.
Le Groupe J.S.V. Inc.
Les emballages Carrousel Inc.
Produits Chimiques Gilco Inc.
Produits SANY Inc.
Sanbec
Wood Wyant Inc.

Soumissionnaires : (6)

Distribution PRI Inc.
Eugène Allard Produits d'Emballage et d'entretien
Les emballages Carrousel Inc.
Produits Chimiques Gilco Inc.
Produits SANY Inc.
Wood Wyant Inc.

Analyse des soumissions :

Tel que spécifié ci-haut treize (13) firmes ont pris possession du cahier des charges. Seulement (6) firmes ont déposé leurs offres. La firme Produits Chimiques Gilco Inc. est non-conforme, elle déposé un chèque NON visé. Les autres sont conformes et répondent aux exigences du devis technique inclus dans le cahier des charges

Remarque :

Montant des offres :
Distribution PRI Inc.
500 888,25 $ + TPS (5 %) 25 044,41 $ + TVQ (9,975 %) 49 963,60 $ = 575 896,27 $

Eugène Allard Produits d'emballage et d'entretien
522 013,77 $ + TPS (5 %) 26 100,69 $ + TVQ (9,975 %) 52 070,87 $ = 600 185,34 $

Les emballages Carrousel Inc.
474 043,37 $ + TPS (5 %) 23 702,17 $ + TVQ (9,975 %) 47 285,83 $ = 545 031,36 $

Produits Chimiques Gilco Inc.
453 752,58 $ + TPS (5 %) 22 687,63 $ + TVQ (9,975 %) 45 261,82 $ = 521 702,02 $

Produits SANY Inc.

506 755, 65 $ + TPS (5 %) 25 337, 78 $ + TVQ (9,975 %) 50 548, 88 $ = 582 642, 31 $

Wood Wyant Inc.
475 894, 14 $ + TPS (5 %) 23 794, 71 $ + TVQ (9,975 %) 47 470, 44 $ = 547 159, 28 $

Cet appel d'offres inclut les clauses traitant des dispositions générales visant à favoriser la transparence (prévention de la collusion et de la fraude).

La différence entre le montant de la soumission des firmes Les emballages Carrousel Inc., Distribution PRI Inc., Produits SANY Inc. et aussi celle de la firme Eugène Allard Produits d'Emb et d'entretien apparaissant au procès verbal d'ouverture des soumissions et celui apparaissant sommaire s'explique par des erreurs de calculs qui ont été corrigées.

Adjudicataire recommandé :

D'accorder à Les emballages Carrousel Inc. pour une période n'excédant pas trente-six (36) mo contrat au montant approximatif de **(545 031.36 $)**, pour la fourniture sure demande de sacs ordures de différents formats, le tout conformément à l'appel d'offres public no 13-13107.

Note : L'établissement de l'imputation budgétaire et des calculs s'y référant (taxes, financemer ristournes, etc.) relève du service demandeur.

Raisons de non dépôt de soumissions		
1	Sanbec Canada Inc.	caution d'exécution de 10%
2	Sani-dépôt	caution d'exécution de 10%
3	Emballages Maska Inc.	délais de réponses de leurs fournisseurs
4	Le Groupe J.S.V. Inc.	pas concurrentiel, pas le volume d`achat de leurs compétiteurs

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Julie DOYON)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Laurence THÉORÊT
Agente d'approvisionnement niveau 2

ENDOSSÉ PAR

Richard DAGENAIS
Conseiller(ere) en approvisionnement

Date d'endos. : 2013-12-13

Dossier # :1136134004

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.11

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1134551009

Unité administrative responsable :	Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau , Division Réhabilitation et auscultation des réseaux
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 24 h) soutenir une gestion responsable des ressources, notamment en matière de gestion de l'eau
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	Gestion de l'eau
Objet :	Accorder un contrat à Clean Water Works inc. pour réaliser des travaux de réhabilitation de conduites d'égout dans la rue Sainte -Catherine, entre Atwater et Mansfield - Dépense totale de 2 877 581,09 $, taxes incluses (contrat 2 827 581,09 $ + incidences 50 000 $) - Appel d'offres public 10125 - 5 soumissionnaires

Il est recommandé :

1. d'autoriser une dépense de 2 877 581,09 $, taxes incluses, pour réaliser des travaux de réhabilitation de conduites d'égout dans la rue Sainte-Catherine, entre Atwater et Mansfield, comprenant tous les frais incidents;

2. d'accorder à Clean Water Works inc, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 2 827 581,09 $, taxes incluses, conformément aux documents d'appel d'offres public 10125;

3. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Chantal MORISSETTE **Le** 2013-12-18 16:40

Signataire : Chantal MORISSETTE

Directrice principale - Service de l'eau
Eau , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1134551009**
Unité administrative responsable :	Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau , Division Réhabilitation et auscultation des réseaux
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 24 h) soutenir une gestion responsable des ressources, notamment en matière de gestion de l'eau
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	Gestion de l'eau
Objet :	Accorder un contrat à Clean Water Works inc. pour réaliser des travaux de réhabilitation de conduites d'égout dans la rue Sainte-Catherine, entre Atwater et Mansfield - Dépense totale de 2 877 581,09 $, taxes incluses (contrat 2 827 581,09 $ + incidences 50 000 $) - Appel d'offres public 10125 - 5 soumissionnaires

CONTENU

CONTEXTE

Les travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage sont proposés par la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau (DGSRE) du Service de l'eau et sont prévus au programme triennal d'immobilisations du PTI 2014-2016.
Depuis quelques années, la DGSRE encourage l'utilisation des techniques de réhabilitation sans tranchées pour la réfection des réseaux d'égout afin de minimiser les coûts et les inconvénients notamment sur la circulation et les riverains. Ces techniques représentent une solution économique. Elles permettent une réduction importante des coûts d'exécution comparativement aux techniques de reconstruction traditionnelles avec excavation. De plus, la réhabilitation des conduites comporte de nombreux avantages dont la rapidité de réalisation des travaux, la réduction des perturbations aux infrastructures environnantes, le maintien de la circulation la majorité du temps d'exécution des travaux, la diminution des impacts sur les riverains lors des travaux, la diminution de la disposition des sols et matériaux d'excavation, ainsi que la remise en état rapide des lieux.

Les travaux de réhabilitation des conduites d'égout s'inscrivent dans la stratégie de la gestion de l'eau des infrastructures performantes. Ils font partie des interventions qui contribuent à améliorer les infrastructures collectives et la qualité de vie des citoyens.

La rue Sainte-Catherine, entre les rues Atwater et Mansfield, est dotée d'une conduite d'égout en briques de type ovoïde 600 mm x 900 mm installée entre 1876 et 1922. Une inspection de la conduite par caméra a permis de constater l'état de détérioration de la conduite. À plusieurs sections, les cotes d'intégrité structurale (CIS) sont de 4 et 5 ce qui

est une indication d'une conduite en état avancé de détérioration. La DGSRE a déterminé que la conduite pourrait être mise à niveau par la technique de réhabilitation. De plus, l'événement du 5 août 2013 où une rétrocaveuse s'est retrouvée enfoncée dans un trou, au coin de Sainte-Catherine et Guy, occasionné par l'effondrement de la conduite d'égout, a mis en évidence la nécessité d'intervenir avant qu'un tel épisode ne se reproduise.

L'appel d'offres public (Contrat UR13236 - Soumission 10125) a été publié le 28 novembre 2013 dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO) et dans le journal "La Presse" le 29 novembre 2013.
Un délais de 18 jours a été accordé aux soumissionnaires pour préparer leurs documents de soumission.
L'ouverture des soumissions a eu lieu le 16 décembre 2013 dans les locaux de la Direction du Greffe de l'Hôtel de Ville. La validité des soumissions est de 180 jours suivant la date d'ouverture.
Deux addenda ont été publiés afin d'apporter certaines précisions sur le projet pour les raisons suivantes:

- Addenda 1 en date du 29 novembre 2013 : l'ouverture des soumissions prévue pour le 18 décembre 2013 est devancée au 16 décembre 2013 à 14 h.
- Addenda 2 en date du 03 décembre 2013 émis par le gestionnaire du SEAO : portant sur la modification du numéro d'identification du contrat.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0242 - 20 juin 2013 - Accorder un contrat à Insituform Technologies ltée pour la réalisation de travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage pour le secteur Ouest (UX-13-002) - Dépense totale de 12 974 384,04 $, taxes incluses - Appel d'offres public 10066 (3 soum.)
CG12 0120 - 19 avril 2012 - Accorder deux contrats à la firme CWW Rehabilitation (Clean Water Works inc.) pour la réalisation de travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage, le premier pour le secteur Ouest d'une dépense totale de 11 243 809,55 $ taxes incluses (contrat 11 093 809,55 $ + incidences 150 000 $) et le deuxième pour le secteur Est d'une dépense totale de 11 775 563,13 $ taxes incluses (contrat 11 625 563,13 $ + incidences 150 000 $) - Appel d'offres public 10017 - 2 soumissionnaires pour les deux contrats.

DESCRIPTION

La présente demande d'octroi de contrat a pour objet la réhabilitation de 1.7 km de conduite d'égout par la technique de chemisage sous la rue Sainte Catherine.

Afin de s'assurer que l'adjudicataire possède l'expertise et les ressources nécessaires pour réaliser les travaux conformément au devis, des clauses de conformité sur l'expérience et les qualifications du soumissionnaire, des sous-traitants, des équipements, des produits de gainage, de la planification et de la gestion des travaux, ont été insérées aux documents d'appel d'offres. Enfin, les travaux devront être réalisés avant le 31 mai 2014 pour éviter les travaux lors de périodes de forts achalandages et événements spéciaux en période estivale et ainsi minimiser l'impact sur les commerçants et la population. Toutefois, la Ville se réserve le droit de reporter certains travaux à sa demande sans coûts supplémentaires.

Des exigences particulières relatives au contrôle des odeurs de styrène ont été ajoutées au devis.

Les travaux seront exécutés dans des conditions difficiles. Entre autres, l'accès aux commerces devra être maintenu en tout temps et les débits à dévier pendant les travaux sont importants. Les risques d'imprévus sont plus élevés que pour d'autres travaux de même nature. Ce contrat comprend donc des contingences d'un montant de 257 052,83 $ (taxes incluses) correspondant à 10 % du coût des travaux afin de couvrir les imprévus.

Dans le cadre de ce contrat, des dépenses incidentes estimées à 50 000 $ sont aussi prévues et peuvent comprendre des dépenses en matière de communication, de distribution d'avis, de gestion des impacts ainsi que des analyses de laboratoires.

JUSTIFICATION

L'analyse des inspections télévisées et des rapports d'inspection recommande la réhabilitation comme méthode d'intervention afin de préserver la pérennité des réseaux. Les tronçons sélectionnés ont une cote d'intégrité structurale élevée rencontrant les critères d'admissibilité du programme TECQ. Le stade actuel de détérioration de ces conduites, dont certaines sections sont critiques, nécessite une intervention rapide de réhabilitation pour éviter de coûteuses reconstructions à moyen terme.

À la suite du processus d'appel d'offres public, six (6) compagnies ont pris possession des documents et cinq (5) d'entre elles (83.33%) ont soumis des prix, dont une (1) jugée non conforme. La soumission de la compagnie Gainex Inc n'a pas été retenue étant donné qu'au moment de l'ouverture de la soumission elle ne détenait pas d'autorisation décernée par l'Autorité des marchés financiers (AMF), tel qu'exigé au décret 1049-2013 du 23 octobre 2013. La compagnie L'écuyer & Fils Ltée n'a pas soumis de prix, elle est intéressée uniquement à titre de fournisseur de matériaux.

L'adjudicataire a reçu l'autorisation de l'Autorité des marchés financiers en date du 13 juin 2013 et une copie de la lettre est en pièces jointes.

La liste des preneurs de documents d'appel d'offres du SEAO est présentée en pièces jointes.

Résultats des quatre soumissionnaires conformes:
Contrat : UR 13236 - Soumission 10125

Soumissionnaires conformes	Coût de base	Autres (préciser)	Total
Clean Water Works Inc.	2 570 528,27 $	257 052,83$	2 827 581,09 $
Instituform Technologies Limitée	2 639 826,00 $	263 982,60 $	2 903 808,60 $
Veolia ES Service d'assainissement	3 111 792,63 $	311 179,26 $	3 422 971,89 $
Aquarehab (Canada inc.)	3 704 241,56 $	370 424,16 $	4 074 665,71 $
Dernière estimation réalisée ($)			2 809 075,64 $
Coût moyen des soumissions conformes reçues *(total du coût des soumissions conformes reçues / nombre de soumissions)*			3 307 256,82 $
Écart entre la moyenne et la plus basse conforme (%)			16,96 %

((coût moyen des soumissions conformes – la plus basse) / la plus basse) x 100	
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes ($) *(la plus haute conforme – la plus basse conforme)*	1 247 084,62 $
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes (%) *((la plus haute conforme – la plus basse conforme) / la plus basse) x 100*	44,10 %
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation ($) *(la plus basse conforme - estimation)*	18 505,45 $
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation (%) *((la plus basse conforme - estimation) / estimation) x 100*	(0,66 %)
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse ($) *(la deuxième plus basse – la plus basse)*	76 227,51 $
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse (%) *((la deuxième plus basse – la plus basse) / la plus basse) x 100*	2,70 %

ASPECT(S) FINANCIER(S)

La dépense de 2 877 581,09 $, taxes incluses, soit un coût net de 2 595 659,48 $ lorsque diminuée de la ristourne fédérale et provinciale est prévue au PTI 2014-2016 de la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau du Service de l'eau.
Cette dépense est admissible à une subvention estimée à 2 076 528,48 $ dans le cadre du programme de la TECQ (taxe sur l'essence de la contribution du Québec). L'emprunt net de 519 131,00 $ est à la charge spécifique des villes reconstituées.

Le détail des informations budgétaires et comptables se retrouve dans l'intervention de la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau du Service de l'eau.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Pratiquer une gestion responsable des ressources :
· Renouveler les réseaux de 1 % selon la politique nationale de l'eau;
· Diminuer les infiltrations d'eau dans le réseau d'égout;
· Réduire les émissions de gaz à effet de serre lors des travaux de réhabilitation par la diminution des excavations.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Les techniques de réhabilitation des conduites d'égout sans tranchées offrent les avantages économiques et environnementaux suivants :

- Diminution des inconvénients et des impacts sur la circulation et les riverains;
- Redonner la force structurale aux conduites et pallier aux risques d'effondrement;
- Réduction importante des coûts d'exécution comparativement aux techniques de reconstruction traditionnelles;
- Réduction des perturbations aux infrastructures environnantes;
- Diminution des quantités de sols et matériaux excavés à disposer;
- Remise en état plus rapide des lieux.

D'autre part, les risques imminents d'effondrement de la conduite d'égout sous la rue Sainte -Catherine, entre Atwater et Mansfield, nous contraignent à agir et intervenir dans les meilleurs délais.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Une opération de communication a été élaborée en accord avec la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Octroi du contrat : fin janvier 2014
Début des travaux : 3 février 2014
Fin des travaux : 31 mai 2014

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

L'octroi du contrat sera adjugé au soumissionnaire ayant présenté la plus basse soumission conforme et prendra effet à la date de la résolution.
Le contrat respecte les encadrements suivants :

- Politique de gestion contractuelle;
- Politique d'approvisionnement;
- Encadrement C-OG-DG-D-12-010 Contingences, incidences et déboursés dans les contrats
- Encadrement C-OG-DG-D-12-005 Confidentialité des estimations des contrats

- Nouvelles dispositions de la loi sur l'intégrité en matière de contrats publics exigeant que les soumissionnaires soient déjà autorisés par l'Autorité des marchés financiers.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau (Nathalie LANGLAIS)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Jacques P TREMBLAY)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

George DEL RIO
Chef de division

ENDOSSÉ PAR

Dominique DEVEAU
Directrice - DGSRE

Date d'endos. : 2013-12-12

Dossier # :1134551009

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.12

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1130913001

Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'eau potable , Division de l'ingénierie , Plan d'alimentation et réservoirs
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 f) fournir aux citoyennes et aux citoyens de la ville l'accès à une eau potable de qualité et en quantité suffisante
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	-
Objet :	Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 2100 mm en tunnel de l'intersection Notre-Dame/ Alphonse-D.-Roy au réservoir Rosemont - Dépense totale de 72 765 000 $, taxes incluses - Appel d'offres public 10065 - 3 soumissionnaires.

Il est recommandé :

1. d'autoriser une dépense de 72 765 000 $, taxes incluses, pour la construction d'une conduite d'eau de 2100 mm en tunnel de l'intersection Notre-Dame / Alphonse-D.-Roy au réservoir Rosemont, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;

2. d'accorder à Les Entreprises Michaudville inc, le contrat à cette fin, au prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 69 300 000 $, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10065;
3. d'imputer cette dépense, après avoir opéré les virements de crédits requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Chantal MORISSETTE **Le** 2013-12-19 11:45

Signataire : Chantal MORISSETTE

Directrice principale - Service de l'eau
Eau , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1130913001**
Unité administrative responsable :	Eau , Direction de l'eau potable , Division de l'ingénierie , Plan d'alimentation et réservoirs
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 f) fournir aux citoyennes et aux citoyens de la ville l'accès à une eau potable de qualité et en quantité suffisante
Compétence d'agglomération :	Alimentation en eau et assainissement des eaux
Projet :	-
Objet :	Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 2100 mm en tunnel de l'intersection Notre-Dame/ Alphonse-D.-Roy au réservoir Rosemont - Dépense totale de 72 765 000 $, taxes incluses - Appel d'offres public 10065 - 3 soumissionnaires.

CONTENU

CONTEXTE

Le réservoir Rosemont est localisé dans le parc Étienne-Desmarteau, situé dans le quadrilatère formé par les rues Beaubien, Bellechasse, 16e avenue et la 20e avenue à Montréal. Il s'agit d'un réservoir construit en 1960 qui a été mis hors service quelques années plus tard, car la configuration du réservoir et de sa station de pompage ne permettait pas de l'opérer de façon adéquate. En effet, de nombreux changements apportés au réseau d'eau potable dans les années 1970 rendaient son opération difficile, voire impossible.
La remise en opération du réservoir permettra d'augmenter la réserve d'eau de la Ville de Montéal de 40 % et de réduire la précarité du réseau en période de haute consommation.
La Direction de l'eau potable (DEP) a lancé un programme de réfection du réservoir Rosemont dans le cadre de la stratégie de l'eau 2011-2020. Ce programme découle d'un rapport de faisabilité commandé à *A ECOM* (étude 05-19833) en octobre 2011 sur la réfection du réservoir Rosemont qui étudiait différentes options envisageables. Une étude faite par le département hydraulique de la DEP en juillet 2012 (dossier 09-144) est venue détailler la remise en service de Rosemont, sa faisabilité technique et l'opération future de l'installation.

En février 2013, une étude géotechnique et de caractérisation environnementale (Réf. 12G011) faite par la firme d'ingénierie *Les Services exp .* a permis à la DEP de mieux cerner le tracé de la nouvelle conduite d'amenée pour le réservoir Rosemont et de connaître les caractéristiques du sol et du roc.

À la vue de toutes ces études, l'option choisie pour la mise en service du réservoir

Rosemont consiste donc en la construction d'une nouvelle station de pompage du réservoir, la réfection structurale du réservoir, la construction des conduites principales à la sortie de la station de pompage ainsi que la construction d'une nouvelle conduite d'amenée d'eau et de nouvelles chambres de vannes.

Les objectifs visés par le présent contrat sont :

- la construction d'une conduite d'eau partant de la conduite principale de la rue Notre-Dame Est (intersection Alphonse-D.-Roy) jusqu'au réservoir Rosemont;
- le changement de configuration de l'entrée d'eau du réservoir Rosemont;
- la construction de quatre chambres de vannes.

Étapes faisant l'objet du présent dossier

	Date de début prévue	Date de fin prévue
• Conduite d'alimentation de 2100 mm en tunnel	Février 2014	Août 2016

Étapes à venir

	Date de début prévue	Date de fin prévue

• Réfection de la station de pompage
  • Préachat groupe motopompe et génératrice
  • Réfection structurale de la station
	Avril 2014
	
	Mai 2014
		Janvier 2016
		
		Janvier 2016

• Conduites primaires à la sortie de la station et chambres de vannes	Mai 2014	Avril 2016
• Imperméabilisation du toit du réservoir	Mai 2016	Décembre 2016

L'appel d'offres public (contrat R-2012-07 - Soumission 10065) a été lancé le 11 février 2013. Il a été publié dans le journal La Presse et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO) pendant une période de validité de 121 jours. L'ouverture des soumissions a eu lieu le 12 juin 2013 dans les locaux de la Direction du greffe à l'Hôtel de Ville. La validité des soumissions est de 120 jours. Le pourcentage des contingences prévu au contrat est de 10 %.

Des addenda ont été publiés afin d'apporter certaines précisions sur le projet. Ainsi, sept addenda ont été émis pour les raisons suivantes :

Add.	Date	Raisons
1	2013-03-04	Réémission des plans, précisions apportées au cahier des prescriptions spéciales, réponses aux questions des soumissionnaires, ajout de l'étude géotechnique de la firme *Les Services exp.*
2	2013-03-20	Report de la date d'ouverture
3	2013-03-22	Modification du bordereau des prix, précisions apportées au cahier des prescriptions spéciales, réponses aux questions des soumissionnaires

4	2013-03-28	Report de la date d'ouverture, précisions apportées au cahier des prescriptions spéciales, modifications aux plans, réponses aux questions des soumissionnaires
5	2013-04-11	Report de la date d'ouverture, prolongation de la durée des travaux, modification aux chaînages des plans, réponses aux questions des soumissionnaires
6	2013-05-15	Report de la date d'ouverture, retrait de la méthode par forage-dynamitage pour le tunnel
7	2013-05-27	Précision du décret de la loi sur les contrats des organismes publics

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0339 - 29 août 2013 - Accorder un contrat à Cimota inc. pour la réfection structurale du réservoir Rosemont - Dépense totale de 6 059 830,38 $, taxes incluses - appel d'offres public 10088 (5 soum.)
CG12 0301 – 23 août 2012 - Accorder des contrats de services professionnels d'ingénierie pour des travaux relatifs aux réservoirs, à leur station de pompage et à leurs conduites d'eau d'alimentation et de sortie, à Dessau inc. pour la somme maximale de 4 739 867,37 $, taxes incluses et à Genivar inc. pour la somme maximale de 4 510 149,48 $ - Appel d'offres public 12-12099 (5 soum. pour les deux contrats) / Approuver les projets de convention à cette fin

CG12 0040 – 23 février 2012 - Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les trois (3) firmes suivantes : Inspec-Sol inc. (650 000$), Les Services EXP inc. (475 000$), Groupe ABS inc. (375 000 $) totalisant une somme maximale de 1 500 000$ (taxes incluses) afin de réaliser des études et des expertises géotechniques qui seront réalisées par les services corporatifs ou les arrondissements / Appel d'offres public no 11-11780 (7 soumissionnaires) / Approuver les projets de convention à cette fin

CG09 0309 – 27 août 2009 - Approuver les projets de conventions avec le Consortium Cima+ / Dessau et AECOM Tecsult inc. pour des services professionnels d'ingénierie relatifs aux conduites principales d'aqueduc, aux usines de production d'eau potable, aux réservoirs et aux stations de pompage - Dépense totale de 5 869 500 $, taxes incluses - Appel d'offres public 09-11035 (5 soum.)
.

DESCRIPTION

Le présent dossier vise à octroyer un contrat de construction à Les Entreprises Michaudville inc. pour des travaux de construction d'une conduite d'eau en tunnel pour le réservoir Rosemont ainsi que pour les travaux inhérents associés à ce projet.
Les travaux sont sommairement décrits ci-dessous :

- Le forage d'un tunnel par tunnelier sur une longueur de 4025 mètres;
- la fourniture et la pose d'une conduite d'eau de 2100 mm de diamètre en tunnel sur une longueur de 4025 mètres;
- la fourniture et la pose d'une conduite d'eau de 2100 mm de diamètre en tranchée et d'une longueur de 20 mètres;
- la construction de trois chambres de vannes sur la rue Notre-Dame Est afin de raccorder les conduites existantes aux nouvelles conduites proposées;
- la construction d'un puits d'accès et de ventouse au départ de la conduite en tunnel;
- la construction d'une chambre de vannes, d'accès et de ventouse à l'arrivée de la conduite en tunnel, au réservoir Rosemont;
- la fourniture et la pose de 50 mètres de conduite de drainage de chambre en tranchée;

- les éléments architecturaux de la chambre d'arrivée.

Des contingences de 6 300 000 $, taxes incluses, soit 10 % du coût des travaux, ont été prévues dans le bordereau de soumission afin de couvrir les imprévus du chantier, ce qui correspond à la pratique courante pour un contrat de cette envergure. Ces contingences de construction serviront à couvrir les frais imputables à des changements reliés aux travaux imprévus ou additionnels qui peuvent survenir en cours de chantier. Un contrat d'une telle complexité qui se poursuit sur une période de plus de 2 ans laisse place à certains imprévus, dont voici une liste potentielle :

- conditions de terrain qui peuvent diverger de l'étude géotechnique réalisée en avant-projet, tels que la qualité du roc et du sol, des venues d'eau importantes, la présence de contaminants ainsi que les impacts éventuels sur l'échéancier causés par ces éléments (40 %);
- travaux ou changements suite à des conditions de chantier (40 %);
- travaux relatifs à l'aspect mécanique de procédé et instrumentation (15 %);
- points d'arpentage supplémentaires (5 %).

Des frais d'incidences de 3 465 000 $, taxes incluses, représentant 5 % de la valeur du contrat, ont aussi été planifiés pour couvrir les coûts associés aux travaux spécialisés, tels que :

- le suivi des vibrations induites par le dynamitage,
- la cartographie du roc dans le tunnel,
- le suivi de l'instrumentation installée dans le tunnel pour suivre les mouvements possible du roc,
- l'expertise en géotechnique (au besoin),
- le contrôle de la qualité des matériaux,
- l'acquisition de servitudes,
- l'arpentage,
- les services relatifs à des expertises particulières pour le suivi du projet, etc.

Dispositions contractuelles liées au respect de l'échéancier

L'entrepreneur est tenu d'avoir complété l'ensemble de ces travaux dans un délai de huit cent cinquante (850) jours de calendrier suivant la date de l'ordre de débuter les travaux. Tout retard non justifié, dépassant de plus d'une semaine des délais mentionnés, entraînera l'application de l'article 2.01 des prescriptions spéciales du Cahier des charges.

L'article 2.01 se lit comme suit:

« 2.0 PROGRAMME DES TRAVAUX

2.01 Calendrier d'exécution des travaux

> L’entrepreneur doit avoir terminé l'ensemble des travaux dans un délai de huit cent cinquante (850) jours de calendrier suivant la date de l'ordre de débuter les travaux.
>
> Ainsi, un calendrier préliminaire doit être présenté avec la soumission et doit inclure toutes les phases et les activités des travaux décrites dans l’ensemble des documents contractuels du présent contrat. À cette fin, l’entrepreneur doit prévoir l’organisation des activités et des équipes de travail pour atteindre les

objectifs fixés et en faire la démonstration dans l'élaboration et la présentation de son calendrier. De plus, dans l'élaboration de son calendrier, l'entrepreneur doit tenir compte de l'ensemble des travaux, incluant les délais de fabrication et de livraison des divers matériaux et équipements requis au contrat ainsi que les délais et contraintes de calendrier précisés dans les paragraphes qui suivent.

L'entrepreneur doit ordonnancer ses travaux en tenant compte de toutes les restrictions imposées dans la réglementation concernant notamment, sans s'y limiter, les nuisances, la circulation et l'occupation du domaine public, de même que les restrictions imposées par le présent devis.

Les coûts se rattachant à toutes ces contraintes sont inclus aux postes appropriés du bordereau des prix.

Le non-respect non justifié du dépassement de plus d'une semaine des délais mentionnés précédemment pour la réalisation des objectifs entraînera l'application d'une pénalité pour retard de 0,05 % du prix du contrat accordé, excluant les taxes et le montant des contingences. Les autres modalités de l'article 5.1.10 du cahier des clauses administratives générales s'appliquent. La pénalité est appliquée pour chaque jour de retard à réaliser les différents objectifs. Il ne peut y avoir application de plus d'un jour de pénalité par jour de calendrier.»

La méthode d'excavation avec un tunnelier a été retenue pour les raisons suivantes

- L'avancement du tunnelier dans ce type de roc (m.l / jour) est supérieur à ce que nous aurions obtenu par la méthode de forage-dynamitage;
- la méthode par forage-dynamitage implique que du roc aurait dû être évacué via le parc Étienne-Desmarteau, ce qui aurait causé des inconvénients majeurs pour les usagers du parc (camions, bruits, poussières et circulation…);
- la méthode par tunnelier requiert du dynamitage pour l'excavation des puits d'accès seulement mais aucun dynamitage pour la réalisation du tunnel donc moins de vibrations qui sont incommodantes pour les citoyens;
- comme le tracé du tunnel passe sous une ancienne carrière située dans le parc Lafond, avec un couvert rocheux faible. La méthode du tunnelier est priorisée, car elle minimise l'endommagement du couvert rocheux.

JUSTIFICATION

À la suite de l'appel d'offres public, il y a eu 36 preneurs du cahier des charges sur le site SÉAO dont vous trouverez la liste en pièces jointes. La période de validité des soumissions est de 120 jours. Trois d'entre eux ont déposé leurs soumissions. Toutefois, le plus bas soumissionnaire conforme, Le Groupe Hexagone (52 612 200,82$) n'a pas obtenu son attestation de l'AMF dans le délai d'irrévocabilité.
Une première demande de prolongation de la période de validité des soumissions de 120 jours a été adressée aux trois soumissionnaires. Le plus bas soumissionnaire conforme a refusé la demande de la Ville, rendant ainsi sa soumission non conforme.

Les deux autres entreprises ont accepté de prolonger la validité de leur soumission.

L'analyse de conformité, en pièces jointes, a permis de conclure que Les Entreprises Michaudville inc. est devenu le plus bas soumissionnaire conforme, ce dernier détenait déjà

l'attestation de l'AMF.

La grande majorité des preneurs de cahier de charge sont des sous-traitants ou des fournisseurs de matériaux, ils n'ont donc pas déposé de soumission. Parmi les entrepreneurs potentiels, deux d'entre eux n'ont pas soumissionné, car ils jugeaient le projet trop risqué. Deux autres n'ont pas voulu soumissionné, car la méthode par tunnelier ne leur convenait pas.

Firmes soumissionnaires	Prix de base (Taxes incluses)	Contingences (Taxes incluses)	Total (Taxes incluses)
Les Entreprises Michaudville inc.	63 000 000,00 $	6 300 000,00 $	69 300 000,00 $
Neilson inc.	82 051 908,75 $	8 205 190,88 $	90 257 099,63 $
Dernière estimation des professionnels externes ($)	80 054 288,26 $	8 005 428,83 $	88 059 717,09 $
Coût moyen des soumissions conformes *(total du coût des soumissions conformes / nombre de soumissions)*			79 778 549,81 $
Écart entre la moyenne et la plus basse conforme (%) *((coût moyen des soumissions conformes – la plus basse) / la plus basse) x 100*			15,12 %
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes ($) *(la plus haute conforme – la plus basse conforme)*			20 957 099,63 $
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes (%) *((la plus haute conforme – la plus basse conforme) / la plus basse) x 100*			30,24 %
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation ($) *(la plus basse conforme – estimation)*			(18 759 717,09 $)
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation (%) *((la plus basse conforme – estimation) / estimation) x 100*			(21,30 %)

Le prix soumis par Les Entreprises Michaudville inc. présente un écart favorable de 21,30% par rapport à l'estimé fait par la firme d'ingénierie Dessau. Cette différence est principalement attribuable à l'item du bordereau qui concerne le forage par tunnelier et la pose de la conduite de 2100 mm sur une distance de 4025 mètres. À lui seul, cet item représente un écart favorable de 23 040 105 $ par rapport à l'estimé de Dessau. Les facteurs suivants sont attribuables à cet écart :

a) Le taux d'avancement du tunnelier est supérieur à celui estimé par Dessau, ce qui a une incidence sur les coûts globaux du projet;
b) L'expertise de cet entrepreneur dans ce domaine lui permet d'avoir un avantage sur le prix de la fourniture et des matériaux, tandis que l'estimation est basée sur les prix courants des fournisseurs;
c) Le manque de comparatif récent pour des projets similaires induit une plus grande incertitude dans l'estimation.

La Direction de l'eau potable estime que les prix soumis par cette entreprise sont avantageux pour l'agglomération de Montréal.

Le présent dossier donne suite à un appel d'offres assujetti à la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publique conformément au Décret 482-2013 adopté le 15 mai 2013. L'adjudicataire recommandé, Les Entreprises Michaudville inc., détient une attestation de l'Autorité des marchés financiers (AMF), laquelle est en vigueur depuis le 10 avril 2013. Une

copie de cette attestation se trouve en pièces jointes au dossier.

En vertu du Règlement sur la Commission permanente du conseil d'agglomération sur l'examen des contrats, le dossier sera soumis à ladite commission pour étude puisque le contrat d'exécution de travaux a une valeur de plus de 10 M$.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le coût total du contrat à octroyer est de 69 300 000 $ (taxes incluses) comprenant un montant de 63 000 000 $ (taxes incluses) pour les travaux et un montant de 6 300 000 $ (taxes incluses) pour les contingences. La dépense totale de 72 765 000 $ (taxes incluses) comprend le coût total du contrat ainsi qu'un montant 3 465 000 $ (taxes incluses) pour les incidences pour couvrir les frais associés aux travaux spécialisés, au contrôle de la qualité des matériaux, à l'acquisition de servitudes, à l'arpentage et aux services relatifs à des expertises particulières pour le suivi du projet.
La dépense de 72 765 000 $ (taxes incluses) soit un coût net de 65 636 086,85 $ lorsque diminuée de la ristourne fédérale et provinciale est prévue au PTI 2014-2016 de la Direction de l'eau potable du Service de l'eau. Cependant des virements budgétaires sont requis (voir l'intervention financière) provenant de sous-projets reportés à une date ultérieure.

Cette dépense est admissible à une subvention estimée à 35 005 912,98 $ dans le cadre du programme Fonds Chantiers Canada Québec (FCCQ), volet Grandes Villes. L'emprunt net de 13 127 217,37 $ est à la charge spécifique des villes reconstituées.

En résumé le financement de ce projet est le suivant :

(en milliers $)	Total
Investissements nets	65 636
Subventions: part Ville de Montréal	35 006
Réserve de l'eau locale: part Ville de Montréal	17 503
Emprunt net	13 127

Cette dépense est entièrement assumée par l'agglomération puisqu'elle concerne la production de l'eau potable qui est une compétence d'agglomération en vertu de la « *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* ».

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le présent projet contribuera à:

- Pratiquer une gestion responsable des ressources;
- Améliorer la flexibilité du réseau de conduites principales et assurer le bouclage de celui-ci.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Des travaux se dérouleront dans l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, en bordure de la rue Notre-Dame, et une partie des travaux se déroulera dans le parc Étienne-Desmarteau situé dans l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie. De nombreux échanges ont eu lieu tout au long de l'année 2013 entre la DEP et ces arrondissements afin réduire les impacts sur le bruit, la circulation et le camionnage. Un plan de communication a été élaboré en partenariat avec les arrondissements pour que les citoyens soient informés de ces travaux. Pour plus d'informations sur les mesures mises en place afin de diminuer les impacts sur les citoyens, veuillez consulter la note additionnelle à cet effet.
Tout report associé à l'octroi de ce contrat retardera la mise en service du réservoir

Rosemont, ainsi que les travaux prévus sur le réseau principal d'aqueduc et les autres réservoirs de l'île.

De plus, tant que ce réservoir n'est pas remis en service, le réseau d'eau potable du secteur Est de la Ville n'offre pas la flexibilité d'alimentation nécessaire en période de grande consommation.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Une stratégie de communication a été élaborée en accord avec la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

- Octroi de contrat : janvier 2014
- Mobilisation du chantier : mars 2014
- Délai contractuel : 850 jours de calendrier
- Fin des travaux : juillet 2016.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Le processus d'appel d'offres public s'est déroulé suivant les règles et politiques en vigueur à la Ville de Montréal..
De plus les clauses relatives à l'absence de collusion dans l'établissement de la soumission, ainsi que les clauses relatives à la politique de gestion contractuelle et aux attestations fiscales ont été intégrées aux documents d'appels d'offres.

Le dossier respecte les encadrements suivants :

- politique de gestion contractuelle;
- politique d'approvisionnement;
- encadrement « Gestion des contingences, incidences et déboursés dans tous les contrats »;
- encadrement C-OG-DG-D-12-005 « Confidentialité des estimations des contrats ».

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Eau , Direction de l'eau potable (Sylvie L GOUPIL)

Avis favorable avec commentaires :
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction des travaux publics (Michel FACHINETTI)

Avis favorable avec commentaires :
Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des travaux publics (Christiane VIAU)

Avis favorable :
Ville-Marie , Direction des travaux publics (Claude DUBOIS)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier (Jacques P TREMBLAY)

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Bernard TREMBLAY)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Élise RODRIGUE
Ingénieure Chargée de projets

ENDOSSÉ PAR

Babak HERISCHI
Directeur de l'eau potable

Date d'endos. : 2013-12-16

Dossier # :1130913001

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 20.13

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1131278007

Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique , Division des orientations_équipements_événements et pratique sportive
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif
Compétence d'agglomération :	Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure
Projet :	-
Objet :	Autoriser un virement budgétaire de 2 786 000 $ en provenance des dépenses générales d'administration vers la Direction des sports et de l'activité physique du Service de la qualité de vie pour soutenir les Championnats du monde des maîtres FINA 2014 / Accorder un soutien financier non récurrent d'une valeur maximale de 2 711 000 $ à Montréal 2014 afin de soutenir la tenue à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA 2014 qui se tiendront du 27 juillet au 10 août 2014 / Approuver un projet de convention à cette fin.

Il est recommandé au Comité exécutif :

1. d'autoriser un virement budgétaire de 2 786 000 $ en provenance des dépenses générales d'administration vers la Direction des sports et de l'activité physique du Service de la qualité de vie pour soutenir les Championnats du monde des maîtres FINA 2014 conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel ;

Il est recommandé au Conseil d'agglomération :

1. d'accorder un soutien financier non récurrent d'une valeur maximale de 2 711 000 $ à Montréal 2014 afin de soutenir la tenue à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA 2014, qui se tiendront du 27 juillet au 10 août 2014, et de n'assumer aucun déficit ou dépassement de coûts de Montréal 2014 et de refuser

toute autre aide financière reliée à ces Championnats de quelque nature que ce soit ;
2. d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier ;
3. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel, après avoir opéré le virement budgétaire. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Signé par Johanne DEROME **Le** 2014-01-23 11:51

Signataire : Johanne DEROME

_____

Directrice
Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131278007**
Unité administrative responsable :	Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique , Division des orientations_équipements_événements et pratique sportive
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif
Compétence d'agglomération :	Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure
Projet :	-
Objet :	Autoriser un virement budgétaire de 2 786 000 $ en provenance des dépenses générales d'administration vers la Direction des sports et de l'activité physique du Service de la qualité de vie pour soutenir les Championnats du monde des maîtres FINA 2014 / Accorder un soutien financier non récurrent d'une valeur maximale de 2 711 000 $ à Montréal 2014 afin de soutenir la tenue à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA 2014 qui se tiendront du 27 juillet au 10 août 2014 / Approuver un projet de convention à cette fin.

CONTENU

CONTEXTE

Les Championnats du monde des maîtres de la FINA se tiennent aux deux ans et rassemblent approximativement 10 000 athlètes de 25 ans et plus et des milliers d'accompagnateurs (entraîneurs, officiels, dirigeants sportifs, etc.) et de visiteurs (conjoints, enfants, amis, etc.) en provenance d'une soixantaine de pays. Ils sont prévus à Montréal du 27 juillet au 10 août 2014 et les cinq sports aquatiques sont au programme (natation, nage en eau libre, plongeon, water-polo et nage synchronisée).
Grâce à l'appui de la Ville (CE11 0998), Montréal 2014 a obtenu de la FINA les droits d'organiser les Championnats du monde des maîtres FINA 2014 à Montréal. Les piscines du Parc olympique et les installations du complexe aquatique de l'île Sainte-Hélène et du Bassin olympique de l'île Notre-Dame avaient été identifiées par Montréal 2014 pour accueillir ces Championnats. La Ville avait alors conclu une entente de principe avec Montréal 2014 en juin 2012 (CE12 0882) par laquelle elle s'engageait à consentir une aide municipale d'une valeur maximale de 286 000 $ pour l'utilisation des installations appartenant à la Ville (Aquadôme de LaSalle; Complexe sportif Claude-Robillard; Bassin olympique et complexe aquatique du parc Jean-Drapeau).

Les piscines du Parc olympique ne seront pas disponibles tel que prévu pour y accueillir ces

Championnats étant donné que la Régie des installations olympiques procédera à leur mise à niveau complète et qu'aucune entente n'avait été signée préalablement avec Montréal 2014. Toutes les compétitions qui étaient prévues s'y tenir dans le cadre des Championnats ont dû être déménagées dans d'autres installations aquatiques. À cet effet, la Fédération internationale de natation (FINA) et Montréal 2014 veulent que les Championnats se tiennent sur le moins de sites de compétition possible, sur un seul site si possible, et ce, pour ne pas que :

- les athlètes soient dispersés sur plusieurs sites et qu'ils aient à se déplacer d'un site à un autre pour pouvoir concourir;
- les organisateurs aient à gérer et pavoiser plusieurs sites; et que le nombre de bénévoles requis soit multiplié par deux ou trois.

Pour répondre aux attentes de la FINA, Montréal 2014 a demandé à la Ville de financer l'ajout d'un bassin temporaire de compétition de 50 mètres par 25 mètres au parc Jean-Drapeau. Le 11 septembre 2013, le Comité exécutif de la Ville de Montréal a donné un accord de principe à Montréal 2014 (CE13 1433) par lequel elle s'engageait à rendre disponibles les fonds nécessaires à l'installation d'un bassin temporaire de 50 mètres par 25 mètres au parc Jean-Drapeau sous réserve de l'engagement de Montréal 2014 à respecter 4 conditions et à créer un poste temporaire afin d'accompagner Montréal 2014, le tout pour une somme maximale de 2 500 000 $. Ce soutien s'ajoute à l'aide municipale de 286 000 $ convenue en 2012 et porte donc le soutien total de la Ville de Montréal à 2 786 000 $. Par voie de résolution de son conseil d'administration, Montréal 2014 s'est engagé à respecter les conditions émises par la Ville de Montréal (voir pièce jointe).

Depuis, bien que les contributions des gouvernements supérieurs confirmées à ce jour sont inférieures à ce qui avait été anticipé, Montréal 2014 présente aujourd'hui un budget prévisionnel révisé équilibré. Ceci a été rendu possible notamment par la hausse de la contribution de Tourisme Montréal (voir pièce jointe), des recettes additionnelles des participants et la réduction de certaines dépenses de Montréal 2014.

La gouvernance de Montréal 2014 a été revue par l'ajout d'un représentant de la Fédération aquatique du Canada et d'un représentant de Tourisme Montréal. Le plan d'affaires des Championnats a entièrement été révisé et une étude d'impacts économiques a été réalisée par une firme privée (voir pièce jointe). Les représentations auprès des gouvernements supérieurs ont été relancées.

L'emplacement retenu pour y installer le bassin temporaire, soit le parterre de l'île Notre-Dame, est aussi utilisé par les organisateurs du Grand Prix de Formule 1 du Canada qui se déroule au début juin. Montréal 2014 disposera d'un maximum de 5 semaines pour installer le bassin temporaire et s'assurer de son bon fonctionnement. Il est important de spécifier que le bassin temporaire est requis par Montréal 2014 pour la tenue de ces Championnats.

Une visite de représentants de la FINA est prévue à la mi-janvier 2014 à Montréal, laquelle est reportée depuis plusieurs mois par Montréal 2014 puisque le scénario définitif des sites de compétition et la programmation des Championnats n'étaient pas encore arrêtés.

Les engagements de juin 2012 (CE12 0882) et de septembre 2013 (CE13 1433) du Comité exécutif de la Ville doivent se confirmer par la conclusion d'une convention de contribution entre les deux parties et être approuvés par les pouvoirs publics municipaux habilités à le faire.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CE13 1433 (11 septembre 2013) : Donner un accord de principe par lequel la Ville s'engage à rendre disponibles les fonds nécessaires à l'installation d'un bassin temporaire de compétition de 50 mètres par 25 mètres au parc Jean-Drapeau sous réserve de l'engagement de Montréal 2014 à respecter 4 conditions et à créer un poste temporaire pour accompagner Montréal 2014, le tout pour une somme maximale de 2 500 000 $.
CE12 0882 (6 juin 2012) : Approuver le projet d'entente de principe à intervenir entre la Ville et le comité organisateur dans le cadre de l'accueil à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA en 2014.

CE11 0998 (29 juin 2011) : Appuyer le dossier de candidature de la Fédération aquatique du Canada pour l'accueil à Montréal des Championnats du monde des maîtres FINA en 2014, le soutien de la Ville pour l'événement étant conditionnel à l'engagement financier du gouvernement du Québec et du Canada.

DESCRIPTION

Le projet de convention à conclure entre la Ville et Montréal 2014 prévoit :

· le versement d'une contribution financière maximale de 2 711 000$ répartie comme suit :

· un montant maximal de 2 425 000 $ à titre d'aide pour l'acquisition, l'installation et le démantèlement d'un bassin temporaire de compétition de 50 mètres par 25 mètres;
· un montant maximal de 286 000 $ à titre de compensation des frais d'utilisation des installations aquatiques du parc Jean-Drapeau et du Complexe sportif Claude-Robillard;
· un soutien en expertise pour l'aménagement du bassin temporaire (évalué à 75 000 $);
· Les modalités de versement de la contribution financière :

· versement d'une somme initiale 600 000 $, à même la somme maximale de 2 425 000 $, pour assurer l'acquisition et l'installation du bassin temporaire;
· versement du montant restant de la contribution financière de 2 425 000$, pour permettre à Montréal 2014 d'acquérir et d'installer le bassin temporaire;
· versement du montant de 286 000$ pour compenser les frais d'utilisation des installations aquatiques, après approbation des dépenses et réception des pièces justificatives;

· les principales obligations suivantes de Montréal 2014 :

· assumer toutes les responsabilités civiles et financières des Championnats et tout dépassement de coût, ainsi que tout déficit;
· acquérir, installer et démanteler le bassin temporaire selon les normes de la FINA;
· respecter toutes les exigences de la FINA ayant trait à l'organisation des Championnats;
· respecter les engagements souscrits aux termes de la convention, particulièrement celui stipulé à l'item 19 de la partie H (intitulé « L'héritage des championnats ») de son plan d'affaires.

JUSTIFICATION

Considérant :

- l'indisponibilité des piscines du Parc olympique pour la tenue des Championnats;
- que l'ajout d'un bassin temporaire au parc Jean-Drapeau est une condition de la FINA, de la FAC et de Montréal 2014 pour tenir les Championnats à Montréal;
- que ces Championnats sont prévus se tenir à Montréal dans 6 mois;
- la visibilité et le rayonnement international offerts par ces Championnats pour Montréal;

- l'obtention par Montréal 2014 d'engagements financiers des gouvernements supérieurs et de la relance de ses représentations pour obtenir une bonification de leurs engagements financiers;
- l'augmentation de l'aide financière de 200 000 $ de Tourisme Montréal au profit de Montréal 2014;
- la présentation d'un budget révisé équilibré à la Ville par Montréal 2014;
- la révision de la gouvernance de Montréal 2014;
- les obligations assumées par Montréal 2014 en vertu de la convention de contribution à conclure avec la Ville;
- l'impact économique de ces Championnats est estimé à plus de 100 M$ - création d'emplois; achalandage dans les commerces, restaurants et transports; près de 100 000 nuitées dans les hôtels; etc. (voir l'étude d'impact économique en pièce jointe dans l'Annexe 2 du Plan d'affaires révisé le 10 novembre 2013);
- la possibilité de récupérer les composantes du bassin temporaire pour une utilisation permanente par la suite;
- le maintien de la bonne réputation de Montréal comme ville sportive de premier plan à l'échelle internationale;

la Direction des sports et de l'activité physique recommande d'accorder une contribution financière maximale non récurrente de 2 711 000 $ à Montréal 2014 pour la tenue à Montréal, du 27 juillet au 10 août 2014, des Championnats du monde des maîtres FINA 2014, et un soutien technique d'une valeur de 75 000 $ pour l'aménagement du bassin temporaire, le tout, tel que prévu au projet de convention de contribution jointe au sommaire.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Les prévisions budgétaires de 2014 de la Direction des sports et de l'activité physique n'intègrent pas le coût total de 2 786 000 $ du projet de convention à conclure entre la Ville et Montréal 2014. Elle n'a ainsi d'autre choix que de demander un virement budgétaire exceptionnel à partir des dépenses générales d'administration. Le détail des comptes budgétaires est disponible à l'intervention du Service des finances jointe au dossier.
La contribution financière de la Ville représente 41,7 % du budget global des Championnats (6 500 400 $). Si ça n'avait été de la nécessité d'installer un bassin temporaire de compétition en raison de l'indisponibilité des installations aquatiques de la RIO, la contribution financière de la Ville aurait représenté 7 % du budget global des Championnats. Il s'agit donc d'une circonstance exceptionnelle qui amène la Direction des sports et de l'activité physique à recommander l'octroi d'un soutien financier de cette envergure.

La Ville de Montréal ne soutiendra aucune autre demande d'aide financière reliée à ces Championnats de quelque nature que ce soit et n'assumera aucun déficit éventuel ou dépassement de coûts lié à ces Championnats.

Ces dépenses sont entièrement assumées par l'agglomération parce qu'elle concerne l'aide à un événement sportif d'envergure internationale, qui est une compétence d'agglomération en vertu de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations.*

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Conformément au *Plan de développement durable de la collectivité montréalaise 2010 - 2015,* la Direction des sports et de l'activité physique sensibilisera Montréal 2014 à faire de ces Championnats un événement écoresponsable.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

En raison des délais pour commander et installer le bassin temporaire de compétition, il est impératif que ce dossier soit traité en janvier 2014.
Si la Ville refuse de signer la convention de contribution avec Montréal 2014 et de lui octroyer une contribution financière maximale de 2 711 000 $:

- Les Championnats pourraient être retirés à Montréal et être tenus ailleurs au Québec, au Canada ou dans un autre pays.
- S'ils se tiennent tout de même à Montréal, les athlètes pourraient être dispersés sur plus de deux sites et les Championnats pourraient faire l'objet de critiques négatives de la part des dirigeants de la FINA, de la Fédération aquatique du Canada, de Montréal 2014, des athlètes, des accompagnateurs et des visiteurs.
- Les dirigeants de la Fédération aquatique du Canada pourraient être défavorables, à l'avenir, au dépôt de la candidature de Montréal à l'accueil de compétitions ou de Championnats de la FINA.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Une opération de communication a été élaborée en accord avec la Direction des communications.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Hiver 2013-2014 : Accompagnement des organisateurs dans les préparatifs à la tenue des Championnats et planification des aménagements et des installations nécessaires à sa tenue

- Printemps 2014 - Début de l'été 2014 : Conception et installation du bassin temporaire de compétition, de ses accessoires et des autres équipements temporaires au parc Jean-Drapeau
- 27 juillet au 10 août 2014: Tenue des Championnats
- À partir du 11 août 2014 : Démontage du bassin temporaire, de ses accessoires et des autres équipements temporaires - Remise des lieux et des installations dans leur état original
- Automne 2014 : Préparation du rapport final des Championnats par Montréal 2014 et débriefing sur l'organisation des Championnats

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce dossier est conforme aux politiques et règles en vigueur. L'accueil d'événements sportifs d'envergure est une priorité dans l'axe 5 du plan stratégique de la Ville de Montréal *Imaginer – Réaliser Montréal 2025 :* Montréal, ville ouverte à rayonnement international : Renforcer la position de Montréal comme ville d'événements sportifs. Il est aussi relié à l'enjeu d'attirer des événements sportifs d'envergure identifié dans la Stratégie de développement économique de Montréal 2011-2017 (Volet Affaires - rayonnement).

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Société du Parc Jean-Drapeau , Direction (Daniel - Ext BLIER)

Avis favorable avec commentaires :
Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières (Carlos MANZONI)

Avis favorable avec commentaires :
Finances , Direction Opérations budgétaires et comptables (Francine LEBOEUF)

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Marie-Andrée SIMARD)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Donald DION
Conseiller en évaluation et planification (élite sportive)

ENDOSSÉ PAR

Luc DENIS
Chef de division

Date d'endos. : 2013-11-14

Dossier # :1131278007

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 30.01

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1143570001

Unité administrative responsable :	Direction générale , Cabinet du directeur général , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	Mandater la commission sur les transports et les travaux publics pour tenir une consultation sur les moyens d'améliorer la sécurité des chauffeurs de taxi et, de façon plus générale, le service de transport par taxi dans l'agglomération de Montréal, et ce en concertation avec le Bureau du taxi de Montréal.

Mandater la commission sur les transports et les travaux publics pour tenir une consultation sur les moyens d'améliorer la sécurité des chauffeurs de taxi et, de façon plus générale, le service de transport par taxi dans l'agglomération de Montréal, et ce en concertation avec le Bureau du taxi de Montréal

Signé par Alain DG MARCOUX **Le** 2014-01-13 18:10

Signataire : Alain DG MARCOUX

Directeur général
Direction générale , Cabinet du directeur général

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1143570001**
Unité administrative responsable :	Direction générale , Cabinet du directeur général , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	Mandater la commission sur les transports et les travaux publics pour tenir une consultation sur les moyens d'améliorer la sécurité des chauffeurs de taxi et, de façon plus générale, le service de transport par taxi dans l'agglomération de Montréal, et ce en concertation avec le Bureau du taxi de Montréal.

CONTENU

CONTEXTE

La mort tragique de M. Ziad Bouzid, chauffeur de taxi assassiné en novembre 2013, a remis en lumière les problèmes de sécurité auxquels sont confrontés les chauffeurs de taxi de l'agglomération de Montréal.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0407 - 26 septembre 2013 - Approuver l'entente cadre et la convention de prêt de service entre le Bureau du taxi de Montréal et la Ville de Montréal et accorder une contribution financier de 3 430 469$ pour l'année 2014.

CG13 0258 - 20 juin 2013 - Nomination de membres au conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal représentant la clientèle de l'industrie du taxi et de l'industrie touristique de l'île de Montréal.

CG13 0193 - du 30 mai 2013 - Nomination de sept membres du conseil d'administration et désignation du président du conseil

CG13 0093 - 21 mars 2013 – Nomination de M. Benoit Jugand à titre de directeur général par intérim du Bureau du taxi de Montréal.

CG12 0311 - 23 août 2012 – Constitution d'une société paramunicipale destinée au développement et à l'encadrement de l'industrie du taxi et nomination de sept administrateurs provisoires.

CG11 0345 - 27 octobre 2011 - Adopter l'ensemble des réponses du CE aux 20 recommandations du rapport conjoint des Commissions sur l'industrie du taxi à Montréal.

DESCRIPTION

Le conseil d'agglomération mandate la commission sur les transports et les travaux publics pour étudier la question de la sécurité des chauffeurs de l'agglomération et lui faire toute les recommandations qu'elle juge appropriées afin d'améliorer cette sécurité, en concertation avec le Bureau du taxi de Montréal. Cette consultation devra également permettre d'identifier des moyens pour améliorer la qualité des services de transport par taxi.

JUSTIFICATION

Les événements récents démontrent la nécessité de rechercher et mettre en oeuvre des mesures visant à améliorer la sécurité des chauffeurs de taxi.
Par ailleurs, jusqu'à récemment, la Ville de Montréal assumait directement la responsabilité du transport par taxi. En 2013, le conseil d'agglomération, à la suite d'une recommandation formulée en ce sens en 2011 par la commission sur les transports et les travaux publics, a mis sur pied une société paramunicipale, le Bureau du taxi de Montréal, et lui a délégué certaines de ses responsabilités.

Le Bureau du taxi est géré par un conseil d'administration dont 7 des 11 membres sont nommés par le conseil d'agglomération, 3 d'entre eux devant être membres d'un conseil de la ville. Le premier mandat de cette société, tel que décrit dans les lettres patentes est:

"De développer l'industrie du transport par taxi et par limousine ("industrie du taxi"), notamment par le biais de programmes de subventions et la concertation des divers acteurs, d'offrir des services à l'industrie du taxi, d'encadrer et d'améliorer ce service, la sécurité des chauffeurs et des usagers, ainsi que les compétences des chauffeurs." (nos soulignés)

Le Bureau du taxi est l'organisme qui détient l'expertise en ce qui a trait à l'industrie du taxi et il apparaît souhaitable que la commission mette à profit cette expertise dans le cadre de la consultation qu'elle mènera, selon des modalités qu'elle déterminera conjointement avec le Bureau du taxi.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Bureau du taxi de Montréal , Direction générale (Benoît JUGAND)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Aline MARCHAND
Chargé de dossiers / missions

ENDOSSÉ PAR

Normand LAPOINTE
Directeur_ adjoint au directeur général

Date d'endos. : 2014-01-13

Dossier # :1143570001

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 41.01

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1133950058

Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources humaines
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	RECOMMANDATION AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL - ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279)

Je recommande au Conseil d'agglomération de Montréal, d'adopter le règlement modifiant le Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent (no 1279).

Signé par Véronique DOUCET **Le** 2013-11-28 15:42

Signataire : Véronique DOUCET

_____

Directrice d'arrondissement
Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION **Dossier # :1133950058**

Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources humaines
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	RECOMMANDATION AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL - ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279)

CONTENU

CONTEXTE

Dans le cadre de l'harmonisation des différents régimes de retraite qui étaient en vigueur lors des fusions municipales, les cadres participants actifs au Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent ont été appelés à se prononcer par scrutin quant à leur intégration au régime de retraite des cadres de Montréal.
Le scrutin s'est tenu les 14, 21 et 22 novembre 2013 et le résultat est le suivant :
40 pour, 4 contre (25 votants étaient requis pour que le vote soit valide).

Par conséquent,

Attendu que le règlement 1279 et ses amendements concernant le Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent doit être modifié pour fusionner la partie de l'actif et du passif du régime attribuables aux participants cadres et au participant membre de l'état-major des pompiers, avec effet à compter du 31 décembre 2013, au Régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal,

Attendu que les participants cadres de Saint-Laurent se sont prononcés en faveur de cet amendement lors d'un scrutin tenu les 14, 21 et 22 novembre 2013.

Il convient pour le Conseil d'arrondissement de Saint-Laurent, de recommander au Conseil d'agglomération de la Ville, l'adoption d'un règlement modifiant LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279) pour y inclure notamment la fusion de l'actif et du passif attribuables aux cadres et au membre de l'état-major des pompiers (en pièce jointe).

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

Le 17 décembre 2008, le comité exécutif de la Ville de Montréal a adopté une résolution qui visait à approuver les mesures retenues dans le cadre du processus d'harmonisation des régimes de retraite des cadres de la Ville de Montréal et à mandater le Service du capital humain afin d'amorcer les démarches nécessaires à l'approbation des modifications requises

aux divers régimes conformément aux lois applicables (CE08 2280).
Le 20 mars 2013, le comité exécutif de la Ville de Montréal a adopté une résolution qui entérinait l'offre relative à l'intégration des participants cadres du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent au régime harmonisé des cadres de la Ville de Montréal (CE13 0336).

DESCRIPTION

À la suite de cette fusion, les engagements du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent à l'égard des cadres visés seront assumés par
le Régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal.

L'actif du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent attribuable aux cadres visés sera transféré au Régime de retraite des cadres de la
Ville de Montréal en date du 31 décembre 2013.

JUSTIFICATION

Permettre l'intégration des cadres de Saint-Laurent au régime de retraite de la Ville de Montréal pour le 1er janvier 2014.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Le règlement amendé sera par la suite transmis à la Régie des rentes du Québec pour approbation.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable :
Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe (Francis DELISLE)

Avis favorable avec commentaires :
Capital humain et des communications , Rémunération globale et systèmes d'information R.H. (Anne P BERGERON)

Avis favorable :
Finances , Financement_trésorerie et caisses de retraite (Genevieve OUELLET)

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Constant DENIGER)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Dyane RICHER
Chef, Ressources humaines Saint-Laurent

ENDOSSÉ PAR

Isabelle BASTIEN
Directrice des services administratifs et greffe

Date d'endos. : 2013-11-22

Dossier # :1133950058

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 41.02

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1131179003

Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique , Soutien initiatives stratégiques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Aide destinée spécifiquement à une entreprise
Projet :	-
Objet :	Adopter un règlement modifiant le règlement RCG 07-029 concernant le PR@M-Industrie afin d'apporter certaines modifications

Il est recommandé que le conseil d'agglomération adopte le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) ».

Signé par Sylvain DUCAS **Le** 2013-10-24 17:28

Signataire : Sylvain DUCAS

Directeur de l'urbanisme et du développement économique
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131179003**
Unité administrative responsable :	Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique , Soutien initiatives stratégiques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Aide destinée spécifiquement à une entreprise
Projet :	-
Objet :	Adopter un règlement modifiant le règlement RCG 07-029 concernant le PR@M-Industrie afin d'apporter certaines modifications

CONTENU

CONTEXTE

Le 26 septembre 2013, le conseil d'agglomération adoptait le Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (programme PR@M-Industrie) (résolution CG13 0424 et dossier décisionnel 1131179002). Au cours de cette séance, certains amendements au règlement ont été proposés. Ces amendements font l'objet du présent dossier décisionnel.
Le Programme Réussir@Montréal - Industrie (PR@M-Industrie) a été adopté le 25 octobre 2007 par le conseil d'agglomération. Il consiste essentiellement à rembourser pendant cinq ans et de façon dégressive (100 % les trois premières années, 80 % la quatrième et 60 % la cinquième) l'augmentation de la taxe foncière générale pour les immeubles non résidentiels reliée à l'augmentation de la valeur foncière découlant de la construction, de la reconversion ou de l'agrandissement d'un bâtiment industriel. La période d'admissibilité au programme se terminera le 31 décembre 2014 et les propriétaires immobiliers ont trois ans à partir de la date d'admissibilité pour réaliser leurs travaux de construction ou d'agrandissement.

Dix-sept territoires spécifiques ont été identifiés et circonscrits à partir du Plan d'urbanisme et du projet de Plan de développement de Montréal. Ils correspondent à des zones industrielles à transformer, à des secteurs d'emplois à consolider aux abords de gares ou de stations de métro et à des sous-secteurs de planification détaillée. Ces territoires font l'objet d'une bonification de subvention par laquelle les versements sont haussés à 100 % pour les 4^{e} et 5^{e} années.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0424 (26 septembre 2013) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »
CG11 0466 (22 décembre 2011) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG11 0282 (25 août 2011) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG11 0128 (14 avril 2011) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG10 0464 (16 décembre 2010) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG10 0115 (25 mars 2010) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG09 0140 (30 avril 2009) : Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029) »

CG07 0459 (29 novembre 2007) : Adoption du Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG07-029)

DESCRIPTION

Lors de l'adoption de la modification du règlement par le conseil d'agglomération en septembre 2013, deux changements ont été proposés au règlement RCG 07-029 :

- de réintroduire la subvention additionnelle associée à l'obtention de la certification LEED;
- de modifier les limites du territoire spécifique du secteur industriel au nord de l'autoroute 40, entre la voie ferrée du CP et le boulevard Montpellier.

JUSTIFICATION

Le retrait de la subvention additionnelle pour les projets plus ambitieux en termes de développement durable, adopté lors de la dernière modification réglementaire, aurait pour effet de ne pas inciter les entreprises à dépasser les normes minimales. C'est la raison pour laquelle il est proposé de rétablir les conditions précédentes de subvention additionnelle associée à l'obtention de la certification LEED.
La modification des limites du territoire spécifique du secteur industriel au nord de l'autoroute 40, entre la voie ferrée du CP et le boulevard Montpellier, vise à y inclure le secteur Hodge, adjacent à ce territoire spécifique, qui fait l'objet d'un projet de revitalisation urbaine intégrée (RUI).

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Malgré les limites concernant les impacts difficilement mesurables (création d'emplois, revitalisation de secteurs industriels, implantation de nouvelles industries, etc.) et le fait qu'il est impossible d'avoir un étalon de comparaison qui permettrait de constater l'effet réel du programme, l'analyse financière du PR@M-Industrie réalisée cette année par Raymond Chabot Grant Thornton démontre que les impacts fiscaux sont peu probants sur une période d'analyse de vingt ans. Il est toutefois important de souligner qu'un programme tel que le PR@M-Industrie ne peut avoir comme objectif de générer des impacts fiscaux à court

terme, mais doit s'inscrire dans une stratégie qui vise le développement économique à moyen et long termes.
Il est à noter que ces subventions ne représentent pas une dépense nette pour la Ville, mais plutôt un manque à gagner. Le programme est conçu de manière à ce que la Ville renonce momentanément aux revenus liés à l'augmentation de la taxe foncière générale tout en récoltant progressivement les produits des taxes spécifiques, des tarifications et des revenus de permis.

La distribution de versement des subventions indiquée au tableau ci-dessous est basée sur l'expérience du PR@M-Industrie depuis son entrée en vigueur et porte exclusivement sur l'impact de la réintroduction de la subvention additionnelle associée à l'obtention de la certification LEED pour les travaux rendus admissibles en 2013 et 2014. Les prévisions indiquent qu'environ 15 % des 35 projets qui devraient se réaliser obtiendront une certification LEED. Les subventions additionnelles devraient être d'environ 325 K$ s'ajoutant aux sommes déjà prévues pour le programme à ce jour. L'impact de la réintroduction de la subvention additionnelle est toutefois nul pour les années 2013 à 2017.

2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	TOTAL
-	-	-	-	-	129 K$	117 K$	57 K$	22 K$	325 K $

Quant à l'impact lié à la modification des limites du territoire spécifique du secteur industriel au nord de l'autoroute 40, il est marginal.

Le programme a connu un tel succès depuis sa mise en oeuvre que les investissements immobiliers anticipés sont de l'ordre de 2 G$. À ce jour, le PR@M-Industrie a contribué à augmenter l'assiette fiscale de l'agglomération de 286 M$. Les versements de subventions prévus pour les projets réalisés, les demandes actuellement admissibles ainsi que celles qui devraient s'ajouter en 2013-2014 s'élèvent à 205 M$ entre 2013 et 2021.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

De façon à s'inscrire dans la démarche québécoise de développement durable, une subvention est octroyée au propriétaire d'un bâtiment industriel dont la demande a été déclarée admissible si l'une des conditions suivantes est remplie :

- une certification BOMA BEST a été émise à l'égard du bâtiment;
- une certification LEED a été émise à l'égard du bâtiment;
- une certification Living Building Challenge a été émise à l'égard du bâtiment;
- un appui financier dans le cadre des programmes en efficacité énergétique d'Hydro-Québec a été accordé à l'égard du bâtiment.

Des subventions sont donc versées aux seuls projets respectant des normes de performance et de gestion environnementale, de durabilité de l'environnement bâti ou d'efficacité énergétique.

Avec la modification réglementaire recommandée au présent dossier décisionnel, une subvention additionnelle serait désormais octroyée au propriétaire d'un bâtiment industriel dont la demande a été déclarée admissible si une certification LEED a été émise à l'égard du bâtiment.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

La modification du programme offre comme avantages principaux :

- Le maintien d'un véhicule existant et connu des acteurs du développement économique;

- la poursuite de son objectif de préserver et de développer une structure économique diversifiée dans l'agglomération en se concentrant sur les activités à valeur ajoutée.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Mise à jour des informations dans le site Internet de la Ville et communications auprès des arrondissements et autres partenaires du développement économique.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Ne s'applique pas.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Nicolas DUFRESNE)

Avis favorable avec réserve :
Finances , Direction Planification stratégique (Stéphanie RAULT)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Alain MARTEL
Conseiller en planification - Chef d'équipe

ENDOSSÉ PAR

Sylvie LABELLE
Chef d'équipe- Commissaire développement économique

Date d'endos. : 2013-10-09

Dossier # :1131179003

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 41.03

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1133950060

Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources humaines
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	RECOMMANDATION AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL - ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279) - cotisation et autres modalités

JE RECOMMANDE AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL, L'ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279) - cotisation et autres modalités.

Signé par Véronique DOUCET **Le** 2013-12-23 12:47

Signataire : Véronique DOUCET

_____

Directrice d'arrondissement
Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1133950060**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources humaines
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Acte mixte
Projet :	-
Objet :	RECOMMANDATION AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL - ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE RÉGIME DE RENTES DES EMPLOYÉS DE VILLE DE SAINT-LAURENT (No 1279) - cotisation et autres modalités

CONTENU

CONTEXTE

Pour faire suite à une évaluation actuarielle du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent au 31 décembre 2010, qui a par la suite été soumise à la Régie des rentes du Québec en date du 29 septembre 2011, le comité de retraite du régime de Saint-Laurent a décidé de proposer une augmentation de la cotisation et une répartition du financement du régime dans une proportion de 40% par les participants actifs et de 60 % par la Ville. Le tout a été soumis au vote des participants actifs en septembre 2011. Le vote a été majoritairement positif.
Par la suite, les participants actifs ont été informés des résultats par courriel et ont reçu un avis écrit les informant du nouveau taux de cotisation et de sa date d'effet rétroactif au 1er janvier 2011 (copie de cet avis en pièce jointe au présent sommaire).

À ce moment, il fut également décidé de profiter de l'occasion pour clarifier certains éléments relatifs au rachat d'années de service et pour préciser l'application de la prestation additionnelle pour des cas particuliers.

Dans les jours qui ont suivi le vote, le Service des finances (paie institutionnelle) a été avisé des nouveaux taux de cotisation qui se sont reflétés dans la section "déductions" de la paie des employés visés.

Compte tenu qu'à ce moment, des discussions et des travaux étaient en cours en vue de l'harmonisation du régime de retraite de Saint-Laurent, il fut convenu d'attendre pour soumettre le projet d'amendement aux instances afin de ne constituer qu'un seul dossier. Depuis, l'harmonisation des différents groupes d'employés a eu lieu sauf pour celui des cadres.

Or, le 22 novembre 2013, un vote majoritairement positif des cadres fait en sorte que ceux-ci intégreront le Régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal au 1er janvier 2014. Il convient maintenant de faire adopter ce règlement et ainsi régulariser les dernières

modalités avant le transfert du Régime de Saint-Laurent (projet de règlement en pièce jointe au présent sommaire).

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

Le 24 septembre 2009, le Conseil d'agglomération de Montréal adoptait un règlement modifiant le règlement 1279 pour réduire le taux de cotisation des participants à 8,7% du salaire avec effet rétroactif au 1er janvier 2008 (CE-CG09 0443).
Le 20 mars 2013, le Comité exécutif de la Ville de Montréal a adopté une résolution qui entérinait l'offre relative à l'intégration des participants cadres du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent au régime harmonisé des cadres de la Ville de Montréal (CE13 0336).

DESCRIPTION

Considérant que le règlement 1279 concernant le Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent doit être modifié afin de refléter le partage de coûts entre les participants actifs et la Ville et aussi afin de clarifier certains éléments relatifs à la prestation additionnelle ainsi qu'au rachat d'années de service par un participant de retour au travail après avoir été précédemment remboursé de tous ses droits dans le régime;
Considérant que depuis le 1er janvier 2011, le taux de cotisation a été augmenté pour faire suite à un vote majoritairement favorable des participants actifs répondant ainsi à une proposition du Comité de retraite de Saint-Laurent en regard de l'évaluation actuarielle qui leur avait été préalablement soumise et qui a été présentée à la Régie des rentes du Québec et à l'Agence du revenu du Canada, par la suite;

Considérant que ce nouveau taux de cotisation tenait compte des montants requis pour assurer la capitalisation complète des créances de rentes, prestations et remboursements, y compris, le cas échéant, des montants requis pour amortir tout déficit de la caisse de retraite et soient assumés dans une proportion de 40 % par les participants actifs et de 60 % par la Ville, sous réserve d'un maximum permis par la *Loi de l'impôt sur le revenu* et le *Règlement de l'impôt;*

Considérant qu'à compter du 1er janvier 2011, un participant désirant acheter des années de participation, après avoir été précédemment remboursé de tout ses droits dans le régime, devrait verser la somme requise afférente à ces années telle que déterminée par l'actuaire;

Il est recommandé au Conseil d'agglomération de la Ville d'adopter le Règlement ci-joint modifiant le Règlement sur le régime de rentes des employés de la Ville de Saint-Laurent avec les effets rétroactifs lorsque requis (no 1279).

JUSTIFICATION

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Présentation du règlement à la Régie des Rentes du Québec.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable :
Saint-Laurent , Direction des services administratifs et du greffe (Francis DELISLE)

Avis favorable :
Capital humain et des communications , Rémunération globale et systèmes d'information R.H. (Anne P BERGERON)

Avis favorable :
Finances , Financement_trésorerie et caisses de retraite (Genevieve OUELLET)

Avis favorable avec commentaires :
Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles (Constant DENIGER)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Dyane RICHER
Chef, Ressources humaines Saint-Laurent

ENDOSSÉ PAR

Isabelle BASTIEN
Directrice des services administratifs et greffe

Date d'endos. : 2013-12-11

Dossier # :1133950060

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.01

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1130963104

Unité administrative responsable :	Arrondissement Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, madame Érika Duchesne, conseillère municipal du district du Vieux-Rosemont, et monsieur Marc-André Gadoury, conseiller de la ville pour le district d'Étienne-Desmarteau, au conseil d'administration de la Corporation de développement communautaire de Rosemont-Petite-Patrie.

Il est recommandé au conseil d'agglomération :
de nommer deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, madame Érika Duchesne, conseillère municipal du district du Vieux-Rosemont, en remplacement de monsieur François William Croteau, maire de l'arrondissement et monsieur Marc-André Gadoury, conseiller de la ville pour le district d'Étienne-Desmarteau, au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire de Rosemont--Petite-Patrie.

Signé par Josée BÉDARD **Le** 2013-12-19 11:50

Signataire : Josée BÉDARD

Directrice
Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des affaires publiques et du greffe

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION — Dossier # :1130963104

Unité administrative responsable :	Arrondissement Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, madame Érika Duchesne, conseillère municipal du district du Vieux-Rosemont, et monsieur Marc-André Gadoury, conseiller de la ville pour le district d'Étienne-Desmarteau, au conseil d'administration de la Corporation de développement communautaire de Rosemont-Petite-Patrie.

CONTENU

CONTEXTE

En vertu de la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche (L.R.Q., chapitre M-30.01) et d'une entente conclue le 26 février 2009 entre le conseil d'agglomération de la Ville de Montréal et le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, la Corporation de développement économique communautaire de Rosemont-Petite-Patrie (CDEC) reçoit le mandat d'agir à titre de centre local de développement (CLD) pour le territoire de l'arrondissement. À ce titre, elle gère plusieurs fonds locaux d'investissement avec pour mission de supporter les initiatives entrepreneuriales locales. La CDEC participe également au développement de différents secteurs de l'économie locale afin de susciter et de supporter les initiatives et projets porteurs pour l'arrondissement. Relativement à ce mandat, l'adoption récente de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., chapitre E-20.001) prévoit que les éléments du développement économique que sont, entre autres, les CLD, relèvent de la compétence du conseil d'agglomération.
De ce fait, et suite à l'élection municipale du 3 novembre dernier, il est requis de recommander au conseil d'agglomération la nomination de deux représentants élus pour siéger au conseil d'administration de la CDEC.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG10 0060, 4 février 2010 pour le dossier 1090963078 - Recommander au conseil d'agglomération la nomination de deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont --La Petite-Patrie, au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire Rosemont-Petite-Patrie.
CG09 0040, 26 février 2009 pour le dossier 1081179015 - Approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire ayant pour objet de définir le rôle et les responsabilités de la Ville en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat /

Approuver la répartition et la distribution des fonds attribués aux organismes CLD de l'agglomération de Montréal et la nouvelle entente-type de gestion avec ceux-ci pour les années 2008-2012.
CE-CG06 0135, 30 mars 2006 pour le dossier 1060963004 - Recommander au conseil d'agglomération la nomination d'un représentant élu de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire Rosemont-Petite-Patrie.
CE-CG06 0532, 13 décembre 2006 pour le dossier 1060963056 - Recommander au conseil d'agglomération la nomination d'un représentant élu de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire Rosemont-Petite-Patrie.

DESCRIPTION

Recommander au conseil d'agglomération la nomination de deux représentants élus de l'arrondissement de Rosemont--La Petite-Patrie, madame Érika Duchesne, conseillère municipale du district du Vieux-Rosemont, en remplacement de monsieur François William Croteau, maire de l'arrondissement et monsieur Marc-André Gadoury, conseiller de la ville pour le district d'Étienne-Desmarteau, au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire de Rosemont--Petite-Patrie.

JUSTIFICATION

La participation d'une représentante municipale au conseil d'administration de la CDEC a pour but d'assurer la cohérence, la complémentarité, la concertation et le suivi des interventions communes de la CDEC et de l'arrondissement. Elle s'inscrit dans une volonté de collaboration et de poursuite de l'implication municipale auprès de la CDEC depuis sa création.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Alain MARTEL)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Clément ARNAUD
Commissaire - développement économique

ENDOSSÉ PAR

Carole PAQUETTE
Directrice - Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

Date d'endos. : 2013-11-25

Dossier # :1130963104

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.02

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1136251006

Unité administrative responsable :	Arrondissement Anjou , Direction du développement du territoire et études techniques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Confirmation et reconduction de mandats des conseillers d'arrondissement au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et approuver la nomination d'un membre au conseil d'administration pour combler une vacance

De prolonger le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault pour représenter le conseil d'arrondissement d'Anjou à titre d'administrateur au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 15 novembre 2013 au 2 février 2014, ainsi que de reconduire leur mandat pour la période du 3 février 2014 au 2 février 2016;
De recommander au conseil d'agglomération ce qui suit :

1- De prolonger le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault à titre de membre du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 15 novembre 2013 au 2 février 2014;

2- De reconduire le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 3 février 2014 au 2 février 2016;

3- De nommer M. Joël Châteauneuf, président de la compagnie Matt-Canada inc., en remplacement de M. Alain Dulong, pour la période du 26 septembre 2013 au mois de juin 2014 (siège pair).

Signé par Andrée DUQUETTE **Le** 2013-11-21 15:00

Signataire : Andrée DUQUETTE

Directrice d'arrondissement
Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1136251006**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Anjou , Direction du développement du territoire et études techniques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Confirmation et reconduction de mandats des conseillers d'arrondissement au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et approuver la nomination d'un membre au conseil d'administration pour combler une vacance

CONTENU

CONTEXTE

Compte tenu de l'assermentation des élus formant le nouveau conseil d'arrondissement le 14 novembre 2013, toute fonction particulière relevant de celui-ci devra faire l'objet d'une nouvelle résolution pour confirmer le prolongement de tout mandat qui a pu être octroyé avant l'élection du 3 novembre 2013. C'est le cas de certains élus mandatés au Centre local de développement (CLD) d'Anjou, en tant qu'administrateur représentant le conseil d'arrondissement au sein CLD et en tant que représentant au sein de son conseil d'administration.
La nomination en tant qu'administrateur relève de la compétence du conseil d'arrondissement, tandis qu'il incombe au conseil d'agglomération de nommer les représentants au sein du conseil d'administration. Nous demanderons donc au CG de prolonger les mandats des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault pour la période du 15 novembre 2013 au 2 février 2014;

De plus, étant donné que les mandats prennent fin le 2 février 2014, nous en profitons pour demander la reconduction des mandats des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault pour un autre terme de 2 ans. Rappelons que selon les règlements généraux du CLD d'Anjou, il est prévu que deux membres du conseil de l'arrondissement d'Anjou sont membres d'office du CLD et siègent également au conseil d'administration de l'organisme. Le mandat des représentants de l'arrondissement ne peut excéder deux ans, mais peut être renouvelé sur résolution du conseil.

Par ailleurs, les règlements généraux du CLD d'Anjou, article 4.10 « Pouvoirs du conseil d'administration », item f, stipulent de combler dans les plus brefs délais toute vacance qui survient en cours de mandat au conseil d'administration en nommant un représentant du secteur concerné pour terminer le mandat de la vacance et en faisant entériner le nouvel administrateur par le conseil d'agglomération de la Ville de Montréal.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

- CG13 0209 du 29 août 2013 : nouveau protocole d'entente avec le CLD d'Anjou
- CG13 0192 du 30 mai 2013: nomination de M. Alain Dulong
- CG12 0033 du 26 janvier 2012: nomination de M. Gilles Beaudry et Mme Andrée Hénault

DESCRIPTION

Il est requis de prolonger le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault pour représenter le conseil d'arrondissement d'Anjou à titre d'administrateur au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 15 novembre 2013 au 2 février 2014, ainsi que de reconduire leur mandat pour la période du 3 février 2014 au 2 février 2016;
De recommander au conseil d'agglomération ce qui suit :

1- De prolonger le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault à titre de membre du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 15 novembre 2013 au 2 février 2014;

2- De reconduire le mandat des conseillers Gilles Beaudry et Andrée Hénault à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, et ce, pour la période du 3 février 2014 au 2 février 2016;

3- De nommer M. Joël Châteauneuf, président de la compagnie Matt-Canada inc., en remplacement de M. Alain Dulong, pour la période du 26 septembre 2013 au mois de juin 2014 (siège pair).

JUSTIFICATION

La Loi sur le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) a confié au conseil d'agglomération la désignation des CLD sur le territoire ainsi que les membres du conseil d'administration de ces organismes.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Ne s'applique pas.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Ne s'applique pas.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Ne s'applique pas.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Ne s'applique pas.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Article 2.2 des Règlements généraux du Centre local de développement (CLD) d'Anjou.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Alain MARTEL)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sylvie C. BOUTIN
Commissaire adjoint(e) - developpement economique

ENDOSSÉ PAR

Isabelle MÉNARD
Directrice

Date d'endos. : 2013-11-20

Dossier # :1136251006

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.03

2014/01/30
17:00

(1)

Dossier # : 1132678019

Unité administrative responsable :	Arrondissement Verdun , Direction du bureau d'arrondissement , Secrétariat d'arrondissement
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer deux membres pour siéger au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun.

IL EST RECOMMANDÉ :
DE demander au conseil d'agglomération :

DE nommer monsieur le conseiller Pierre L'Heureux en remplacement de madame Ginette Marotte, ainsi que madame Francine Lefebvre, en remplacement de madame Annick Diop, à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun.

Signé par Louise HÉBERT **Le** 2013-12-18 13:18

Signataire : Louise HÉBERT

Directrice Culture sports loisirs et développement social
Verdun , Direction du bureau d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1132678019**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Verdun , Direction du bureau d'arrondissement , Secrétariat d'arrondissement
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer deux membres pour siéger au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun.

CONTENU

CONTEXTE

Le conseil d'agglomération doit procéder à la nomination de deux membres pour siéger au sein du conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun. Le conseil d'arrondissement doit donc adopter une résolution en ce sens et la soumettre au conseil d'agglomération pour considération et adoption.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA09 210480 - 1er décembre 2009 - Nommer deux membres du conseil d'arrondissement pour siéger au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun;
CA04 210225 - 4 mai 2004 - Mandater le Centre local de développement de Verdun comme CLD sur le territoire de l'arrondissement de Verdun et la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour déposer pour approbation une recommandation concernant la représentation au conseil d'administration du CLD;

CA03 210091 - 1er avril 2003 - Mandater le CLD en tant qu'organisme sur le territoire de l'arrondissement de Verdun pour soutenir le développement économique local et pour offrir les services de soutien à l'entrepreunariat;

Protocoles d'entente entre la Ville, le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir et selon le cas, le Centre local de développement Anjou/Montréal-Nord, le Centre local de développement LaSalle, Le Centre local de développement Les 3 Monts (Mont-Royal/Outremont/Westmount), le Centre local de développement de Verdun.

DESCRIPTION

De nommer monsieur le conseiller Pierre L'Heureux, élu de l'arrondissement en remplacement de madame Ginette Marotte, ainsi que madame Francine Lefebvre, en remplacement de madame Annick Diop, à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun.

JUSTIFICATION

La Loi sur le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) a confié au conseil d'agglomération la désignation des CLD sur le territoire ainsi que les membres du conseil d'administration de ces organismes

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Alain MARTEL)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Caroline FISETTE
Directrice du bureau d'arrondissement et secrétaire du conseil d'arrondissement

ENDOSSÉ PAR

Caroline FISETTE
Directrice du bureau d'arrondissement et secrétaire du conseil d'arrondissement

Date d'endos. : 2013-11-11

Dossier # :1132678019

Article 51.04

Nominations aux commissions permanentes

Aucun document ne sera livré.

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION ADDENDA

CG : 51.05

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1131528002

Unité administrative responsable :	Arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises , Division des permis et de l'inspection
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer MM. Richard Guay et Manuel Guedes, respectivement conseiller de la Ville du district de La Pointe-aux-Prairies et conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies au sein du Conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles - Montréal-Est (SODEC-RDP-PAT-ME), et nommer M. Manuel Guedes au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

De recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville du district de La Pointe-aux-Prairies et monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies au sein du Conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles - Montréal-Est (SODEC-RDP-PAT-ME).
De recommander au Conseil d'agglomération d'entériner la nomination de monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

Signé par Ysabelle BRAULT **Le** 2014-01-08 14:58

Signataire : Ysabelle BRAULT

_____

Pour Dany Barbeau /D.A.
Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du bureau d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE ADDENDA

PROJET

IDENTIFICATION **Dossier # :1131528002**

Unité administrative responsable :	Arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises , Division des permis et de l'inspection
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer MM. Richard Guay et Manuel Guedes, respectivement conseiller de la Ville du district de La Pointe-aux-Prairies et conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies au sein du Conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles - Montréal-Est (SODEC-RDP-PAT-ME), et nommer M. Manuel Guedes au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

CONTENU

CONTEXTE

Décisions antérieures

Résolution CA 10 30 11 0386 émis le 2 novembre 2010 relatif à une recommandation adressée au Conseil d'agglomération afin d'entériner les nominations des membres du Conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au sein du Conseil d'administration de la SODEC RDP-PAT-MTL-EST, ainsi qu'au Conseil d'administration de la SOLIDE-RDP-PAT-MTL-EST.

Description

Le présent sommaire addenda vise à demander au conseil d'agglomération de désigner les personnes suivantes :

- le conseiller de la Ville du district de La Pointe-aux-Prairies monsieur Richard Guay et le conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies monsieur Manuel Guedes au sein du conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies ● Pointe-aux-Trembles ● Montréal-Est (SODEC-RDP ● PAT ● ME);
- le conseiller d'arrondissement du district de La Pointe-aux-Prairies monsieur Manuel Guedes au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.) dans le développement de l'emploi de Rivière-des-Prairies ● Pointe-aux-Trembles ● Montréal-Est (F.L.S.).

La résolution numéro CA13 30 12 0446 a été adoptée à cet effet lors de la séance ordinaire du mardi 3 décembre 2013 du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Alain MARTEL)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sabin TREMBLAY
Chef d'équipe - conseiller en aménagement

Dossier # :1131528002

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION — Dossier # :1131528002

Unité administrative responsable :	Arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises , Division des permis et de l'inspection
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Recommandation au Conseil d'agglomération d'entériner la nomination de deux membres du Conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au sein du Conseil d'administration de la SODEC-RDP-PAT-ME, ainsi qu'au Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

CONTENU

CONTEXTE

En vertu des dispositions de l'article 94 de la loi numéro 34, Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche, la municipalité régionale de comté, ici Ville de Montréal, doit désigner les membres du conseil d'administration d'un centre local de développement (CLD) qu'elle constitue.
La Ville de Montréal a choisi d'exercer cette responsabilité en demandant à ses arrondissements de participer à la définition de l'organisation du développement économique local en intervenant directement auprès des CLD de leurs territoires, sur la base de recommandations des Conseil d'arrondissements à la Ville de Montréal, notamment pour la désignation des élus locaux au sein des Conseils d'administration des CLD.

En ce sens, l'arrondissement doit adopter une résolution désignant deux nouveaux membres du Conseil d'arrondissement au sein du Conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles-Montréal-Est (SODEC RDP-PAT-ME) et d'un nouveau membre du Conseil d'arrondissement au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

Sommaire décisionnel 1104153004 : Recommandation au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations des membres du Conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au sein du Conseil d'administration de la SODEC-RDP-PAT-ME, ainsi qu'au Conseil d'administration de la SOLIDE-RDP-PAT-ME.

DESCRIPTION

Nominations d'un membre du Conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au sein du Conseil d'administration de la SODEC-RDP-PAT-ME, ainsi qu'un

membre du Conseil d'arrondissement au sein du Comité d'investissement du fonds local de solidarité (F.L.S.).

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une obligation en vertu de l'article 94 de la loi numéro 34, Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sabin TREMBLAY
Chef d'équipe - conseiller en aménagement

ENDOSSÉ PAR

Richard JOSEPH
Directeur par intérim -DAUSE

Date d'endos. : 2013-11-19

Dossier # :1131528002

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.06

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1131333016

Unité administrative responsable :	Arrondissement Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de deux représentants élus de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville.

Considérant la Loi sur le ministère du développement économique et régional et de la Recherche (L.R.Q., c. M-30.01) et l'entente entre la Ville de Montréal et la CDEC Ahuntsic-Cartierville;
Considérant la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., chapitre E-20.001);

Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de Madame Lorraine Pagé, conseillère de la ville du district du Sault-au-Récollet, à titre de représentante de l'arrondissement, à siéger au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville, ainsi que de Madame Émilie Thuillier, conseillère de la ville du district d'Ahuntsic, à titre de représentante de l'arrondissement, à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville.

Signé par Ronald CYR **Le** 2013-12-03 16:50

Signataire : Ronald CYR

Directeur d'arrondissement
Ahuntsic-Cartierville , Direction d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE ADDENDA

IDENTIFICATION — Dossier # :1131333016

Unité administrative responsable :	Arrondissement Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de deux représentants élus de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville.

CONTENU

CONTEXTE

Cette recommandation a pour but de nommer Madame Lorraine Pagé, conseillère de la ville du district Sault-au-Récollet, à titre de représentante de l'arrondissement, à siéger au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville pour une période de 4 ans, en remplacement de Monsieur Étienne Brunet, ex-conseiller de la ville du même district. Elle a aussi pour but de renommer Madame Émilie Thuillier, conseillère de la ville du district d'Ahuntsic, à titre de représentante de l'arrondissement à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville pour une période de 4 ans, poursuivant ainsi son implication auprès de cet organisme.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Jean-François SOULIERES
Commissaire - développement économique

Dossier # :1131333016

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION — Dossier # :1131333016

Unité administrative responsable :	Arrondissement Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de deux représentants élus de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville.

CONTENU

CONTEXTE

En vertu de la Loi sur le ministère des Régions (L.R.Q., c. M-25.001) et d'une entente avec la Ville de Montréal, la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville acquiert pour le territoire de l'arrondissement le statut de Centre local de développement (CLD). Ainsi, elle gère plusieurs fonds locaux d'investissements et assure la prestation de services de première ligne offerts notamment aux petites entreprises et supporte les initiatives et la prise en charge d'individus et d'organismes locaux en matière d'économie sociale.
Les changements apportés à la loi constitutive des Centres locaux de développement et aux organismes agréés CLD permettent à deux représentants du domaine municipal de siéger à son conseil d'administration et à son comité exécutif. Depuis l'adoption de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., chapitre E-20.001) il est prévu que les éléments du développement économique que sont, entre autres les CLD, relèvent de la compétence du Conseil d'agglomération. Par conséquent, le Conseil d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville recommande au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations des deux représentants élus de l'arrondissement à siéger au conseil d'administration et au comité exécutif de la CDEC Ahuntsic-Cartierville.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA06 090185 : Nomination de deux représentants élus de l'arrondissement à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville.
CA09 090362 - Nomination de deux représentants élus de l'arrondissement à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville.

DESCRIPTION

Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de Madame Lorraine Pagé, conseillère de la ville du district du Sault-au-Récollet, à titre de représentante de l'arrondissement, à siéger au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville, ainsi que de Madame Émilie Thuillier, conseillère de la ville du district d'Ahuntsic, à titre de

représentante de l'arrondissement, à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC Ahuntsic-Cartierville.

JUSTIFICATION

La participation de deux représentants élus de l'arrondissement au conseil d'administration et au comité exécutif de la CDEC Ahuntsic-Cartierville a pour but d'assurer la cohérence, la complémentarité, la concertation et le suivi des interventions communes de la CDEC et de l'arrondissement. Elle s'inscrit dans la poursuite de l'implication municipale auprès de la CDEC depuis sa création ainsi que dans le cadre de l'entente relative au mandat de centre local de développement qui lui est confié.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Jean-Marc BISSONNETTE)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Jean-François SOULIERES
Commissaire - développement économique

ENDOSSÉ PAR

Gilles CÔTÉ
Directeur du développement du territoire

Date d'endos. : 2013-11-29

Dossier # :1131333016

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.07

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1131637001

Unité administrative responsable :	Infrastructures_transport et de l'environnement , Direction des transports , -
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	Nommer Mme Elsie Lefebvre et M. Aref Salem, à titre de membres, pour un mandat de 2 ans et désignation du président, au conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal

Il est recommandé :
1) de nommer les personnes suivantes à titre de membres du conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal, pour un mandat de 2 ans :

- M. Aref Salem, responsable du transport, en remplacement de M. Réal Ménard;
- Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée au transport, en remplacement de M. Christian G. Dubois;

2) de désigner M. Aref Salem, président du conseil d'administration, parmi les membres provenant du conseil de la Ville de Montréal.

Signé par Claude CARETTE **Le** 2014-01-08 11:58

Signataire : Claude CARETTE

_____

Directeur des transports
Infrastructures_transport et de l'environnement , Direction des transports

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131637001**
Unité administrative responsable :	Infrastructures_transport et de l'environnement , Direction des transports , -
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Ancienne compétence de la Communauté urbaine de Montréal
Projet :	-
Objet :	Nommer Mme Elsie Lefebvre et M. Aref Salem, à titre de membres, pour un mandat de 2 ans et désignation du président, au conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal

CONTENU

CONTEXTE

À la suite des recommandations de la commission permanente du conseil municipal sur le transport, la gestion des infrastructures et l'environnement et la commission permanente du conseil d'agglomération sur l'environnement, le transport et les infrastructures, le conseil d'agglomération adoptait, le 23 août 2012, la résolution CG12 0311 par laquelle la ville demandait au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT) d'émettre des lettres patentes créant une nouvelle société paramunicipale destinée à encadrer et à développer l'industrie du taxi à Montréal.
Les lettres patentes créant le *Bureau du taxi de Montréal* ont été émises le 28 novembre 2012, publiées à la Gazette officielle du Québec le 22 décembre suivant et déposées au fichier des autorités publiques le 18 janvier 2013 (ci-jointes).

Les lettres patentes confèrent à la nouvelle société le pouvoir de développer l'industrie du transport par taxi et par limousine à Montréal, d'encadrer et d'améliorer ce service, la sécurité des chauffeurs et des usagers, ainsi que les compétences des chauffeurs. Elles prévoient que le Bureau peut exercer, à la demande de la Ville, toute compétence que celle-ci lui délègue parmi celles découlant de l'exercice de ses compétences en vertu de sa charte en matière de remorquage des «véhicules accidentés» ou en vertu de la *Loi concernant les services de transport par taxi* .

Les lettres patentes prévoient également que le conseil d'administration est composé de onze membres dont le mandat est de 2 ans.

Quatre de ces membres représentant l'industrie du taxi sont élus par leurs pairs.

La Ville de Montréal nomme les sept autres membres, soit :

a) trois membres, choisis parmi les membres d'un conseil de la *Ville de Montréal* ;
b) trois membres représentant la clientèle de l'industrie du taxi de l'île de Montréal, dont un qui représente la clientèle à mobilité réduite et un qui représente la clientèle corporative ; et

c) un membre représentant l'industrie touristique de l'île de Montréal.

De plus, la Ville désigne le président du Bureau, parmi les membres du conseil d'administration provenant d'un conseil de la Ville.

Des modifications doivent être apportées au conseil d'administration, étant donné le résultat des élections de novembre 2013. En effet, l'un des membres n'a pas été réélu (M. Dubois) et le président, M. Ménard, anciennement responsable du dossier transport, désire céder sa place au nouvel élu responsable de ce dossier.

M. Réal Ménard a remis sa démission à titre de président du conseil d'administration libérant de ce fait, le poste pour M. Aref Salem. Mme Elsie Lefebvre est désignée pour remplacer M. Dubois. Quant à Mme Érika Duchesne, elle poursuit le mandat qui lui a été confié.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0193 du 30 mai 2013 - Nomination de sept membres du conseil d'administration et désignation du président du conseil du Bureau du taxi de Montréal.
CG13 0093 du 21 mars 2013 – Nomination de M. Benoit Jugand à titre de directeur général par intérim du Bureau du taxi de Montréal.

CE13 0079 du 23 janvier 2013 – Approuver les prévisions budgétaires et les tarifs de rémunération du personnel électoral aux fins de la première élection des 4 représentants de l'industrie du taxi au sein du conseil d'administration de la nouvelle société paramunicipale «Bureau du taxi de Montréal» et autoriser une dépense de 180 330 $ à cette fin.

CG12 0311 du 23 août 2012 – Constitution d'une société paramunicipale destinée au développement et à l'encadrement de l'industrie du taxi et nomination de sept administrateurs provisoires.

CG11 0345 du 27 octobre2011 – Adoption des recommandations de la commission permanente du conseil municipal sur le transport, la gestion des infrastructures et l'environnement et la commission permanente du conseil d'agglomération sur l'environnement, le transport et les infrastructures.

DESCRIPTION

Nommer M. Aref Salem au poste de président et Mme Elsie Lefebvre comme membre.

JUSTIFICATION

Les lettres patentes du Bureau du taxi déterminent la composition et le mode de nomination des onze membres du conseil d'administration.
L'élection de nouveaux membres au conseil municipal de la Ville de Montréal modifie le conseil d'administration du Bureau étant donné que l'un des membres n'a pas été réélu et que le président, M. Ménard, désire céder sa place à l'élu responsable du dossier transport. Il est d'usage que le président du conseil d'administration du Bureau soit le responsable du dossier transport de Montréal.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Il n'est pas prévu que les membres du conseil d'administration du Bureau du taxi de Montréal soient rémunérés.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

S/O

IMPACT(S) MAJEUR(S)

S/O

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Parution dans «*Taxi Le Journal* », un périodique diffusé au sein de l'industrie du taxi de Montréal et sur le site web de la Ville.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Conforme à la Charte de la ville et aux lettres patentes du Bureau du taxi de Montréal.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Marie-Hélène BOUCHARD
Secrétaire Recherchiste

ENDOSSÉ PAR

Claude CARETTE
Directeur des transports

Date d'endos. : 2013-12-02

Dossier # :1131637001

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION ADDENDA

CG : 51.08

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1131867025

Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Direction des services administratifs_du greffe et relations avec les citoyens , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nomination de Mme Lucie Cardyn et de Mme Mindy Pollak, conseillères à l'arrondissement d'Outremont, à titre de membre votant au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts pour un mandat de deux ans

Je recommande de nommer Madame Lucie Cardyn et Madame Mindy Pollak, conseillères à l'arrondissement d'Outremont, à titre de membre votant au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts pour un mandat de 2 années en remplacement de Madame Marie Potvin et de Monsieur Louis Moffatt.

Signé par Normand PROULX **Le** 2014-01-08 09:52

Signataire : Normand PROULX

_____

Directeur d'arrondissement
Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE ADDENDA

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131867025**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Direction des services administratifs_du greffe et relations avec les citoyens , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nomination de Mme Lucie Cardyn et de Mme Mindy Pollak, conseillères à l'arrondissement d'Outremont, à titre de membre votant au conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts pour un mandat de deux ans

CONTENU

CONTEXTE

En vertu de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., chapitre E-20.001), les centres locaux de développement (CLD) relèvent de la compétence du conseil d'agglomération de Montréal. En complément, la Loi sur le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (LRQ c M-30.01) (Loi sur le MDEIE) interpelle le conseil d'agglomération de Montréal, principalement sur le développement économique local et les CLD. En vertu de cette loi, le conseil d'agglomération désigne les CLD qu'il souhaite voir opérer sur le territoire afin d'offrir un ensemble de services aux entrepreneurs et aux dirigeants d'entreprises, notamment des informations, des conseils, de l'accompagnement et un soutien financier en vue de démarrer, d'implanter et de développer des entreprises sur le territoire de l'agglomération de Montréal.

Le Centre local de développement Les 3 Monts (Outremont/Mont-Royal/Westmount) est un organisme sans but lucratif constitué en 1999 dont la juridiction couvre le territoire de l'arrondissement Outremont et des villes Mont-Royal et Westmount. Le CLD a notamment comme objet de regrouper et coordonner les différents services d'aide à l'entrepreneuriat, d'élaborer une stratégie en matière de développement de l'entrepreneuriat, d'élaborer un plan d'action local pour l'économie et l'emploi et d'agir en tant que comité consultatif auprès du centre local d'emploi de son territoire.

Selon les règlements généraux du CLD les 3 Monts, le conseil d'administration du CLD se compose de 13 membres votants choisis par leurs collèges électoraux respectifs et huit membres non votants. Les 13 sièges réservés à des membres votants composés d'administrateurs issus de collèges électoraux sont dans la proportion suivante:

1. 3 des affaires;
2. 1 travailleur autonome;
3. 6 du municipal;
4. 1 du communautaire;

5. 1 des coopératives;
6. 1 institutionnel.

Les 8 membres non votants sont réservés à des membres d'office.

En ce qui concerne les 6 membres du milieu municipal, ils sont partagés entre l'arrondissement d'Outremont (2 élus), et des villes de Mont-Royal et Westmount (chacun désignant 2 élus).

Le Règlement no 1 du CLD prévoit que le mandat de chaque membre est d'une durée de 2 années.

Décision antérieure

Lors de sa séance ordinaire du 4 février 2010, le conseil d'agglomération par sa résolution CG10 0061, a désigné madame Marie Potvin et monsieur Louis Moffatt à titre de représentants de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du Centre.

Recommandation du Conseil d'arrondissement

Le conseil d'arrondissement à sa séance du 18 novembre dernier a adopté la résolution CA13 16 0391 désignant les conseillères Lucie Cardyn et Mindy Pollak comme représentantes de l'arrondissement au conseil d'administration du CLD Les 3 Monts. Le 3 décembre dernier, à la demande des analystes rédacteurs de Montréal, le conseil a adopté une résolution afin de spécifier la durée du mandat de 2 ans.

Communications

Ces nominations seront diffusées sur le site internet de l'arrondissement.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Martine BÉRUBÉ)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Marie-France PAQUET
Directrice

Dossier # :1131867025

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1131867025**
Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Direction des services administratifs_du greffe et relations avec les citoyens , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Désignation de deux élus de l'arrondissement d'Outremont siégeant au CLD Les trois Monts

CONTENU

CONTEXTE

En vertu de l'article 4.1.2 du Règlement sur les règlements généraux du Centre local de développement les 3 Monts, deux membres issus du collège électoral formé des élus municipaux d'Outremont font partie des 13 membres votants.
Le conseil d'agglomération a désigné madame la conseillère Marie Potvin ainsi que monsieur le conseiller Louis Moffatt à titre de représentants de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du Centre.

Suite aux élections municipales, il y a lieu de procéder à la nomination des nouveaux représentants.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

DESCRIPTION

Requis pour le bon fonctionnement du CLD Les Trois Monts

JUSTIFICATION

En vertu du deuxième alinéa de l'article 94 de la *Loi sur le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation* (L.R.Q., chapitre M-30.01), le conseil d'administration d'un centre local de développement comprend notamment des élus municipaux.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Un avis sera publié sur le site internet

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Désignation par le conseil d'agglomération

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Conformité à la loi.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Marie-France PAQUET
Directrice des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens et Secrétaire de l'arrondissement

ENDOSSÉ PAR

Marie-France PAQUET
Directrice des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens et Secrétaire de l'arrondissement

Date d'endos. : 2013-11-13

Dossier # :1131867025

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.09

2014/01/30 17:00

(2)

Dossier # : 1136386002

Unité administrative responsable :	Ville de Mont-Royal , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Accueil des touristes effectué dans l'agglomération
Projet :	-
Objet :	Recommandation du conseil municipal de Ville Mont-Royal de nommer Mme Minh-Diem Le Thi et M. Daniel Robert au sein du conseil d'administration du CLD les 3-Monts

QU'il soit recommandé au conseil d'agglomération de Montréal de nommer la conseillère Minh-Diem Le Thi et le conseiller Daniel Robert à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts.

Signé par Ava L. COUCH **Le** 2013-12-13 07:50

Signataire : Ava L. COUCH

Directrice générale
Ville de Mont-Royal , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1136386002**
Unité administrative responsable :	Ville de Mont-Royal , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Accueil des touristes effectué dans l'agglomération
Projet :	-
Objet :	Recommandation du conseil municipal de Ville Mont-Royal de nommer Mme Minh-Diem Le Thi et M. Daniel Robert au sein du conseil d'administration du CLD les 3-Monts

CONTENU

CONTEXTE

Suite à l'élection municipale du 3 novembre 2013 et suite à la démission de monsieur le conseiller Joseph Daoura à titre de membre du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts, il y a maintenant lieu de recommander au conseil d'agglomération de Montréal de nommer la conseillère Mme Minh-Diem Le Thi et le conseiller Daniel Robert à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0298 - Le 29 août 2013 - Approbation du projet de convention entre la Ville de Montréal et le CLD Les 3 Monts.
CG11 0180 – Le 19 mai 2011 – Nomination du conseiller municipal de Ville de Mont-Royal, M. Joseph Daoura, à titre de membre du conseil d'administration du CLD Les 3 Monts.

CG09 0243 - Le 18 juin 2009 - Approbation du projet de convention entre la Ville de Montréal et le CLD Les 3 Monts.

DESCRIPTION

JUSTIFICATION

En vertu du sous-paragraphe *c)* du paragraphe 11º de l'article 19 de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (L.R.Q., chapitre E-20.001), les centres locaux de développement constituent une matière qui intéressent l'ensemble formé par les municipalités liées.
En vertu de l'article 16 de cette loi, la compétence municipale sur cette matière constitue une compétence d'agglomération.
En vertu du deuxième alinéa de l'article 94 de la *Loi sur le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation* (L.R.Q., chapitre M-30.01), le conseil

d'administration d'un centre local de développement comprend notamment des élus municipaux.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Martine BÉRUBÉ)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Alexandre - Ext VERDY
Greffier

ENDOSSÉ PAR

Ava L. COUCH
Directrice générale

Date d'endos. : 2013-12-11

Dossier # :1136386002

Montréal

Système de gestion des décisions des instances
RECOMMANDATION

CG : 51.10

2014/01/30
17:00

(2)

Dossier # : 1141128001

Unité administrative responsable :	Ville de Westmount , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer Mmes Nicole Forbes et Christina Smith, conseillères, à titre de représentantes de la Ville de Westmount au conseil d'administration du Centre Local de Développement Les 3 Monts.

Il est recommandé au conseil d'agglomération :
de nommer Mmes Nicole Forbes et Christina Smith, conseillères, à titre de représentantes de la Ville de Westmount, au conseil d'administration du Centre Local de Développement Les 3 Monts.

Signé par Joanne POIRIER **Le** 2014-01-21 13:45

Signataire : Joanne POIRIER

Directrice
Ville de Westmount , Direction

Système de gestion des décisions des instances
SOMMAIRE DÉCISIONNEL

IDENTIFICATION	**Dossier # :1141128001**
Unité administrative responsable :	Ville de Westmount , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Compétence d'agglomération :	Centre local de développement
Projet :	-
Objet :	Nommer Mmes Nicole Forbes et Christina Smith, conseillères, à titre de représentantes de la Ville de Westmount au conseil d'administration du Centre Local de Développement Les 3 Monts.

CONTENU

CONTEXTE

Suite à l'élection générale municipale du 3 novembre 2013, le conseil de la Ville de Westmount a nommé le 18 novembre 2013, par sa résolution no 2013-11-273, les conseillères Nicole Forbes et Christina Smith à titre de représentantes de la Ville de Westmount, ayant le droit de vote, au conseil d'administration du Centre Local de Développement (CLD) Les 3 Monts.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CG13 0298 - Le 29 août 2013 - Approbation du projet de convention entre la Ville de Montréal et le CLD Les 3 Monts (Résolution no 2013-06-128 - 2013-06-03 - Westmount);

- CG12 0241 – Le 25 octobre 2012 – Nomination de la conseillère Nicole Forbes à titre de membre du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts en remplacement du conseiller Gary Ikeman (Résolution no 2012-08-184 - 2013-08-06 - Westmount);
- CG10 0061 - 4 février 2010 - Nommer les conseillers Victor Drury et Gary Ikeman, à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 monts. (Résolution no 2009-11-238 - 2009-11-16 - Nomination du conseiller M. Gary Ikeman);
- CG09 0243 - Le 18 juin 2009 - Approbation du projet de convention entre la Ville de Montréal et le CLD Les 3 Monts (Résolution no 2009-05-102 - 2009-05-05 - Westmount);

DESCRIPTION

La nomination des conseillères Nicole Forbes et Christina Smith a eu lieu à la suite de l'élection générale municipale de novembre 2013. La conseillère Forbes est reconduite dans son poste au sein du conseil d'administration (Résolution no 2012-08-184), tandis que la conseillère Christina Smith est nouvellement nommée.

JUSTIFICATION

ATTENDU QU'en vertu de l'art. 94 de la Loi sur le ministère du Développement durable, de l'Innovation et de l'Exportation (chapitre M-30.01), le conseil d'administration d'un centre local de développement comprend notamment des élus municipaux; ATTENDU QUE le conseil de ville de Westmount a nommé, lors de sa séance ordinaire du conseil tenue le 18 novembre 2013 (Résolution no 2013-11-273), les conseillères Smith et Forbes à titre de membres du conseil d'administration du CLD Les 3 Monts, représentant ainsi la Ville de Westmount, il y a lieu de recommander au conseil d'agglomération de Montréal, de nommer les conseillères Nicole Forbes et Christina Smith, à titre de membres du conseil d'administration du Centre local de développement Les 3 Monts.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Avis favorable avec commentaires :
Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique (Martine BÉRUBÉ)

Autre intervenant et sens de l'intervention

RESPONSABLE DU DOSSIER

Joanne POIRIER
Directrice

ENDOSSÉ PAR

Joanne POIRIER
Directrice

Date d'endos. : 2014-01-16

Dossier # :1141128001